

MY PEUGEOT 3008
MY PEUGEOT 5008

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

PEUGEOT

Доступ к Руководству по эксплуатации

ПРИЛОЖЕНИЕ ДЛЯ СМАРТФОНА

Установите приложение **Scan MyPeugeot App** (контент доступен в автономном режиме).

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Затем выберите:

– автомобиль,

– период выдачи, соответствующий дате 1ой регистрации автомобиля.

ИНТЕРАКТИВНАЯ ВЕРСИЯ

Перейдите на веб-сайт **PEUGEOT**, выберите раздел «**MyPeugeot**», чтобы ознакомиться или скачать руководство по эксплуатации. Или пройдите по адресу:
http://public.servicebox.peugeot.com/APddb/

Считайте QR-код, чтобы получить прямой доступ.

Выбрать:

– язык,

– автомобиль, тип кузова,

– период выдачи руководства по эксплуатации, соответствующий дате 1ой регистрации автомобиля.

Данным символом обозначена последняя доступная информация.

Добро пожаловать!

Благодарим вас за выбор Peugeot 3008 или Peugeot 5008.
В руководстве содержится основная информация и рекомендации по безопасной эксплуатации вашего автомобиля. Настоятельно рекомендуется ознакомиться с данным документом, а также изучить содержание сервисно-гарантийной книжки.
В комплектации вашего автомобиля содержится только часть представленного здесь оборудования — в зависимости от варианта исполнения, модификации и характеристик, предназначенных для страны, в которую он поставляется.
Описание функций и систем, а также иллюстрации к ним приведены исключительно в справочных целях.
Automobiles PEUGEOT оставляет за собой право на внесение изменений и усовершенствований в технические характеристики, оборудование и дополнительные принадлежности без обязательства вносить их в данный документ.
При передаче автомобиля новому владельцу не забудьте передать ему данное **Руководство**.

Условные обозначения

Предупреждение, касающееся безопасности

Дополнительная информация

Функция защиты окружающей среды

Автомобиль с левосторонним управлением

Автомобиль с правосторонним управлением



Черным прямоугольником обозначается место расположения системы/кнопки

Условные обозначения

Данные обозначения позволят легче различать особенности комплектации автомобилей:



3008



5008

Общий обзор ■

Эко-вождение ■

1 Бортовые приборы

Цифровые панели приборов 9
Контрольные лампы систем 11
Индикаторы 17
Ручное тестирование 21
Счетчики пробега 22
Регулятор яркости подсветки 22
Бортовой компьютер 23
Сенсорный экран 24
Дистанционные функции (заряжаемые гибридные модификации) 26

2 Доступ

Пульт дистанционного управления/ключ 27
Дистанционный ключ-пульт 29
Центральный замок 31
Аварийное отпирание замков 32
Двери 33
Багажное отделение 34
Крышка багажника с системой управления с занятыми руками 35
Охранная сигнализация 38
Электрические стеклоподъемники 40
Панорамная крыша 42

3 Эргономика и комфорт

Правильная посадка за рулем 44
Передние сиденья 45
Регулировка положения рулевого колеса 49
Зеркала заднего вида 49
Задний диван 51
Задние сиденья 52
Варианты размещения сидений 58
Отопление и вентиляция 58
Двухзонный автоматический кондиционер воздуха 60
Удаление инея и конденсата с ветрового стекла 63
Ветровое стекло с обогревом 64
Удаление конденсата/инея с заднего стекла 64
Преднастройка температуры (заряжаемые гибридные модификации) 64
Обустройство передней части салона 65
Плафоны 69
Освещение салона 70
Обустройство задней части салона 70
Оборудование багажного отделения 72

4 Освещение и обзор

Переключатель световых приборов 78
Указатели поворотов 79
Корректор угла наклона фар 80
Автоматическое включение фар 81
Сопровождающее и встречающее освещение 81
Автоматические системы освещения — общие рекомендации 81
Автоматическое переключение дальнего света фар 82
Боковое статическое освещение 83
Night Vision 83
Выключатель стеклоочистителя 85
Автоматический режим 86
Замена щетки стеклоочистителя 87

5 Системы безопасности

Рекомендации по безопасной эксплуатации 89
Аварийная световая сигнализация 89
Звуковой сигнал 90
Звуковой сигнал для пешеходов (заряжаемые гибридные модификации) 90
Экстренная или техническая помощь 90
Электронная система курсовой устойчивости (ESC) 92
Advanced Grip Control 94
Hill Assist Descent Control 96
Ремни безопасности 97
Подушки безопасности 101
Детские кресла 104
Отключение подушки безопасности переднего пассажира 106
Детские кресла с креплениями ISOFIX 109
Детские кресла i-Size 115
Безопасность ребенка 117

6 Вождение автомобиля

Рекомендации по вождению 118
Пуск/выключение двигателя 119
Пуск гибридного автомобиля с подзарядкой 120
Электрический стояночный тормоз 122
6-ступенчатая механическая коробка передач 124
Автоматическая коробка передач 125
Автоматическая электрифицированная коробка передач (гибридные версии с подзарядкой) 128
Система помощи при трогании на уклоне 129
Режимы вождения 130
Индикатор переключения передач 132
Система «стоп-старт» 132
Контроль падения давления воздуха в шинах 134
Помощь при вождении и маневрировании — общие рекомендации 135
Изменение параметра пороговой скорости 137
Распознавание дорожных знаков 137
Ограничитель скорости 141

Круиз-контроль — рекомендации 143
Круиз-контроль 144
Drive Assist Plus 146
Адаптивный регулятор скорости 146
Система помощи в соблюдении полосы движения 150
Сигнал о снижении внимания водителя 154
Помощь в удержании на полосе движения 155
Active Safety Brake с Датчик интервала и Интеллектуальный режим экстренного торможения 158
Отмечена потеря внимания 161
Отслеживание слепой зоны 162
Активная система слежения за слепыми зонами 163
Датчики парковки 164
Visiopark 1 - Visiopark 2 165
Park Assist 169

7 Практические советы по эксплуатации и обслуживанию

Допустимые виды топлива 174
Топливо 174
Ограничитель горловины топливного бака (на дизельных модификациях) 176
Перезаряжаемая гибридная система 176
Зарядка тяговой батареи (заряжаемый гибридный двигатель) 183
Тягово-сцепное устройство 185
Тягово-сцепное устройство с быстросъемным фаркопом 186
Дуги для перевозки багажа на крыше 189
Цепи противоскольжения 190
Щиток для очень холодной погоды 190
Энергосберегающий режим 191
Капот 192
Моторный отсек 193
Проверка уровней 194
Проверки 196
AdBlue® (BlueHDi) 198
Движение накатом 200
Рекомендации по уходу за автомобилем 201

8 В случае неисправности

Треугольный знак аварийной остановки 203
Если топливо в баке закончилось (на автомобиле с дизельным двигателем) 203
Штатный комплект инструментов 204
Ремонтный комплект для временного устранения прокола в шине 207
Запасное колесо 209
Замена лампы 214
Замена предохранителя 216
Аккумуляторная батарея 12 В 221
Дополнительная батарея (заряжаемые гибридные модификации) 224
Буксировка автомобиля 227

9 Технические характеристики

Характеристики двигателей и буксируемых прицепов 231
Бензиновые двигатели 232
Дизельные двигатели 234
Заряжаемые гибридные двигатели 236
Габаритные размеры 237
Идентификационные данные 238

10 PEUGEOT Connect Radio

Первое знакомство 239
Переключатели на рулевом колесе 240
Меню 241
Приложения 242
Радио 243
Радиоприемник DAB (Digital Audio Broadcasting) 244
Медиа 245
Телефон 246
Конфигурация 249
Часто задаваемые вопросы 251

11 PEUGEOT Connect Nav

Первое знакомство 253
Переключатели на рулевом колесе 254
Меню 255
Голосовые команды 256
Навигация 260
Подключенный навигатор 262
Приложения 265
Радио 267
Радиоприемник DAB (Digital Audio Broadcasting) 269
Медиа 269
Телефон 271
Конфигурация 273
Часто задаваемые вопросы 275

Алфавитный указатель ■

Доступ к дополнительным видеороликам

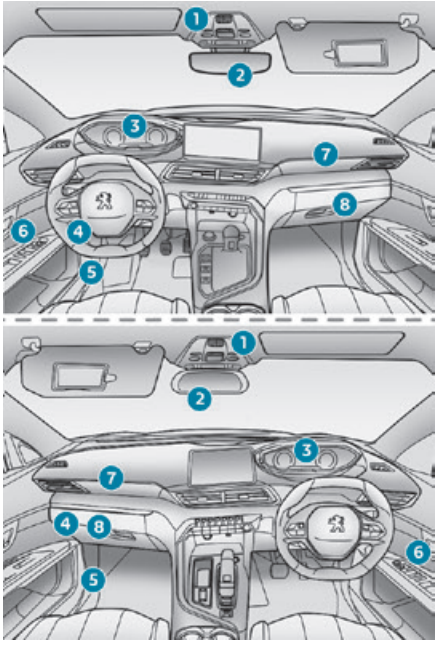


bit.ly/helpPSA

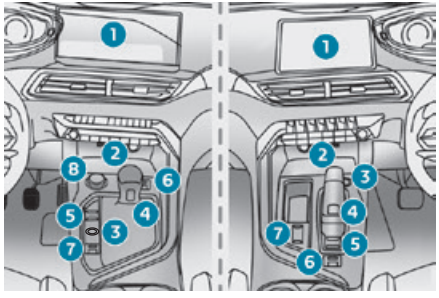
Презентация

Иллюстрации и описания приведены в справочных целях. Наличие и расположение конкретных элементов зависит от версии и комплектации автомобиля.

Органы управления и контрольные приборы

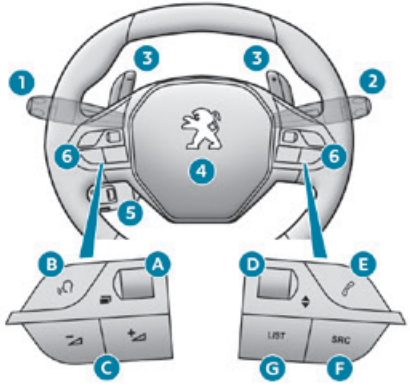


1. Управление потолочным люком и шторками
   Передний потолочный плафон/плафоны индивидуального освещения
   Панель контрольных ламп ремней безопасности и подушки безопасности переднего пассажира
   Вызов технической/неотложной помощи
2. Внутреннее зеркало заднего вида/светодиодный индикатор вождения в режиме **Electric**
3. Цифровой хед-ап дисплей
4. Блок предохранителей
5. Рукоятка для отпирания капота из салона
6. Панель управления электростеклоподъемниками и наружными зеркалами
7. Подушка безопасности переднего пассажира
8. Перчаточный ящик
   Выключатель фронтальной подушки безопасности переднего пассажира



1. 8-дюймовый сенсорный экран PEUGEOT Connect Radio (или 10-дюймовый HD-экран PEUGEOT Connect Nav)
2. Разъем 12 В/разъем USB
   Беспроводное зарядное устройство для смартфона
3. Кнопка START/STOP
4. Управление коробкой передач
5. Электрический стояночный тормоз
6. Hill Assist Descent Control
7. Программа «SPORT» или «ECO»
   или
   Селектор режимов движения и/или Advanced Grip Control
8. Advanced Grip Control

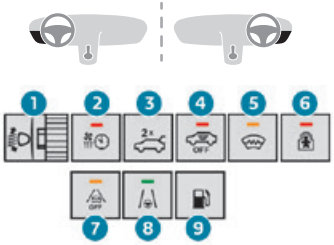
Переключатели на рулевом колесе



1. Выключатели внешних световых приборов/ указатели поворотов
2. Выключатели стеклоочистителя/ стеклоомывателя/бортового компьютера
3. Подрулевые переключатели автоматической коробки передач
4. Звуковой сигнал/фронтальная подушка безопасности водителя
5. Переключатели круиз-контроля / ограничителя скорости / Адаптивный регулятор скорости
6. Блок управления аудиосистемой и настройками панели приборов

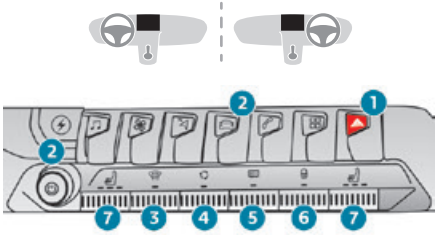
A. Выбор режима индикации на панели приборов
B. Голосовые команды
C. Повышение/понижение уровня громкости
D. Выбор предыдущего/следующего медиаустройства
Подтверждение выбора
E. Доступ к меню **Телефон**
Управление вызовами
F. Выбор источника аудиосигнала
G. Показ списка всех радиостанций/звуковых дорожек

Боковой блок выключателей и контрольных ламп



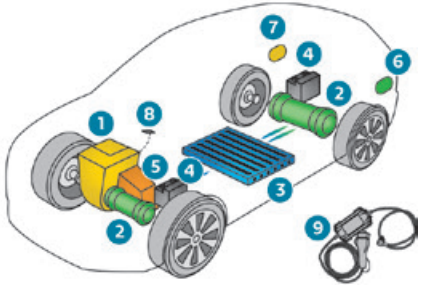
1. Корректор угла наклона фар
2. Контрольная лампа преднастройки температуры
3. Открывание/закрывание крышки багажного отделения с доступом «без рук»
4. Охранная сигнализация
5. Ветровое стекло с обогревом
6. «Детская» блокировка замков с электроприводом
7. Помощь в удержании на полосе движения
8. Система поддержания движения в выбранном ряду
9. Открывание люка заправочной горловины топливного бака

Центральный блок выключателей и контрольных ламп



1. Выключатель
2. Органы управления сенсорного экрана на версиях с системой PEUGEOT Connect Radio или PEUGEOT Connect Nav
Доступ к меню в режиме **Energy**
3. Удаление инея и конденсата с ветрового стекла
4. Рециркуляция воздуха в салоне
5. Удаление инея с заднего стекла
6. Центральный электрический замок
7. Сиденья с подогревом

Гибридные модели с подзарядкой



1. Бензиновый двигатель
2. Передний и задний электродвигатели (в зависимости от версии)
3. Тяговая батарея
4. Батареи 12 В
5. 8-ступенчатая автоматическая коробка передач с электрическим приводом (e-EAT8)
6. Крышка зарядного разъема
7. Крышка люка топливного бака
8. Селектор режимов движения
9. Кабель для домашней зарядки

Гибридный привод с рекуперационной подзарядкой состоит из двух тяговых систем: бензинового и одного или двух электрических двигателей (в зависимости от версии).
Двигатель внутреннего сгорания и электродвигатель могут работать раздельно и в паре — в зависимости от выбранного режима движения и условий вождения.
В режиме **Electric** автомобиль движется только на электрической энергии, а режим **Гибрид** используется при умеренных нагрузках.
Электрический привод используется для пуска бензинового двигателя и в режимах ускорений.
Двигатель системы электрического привода приводится в движение от заряжаемой тяговой аккумуляторной батареи.

Эко-вождение

Эко-вождение относится к ряду повседневных действий, которые позволяют водителю оптимизировать потребление энергии (топливо и/или электричество) и выбросы CO_2.

Эффективное использование коробки передач

На автомобилях с механической коробкой передач начинайте движение плавно и не запаздывайте с переходом на высшие передачи. При разгоне переключайтесь на высшую передачу пораньше.
На автомобиле с автоматической коробкой передач используйте автоматический режим. Не выжимайте педаль акселератора с усилием и внезапно.
Индикатор переключения передач будет подсказывать вам момент, когда нужно перейти на самую подходящую передачу: как только на панели приборов отобразится подсказка, сразу следуйте ей.
На автомобиле с автоматической коробкой передач индикатор переключения передач работает только в режиме ручного переключения.

Придерживайтесь плавного стиля вождения

Соблюдайте безопасные интервалы между автомобилями, старайтесь больше тормозить двигателем, а не педалью тормоза, плавно нажимайте на педаль акселератора. Эти действия помогают снизить энергопотребление, выбросы CO_2 и общий шум от транспорта.
Если дорожное движение не плотное, включите круиз-контроль.

Умеренно пользуйтесь бортовым электрическим оборудованием

Если перед поездкой в салоне слишком жарко, проветрите его — опустите стекла и откройте дефлекторы, прежде чем включить кондиционер. По достижении скорости более 50 км/ч поднимите стекла и оставьте дефлекторы открытыми.
Пользуйтесь дополнительными средствами регулирования температуры в салоне (например, заслонкой потолочного люка, шторами).
Как только будет достигнута желаемая температура, выключите кондиционер, если это не климат-контроль.
Отключите обдув и обогрев стекол, если они не управляются автоматически.
Как можно раньше выключайте подогрев сидений.
Отрегулируйте фары и/или противотуманные фонари в соответствии с уровнем видимости, учитывая правила страны, по которой вы проезжаете.
Не следует прогревать двигатель перед началом движения, особенно зимой (за исключением условий очень низких зимних температур: ниже -23°C). В движении автомобиль прогревается быстрее.
Если вы пассажир, не перегружайте бортовую электросеть мультимедийными приборами (например, киноприставками, аудиоплеерами, видеоиграми) в целях экономии электроэнергии.
Покидая автомобиль, отключайте от бортовой сети переносные приборы.

Ограничьте причины перерасхода топлива

Равномерно распределяйте груз в автомобиле. Тяжелые предметы укладывайте в багажном отделении как можно ближе к задним сиденьям.
Ограничивайте загрузку автомобиля и снижайте его аэродинамическое сопротивление (например, уберите с крыши дуги, багажник, велобагажник, отцепите прицеп). Предпочтительно использовать кофр для перевозки багажа на крыше.
Снимите с крыши багажные дуги и багажник для перевозки грузов после использования.
По окончании зимнего сезона замените зимние шины летними.
Избегайте длительного вождения в «динамичном режиме», чтобы ограничить потребление энергии.

Выполняйте инструкции по обслуживанию

Регулярно проверяйте давление воздуха на холодных шинах, оно должно соответствовать указанному на этикетке в дверном проеме со стороны водителя.
В частности, эту проверку следует выполнять:
– перед длительной поездкой.
– в межсезонье.
– после длительного перерыва между поездками.
Не забывайте проверять давление в запасном колесе и в колесах прицепа или дома-фургона.
Своевременно проводите техническое обслуживание автомобиля (например, замену масла, масляного и воздушного фильтров, салонного фильтра и т. д.). Придерживайтесь графика операций, указанных в плане технического обслуживания производителя.

Если на автомобиле установлен дизельный двигатель BlueHDi, то в случае неисправности системы SCR автомобиль начинает загрязнять окружающую среду. Как можно скорее обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или специализированный техцентр для восстановления допустимого уровня выбросов оксида азота.
При заправке во избежание перелива из топливного бака прекратите попытки долить топливо после третьего отключения заправочного пистолета.
Уже после первых трех тысяч километров пробега на новом автомобиле вы начнете замечать, что его средний расход топлива постепенно становится стабильным.

Оптимизация запаса хода (заряжаемые гибридные модификации)

Подзаряжайте автомобиль при каждой возможности.
Ведите автомобиль плавно и с постоянной скоростью - так, чтобы индикатор мощности оставался в зоне **ECO**.
Старайтесь тормозить своевременно и плавно и, по возможности, использовать рекуперативное торможение (чтобы индикатор мощности находился в зоне **CHARGE**).
Если автомобиль подключен к зарядному устройству, выполните преднастройку температуры перед началом поездки.
Для оптимизации расхода во время поездки выполните следующие действия.

► Введите пункт назначения в навигационную систему GPS автомобиля.
► Выберите режим вождения Hybrid **Гибрид**.
► Убедитесь, что батарея достаточно заряжена.
► Не используйте функцию e-Save во время поездки.
► Используйте систему отопления/кондиционирования с умом.

Цифровой хед-ап дисплей

Цифровую панель приборов можно настраивать. В зависимости от выбранного режима индикации информация может быть скрыта или представлена в ином виде.
Пример с режимом индикации «**ПРИБОРЫ**»:



1. Индикатор уровня топлива
2. Аналоговый спидометр (км/ч или миль/ч)
3. Индикатор переключения передач
   Положение селектора и включенная передача в автоматической коробке передач
4. Цифровой спидометр (км/ч или миль/ч)
5. Настройки системы круиз-контроля или ограничителя скорости
   Показ дорожных знаков ограничения скорости
6. Тахометр (x 1 000 об/мин)
7. Индикатор температуры охлаждающей жидкости (°C)
8. Счетчик пробега за поездку (в км или в милях)
9. Счетчик общего пробега (в км или в милях)

A. Включение/выключение комфортной подсветки панели приборов

B. При кратком нажатии: включение бортовой диагностики
При длительном нажатии: обнуление индикатора остатка пробега до планового технического обслуживания или счетчика пробега за поездку (в зависимости от контекста)

Цифровой хед-ап дисплей (перезаряжаемый гибридный)

Цифровую панель приборов можно настраивать. В зависимости от выбранного режима индикации информация может быть скрыта или представлена в ином виде.
Пример с режимом индикации «**ÉNERGIE**»:



1. Индикатор уровня топлива и оставшийся запас хода (мили или км)
2. Цифровой спидометр (км/ч или миль/ч)
   Контрольная лампа READY
3. Состояние коробки передач
4. Энергопотоки
5. Выбранный режим вождения
6. Индикатор мощности
7. Уровень заряда аккумуляторной батареи и оставшийся запас хода (мили или км)
8. Счетчик пробега за поездку (в км или в милях)
9. Счетчик общего пробега (в км или в милях)

A. Включение/выключение комфортной подсветки панели приборов

B. При кратком нажатии: включение бортовой диагностики
При длительном нажатии: обнуление индикатора остатка пробега до планового технического обслуживания или счетчика пробега за поездку (в зависимости от контекста)

i В полностью электрифицированном режиме вождения скорость отображается голубым цветом.

Контрольные лампы

Большинство контрольных ламп не имеют постоянного местоположения.
Световые индикаторы и сигнализаторы второй линии загораются справа налево в порядке приоритета.
Для систем с контрольными лампами включенного и выключенного состояний отведено постоянное место.

Постоянная информация

В режиме стандартной индикации на панели приборов отображается следующее:
– фиксированное местоположение на дисплее:

- Информация, связанная с коробкой передач и индикатором переключения передач.
- Индикатор уровня топлива.
- Индикатор температуры охлаждающей жидкости (на версиях с бензиновым или дизельным двигателем).
- Индикатор уровня заряда и запаса хода (заряжаемые гибридные модификации).
- Счетчики пробега.

– плавающее местоположение на дисплее:
- Цифровой спидометр.
- Кратковременные уведомления о состоянии или сбоях систем.

Информация по выбору

В зависимости от выбранного режима индикации и включенных функций на панели приборов может отображаться дополнительная информация:
– Тахометр (на версиях с бензиновым или дизельным двигателем).
– Бортовой компьютер.
– Информация систем помощи при вождении.
– ограничитель скорости или круиз-контроль.
– Текущий медиаисточник.
– Указания навигатора.
– Информация о работе двигателя из пакета «Динамика».
– Силовой поток (заряжаемые гибридные модификации).

Персональные настройки панели приборов

В зависимости от комплектации автомобиля можно настроить вид панели приборов (цвет и/или режим индикации).

Язык и единицы измерения
Эти настройки зависят от параметров многофункционального экрана (меню настроек). В заграничной поездке единицы измерения скорости должны быть установлены в соответствии со страной, в которой вы находитесь (км/ч, км или м/ч, мили).

Из соображений безопасности все эти настройки следует осуществлять на неподвижном автомобиле.

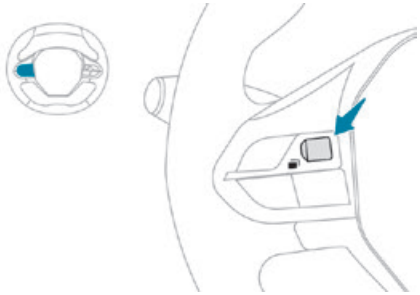
Выбор цвета индикации

Цвет индикации на панели приборов зависит от выбранной системной темы и комплектации автомобиля.

Эту функцию можно настроить в меню сенсорного экрана **Настройки**.

Выбор режима индикации

Режимы отличаются типом информации, отображаемой на панели приборов.



► Вращая регулятор, расположенный слева от рулевого колеса, можно просмотреть имеющиеся режимы индикации в правой части панели приборов.
► Нажмите регулятор, чтобы подтвердить выбор. Новый режим индикации применяется сразу.

Режимы индикации

– **ПРИБОРЫ**: стандартная индикация аналоговых и цифровых спидометров, счетчиков пробега и:
- индикатора уровня топлива, индикатора температуры охлаждающей жидкости и тахометра (на версиях с бензиновым или дизельным двигателем).
- индикатора уровня топлива, индикатора заряда аккумуляторной батареи и индикатора питания (заряжаемые гибридные модификации);

– «**НАВИГАЦИЯ**»: определенная индикация, дополненная текущей информацией навигатора (база данных карт и указания).
– «**ВОЖДЕНИЕ**»: определенная индикация, дополненная информацией об активных системах помощи при вождении.

– «**MINIMAL**» (МИНИМАЛЬНЫЙ): минимальная индикация с цифровым спидометром и счетчиками общего пробега, а в случае показа только уведомлений — с индикатором уровня топлива и индикатором температуры охлаждающей жидкости .
– «**ÉNERGIE**»: определенная индикация и визуальное представление энергопотоков автомобиля (заряжаемые гибридные модификации).
– «**PERSONAL**» (Индивидуальный): минимальная индикация с возможностью выбрать дополнительную информацию для отображения в настраиваемых пользователем левой и правой зонах панели приборов.

Настройка режима индикации «PERSONAL» (Индивидуальный)

С PEUGEOT Connect Radio



► Нажмите **Настройки** на верхней панели сенсорного экрана.



► Выберите «**Конфигурация**».



► Выберите **Персональная настройка панели приборов**.

С PEUGEOT Connect Nav



► Нажмите **Настройки** на верхней панели сенсорного экрана.

► Выберите **ОПЦИИ**.



► Выберите **Персональная настройка панели приборов**.

► В правой и в левой частях настраиваемых зон выберите тип информации при помощи соответствующих стрелок на сенсорном экране:

- **Системы помощи при вождении**.
- «**Инфо-мотор**» (в зависимости от версии).
- «**G-метрия**» (в зависимости от версии).
- «**Температура:**» (масло двигателя).
- «**Медиаустройства**».
- «**Навигация**».
- «**Бортовой компьютер**».
- **Тахометр**.
- «**Энергопоток**» (в зависимости от версии).
- «**Индикатор питания**» (в зависимости от версии).
- «**Потребление электроэнергии**» (в зависимости от версии).

► Подтвердите, чтобы сохранить настройку и закрыть меню.

Режим «**PERSONAL**» сразу отобразится на панели.

Контрольные лампы систем

Визуально воспринимаемые сигналы, отображающиеся в виде символов, информируют водителя о появлении какой-либо неисправности (контрольные лампы неисправных состояний) или о состоянии той или иной системы (контрольные лампы включения или отключения). Некоторые лампы могут работать в двух режимах (мигают и горят постоянно), а также в нескольких цветовых режимах.

Сопутствующие уведомления

Некоторые лампы могут загораться в сопровождении звукового сигнала и сообщения на панели приборов.

Сопоставив режим лампы с поведением автомобиля, можно судить, исправны его системы или речь действительно идет о появлении неисправности. Для получения дальнейшей информации изучите описание каждой лампы.

При включении зажигания

Некоторые контрольные лампы красного или оранжевого цвета загораются на несколько секунд сразу при включении зажигания. Они должны погаснуть сразу с пуском двигателя. Дополнительную информацию о функции или системе см. в соответствующей рубрике.

Если сигнализатор горит постоянно

Красный или оранжевый сигнализатор свидетельствует о неисправности, требующей устранения.

Если лампа продолжает гореть

Индексы **(1)**, **(2)** и **(3)** в описании сигнализатора и контрольной лампы указывают на необходимость обратиться к квалифицированным специалистам помимо принятия срочных рекомендованных мер.
(1): **необходимо остановить автомобиль**. При первой же возможности остановитесь и выключите зажигание.
(2): Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
(3): Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Перечень контрольных ламп

Красные сигнализаторы

STOP


Горит постоянно, одновременно с другим сигнализатором неисправности в сопровождении текстового сообщения и звукового сигнала.
Обнаружена серьезная неисправность двигателя, тормозной системы, рулевого управления с усилителем, автоматической коробки передач либо существенный сбой в работе бортовой электрической сети.
Выполните пункт (1), затем пункт (2).

Слишком высокая температура охлаждающей жидкости


Горит постоянно.
Температура в системе охлаждения двигателя слишком высокая.
Выполните пункт (1), дождитесь охлаждения двигателя, чтобы пополнить, при необходимости, запас охлаждающей жидкости. Если проблема остается, выполните пункт (2).

Давление масла в двигателе


Горит постоянно.
Система смазки двигателя неисправна.
Выполните пункт (1), затем пункт (2).

Неисправность системы (заряжаемые гибридные модификации)


Горит постоянно.
Аккумуляторная гибридная система неисправна.
Выполните пункт (1), затем пункт (2).

Кабель подключен (на гибридной модели с подзарядкой)


Горит непрерывно при включенном зажигании.
Зарядный кабель подключен к разъему автомобиля.


Горит непрерывно при включенном зажигании в сопровождении сообщения.
Если к разъему автомобиля подключен зарядный кабель, запуск двигателя невозможен.
Отключите зарядный кабель и закройте крышку.

Зарядка батареи 12 В


Горит постоянно.
Неисправен контур подзарядки батареи (например, загрязнены клеммы, ремень генератора ослаблен или оборван).
Выполните пункт (1).
Если электрический стояночный тормоз больше не работает, остановите автомобиль:
► На автомобиле с механической коробкой передач: включите передачу.
► На автомобиле с автоматической коробкой передач: установите противокатный упор под одно из колес.
Очистите и повторно затяните клеммы. Если сигнализатор не погас при пуске двигателя, выполните пункт (2).

Дверь не закрыта


Горит постоянно с сообщением, указывающим на открытую дверь.
Дверь или крышка багажника не закрыта (скорость меньше 10 км/ч).


Горит постоянно с сообщением, указывающим на открытую дверь, и звуковым сигналом.
Дверь или крышка багажника не закрыта (скорость больше 10 км/ч).

Непристегнутые/отстегнутые ремни безопасности


Горит постоянно или мигает, подается усиливающийся звуковой сигнал.
Ремень безопасности не был пристегнут или был отстегнут.

Электрический стояночный тормоз


Горит постоянно.
Электрический стояночный тормоз включен.


Мигает.
Механизм затягивания и отпускания тормоза неисправен.
Выполните пункт (1): припаркуйте автомобиль на ровной (горизонтальной) площадке.
На автомобиле с механической коробкой передач: включите передачу.
На автомобиле с автоматической коробкой передач: переведите селектор в режим **P**.
Выключите зажигание и выполните пункт (2).

Торможение


Горит постоянно.
Уровень тормозной жидкости в тормозной системе значительно снизился.
Выполните пункт (1), долейте жидкость, которая соответствует рекомендациям производителя. Если проблема остается, выполните пункт (2).

Горит постоянно.
Электронный регулятор тормозных сил (EBFD) неисправен.
Выполните пункт (1), затем пункт (2).

Оранжевые контрольные лампы

Сервис

Загорается на короткое время в сопровождении сообщения.
Обнаружена одна или несколько несущественных неисправностей в системах, не имеющих собственной контрольной лампы.
Определите причину неисправности по сообщению на панели приборов.
С некоторыми неисправностями вы можете справиться самостоятельно, к примеру, заменить элемент питания пульта ДУ.
В остальных случаях, например при неисправности системы контроля низкого давления в шинах, выполните пункт (3).

Горит постоянно в сопровождении сообщения.
Обнаружена одна или несколько несущественных неисправностей в системах, не имеющих собственной контрольной лампы.
Определите причину неисправности по сообщению на панели приборов, а затем выполните пункт (3).

Горит постоянно, в сопровождении сообщения «**Неисправен стояночный тормоз**».
Автоматическое выключение электрического стояночного тормоза недоступно.
Выполните пункт (2).

Горит контрольная лампа обслуживания; мигает, а затем горит пиктограмма технического обслуживания.
Техническое обслуживание пропущено.
При первой же возможности пройдите техническое обслуживание.
Только на версиях с дизельными двигателями BlueHDi.

Предварительный подогрев двигателя (дизельный двигатель)

Загорается на короткое время (приблизительно до 30 секунд в суровых метеоусловиях).
При включении зажигания, если требуется в соответствии с погодными условиями и температурой двигателя.
Прежде чем запускать двигатель, дождитесь выключения этого сигнализатора.
Двигатель запустится сразу, как только погаснет сигнализатор, при условии нажатия на:
– педаль сцепления на автомобиле с механической коробкой передач.
– педаль тормоза на автомобиле с автоматической коробкой передач.
Если двигатель не запускается, повторите попытку запуска, удерживая ногу на педали.

Мало топлива в баке

Светится постоянно, если уровень достиг на индикаторе красной зоны, сопровождается звуковым сигналом и отображением сообщения.
С момента первого загорания в баке остается **около 6 литров топлива** (резерв).
Пока автомобиль не будет заправлен, данное уведомление будет повторяться при включении зажигания с увеличивающейся частотой по мере уменьшения остатка топлива и приближения его к нулевому значению.
Срочно заправьтесь, чтобы не остановиться с пустым баком.
Никогда не допускайте полной выработки топлива в баке. Это может вывести из строя систему снижения токсичности отработавших газов и систему впрыска топлива.

Система самодиагностики двигателя

Мигает.
Система управления двигателем неисправна.
Существует риск разрушения каталитического нейтрализатора отработавших газов.
Необходимо выполнить пункт (2).

Горит постоянно.
Система снижения токсичности отработавших газов неисправна.
Сигнализатор должен погаснуть при пуске двигателя.
Незамедлительно выполните пункт (3).

AdBlue® (BlueHDi)

Загорается примерно на 30 секунд при включении зажигания в сопровождении сообщения о запасе хода.
Запас хода от 800 до 2400 км.
Долейте AdBlue®.



Горит постоянно с момента включения зажигания в сопровождении звукового сигнала и сообщения о запасе хода.
Запас хода от 100 до 800 км.
Быстро пополните запас AdBlue® или выполните пункт (3).



Мигает в сопровождении звукового сигнала и сообщения о запасе хода.
Запас хода составляет менее 100 км.
Обязательно долейте AdBlue®, чтобы **не допустить блокировки пуска двигателя**, или выполните пункт (3).



Мигает в сопровождении звукового сигнала и сообщения о запрете пуска.
Бак с AdBlue® пуст: требуемая законодательством система иммобилайзера двигателя предотвращает запуск двигателя.
Для повторного пуска двигателя долейте AdBlue® или выполните пункт (2).
При этом необходимо **обязательно** залить в бак не менее 5 литров AdBlue®.

SCR (BlueHDi)



Горит постоянно с момента включения зажигания в сопровождении звукового сигнала и сообщения.
Обнаружен сбой в работе системы снижения токсичности отработавших газов SCR.
С приведением выбросов в отработавших газах в надлежащую норму это уведомление исчезает.



При включении зажигания мигает сигнализатор AdBlue®, а также непрерывно горят сигнализаторы обслуживания и самодиагностики двигателя в сопровождении звукового сигнала и сообщения о запасе хода.
В зависимости от отображаемого сообщения можно продолжать движение еще до 1100 км, прежде чем включится иммобилайзер двигателя.
Незамедлительно выполните пункт (3) **чтобы не допустить блокировки пуска двигателя**.



При включении зажигания мигает сигнализатор AdBlue®, а также непрерывно горят сигнализаторы обслуживания и самодиагностики двигателя в сопровождении звукового сигнала и сообщения о запрете пуска.
Иммобилайзер двигателя блокирует пуск двигателя (допустимый предел вождения был превышен после подтверждения неисправности системы снижения токсичности отработавших газов).
Для запуска двигателя выполните пункт (2).

Автоматические функции отключены (на версиях с электрическим стояночным тормозом)



Горит постоянно.
Функции «автоматическое включение» (при остановке двигателя) и «автоматическое выключение» (при разгоне) отключены.
Если автоматическое включение и автоматическое выключение больше не работают:
► Запустите двигатель.
► Затяните электрический стояночный тормоз, потянув за рычаг.
► Полностью уберите ногу с педали тормоза.
► Удерживайте рычаг нажатым в направлении отпускания не менее 10 и не более 15 секунд.
► Отпустите рычаг.
► Нажмите на педаль тормоза и удерживайте ее нажатой.
► Потяните рычаг в направлении затягивания тормоза и удерживайте 2 секунды.
► Отпустите рычаг и педаль тормоза.

Неисправность (с электрическим стояночным тормозом)



Горит постоянно, в сопровождении сообщения «**Неисправен стояночный тормоз**».
Автомобиль нельзя останавливать при работающем двигателе.
Если тормоз не затягивается и не отпускается вручную, значит неисправен рычаг электрического стояночного тормоза.
В любых случаях следует пользоваться стояночным тормозом в автоматическом режиме: он автоматически активируется в случае неисправности механизма рычага.
Выполните пункт (2).



Горит постоянно, в сопровождении сообщения «**Неисправен стояночный тормоз**».
В случае неисправности стояночного тормоза может произойти отказ в работе как в ручном, так и в автоматическом режимах.
На стоянке: чтобы обеспечить неподвижность автомобиля:
► Потяните и удерживайте рычаг электрического стояночного тормоза на протяжении от 7 до 15 секунд, пока на панели приборов не загорится контрольная лампа.

Если данная процедура не работает, надежно зафиксируйте автомобиль.
► Припаркуйте его на ровной поверхности.
► На автомобиле с механической коробкой передач включите передачу.
► На автомобиле с автоматической коробкой передач включите передачу **P** и установите противокатный упор под одно из колес.
Затем выполните пункт (2).

Торможение


Горит постоянно.
Обнаружена незначительная неисправность тормозной системы.
Ведите автомобиль осторожно.
Выполните пункт (3).

Звуковой сигнал для пешеходов (на гибридной модели с подзарядкой)



Горит постоянно.
В случае неисправности звукового сигнала.
Выполните пункт (3).

Датчик интервала/Active Safety Brake


Горит постоянно в сопровождении сообщения.
Система отключена с помощью сенсорного экрана (меню **Driving**/**Автомобиль**).


Мигает.
Система мгновенно активируется и останавливает автомобиль, снижая скорость столкновения с впереди идущим автомобилем.
Дополнительную информацию см. в разделе **Вождение**.


Горит постоянно, сопровождается сообщением и звуковым сигналом.
Система неисправна.
Выполните пункт (3).


Горит постоянно.
Система неисправна.
В случае загорания этих контрольных ламп после выключения и повторного пуска двигателя выполните пункт (3).


Горит постоянно.
Система временно отключается, если на сидении обнаружен водитель и/или передний пассажира (в зависимости от комплектации), но соответствующий ремень безопасности не пристегнут.

Антиблокировочная тормозная система ABS



Горит постоянно.
Антиблокировочная тормозная система неисправна.
Штатная тормозная система сохраняет свою работоспособность в обычном режиме.
Двигайтесь осторожно на умеренной скорости, а затем выполните пункт (3).

Система динамической стабилизации (DSC)/ противобуксовочная система (ASR)



Горит постоянно.
Система отключена.
Система DSC/ASR вновь активируется при пуске двигателя и при достижении скорости выше 50 км/ч.
На скорости ниже 50 км/ч систему можно включить вручную.

Система динамической стабилизации DSC/ противобуксовочная система ASR


Мигает.
Система DSC/ASR активируется в случае потери сцепления или траектории.


Горит постоянно.
Неисправна система DSC/ASR.
Выполните пункт (3).

Неисправность системы экстренного торможения (при наличии электрического стояночного тормоза)


Горит постоянно, в сопровождении сообщения «**Неисправен стояночный тормоз**».
Система экстренного торможения не обеспечивает оптимальные характеристики.
Если автоматическое отпускание стояночного тормоза недоступно, выполните отпускание вручную и пункт (3).

Система помощи при трогании на уклоне


Горит постоянно, в сопровождении сообщения «**Неисправна антиоткатная система**».
Система неисправна.
Выполните пункт (3).

Сигнал о снижении внимания водителя


Мигает, сопровождается звуковым сигналом.
Замечено пересечение линии слева или справа.
Поверните рулевое колесо в противоположную сторону, чтобы вернуться на правильную траекторию.


Горит постоянно в сопровождении сообщения на экране.
Система неисправна.
Будьте внимательны, езжайте осторожно, а затем выполните пункт (3).

Помощь в удержании на полосе движения


Мигает.
Вы собираетесь пересечь прерывистую линию разметки, не включив указатель поворота.
Система активируется и корректирует траекторию со стороны отслеженной линии.
Дополнительную информацию см. в разделе **Вождение**.


Горит постоянно в сопровождении сообщения и звукового сигнала.
Система неисправна.
Выполните пункт (3).

Система помощи в соблюдении полосы движения


Горит постоянно, одновременно с сигнализатором обслуживания.
Система неисправна.
Выполните пункт (3).

Подушки безопасности


Горит постоянно.
Неисправна одна из подушек безопасности или пиротехнических преднатяжителей ремней безопасности.
Выполните пункт (3).

Подушка безопасности переднего пассажира (ON — включена)


Горит постоянно.
Активирована фронтальная подушка пассажира.
Переключатель находится в положении "**ON**".
В этом случае запрещается устанавливать детское кресло «спинкой вперед» на сиденье переднего пассажира. Существует риск получения серьезных травм.

Подушка безопасности переднего пассажира (OFF)


Горит постоянно.
Фронтальная подушка безопасности переднего пассажира выключена.
Переключатель находится в положении «**OFF**».
Детское сиденье в положении «спинкой вперед» можно установить при отсутствии неисправности с подушками безопасности (контрольная лампа подушек безопасности горит).

Недостаточное давление воздуха в шине


Горит постоянно.
Давление воздуха недостаточно в одном или нескольких колесах.
Срочно проверьте давление воздуха в шинах.
Повторно запустите систему обнаружения после установки давления.


Контрольная лампа недостаточного давления воздуха в шине мигает, а затем горит постоянно, а также постоянно горит контрольная лампа обслуживания
Неисправна система контроля давления в шинах.
Падение давления воздуха в шинах больше не контролируется.
При первой же возможности проверьте давление в шинах и выполните пункт (3).

Stop & Start


Горит постоянно в сопровождении сообщения.
Система Stop & Start отключена вручную.
Двигатель не отключится при следующей остановке.


Горит постоянно.
Система Stop & Start отключена автоматически.
Двигатель не отключится при следующей остановке, если температура наружного воздуха:
– ниже 0°C,
– выше +35°C.
Дополнительную информацию см. в разделе **Вождение**.


Мигает, затем горит постоянно, сопровождается сообщением.
Система неисправна.
Выполните пункт (3).

Задние противотуманные фары


Горит постоянно.
Огни включены.

Зеленые сигнализаторы

Отслеживание слепой зоны


Горит постоянно.
Функция активирована.

Hill Assist Descent Control


Горит постоянно.
Система активирована, но условия для регулирования отсутствуют (уклон, включенная передача).


Мигает.
Система регулирует скорость автомобиля. Автомобиль притормаживается; при движении вниз по склону включаются стоп-сигналы.

Stop & Start


Горит постоянно.
При остановке автомобиля система Stop & Start переводит двигатель в режим STOP.


Мигает в течение некоторого времени.
Режим STOP в настоящий момент недоступен, или автоматически включается режим START.
Дополнительную информацию см. в разделе **Вождение**.

Автомобиль готов к движению (модель с гибридным приводом с подзарядкой)


Горит постоянно, при этом в момент загорания раздается звуковой сигнал. Автомобиль готов к движению.
Контрольная лампа выключается по достижении скорости около 5 км/ч и загорается повторно после остановки автомобиля.
При выключении двигателя и выходе из автомобиля лампа выключается.

Система помощи в соблюдении полосы движения


Горит постоянно.
Функция активирована.
Все условия соблюдены: система работает.
Дополнительную информацию см. в разделе **Вождение**.

Автоматический режим работы стеклоочистителя


Горит постоянно.
Активирован автоматический режим работы очистителя ветрового стекла.

Указатели поворотов


Мигает в сопровождении звукового сигнала.
Включены указатели поворотов.

Стояночные огни


Горит постоянно.
Огни включены.

Фары ближнего света


Горит постоянно.
Фары включены.

Автоматическое переключение дальнего света фар



Горит постоянно.
Функция включена с помощью сенсорного экрана (меню **Driving**/**Автомобиль**).
Выключатель световых приборов переведен в режим «AUTO».
Дополнительную информацию см. в разделе **Освещение и обзор**.

Синие сигнализаторы

Фары дальнего света


Горит постоянно.
Лампы горят.

Черные/белые контрольные лампы

Автоматическая коробка передач или автоматическая электрифицированная коробка передач (e-EAT8) (гибридные версии с подзарядкой)


Горит постоянно.
Автоматическая коробка передач заблокирована.
Для разблокировки нажмите кнопку **Разблокировать**.

eSave (заряжаемые гибридные модификации)


Горит постоянно, отображается запас хода в режиме электрического привода.
Активирована функция eSave.

Индикаторы

Индикатор технического обслуживания

Информация об обслуживании представлена в виде расстояния (километры или мили) и времени (месяцы или дни).
Уведомление отображается в зависимости от того, какой из этих двух терминов будет достигнут первым.

Информация об обслуживании отображается на панели приборов. В зависимости от версии автомобиля:
– на дисплее счетчика общего пробега указано расстояние, оставшееся до даты следующего планового обслуживания, или расстояние, пройденное после даты предыдущего обслуживания. Перед параметром стоит символ «-»;
– в уведомлении указывается расстояние, а также срок до очередного технического обслуживания.

i Отображаемое значение рассчитывается на основании пройденного расстояния и времени с момента последнего технического обслуживания.
При необходимости скорого обслуживания может быть отображено уведомление.

Пиктограмма технического обслуживания


Горит в течение некоторого времени с момента включения зажигания.
До следующего технического обслуживания осталось от 1000 км до 3000 км.

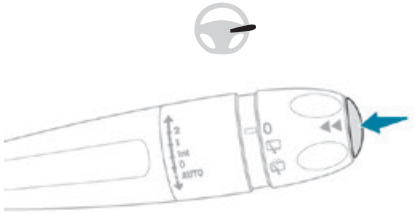

Горит непрерывно при включенном зажигании.
Следующее техническое обслуживание необходимо провести менее чем через 1000 км пробега.
Скоро потребуется провести техническое обслуживание автомобиля.

Мигает пиктограмма технического обслуживания


Мигает, затем горит постоянно при включенном зажигании.
(На версиях с дизельным двигателем BlueHDi, горит одновременно с сигнализатором обслуживания.)
Техническое обслуживание пропущено.
Необходимо срочно провести техническое обслуживание.

Обнуление индикатора технического обслуживания

После прохождения очередного технического обслуживания индикатор следует вновь установить на ноль.
При самостоятельном обслуживании автомобиля обнулите индикатор следующим образом:
► Выключите зажигание.



► Нажмите и удерживайте нажатой торцевую кнопку выключателя стеклоочистителя.
► Включите зажигание; будет выведено временное окно и начнется обратный отсчет.
► Когда на дисплее появится сообщение "=0", отпустите кнопку; символ гаечного ключа при этом погаснет.

i Если после этой операции вам потребуется отключить аккумуляторную батарею, заприте автомобиль и выждите не менее 5 минут, чтобы зафиксировать обнуление.

Оповещение о необходимости обслуживания

Доступ к информации о необходимости обслуживания возможен в любое время.



► Нажмите на кнопку обнуления счетчика пробега за поездку.
Информация о необходимости обслуживания будет отображаться несколько секунд, а затем исчезнет.

Индикатор уровня масла в двигателе

(В зависимости от комплектации автомобиля)
На автомобилях с электрическим индикатором уровень масла в двигателе отображается в виде сообщения, появляющегося на несколько секунд на панели приборов сразу после включения зажигания и информации о ТО.

i Показания индикатора уровня масла будут верны, только если автомобиль установлен

на горизонтальной площадке и после остановки двигателя прошло более 30 минут.

Низкий уровень масла

О ненадлежащем уровне свидетельствуют сообщение на панели приборов «**Ненадлежащий уровень масла**», включение сигнализатора обслуживания и звуковой сигнал.
Если недостаток масла подтверждается проверкой при помощи ручного щупа, обязательно доведите его уровень до нормы во избежание разрушения двигателя.
Дополнительную информацию о **проверке уровней** см. в соответствующем разделе.

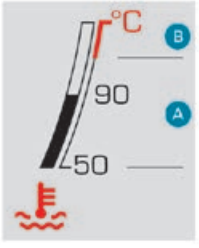
Если индикатор уровня масла неисправен

О неисправности индикатора уровня масла свидетельствует сообщение на панели приборов «**Ненадлежащая индикация уровня масла**». Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

! В случае неисправности электрического индикатора уровень масла в двигателе больше не контролируется.
До тех пор пока система будет оставаться неисправной, уровень масла придется контролировать при помощи щупа, расположенного в моторном отсеке.
Дополнительную информацию о **проверке уровней** см. в соответствующем разделе.

Индикатор температуры охлаждающей жидкости





Если на работающем двигателе индикатор температуры находится:
– В зоне **A**, значит, температура в норме.
– В зоне **B**, значит, температура слишком высокая.
Соответствующий сигнализатор и сигнализатор **STOP** загораются красным светом на панели приборов в сопровождении текстового сообщения и звукового сигнала.
Немедленно остановите автомобиль, соблюдая при этом правила и все необходимые меры предосторожности на дороге.
Подождите несколько минут, прежде чем заглушить двигатель.

! Выключите зажигание, осторожно откройте капот и проверьте уровень охлаждающей жидкости.

i Дополнительную информацию о **проверке уровней** см. в соответствующем разделе.

Индикаторы запаса хода по AdBlue® (BlueHDi)

Двигатели Diesel BlueHDi оснащены системой, сочетающей селективный каталитический нейтрализатор SCR и сажевый фильтр DPF для очистки отработавших газов. Для работы этих компонентов требуется присадка AdBlue®.
Когда уровень присадки AdBlue® упадет ниже резервного минимума (2 400–0 км), при каждом включении зажигания на панели приборов будет отображаться расчетный запас хода автомобиля, остающийся до срабатывания системы автоматической блокировки пуска двигателя.

! Система блокировки пуска двигателя включится автоматически, как только бак для AdBlue® окажется пуст. После этого пуск двигателя будет невозможен, пока присадка AdBlue® не будет долита до минимального уровня.

Отображение запаса хода вручную

Когда запас хода больше 2400 км, он автоматически не отображается.



► Нажмите кнопку для временного отображения запаса хода.

Необходимые действия при отсутствии AdBlue®

Следующие контрольные лампы загораются, когда количество AdBlue® ниже резервного уровня, который соответствует запасу хода в 2400 км. Помимо контрольных ламп, также сообщения регулярно напоминают о необходимости пополнения жидкости, чтобы не допустить блокировки пуска двигателя. Для получения сведений об отображаемых сообщениях см. раздел **Световые индикаторы и сигнализаторы**.

i Дополнительную информацию об **AdBlue® (BlueHDi)** и, в частности, о дозаправке см. в соответствующем разделе.

Сигнализаторы/ контрольные лампы включены	Действие	Остаток пробега
AdBlue	Требуется долив жидкости.	От 2400 до 800 км
AdBlue	Требуется срочный долив жидкости.	От 800 до 100 км
AdBlue	**Необходимо долить жидкость**, поскольку двигатель может не завестись.	От 100 км до 0 км
AdBlue	Для повторного пуска двигателя необходимо залить в бак не менее 5 литров AdBlue®.	0 км.

Неисправна система очистки отработавших газов SCR

Появление сбоев в работе системы

AdBlue	При появлении сбоев в работе системы загораются эти сигнализаторы в сопровождении звукового сигнала и сообщения «**Неисправность защиты окружающей среды**».

При первом обнаружении неисправности предупреждающий сигнал сработает во время движения автомобиля, а затем — каждый раз при включении зажигания и будет срабатывать до тех пор, пока причина неисправности не будет устранена.

i Если это кратковременный сбой, в следующий раз после самодиагностики системы очистки отработавших газов SCR сигнал не сработает.

Сбой появился на протяжении допустимого пробега (от 1100 до 0 км)

Если после пробега 50 км индикатор неисправности не погаснет, значит, система SCR неисправна.
Сигнализатор AdBlue мигает, а также отображается сообщение («**Неисправность защиты окружающей среды: пуск запрещен через X км**»), указывающее запас хода в километрах или милях.
Во время движения сообщение будет появляться каждые 30 секунд. Уведомляющие сигналы будут срабатывать в момент включения зажигания.
Вы можете продолжать движение еще до 1100 км, прежде чем включится система **автоматической блокировки пуска двигателя**.

! Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

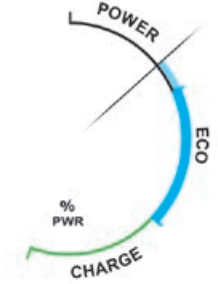
Пуск запрещен

При каждом включении зажигания будет отображаться сообщение «**Неисправность защиты окружающей среды: пуск запрещен**».

Пуск двигателя
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Индикатор мощности (заряжаемые гибридные модификации)

Индикатор питания отображает энергию, потребляемую автомобилем, в режиме реального времени.
Шкала индикатора разделена на три зоны:



POWER **Высокий уровень потребления энергии, когда одновременно используются бензиновый двигатель и электродвигатели (в зависимости от комплектации).**
Ползунок перемещается в эту зону в динамичном режиме вождения, когда необходима высокая мощность.

ECO **Оптимальное потребление энергии (двигатель внутреннего сгорания или электродвигатель).**
Ползунок расположен в этой зоне при движении автомобиля на электроэнергии и при оптимальном использовании бензинового двигателя, это достигается благодаря использованию подходящего стиля вождения.
Символ обозначает пороговое значение, при достижении которого бензиновый двигатель перезапускается. Поэтому водитель может замедлить ускорение, чтобы оставаться в режиме питания от электродвигателя.

CHARGE **Рекуперация энергии для частичной подзарядки тяговой батареи.**
Ползунок находится в этой зоне во время замедления: при отпускании педали акселератора или торможении.

Частичная подзарядка батареи с помощью рекуперации энергии не влияет на индикатор уровня заряда.

Индикатор уровня заряда (заряжаемые гибридные модификации)



При запуске автомобиля постоянно отображается уровень заряда тяговой батареи и запас хода в режиме электрического привода.

Отображаемый запас хода зависит от эксплуатации автомобиля (стиль вождения и скорость), температуры наружного воздуха и активированного оборудования для обеспечения комфорта.

Ручное тестирование на панели приборов

Данная функция позволяет оперативно проверить состояние систем и просмотреть журнал уведомлений.



► При включенном двигателе кратко нажмите на эту кнопку.
На панель приборов будет выводиться следующая информация:
– Уровень масла в двигателе.
– Срок очередного технического обслуживания.
– Запас хода в зависимости от состояния систем AdBlue® и SCR (BlueHDi Diesel).
– Текущие уведомления.

i Эта информация также показывается автоматически при каждом включении зажигания.

Счетчики пробега

При включенном зажигании расстояние отображается постоянно. Счетчики отключаются примерно через 30 секунд после выключения зажигания. Значения отображаются при открытии двери и отпирании/запирании автомобиля.

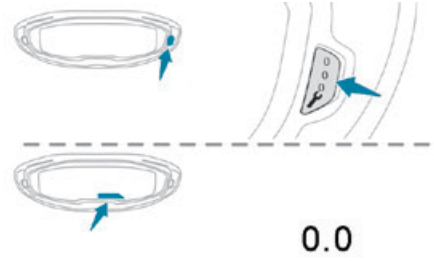
i В заграничной поездке может возникнуть необходимость изменить единицу измерения расстояния (километры или мили): скорость движения должна измеряться в единицах, официально принятых в стране (в км/ч или миль/ч).
Единицы измерения можно изменить в меню настроек экрана, остановив автомобиль.

Счетчик общего пробега

Этот счетчик измеряет расстояние, пройденное автомобилем с момента начала его эксплуатации.

Счетчик пробега за поездку

Этот счетчик служит для измерения расстояния, пройденного с момента его установки водителем на ноль.



Обнуление счетчика

► Включите зажигание, нажмите и удерживайте кнопку вплоть до появления нулей.

Регулятор подсветки панели приборов

С помощью регулятора можно включить или выключить подсветку панели приборов.

► Нажмите на эту кнопку.

Настройка яркости подсветки панели приборов осуществляется на сенсорном экране.

Комплектация с PEUGEOT Connect Radio

► Нажмите на эту кнопку, чтобы выбрать меню **Настройки**.

► Выберите **Яркость**.

► Настройте яркость подсветки, нажимая на стрелки или при помощи ползунка.
Настройки действуют сразу.

► Нажмите область за пределами окна настроек, чтобы выйти из него.
Кроме того, можно выключить экран.

► Нажмите на эту кнопку, чтобы выбрать меню **Настройки**.

► Выберите **Dark**.
При этом экран погаснет.

► Еще раз нажмите на экран (в любой точке), чтобы включить его.

Комплектация с PEUGEOT Connect Nav

С включенными световыми приборами:

► Нажмите на эту кнопку, чтобы выбрать меню **Настройки**.

► Выберите **ОПЦИИ**.

► Выберите «**Настройка дисплея**».

► Выберите вкладку **Яркость**.

► Настройте яркость панели приборов и экрана, используя кнопки со стрелками или при помощи ползунка.

OK ► Нажмите на эту кнопку, чтобы сохранить настройки и выйти.
Кроме того, можно выключить экран.

► Нажмите на эту кнопку, чтобы выбрать меню **Настройки**.

► Выберите **Выключ. экран**.

При этом экран погаснет.

► Еще раз нажмите на экран (в любой точке), чтобы включить его.

Бортовой компьютер

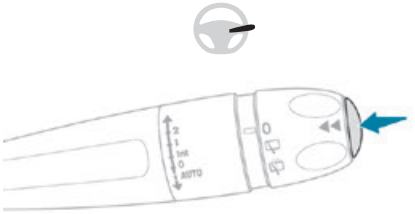
Отображение информации о текущей поездке (запас хода, расход топлива, средняя скорость и т. д.).

Информация на панели приборов

В режиме TRIP COMPUTER (Бортовой компьютер) или PERSONAL (Личные данные) (в зависимости от комплектации) данные бортового компьютера будут отображаться постоянно.

Во всех остальных режимах индикации нажатие на торцевую кнопку выключателя стеклоочистителя приведет к временному появлению этих данных на определенном экране.

Отображение вкладок



► При последовательных нажатиях на торцевую кнопку выключателя стеклоочистителя одна за другой открываются следующие вкладки:

– Текущая информация:
  - Полный запас хода (на версиях с бензиновым или дизельным двигателем).
  - Текущий расход (на версиях с бензиновым или дизельным двигателем).
  - Счетчик времени Stop & Start (на версиях с бензиновым или дизельным двигателем).
  - Процент текущей дистанции, пройденной в электрическом режиме (заряжаемые гибридные модификации).
– Участок пути **1**, затем **2**:
  - Средняя скорость.
  - Средний расход топлива.
  - Пройденное расстояние.

Установка на ноль счетчика пробега

+2s ► Открыв на дисплее нужный маршрут, нажмите на торцевую кнопку выключателя стеклоочистителя и удерживайте ее более 2 секунд.

Показания счетчиков пробега «**1**» и «**2**» не связаны, но идентичны.

Термины и определения

Запас хода

(в км или в милях)

Расстояние, которое может быть пройдено на топливе, оставшемся в баке (зависит от среднего расхода, подсчитанного системой за последние несколько километров).

Данная величина может меняться в зависимости от стиля вождения или дорожного рельефа, которые способны оказать существенное влияние на текущий расход топлива.

Как только запас хода без дозаправки окажется менее 30 км, на дисплее загорится ряд прочерков.

После заправки не менее 5 литров топлива система вновь пересчитывает запас хода и выводит его на дисплей, если он составляет более 100 км.

Если во время вождения вместо цифр отображаются прочерки, обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Текущий расход топлива

(миль/галлон, л/100 км или км/л)

Определяется по нескольким последним секундам пробега.

Данный параметр показывается только при движении со скоростью выше 30 км/ч.

Средний расход топлива

(миль/галлон, л/100 км или км/л)



Определяется с момента последнего обнуления показаний бортового компьютера.

Средняя скорость

(в км/ч или в миль/ч)



Определяется с момента последнего обнуления показаний бортового компьютера.

Пройденное расстояние

(в км или в милях)



Определяется с момента последнего обнуления показаний бортового компьютера.

Счетчик времени Stop & Start



(минуты/секунды или часы/минуты)

При наличии в комплектации автомобиля системы Stop & Start продолжительность всех остановок в режиме STOP будет суммироваться счетчиком времени на всем протяжении пути.
Сброс счетчика времени выполняется каждый раз после включения зажигания.

Сенсорный экран

Данная система служит для доступа:
– К постоянной индикации времени и температуры окружающего воздуха (о возможном гололеде предупреждает сигнализатор синего цвета).
– К элементам управления системы обогрева/кондиционирования воздуха.
– К меню бортовых систем и параметров оборудования.
– К настройкам аудиосистемы и телефона и просмотру относящейся к ним информации.
– К индикации систем помощи при маневрировании (визуальная помощь при парковке, Park Assist и т. д.).
– К интернет-службам и показу соответствующей информации.
– К настройкам навигатора и просмотру соответствующей информации (в зависимости от комплектации).

! По соображениям безопасности для настройки систем, требующих особого внимания, автомобиль должен быть неподвижен.
На движущемся автомобиле некоторые функции недоступны.

Рекомендации

Это экран емкостного типа.
– Не прикасайтесь острыми предметами к сенсорному экрану.
– Не касайтесь сенсорного экрана мокрыми руками.
– Для протирки сенсорного экрана пользуйтесь чистой мягкой тряпкой.

Работа системы

► Чтобы открыть меню, воспользуйтесь кнопками, расположенными под сенсорным экраном, а затем кнопками на сенсорном экране.

Некоторые меню могут отображаться на двух страницах: нажмите кнопку **ОПЦИИ**, чтобы открыть страницу второго уровня.

i Если на второй странице вы не предприняли никаких действий, через несколько секунд автоматически будет выполнен переход обратно на первую страницу.

Чтобы отключить/активировать функцию выберите **OFF** или **ON**.



Настройка функции



Доступ к дополнительной информации о функции

OK

Подтверд.



Вернуться на предыдущую страницу или подтвердить



Регулировка громкости/выключение звука.

Меню



Для отображения всех кнопок меню нажмите на сенсорный экран тремя пальцами.

Для получения дополнительных сведений о меню см. разделы, содержащие информацию об аудио- и телематических системах.

Радио/Медиаустройства

Climate
Настройка температуры, подачи воздуха и т. д.
Дополнительную информацию об **однозонном полуавтоматическом кондиционере воздуха** и **двухзонном автоматическом кондиционере воздуха** см. в соответствующих разделах.

Навигация (в зависимости от комплектации автомобиля)

Driving или Автомобиль (в зависимости от комплектации автомобиля)
Включение, отключение и настройки ряда систем. Функции представлены на 2 вкладках: «**Быстрый доступ**» и «**Прочие настройки**».

Телефон

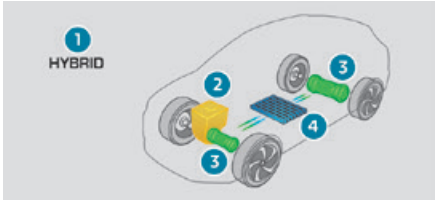
Connect-App
Доступ к настройкам некоторых систем.

Energy
Доступ к заряжаемой гибридной системе (энергопоток, статистика потребления, отсроченная зарядка, функция eSave).

Меню Energy

Энергопоток

На странице отображается работа заряжаемой гибридной системы в режиме реального времени.



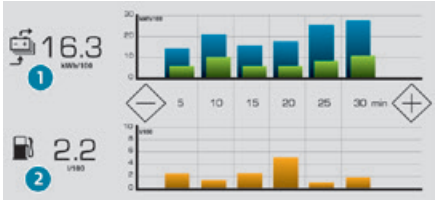
1. Активный режим вождения
2. Бензиновый двигатель
3. Электродвигатель(и)
4. Уровень заряда тяговой батареи

Энергопотоки маркируются специальным цветом в зависимости от режима вождения:

– Синий: вождение только на электрическом приводе.
– Оранжевый: вождение с участием бензинового двигателя.
– Зеленый: вождение в режиме рекуперации энергии.

Статистика

На данной странице отображается статистика потребления электроэнергии и топлива.



1. Средний уровень потребления электроэнергии для текущей поездки (кВт-ч/100 км) и ранее зафиксированные значения:
– Синяя гистограмма: непосредственно потребленная энергия тяговой батареи.
– Зеленая гистограмма: энергия, восстановленная в ходе замедления и торможения, использованная для подзарядки батареи.
2. Средний уровень потребления топлива для текущей поездки (кВт-ч/100 км) и ранее зафиксированные значения (оранжевая гистограмма).
► Для изменения отображаемой временной шкалы нажмите кнопку **-** или **+**.

Текущая поездка — это любая поездка длительностью более 20 минут без выключения зажигания.

Идет зарядка

Эта страница служит для настройки отсроченной зарядки.
Дополнительную информацию о **зарядке тяговой батареи (на гибридных версиях с подзарядкой)** см. в соответствующем разделе.

eSave

Функция **eSave** позволяет зарезервировать всю или часть электроэнергии тяговой батареи для последующего использования во время поездки (например, вождение в городе или в зоне, предназначенной для электромобилей).
► Выберите запас хода в режиме электрического привода (**10 km**, **20 km** или запас топлива **MAX**), а затем активируйте функцию, нажав **ON**.
После активации функции загорается эта контрольная лампа на панели приборов и отображается количество зарезервированной электроэнергии (в милях или км).
► Для использования этой энергии выберите режим движения **Electric** в селекторе режимов.

Если требуемый запас превышает доступный запас (не рекомендуется), двигатель внутреннего сгорания начинает подзаряжать тяговую батарею до требуемого порогового значения. Это приводит к чрезмерному расходу топлива.

Верхняя панель дисплея

Часть информации отображается постоянно на верхней панели сенсорного дисплея:
– Время и температура наружного воздуха (синий сигнализатор предупреждает о возможности гололеда).
– Информация о системе кондиционирования воздуха и прямой доступ к соответствующему меню.
– Повторное отображение информации меню **РадиоМедиаустройства** и **Телефон**и указания навигатора (в зависимости от комплектации).
– Уведомления.
– Доступ к **Настройки** сенсорного экрана и цифровой панели приборов (дата/время, языки, единицы измерения и т. д.).

Дистанционные функции (заряжаемые гибридные модификации)

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Доступ к данным функциям можно получить при помощи смартфона с приложением **MyPeugeot**:

– Управление зарядкой аккумуляторной батареи.
– Управление преднастройкой микроклимата.
– Согласование состояния заряда и запаса хода автомобиля.

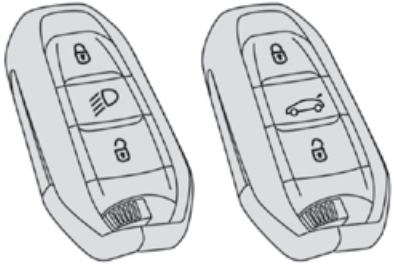
Процедура установки

► Загрузите из соответствующего интернет-магазина приложение **MyPeugeot** для смартфона.
► Создайте учетную запись.
► Укажите идентификационный номер автомобиля (VIN) (указанный в свидетельстве о регистрации автомобиля код, начинающийся с VF).
Для получения дополнительной информации об **идентификационных данных** см. соответствующий раздел.

Покрытие сети
Использование различных дистанционно управляемых систем возможно при условии нахождения автомобиля в области покрытия мобильной сети.
Отсутствие покрытия (к примеру, при нахождении на подземной парковке) препятствует связи с автомобилем. В этом случае приложение отобразит сообщение о невозможности установления соединения с автомобилем.

Пульт дистанционного управления/ключ

Пульт дистанционного управления

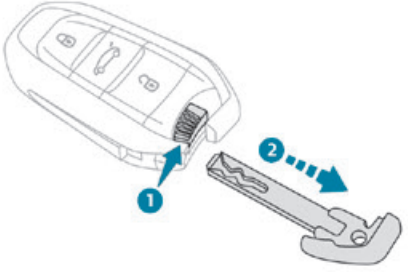


В зависимости от версии, пульт ДУ выполняет следующие функции:
– отпирание/запирание/суперблокировка автомобиля;
– отпирание замка — открывание багажного отделения;
– дистанционное включение света;
– складывание/разворачивание дверных зеркал;
– включение/отключение охранной сигнализации;
– определение местонахождения автомобиля;
– открывание/закрывание окон;
– закрывание люка;
– включение электронного иммобилайзера автомобиля.

Аварийные процедуры служат для запирания/отпирания автомобиля в случае выхода из строя пульта ДУ, центрального электрического замка или аккумуляторной батареи и т. д. Для получения дополнительной информации об **аварийном отпирании замков** обратитесь к соответствующему разделу.

Встроенный ключ

В зависимости от комплектации, ключ, встроенный в пульт ДУ, можно использовать для управления следующими функциями:
– отпирание/запирание/суперблокировка автомобиля;
– включение/выключение ручной «детской» блокировки замков;
– включение/выключение передней подушки безопасности пассажира;
– отпирание/запирание дверей;



► Для извлечения ключа или возвращения его на место потяните и удерживайте кнопку.

! После извлечения механического ключа всегда забирайте его с собой, чтобы сохранить возможность провести в любой момент соответствующие аварийные процедуры.

Отпирание автомобиля

Настройка выборочного отпирания (дверь водителя, багажное отделение) осуществляется в меню **Driving**/**Автомобиль** сенсорного экрана.

Отпирание всех замков

► Нажмите на кнопку отпирания.

Выборочное отпирание замков

Дверь водителя и люк горловины топливного бака/крышка зарядного разъема

► Нажмите на кнопку отпирания.
► Нажмите ее **еще раз**, чтобы открыть остальные двери и багажное отделение.
Зарядный штекер можно отключить при втором нажатии.
Полное или выборочное отпирание и отключение охранной сигнализации (в зависимости от комплектации) подтверждаются миганием указателей поворотов.
В зависимости от комплектации, наружные зеркала заднего вида раскрываются в рабочее положение.

Выборочное отпирание замков и открывание крышки багажника

По умолчанию при отключении выборочного отпирания крышки багажного отделения активируется режим электропривода.



► Нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы отпереть багажник и активировать открывание багажного отделения с помощью электропривода.

Если активировано выборочное отпирание крышки багажного отделения, двери и люк горловины топливного бака остаются заблокированными.

Если выборочное отпирание замка багажника отключено, при нажатии на кнопку откроются все замки автомобиля.

i Если электропривод крышки багажного отделения отключен, она частично открывается нажатием на кнопку.

Чтобы запереть автомобиль, багажник следует закрыть.

Запирание автомобиля



Простое запирание

► Нажмите на кнопку запирания.

Запирание и включение охранной сигнализации (в зависимости от комплектации) подтверждается включением указателей поворотов.

В зависимости от комплектации автомобиля наружные зеркала заднего вида складываются.

i Неплотно закрытая дверь или багажное отделение не позволяют запереть автомобиль. Тем не менее при наличии охранной сигнализации она активируется через 45 секунд.

Если автомобиль не заперт, но двери или багажное отделение впоследствии не открываются, автомобиль автоматически снова заблокируется через 30 секунд. Если автомобиль оборудован сигнализацией, она также будет автоматически активирована.

Запирание с суперблокировкой

! Запирание с суперблокировкой не позволяет открывать двери из салона. При этом блокируется работа кнопки центрального электрического замка.

Звуковой сигнал остается в рабочем состоянии.

Нельзя никого оставлять в салоне автомобиля, замки которого находятся в режиме суперблокировки.

► Нажмите и удерживайте кнопку запирания в течение 5 секунд для суперблокировки автомобиля (указатели поворотов будут гореть в течение некоторого времени).

Закрытие окон



Нажмите и удерживайте кнопку запирания более 3 секунд для закрытия окон.

! При закрытии окон убедитесь, что никто и ничто не мешает свободному движению стекол.

Если необходимо оставить окна приоткрытыми на автомобиле с охранной сигнализацией, сначала отключите контроль пространства салона.

Дополнительную информацию по **охранной сигнализации** см. в соответствующем разделе.

Определение местонахождения автомобиля

Помогает определить местонахождение автомобиля на расстоянии, если автомобиль заблокирован:

– Фонари указателей поворотов будут мигать в течение приблизительно 10 секунд.
– Включение прожекторных ламп дверных зеркал.
– Включение плафонов.



► Нажмите эту кнопку.

Дистанционное включение фонарей

Наличие данной функции зависит от комплектации автомобиля.



► Нажмите эту кнопку. При этом на 30 секунд загорятся стояночные огни, фары ближнего света, фонари освещения номерного знака и плафоны на боковых зеркалах заднего вида.

При повторном нажатии кнопки до истечения данного времени световые приборы сразу гаснут.

Рекомендации

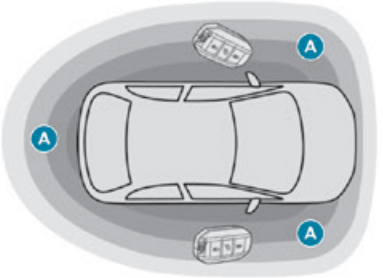
Пульт дистанционного управления
Пульт дистанционного управления является быстрореагирующим высокочастотным устройством; не кладите его в карман, так как существует риск непреднамеренной разблокировки автомобиля.
Не нажимайте кнопки пульта ДУ, находясь вне зоны досягаемости автомобиля, так как существует риск перевода пульта ДУ в нерабочее состояние. В таком случае потребуется его сброс.

Противоугонная защита
Не модифицируйте электронный иммобилайзер автомобиля, так как это может привести к неисправности.
Не забывайте заблокировать рулевую колонку, повернув рулевое колесо.

Запирание автомобиля
Вождение автомобиля с запертыми замками может затруднить доступ в салон службам спасения в случае аварии.
Уходя даже ненадолго, в целях безопасности, заберите с собой электронный ключ.

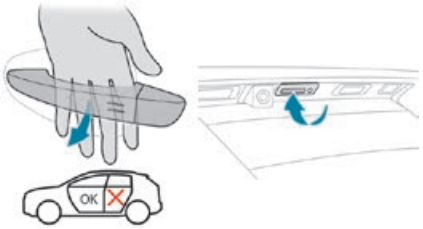
При покупке подержанного автомобиля
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT, чтобы сохранить коды ключей. В этом случае обеспечивается гарантия того, что только с помощью этих ключей можно запустить двигатель автомобиля.

Дистанционный ключ-пульт



Данная система позволяет отпирать, запирать и запускать автомобиль при наличии электронного ключа в зоне распознавания **A**.

Отпирание автомобиля



Настройка выборочного отпирания (дверь водителя, багажное отделение) осуществляется в меню **Driving**/**Автомобиль** сенсорного экрана.
По умолчанию выборочное отпирание выключено.

Отпирание всех замков

► Возьмитесь за ручку одной из передних дверей или нажмите кнопку замка двери багажного отделения.
Если активирована функция открывания крышки багажника с электроприводом, это действие приводит к автоматическому открыванию.
Открывание окон
В зависимости от комплектации, удерживайте руку на дверной ручке или нажмите кнопку управления замком крышки багажника, чтобы опустить стекла в желаемое положение.

Выборочное отпирание замков

Дверь водителя и крышка лючка/зарядного разъема

► Обхватите рукой ручку двери водителя.
► Чтобы отпереть все двери автомобиля, возьмитесь за ручку двери переднего пассажира, держа электронный ключ рядом с дверью.
Полное или выборочное отпирание, а также выключение сигнализации (в зависимости от комплектации) подтверждаются миганием указателей поворотов.
В зависимости от комплектации, наружные зеркала заднего вида раскрываются в рабочее положение.

Выборочное отпирание крышки багажника

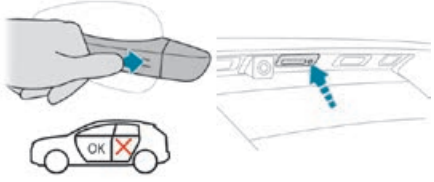
► Нажмите на кнопку замка крышки багажника, чтобы отпереть только багажник.
При этом двери остаются заперты.

i Если выборочное отпирание крышки багажника отключено, при нажатии на эту кнопку отпираются и двери.

Выборочное отпирание крышки багажного отделения можно включить или выключить в меню **Driving/Автомобиль** сенсорного экрана.

Запирание автомобиля

Простое запирание



► Нажмите на ручку одной из передних дверей (в зоне меток) или кнопку замка на крышке багажника.
Запирание автомобиля невозможно, если в его салоне находится один из электронных ключей.
Закрывание окон и потолочного люка
При задержке нажатия на дверную ручку или на кнопку замка крышки багажника, можно закрыть окна, а на некоторых версиях и панорамный люк в желаемое положение.
При этом закрывается и шторка потолочного люка.

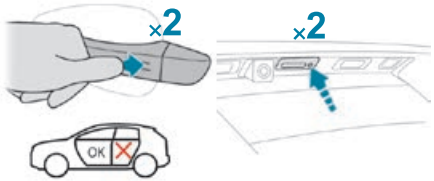
! Убедитесь, что никто и ничто не мешает свободному движению стекол и панорамного люка.
При открытии/закрытии стеклоподъемников обращайте особое внимание на детей.

Запирание и включение сигнализации (в зависимости от комплектации) подтверждается временным включением указателей поворотов.

В зависимости от комплектации автомобиля наружные зеркала заднего вида складываются.

Запирание с суперблокировкой

! Запирание с суперблокировкой не позволяет открывать двери из салона. При этом блокируется работа кнопки центрального электрического замка.
Звуковой сигнал остается в рабочем состоянии.
Нельзя никого оставлять в салоне автомобиля, замки которого находятся в режиме суперблокировки.



► Нажмите на ручку одной из передних дверей (в зоне меток) или кнопку замка на крышке багажного отделения для запирания автомобиля.
► Еще раз нажмите и удерживайте ее в течение 5 секунд для запирания автомобиля с суперблокировкой (указатели поворотов будут гореть в течение некоторого времени).

i Если одна из дверей или багажное отделение все еще открыто или электронный ключ системы Дистанционный

ключ-пульт остался внутри автомобиля, центральный электрический замок будет отключен.
Тем не менее при наличии охранной сигнализации она активируется через 45 секунд.

Если автомобиль не заперт, но двери или багажное отделение впоследствии не открываются, автомобиль автоматически снова заблокируется через 30 секунд. Если автомобиль оборудован сигнализацией, она также будет автоматически активирована.

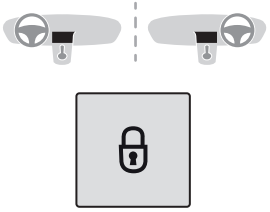
В зависимости от комплектации функция автоматического складывания/разворачивания дверных зеркал настраивается с помощью меню на сенсорном экране **Driving**/**Автомобиль**.
В противном случае эту настройку можно выполнить в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Для обеспечения безопасного вождения никогда не оставляйте автомобиль даже на короткое время, не взяв с собой электронный ключ системы Дистанционный ключ-пульт.
Помните о риске угона автомобиля, если ключ находится в одной из указанных областей, когда автомобиль не заперт.

Для сохранения заряда элемента питания электронного ключа и аккумуляторной батареи автомобиля функция «без рук» переводится в режим гибернации через 21 день в случае неиспользования. Для восстановления этих функций нажмите на любую кнопку пульта ДУ или запустите двигатель, приложив электронный ключ к аварийному ридеру.
Дополнительную информацию о запуске с системой Дистанционный ключ-пульт см. в соответствующем разделе.

Электромагнитные помехи
Работа электронного ключа может оказаться нарушенной, если он окажется в поле какого-либо электронного прибора: телефонов (включенных или в режиме ожидания), ноутбуков, мощных магнитных полей и т. п.

Центральный замок



Ручной режим

► Нажмите данную кнопку для запирания/отпирания автомобиля (двери и багажное отделение) изнутри.
Загорится контрольная лампа, подтверждающая запирание центрального замка автомобиля.

Если какая-либо дверь открыта, центральный замок не сработает.

Запирание/суперблокировка замков снаружи автомобиля
Если запирание или суперблокировка замков автомобиля осуществляется снаружи, контрольная лампа мигает, а кнопка не работает.
► В случае обычного запирания замков, для отпирания автомобиля потяните на себя внутреннюю ручку любой двери.
► В случае суперблокировки замков, для отпирания автомобиля следует использовать пульт ДУ, систему «Дистанционный ключ-пульт» или механический ключ.

Автоматический режим (защита от проникновения)

Замки дверей и багажника могут автоматически запираться на движущемся автомобиле (если его скорость превысила 10 км/ч).
Чтобы отключить или повторно активировать эту функцию (активную по умолчанию):

► Нажмите и удерживайте эту кнопку до тех пор, пока не раздастся звуковое предупреждение и не отобразится подтверждающее сообщение.

Перевозка длинномерных и громоздких предметов

Нажмите кнопку центрального замка, чтобы продолжать движение с открытым багажным отделением и запертыми дверьми. Иначе на скорости выше 10 км/ч будет срабатывать автоматическое запирание замков с «щелчком» и появлением уведомления.

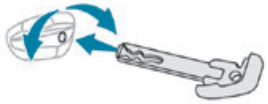
Аварийное отпирание замков

Если ключи, пульт ДУ или электронная карта потеряны

Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT, захватив с собой свидетельство о регистрации автомобиля, документ, удостоверяющий личность, и, по возможности, бирку с кодом ключа.
Дилер PEUGEOT сможет получить код ключа и код транспондера, что позволит заказать новый ключ.

Полное отпирание/запирание автомобиля ключом

Используйте эту процедуру в следующих условиях:
– элемент питания пульта ДУ разряжен;
– пульт дистанционного управления неисправен;
– аккумуляторная батарея автомобиля разряжена;
– автомобиль подвергается воздействию мощного электромагнитного излучения.
В первом случае можно заменить элемент питания пульта ДУ.
Во втором случае можно выполнить инициализацию пульта ДУ.
См. в соответствующем разделе.



► Вставьте ключ в замок двери.
► Поверните ключ вперед/назад, чтобы запереть/отпереть автомобиль.
► До истечения 5 секунд еще раз поверните ключ назад, чтобы включить суперблокировку замков автомобиля.

На версиях с охранной сигнализацией данная система не активируется при запирании автомобиля ключом.
Если охранная сигнализация включена, при открывании двери сработает сирена. Чтобы ее выключить, включите зажигание.

Центральный замок не работает

Используйте эту процедуру в следующих условиях:
– Неисправность центрального замка.
– Аккумуляторная батарея отключена или разряжена.

В случае выхода из строя центрального замка необходимо отключить аккумуляторную батарею. Это позволит полностью запереть автомобиль.

Дверь водителя

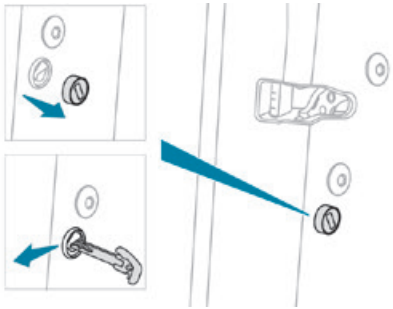
► Поверните ключ назад, чтобы запереть дверь водителя или вперед, чтобы отпереть ее.

Двери пассажиров

Отпирание замков

► Потяните за внутреннюю дверную ручку привода замка.

Запирание



► Откройте двери.
► Убедитесь, что на задних дверях не активирована «детская» блокировка замков.

См. соответствующий раздел.

► **Снимите ключом черную заглушку**, расположенную на торце двери.

► Вставьте ключ в замочную щель, не прилагая усилий, а затем поверните защелку внутрь дверцы.

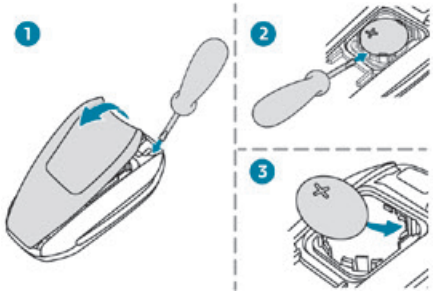
► Извлеките ключ и установите черную заглушку на место.

► Закройте двери и, находясь снаружи, убедитесь, что автомобиль заперт.

Замена элемента питания

Об истощенном элементе питания сообщается на дисплее панели приборов.

Тип элемента питания: CR2032/3 В.



► Вставив в паз небольшую отвертку, поднимите и отцепите крышку.

► Выньте старый элемент питания из гнезда.

► Установите обратно новый элемент питания, соблюдая полярность. Сначала подключите его к контактам, расположенным в углу, а затем защелкните крышку на устройстве.

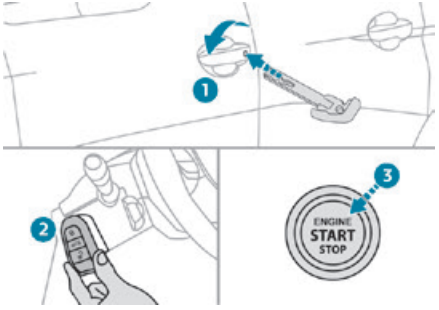
► Проведите инициализацию пульта ДУ.

Дополнительную информацию об **инициализации пульта ДУ** см. в соответствующем разделе.

Запрещается выбрасывать разряженные элементы питания пульта дистанционного управления, так как в них содержатся металлы, загрязняющие окружающую среду. Их следует сдавать на специализированные пункты сбора таких отходов.

Инициализация пульта ДУ

После замены элемента питания или в случае неисправности системы дистанционного управления может потребоваться инициализация пульта ДУ.



► Вставьте ключ (встроенный в пульт ДУ) в замочную щель, чтобы отпереть автомобиль.

► Приложите электронный ключ к аварийному ридеру на рулевой колонке и удерживайте его до включения зажигания.

► **На автомобиле с механической коробкой передач** включите нейтральную передачу и полностью выжмите педаль сцепления.

► **На автомобиле с автоматической коробкой передач**: в режиме **P** выжмите педаль тормоза.

► Включите зажигание, нажав кнопку **START/STOP**.

Если после инициализации неисправность не исчезла, незамедлительно обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Двери

Открывание

Снаружи

► После отпирания автомобиля, или имея при себе электронный ключ Дистанционный ключ-пульт, который находится в зоне распознавания, потяните за ручку двери.

Если активировано выборочное отпирание, при первом нажатии на кнопку отпирания пульта дистанционного управления отпирается только дверь водителя.

Из салона

► Потяните за внутреннюю ручку любой двери, чтобы открыть ее; при этом отпираются замки всех дверей.

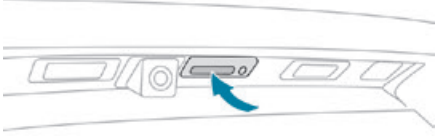
Если функция выборочного отпирания активирована:
– При открывании двери водителя отпирается только дверь водителя (при условии, что перед этим все замки автомобиля не были отперты).
– При открывании любой пассажирской двери отпираются все остальные двери автомобиля.

Закрывание

Если дверь не закрыта должным образом, загорится данная контрольная лампа в сопровождении сообщения (при работающем двигателе) и звукового сигнала (если автомобиль движется со скоростью более 10 км/ч).

Багажное отделение

Открывание крышки багажного отделения



► На автомобиле с отомкнутыми замками или с электронным ключом в зоне распознавания, нажмите на центральную кнопку крышки багажного отделения.
► Поднимите крышку багажника.

Если выборочное запирание замков активировано, электронный ключ должен находиться сзади автомобиля.

На крышку багажника нельзя устанавливать велокрепление.

Закрывание крышки багажника

► Опустите крышку багажника, взявшись за внутреннюю ручку.
► Отпустите крышку и закройте ее, нажав на нее снаружи.

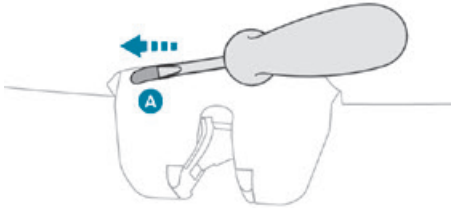
В случае неисправности, а также если багажное отделение открывается или закрывается с трудом, как можно скорее обратитесь к дилеру PEUGEOT или в специализированный техцентр для предотвращения ухудшения проблемы и опасной ситуации, так как дверь багажного отделения может упасть и причинить серьезные травмы.

Аварийное отпирание замка багажного отделения

Служит для отпирания замка багажника механическим способом в случае выхода из строя аккумуляторной батареи или центрального замка.

Отпирание замков

► Сложите заднее сиденье, чтобы получить доступ к замку изнутри багажного отделения.



► Вставьте небольшую отвертку в отверстие **A** замка, чтобы отпереть крышку багажного отделения.
► Переместите защелку влево.

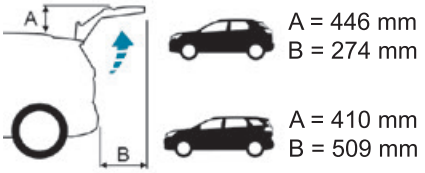
Запирание после закрывания

Если неисправность не устраняется даже после повторного закрывания, багажник вновь будет заперт.

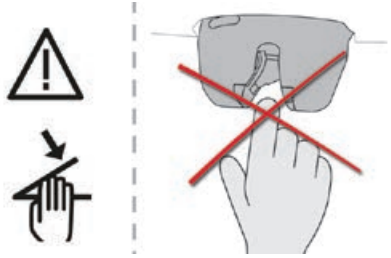
В случае выхода из строя центрального электрического замка необходимо отключить аккумуляторную батарею — это позволит запереть багажник и замки всего автомобиля.

Крышка багажника с системой управления с занятыми руками

Включать электропривод крышки багажника допускается только на неподвижном автомобиле.



! Убедитесь в отсутствии препятствий на пути открывания крышки багажника с электроприводом.



! Никогда не суйте пальцы в электропривод крышки багажника. Это очень опасно!

Автоматическая защита от защемления стеклом

Крышка багажника с электроприводом оборудована системой обнаружения препятствий, которая автоматически останавливает и отводит крышку на несколько градусов в обратном направлении, чтобы обеспечить возможность устранения препятствия. Помните, эта система автоматической защиты от защемления не срабатывает на завершающей стадии закрытия (когда остается около 1 см до закрытия).

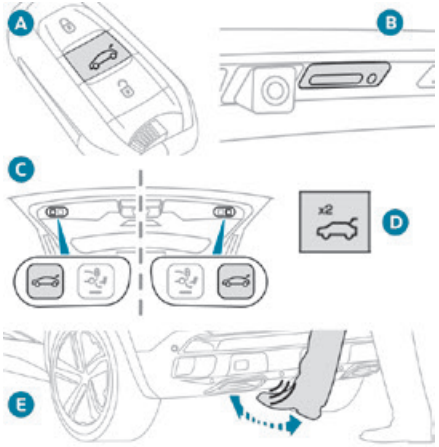
! Во избежание травмирования и защемления перед включением и во время работы крышки багажника с электроприводом:
– убедитесь в отсутствии людей вблизи задней части автомобиля.
– следить за активностью пассажиров на заднем сиденье, особенно детей.

Велобагажник/тягово-сцепное устройство

Крышка багажника с электроприводом не предназначена для установки велобагажника.
В случае установки велобагажника на тягово-сцепное устройство с подключением кабеля к розетке тягово-сцепного устройства электропривод крышки багажника автоматически отключается.
В случае использования тягово-сцепного устройства или велобагажника, не рекомендованного компанией PEUGEOT, необходимо обязательно отключить электропривод крышки багажника.

Открывание при помощи электропривода

Открывание крышки багажного отделения при помощи электропривода настраивается в меню **Driving/Автомобиль** на сенсорном экране.



Существует несколько способов управления крышкой багажника.

A. С помощью электронного ключа Дистанционный ключ-пульт.

B. При помощи внешней кнопки на крышке багажника.

C. При помощи внутренней кнопки замка крышки багажника.

D. При помощи выключателя на передней панели*.
E. С помощью системы Открыть багажник без рук, расположенной под задним бампером.

Открывание/закрывание

► Нажмите и удерживайте центральную кнопку **A** на электронном ключе.
или
► Нажмите на внешнюю кнопку **B** на крышке багажника, имея при себе электронный ключ.
или
► Быстро нажмите на внутренний выключатель **C** на крышке (только для закрывания).
или
► Дважды нажмите выключатель **D** на приборной панели.
или
► Имея с собой электронный ключ, воспользуйтесь системой Открыть багажник без рук**E**, проведя ногой под задним бампером рядом с номерным знаком.
Дополнительную информацию о **системе доступа «без рук» (Открыть багажник без рук)** см. в соответствующем разделе.

i Крышка багажника откроется полностью или до предварительно сохраненного в памяти положения.
Если система электропривода отключена, эти действия позволяют отпереть крышку багажника (частично открытое положение).

Если автомобиль закрыт, то при открытии багажного отделения одной из кнопок: **A**, **B** или **E**, открываются замки всего автомобиля; или только багажного отделения, если активирована функция выборочного отпирания (до того, как багажное отделение будет открыто).
Закрывание крышки багажника с помощью функции Открыть багажник без рук позволяет вам запереть автомобиль.

i Движение крышки багажника можно прервать в любой момент.
При повторном нажатии на любую из этих кнопок крышка багажника остановится.
При повторном нажатии на одну из этих кнопок после остановки крышки, она меняет движение на обратное.

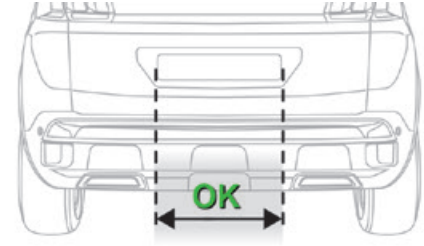
Доступ «без рук» (Открыть багажник без рук)

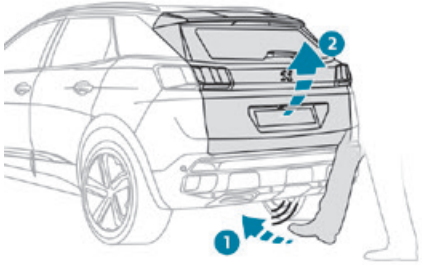
Если электронный ключ находится при вас, эта система позволяет открывать и закрывать крышку багажного отделения, а также останавливать ее, проведя ногой под задним бампером.

Функция доступа к крышке багажника «без рук» настраивается в меню **Driving/ Автомобиль** сенсорного экрана.

! Перед тем как сделать движение ногой, примите устойчивое положение.
Соблюдайте осторожность, чтобы не коснуться системы выпуска отработавших газов, поскольку она может быть очень горячей. Риск получения ожога!

i **Заряжаемые гибридные модификации**
Функция недоступна, если автомобиль подключен к зарядному устройству.





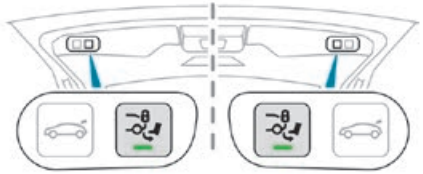
* Зависит от комплектации.

► Встаньте за автомобилем напротив номерного знака и проведите ногой в зоне датчика «**OK**». Движение нужно совершать плавно и не слишком быстро, перемещая ногу вперед и снизу вверх, как при пинке. Достаточно просто приподнять ногу и сразу ее опустить.
Обнаружение движения ногой подтверждается включением указателей поворотов в сопровождении звукового сигнала.

! Движение в боковом направлении не работает. Если движение ногой не обнаружено, подождите не менее 2 секунд, прежде чем повторять.
Не проводите ногой несколько раз подряд.

Если крышка не открылась, убедитесь в том, что:
– функция активирована;
– электронный ключ находится у вас, с внешней стороны автомобиля в задней области распознавания;
– «пинок» был выполнен в пределах зоны распознавания, достаточно близко к бамперу;
– нога не была отведена от бампера слишком быстро.

Автоматическая блокировка с помощью функции доступа «без рук»



► Чтобы включить/отключить автоматическую блокировку дверей автомобиля при закрывании крышки багажника с помощью системы доступа «без рук», нажмите эту кнопку.
Если функция активирована, загорится зеленая контрольная лампа.

Рекомендации по использованию функции доступа «без рук» (Бесконтактный доступ)

Если функция не работает, убедитесь, что электронный ключ не подвержен воздействию электромагнитных помех (от смартфона или других устройств).
В случае снега или дождя функция может отключаться или работать неправильно.
Система может не реагировать на ножной протез.
В некоторых случаях крышка багажника может открываться или закрываться самостоятельно:
– подсоединение и отсоединение прицепа;
– установка или снятие велокрепления;
– загрузка или выгрузка велосипедов на велокрепление или с него;
– загрузка или подъем чего-либо позади автомобиля;
– к заднему бамперу приближается животное;
– мойка автомобиля;
– техническое обслуживание автомобиля;
– доступ к запасному колесу.
Чтобы избежать таких срабатываний, уберите электронный ключ из зоны распознавания или отключите систему доступа «без рук».

! **Тягово-сцепное устройство**
Установка тягово-сцепного устройства может нарушить работу системы обнаружения.
В целях предотвращения непреднамеренного открытия крышки багажного отделения при буксировке:
► переместите электронный ключ за пределы зоны обнаружения, закрыв крышку багажного отделения.
Дополнительную информацию о **тягово-сцепном устройстве с быстросъемной шаровой опорой** см. в соответствующем разделе.

Внесение в память открытого положения

Чтобы **сохранить** настройку положения открытой крышки багажника:
► установите крышку в необходимое положение вручную или, нажав на кнопку;

► в течение более 3 секунд удерживайте нажатой кнопку **C** или внешний выключатель **B** (сохранение подтверждается кратким звуковым сигналом).

i Сохранение возможно, только если высота открытия составляет не менее 1 м между нижним и верхним положением крышки багажного отделения.

Для **удаления** сохраненного положения:
► откройте крышку багажного отделения в любое положение;
► в течение более 3 секунд удерживайте нажатой кнопку **C** или внешний выключатель **B** (удаление из памяти подтверждается длинным звуковым сигналом).

Ручной режим работы

Крышку багажника можно открывать и закрывать вручную, даже если функция электропривода включена.
Крышка багажника должна быть неподвижна.
При закрытии и открытии крышки багажника с электроприводом вручную газовые стойки не работают. Поэтому сопротивление открытию и закрытию совершенно нормально.

i Многократное открывание и закрывание крышки багажника с электроприводом может привести к перегреву электропривода. В этом случае ее открывание и закрывание станет невозможным.
Перед возобновлением управления крышкой багажника дайте электроприводу остыть в течение не менее 10 минут.
При отсутствии времени на ожидание откройте или закройте крышку багажника вручную.

Закрывание крышки багажника в случае неисправности электропривода

Эта операция **производится только в случае неисправности привода крышки багажника**.
Если причина сбоя в аккумуляторной батарее, рекомендуется зарядить ее или заменить, при этом крышка багажника должна быть **закрыта**.
В этому случае для закрывания крышки багажника может понадобится значительное усилие.
► Закрывайте крышку медленно и плавно, нажимая на нее по центру.

! Не опускайте крышку багажного отделения, надавливая с одной из сторон. Это может привести к ее повреждению!

Меры предосторожности

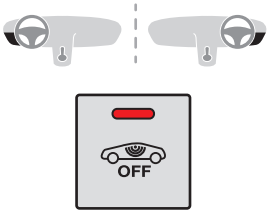
! В целях предотвращения непреднамеренного открытия крышки багажного отделения при буксировке:
– заранее отключите функцию Открыть багажник без рук в меню настроек автомобиля;
– или переместите электронный ключ за пределы зоны обнаружения, закрыв крышку багажного отделения.
Дополнительную информацию о **тягово-сцепном устройстве с быстросъемной шаровой опорой** см. в соответствующем разделе.

i **В зимних условиях**
Прежде чем активировать открывание багажного отделения с помощью электропривода, счистите снег и подождите, пока растает лед, чтобы избежать каких-либо проблем в работе.

i **На мойке**
Отправляя автомобиль на автоматическую мойку, не забывайте запереть все двери на замки, чтобы не допустить случайного открывания.

Охранная сигнализация

(В зависимости от комплектации автомобиля)



Система охранной сигнализации срабатывает при попытке хищения или взлома.

Контроль внешнего периметра

Система отслеживает открывание автомобиля. При попытке несанкционированного открывания двери, багажника или капота, включается охранная сигнализация.

Контроль пространства салона

Система отслеживает любые изменения пространства в салоне.
Охранная сигнализация срабатывает в случае разбивания стекла, проникновения в салон или при каких-либо перемещениях по нему.

Контроль наклона кузова

Система контролирует все изменения положения кузова.
Охранная сигнализация срабатывает в случае подъема или перемещения автомобиля.

i На припаркованном автомобиле охранная сигнализация не сработает в случае удара по нему.

Функция самозащиты

Система проверять работу каждого компонента. Сигнализация срабатывает при любой попытке отключить или вывести из строя аккумуляторную батарею, повредить блок управления или проводку сирены.

! **Работа с системой охранной сигнализации**
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Запирание автомобиля с включением всех функций охранной сигнализации

Активирование

► Выключите зажигание и выйдите из автомобиля.
► Заприте автомобиль просто на замок или с суперблокировкой с помощью пульта ДУ или системы «Дистанционный ключ-пульт».
Если система охранной сигнализации активирована, красная контрольная лампа кнопки будет ежесекундно мигать, а указатели поворотов вспыхнут на 2 секунды.
Контроль периметра кузова активируется спустя 5 секунд, а контроль пространства салона и наклона кузова — спустя 45 секунд.

! Если какой-либо из открывающихся элементов кузова (дверь, багажник или капот) закрыт неплотно, запирание автомобиля не происходит, но контроль периметра кузова активируется по прошествии 45 секунд одновременно с активацией контроля пространства салона и наклона кузова.

Отключение

► Нажмите на одну из кнопок отпирания на пульте.
краткое нажатие
длительное нажатие
или
► Отоприте автомобиль с помощью системы Дистанционный ключ-пульт.
Система охранной сигнализации отключена: контрольная лампа кнопки гаснет, а указатели поворотов мигают около 2 секунд.

i В случае автоматического запирания замков (если в течение 30 секунд после их отпирания ни одна из дверей и багажник не открывались) система охранной сигнализации автоматически активируется.

Запирание автомобиля с включением только функции контроля периметра

Чтобы предотвратить нежелательное срабатывание охранной сигнализации, необходимо отключить контроль пространства салона и наклона кузова в следующих случаях.

– Небольшое открытие окна.
– Мойка автомобиля.
– Замена колеса.
– Буксировка автомобиля.
– Транспортировка на корабле или пароме.

Отключение контроля пространства салона и наклона кузова

► Выключите зажигание и в течение 10 секунд нажмите на кнопку, при этом контрольная лампа должна загореться и гореть постоянно.
► Выйдите из автомобиля.
► Сразу заприте автомобиль при помощи пульта ДУ или системы Дистанционный ключ-пульт.
Активным остается только контроль периметра кузова, при этом мигает красная контрольная лампа кнопки раз в секунду.

i Отключение этой функции следует проделывать всякий раз, когда понадобится, выключив зажигание.

Возобновление функций контроля пространства салона и наклона кузова

► Отключите контроль периметра, отперев автомобиль при помощи пульта ДУ или системы Дистанционный ключ-пульт.
При этом контрольная лампа кнопки погаснет.
► Отключите весь контроль, отперев автомобиль при помощи пульта ДУ или системы Дистанционный ключ-пульт.
При этом красная контрольная лампа кнопки вновь будет ежесекундно мигать.

Срабатывание охранной сигнализации

При срабатывании охранной сигнализации звучит сирена, а указатели поворотов мигают 30 секунд.
В зависимости от страны реализации автомобиля, определенные функции контроля продолжают работать вплоть до одиннадцатого срабатывания подряд.
Если при отпирании автомобиля пультом ДУ или системой Дистанционный ключ-пульт контрольная лампа кнопки мигает с ускоренной частотой, значит охранная сигнализация сработала в ваше отсутствие. При включении зажигания мигание прекратится.

Если пульт ДУ неисправен

Чтобы отключить функции контроля:
► Отоприте автомобиль поворотом ключа в дверном замке со стороны водителя.
► Откройте дверь, при этом сработает охранная сигнализация.
► Включите зажигание, чтобы выключить сигнализацию. При этом контрольная лампа кнопки погаснет.

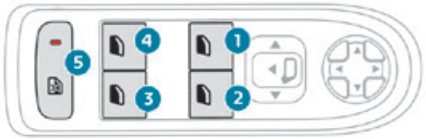
Запирание автомобиля без включения системы охранной сигнализации

► Поворотом ключа (встроенного в пульт ДУ) в замке двери водителя заприте автомобиль с блокировкой или суперблокировкой замков.

Неисправность

При включенном зажигании постоянное горение красной контрольной лампы кнопки указывает на неисправность системы.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Электрические стеклоподъемники



1. Передний левый
2. Передний правый
3. Задний правый
4. Задний левый
5. Отключение выключателей электрических стеклоподъемников, расположенных на задних сиденьях

Ручное переключение передач

► Чтобы опустить или поднять стекло, нажмите на передний или задний край выключателя, не преодолевая точку сопротивления. Стекло остановится при отпускании выключателя.

Автоматический режим работы

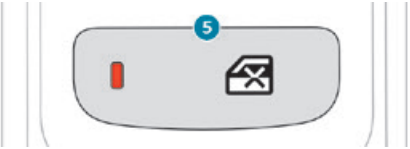
► Для открытия/закрытия окна нажмите/потяните переключатель для преодоления точки сопротивления: окно полностью откроется/закроется при отпускании переключателя.
При повторном нажатии на переключатель стекло останавливается.

i Выключатели стеклоподъемников остаются в рабочем состоянии приблизительно в течение 45 секунд поле выключения зажигания или запирания автомобиля.
Затем выключатели отключаются. Для их активации выключите зажигание или отоприте автомобиль.

Автоматическая защита от защемления стеклом

Если стекло натолкнется на препятствие, оно остановится и частично опустится.

Блокировка выключателей электрических стеклоподъемников задних дверей



В целях безопасности детей нажмите кнопку **5** для блокировки выключателей электрических стеклоподъемников задних дверей независимо от их положения.
Загорится красная контрольная лампа кнопки и отобразится подтверждающее сообщение.
Лампа будет продолжать гореть до включения выключателей.
Электрическими стеклоподъемниками задних дверей все еще можно управлять, используя выключатели водителя.

Инициализация электрических стеклоподъемников

После повторного подключения аккумуляторной батареи или в случае ненадлежащего движения окна должна быть включена функция автоматической защиты от защемления стеклом.
Функция автоматической защиты от защемления стеклом отключается во время следующей последовательности операций.

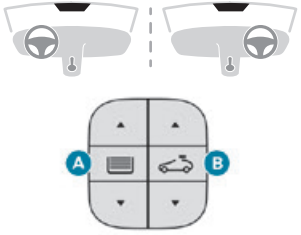
Выполните следующие действия для каждого окна.
► Полностью опустите стекло, а затем поднимите его — оно будет подниматься на несколько сантиметров при каждом нажатии на клавишу выключателя. Повторите эту операцию до полного закрытия окна.
► Продолжайте тянуть переключатель не менее одной секунды после закрытия окна.

! Если электрический стеклоподъемник функционирует с препятствием, движение стеклоподъемника должно выполняться в обратном порядке. Для этого нажмите соответствующий переключатель.
Если водитель открывает/закрывает стеклоподъемник со стороны пассажиров, ему следует проследить за тем, чтобы ничто не препятствовало свободному движению стекла.
Важно, чтобы пассажиры использовали электрические стеклоподъемники надлежащим образом.
При открытии/закрытии окон обращайте особое внимание на детей.
Будьте внимательны к пассажирам и/или другим лицам при закрытии окон с помощью ключа или системы Дистанционный ключ-пульт.
Не просовывайте голову или руки в открытое окно во время движения автомобиля — опасность получения серьезных травм!

Панорамная крыша

Панорамный потолочный люк состоит из подвижной стеклянной панели, перемещающейся поверх крыши, и солнцезащитной шторки, которую можно открывать независимо от люка. При открывании люка автоматически открывается шторка.

► Для управления панорамным потолочным люком и соответствующей шторкой используйте кнопки на потолочной консоли.



A. Управление шторкой потолочного люка
B. Управление потолочным люком

Включать потолочный люк или шторку можно при включенном зажигании (при условии достаточного заряда аккумуляторной батареи), при работающем двигателе, в режиме STOP системы Stop & Start и до 45 секунд после выключения зажигания или после запирания замков автомобиля.

Меры предосторожности

! Не просовывайте голову или руки в люк во время движения автомобиля — опасность получения серьезных травм!

! Убедитесь, что багаж или вспомогательное оборудование, установленное на багажных дугах на крыше, не мешают движению люка. Не кладите тяжелые предметы на подвижную стеклянную панель люка.

! Перед тем как открыть мокрый (после дождя или мойки автомобиля) панорамный люк, дайте ему полностью высохнуть. Не пользуйтесь люком, покрытым снегом или льдом. Это может вывести его из строя! Для удаления снега и наледи с люка пользуйтесь только пластмассовым скребком.

! Регулярно проверяйте состояние уплотнительных прокладок потолочного люка (на отсутствие пыли, опавших листьев). Перед мойкой автомобиля убедитесь, что люк закрыт, при этом наконечник моечного пистолета должен находиться на расстоянии не менее 30 см от уплотнительных прокладок.

! Никогда не покидайте автомобиль с открытым панорамным люком.

Работа системы

При полном открытии панорамного люка подвижное стекло приподнимается в частично открытое положение и затем скользит над крышей. Его можно остановить в любом промежуточном положении.

i В зависимости от скорости автомобиля степень открытия люка может меняться, чтобы улучшить акустику в салоне.

! Перед включением люка или шторки убедитесь, что на их пути нет помех, мешающих их движению. При включении панорамного люка и шторки не выпускайте из внимания детей. При защемлении какого-либо предмета во время закрывания панорамного люка или шторки, необходимо немедленно изменить их направление движения, нажав соответствующую кнопку управления. Водитель обязан следить за тем, чтобы пассажиры правильно пользовались панорамным люком и шторкой.

Система защиты от защемления

Если при закрывании потолочный люк или шторка встретит препятствие, он автоматически повернет обратно.
Система защиты от защемления срабатывает при движении автомобиля со скоростью до 120 км/ч.

Открывание/закрывание

► Чтобы открыть потолочный люк или шторку люка, используйте заднюю часть кнопки.
► Чтобы закрыть потолочный люк или шторку люка, используйте переднюю часть кнопки.

Работа кнопок

► Нажатие кнопки с преодолением точки сопротивления напрямую полностью открывает или закрывает потолочный люк или шторку люка.
► При повторном нажатии кнопки перемещение останавливается.
► Если нажать и удерживать кнопку (без преодоления точки сопротивления), перемещение панорамного люка и шторки будет остановлено при отпускании данной кнопки.
► Если панорамный люк закрыт: однократное нажатие без преодоления точки сопротивления приведет к его частичному открытию.
► Если панорамный люк частично открыт: однократное нажатие без преодоления точки сопротивления приведет к его полному открытию или закрытию.

i Потолочный люк и окна, а затем шторку люка можно закрыть, удерживая нажатой кнопку дверного замка. Движение стекол остановится, как только вы отпустите кнопку запирания.

i Закрывание шторки люка ограничивается положением открытого потолочного люка: шторка не может выходить за пределы подвижного стекла. При одновременном перемещении шторки и панорамного люка шторка автоматически останавливается или возобновляет перемещение в зависимости от положения панорамного люка.

Инициализация

После подсоединения АКБ в случае неисправности или при прерывистом движении люка или шторки необходимао провести инициализацию:
► Убедитесь, что ничто не мешает перемещению люка или шторки и что уплотнители чистые.
► Включив зажигание, полностью закройте люк или шторку.
► Нажмите на передний край кнопки **B** и удерживайте ее, пока люк и шторка не начнут плавно перемещаться, затем удерживайте кнопку не менее 1 секунды.
► Подождите 2 секунды, а затем нажмите на передний край кнопки **B** и удерживайте ее. Люк и шторка откроются и закроются по очереди. Когда люк и шторка снова полностью закроются, задержите нажатие примерно еще на 2 секунды, затем отпустите кнопку.

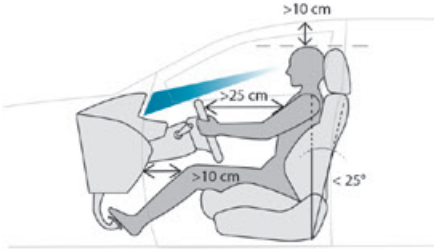
i В случае неисправности повторите всю процедуру.

Правильная посадка за рулем

Надлежащие положение сиденья

Правильная настройка положения для вождения способствует повышению комфорта и безопасности водителя.
Она также улучшает внутренний и внешний обзор и обеспечивает удобный доступ к органам управления.
Некоторые настройки сидений, описанные в этом разделе, зависят от комплектации и страны, в которой продается автомобиль.

Со стороны водителя

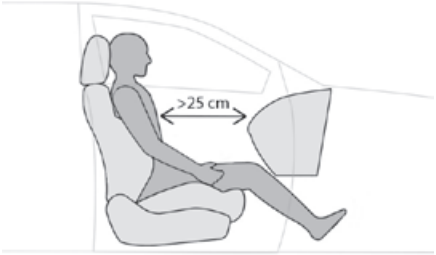


Расположитесь на сиденье удобно — так, чтобы таз, спина и плечи опирались на спинку сиденья.
Отрегулируйте высоту подушки сиденья так, чтобы ваши глаза были на уровне середины ветрового стекла.
Расстояние до головы (от потолка) должно быть не менее 10 см.
Отрегулируйте продольное положение сиденья так, чтобы иметь возможность выжимать педали до упора, а ноги при этом оставались слегка согнутыми.
Расстояние между коленями и приборной панелью должно быть не менее 10 см, чтобы обеспечить простой доступ к элементам управления приборной панели.
Отрегулируйте угол наклона спинки сиденья в максимально вертикальное положение. Угол наклона спинки не должен превышать 25°.
Отрегулируйте подголовник так, чтобы его верхний край находился вровень с макушкой головы.
Отрегулируйте длину подушки сиденья так, чтобы обеспечивалась опора под бедрами.
Отрегулируйте поясничную опору так, чтобы она полностью соответствовала форме позвоночника.
Отрегулируйте рулевое колесо так, чтобы оно находилось на расстоянии не менее 25 см от груди, и вы могли его держать, слегка согнув руки.
Рулевое колесо не должно скрывать панель приборов.

! По соображениям безопасности регулировка сидений допускается только на неподвижном автомобиле.

i **Пассажирские сиденья с электрической регулировкой**
Включите зажигание для выполнения регулировок.

Положение пассажира



Расположитесь на сиденье удобно — так, чтобы таз, спина и плечи опирались на спинку сиденья.
Отрегулируйте продольное положение сиденья так, чтобы располагаться на расстоянии не менее 25 см от панели приборов.
Отрегулируйте подголовник так, чтобы его верхний край находился вровень с макушкой головы.

Перед началом движения

Отрегулируйте внутреннее и наружные зеркала заднего вида так, чтобы свести слепые зоны к минимуму.
Пристегните ремень безопасности: диагональный участок ремня должен находиться посередине плеча, а поясной участок ремня должен обеспечивать фиксацию таза.
Убедитесь, что все пассажиры правильно пристегнули ремни безопасности.

i **Наружные зеркала с электроприводом**
Включите зажигание для выполнения регулировок.

За рулем

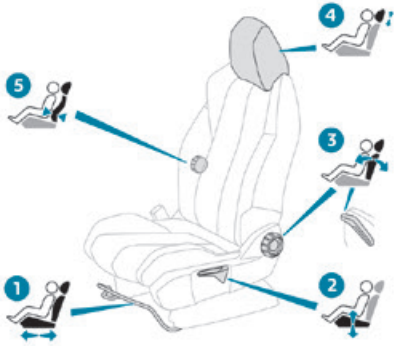
Поддерживайте удобное положение во время движения, удерживая рулевое колесо обеими руками в положении «9:15» так, чтобы можно было легко дотянуться до органов управления на руле и рядом с ним.

! Никогда не изменяйте регулировку положения сидений и рулевого колеса во время движения.
Ноги должны всегда находиться на полу.

Передние сиденья

! Перед тем как отодвинуть сиденье назад, убедитесь, что этому никто и ничто не мешает.
Иначе находящиеся сзади пассажиры могут оказаться зажаты, или сиденье невозможно будет отодвинуть из-за сложенных за ним на полу громоздких предметов.

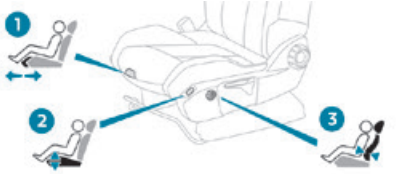
Сиденья с ручной регулировкой



1. Продольная регулировка положение сиденья
   ► Приподнимите рычаг управления и сдвиньте сиденье вперед или назад.
   ► Отпустите рычаг управления, чтобы зафиксировать сиденье в одном из пазов.
2. Регулировка высоты подушки сиденья
   ► Потяните рычаг управления вверх или опустите вниз столько раз, сколько требуется для достижения необходимой высоты сиденья.
3. Регулировка наклона спинки сиденья
   ► Вращая ручку вперед или назад, установите спинку с необходимым углом наклона.
   или
   ► При регулировке пассажирского сиденья, которое можно установить в положение «столик», потяните ручку и направьте спинку вперед или назад.
4. Регулировка высоты подголовника
   См. соответствующий раздел.
5. Регулировка опоры поясничной зоны
   (только на сиденье водителя)
   ► Вращая ручку вперед или назад, установите необходимое положение опоры поясничной зоны.

Сиденья с сертификатом AGR

Дополнительные регулировки



1. Регулировка длины подушки сиденья
   ► Потяните рычаг вперед, чтобы разблокировать подушку, а затем переместите ее переднюю часть вперед или назад.

2. Электрическая регулировка наклона спинки сиденья
   ► Нажмите и удерживайте передний или задний край кнопки регулятора, чтобы опустить или поднять переднюю часть подушки.
3. Электрическая регулировка опоры поясничной зоны
   Этот регулятор позволяет раздельно регулировать опору поясничной зоны как по глубине, так и по высоте.
   ► Нажмите и удерживайте нажатым переднюю или заднюю часть регулятора, чтобы увеличить или уменьшить опору поясничной зоны.
   ► Нажмите и удерживайте нажатым верхнюю или нижнюю часть регулятора, чтобы поднять или опустить опору поясничной зоны.

Перевод сиденья пассажира в положение «столик»

Спинку сиденья пассажира можно полностью сложить вперед и зафиксировать в этом положении. В сочетании со складной спинкой задних сидений такая возможность облегчает перевозку громоздких и длинномерных предметов.

Складывание спинок:

► опустите подголовник;

► сложите откидной столик (в зависимости от комплектации);

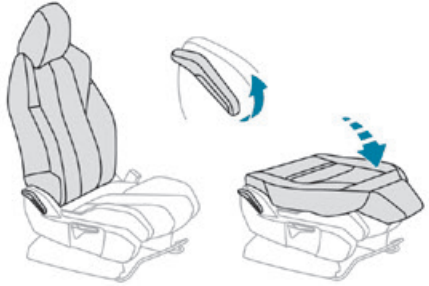
► переместите сиденье назад, чтобы предоставить место для подголовника;

► опустите сиденье в самое нижнее положение;

► убедитесь, что складыванию спинки ничто не мешает (ремень безопасности, детское кресло, предметы одежды, сумки и т. д.);

i рекомендуется выключить подушку безопасности переднего пассажира.

Складывание спинки



► Потяните регулятор вверх до упора, чтобы разблокировать спинку.

► Наклоните спинку вперед до упора.

! В этом положении спинка может выдерживать нагрузку до **30 кг**.

В случае резкого торможения слетевшие со сложенной спинки предметы могут превратиться в стремительно летящие «снаряды».

Возврат списки в необходимое положение

► Потяните регулятор вверх до упора, чтобы разблокировать спинку.

► Поднимите спинку и отведите ее назад до фиксации.

► Убедитесь, что спинка зафиксирована надлежащим образом.

Передние подголовники

Регулировка по высоте



Чтобы поднять:

► Поднимите подголовник в необходимое положение; при этом раздастся звук его постановки на фиксатор.

Чтобы опустить:

► Нажмите на выступ **A**, чтобы опустить подголовник.

Подголовник отрегулирован надлежащим образом, когда его верхний край выровнен с верхней частью головы пассажира.

Снятие подголовника

► Поднимите подголовник до упора.
► Нажмите на кнопку **A**, чтобы освободить подголовник и полностью снять его.
► Храните подголовник в безопасном месте.

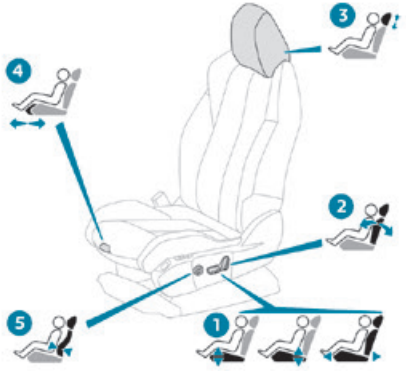
Установка подголовника на место

► Вставьте стержни подголовника в соответствующие направляющие отверстия на спинке сиденья.
► Нажмите на подголовник и опустите его до упора.
► Нажмите на выступ **A**, чтобы освободить подголовник, а затем надавите на него.
► Отрегулируйте подголовник по высоте.

Движение на автомобиле со снятыми подголовниками запрещено. Они должны быть установлены и правильно отрегулированы по высоте под пассажира сиденья.

Сиденье водителя с электрорегулировкой

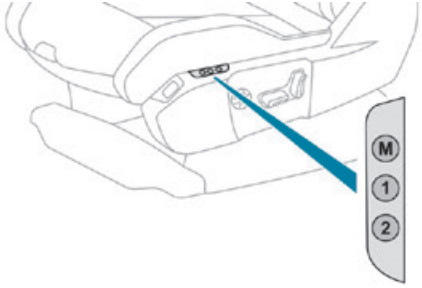
Чтобы воспользоваться электрической регулировкой, включите зажигание или запустите двигатель, если автомобиль перешел в энергосберегающий режим.
Электрические регулировки доступны в течение 1 минуты после открытия двери водителя. Они отключаются примерно через 1 минут после выключения зажигания.



1. Регулировка высоты и наклона подушки сиденья/регулировка сиденья в продольном направлении
   ► Поднимите или опустите передний край регулятора, чтобы установить желаемый наклон подушки.
   ► Поднимите или опустите задний край регулятора, чтобы поднять или опустить подушку сиденья.
   ► Отведите регулятор вперед или назад, чтобы переместить сиденье вперед или назад.
2. Регулировка наклона спинки сиденья
   ► Отведите регулятор вперед или назад, чтобы придать спинке желаемый наклон.
3. Регулировка высоты подголовника
   См. соответствующий раздел.
4. Регулировка длины подушки сиденья
   ► Потяните рычаг вперед, чтобы разблокировать подушку, а затем переместите ее переднюю часть вперед или назад.
5. Регулировка опоры поясничной зоны
   Этот регулятор позволяет раздельно регулировать опору поясничной зоны как по глубине, так и по высоте.
   ► Нажмите и удерживайте нажатым переднюю или заднюю часть регулятора, чтобы увеличить или уменьшить опору поясничной зоны.
   ► Нажмите и удерживайте нажатым верхнюю или нижнюю часть регулятора, чтобы поднять или опустить опору поясничной зоны.

Сохранение положений водителя

Эта система входит в комплектацию сиденья водителя с электрической регулировкой. Она позволяет сохранить две различных настройки, необходимые при частой смене водителей. Система сохраняет электрические настройки сиденья и наружных зеркал.



Использование кнопок M/1/2

► Сядьте в автомобиль и включите зажигание.

► Отрегулируйте сиденье и наружные зеркала.

► Нажмите на кнопку **M**, а затем в течение четырех секунд нажмите на кнопку **1** или **2**.

Сохранение настроек подтверждается звуковым сигналом.

При внесении в память новых настроек предыдущие автоматически удаляются.

Восстановление настроек

! Во время перемещения сиденья убедитесь, что никто и ничто не мешает его автоматическому перемещению.

При включенном зажигании или работающем двигателе

► Нажмите на кнопку **1** или **2**, и сиденье займет соответствующее положение, внесенное в память.

После завершения настройки раздастся звуковой сигнал.

Вы можете прервать текущее движение нажатием кнопки **M**, **1** или **2** или воспользовавшись органами регулировки сиденья.

Во время движения автомобиля изменить положение сиденья невозможно.

Функция вызова сохраненного положения сиденья из памяти отключится примерно через 45 секунд после выключения зажигания.

Сиденья с подогревом



Подогрев работает только при запущенном двигателе.

► Нажмите на кнопку для соответствующего сиденья.

► При каждом нажатии уровень подогрева меняется; при этом загораются контрольные лампы.

► Для отключения подогрева нажимайте кнопку, пока все контрольные лампы не будут выключены.

После выключения зажигания состояние системы сохраняется.

Не включайте подогрев, если сиденье не занято.

Уменьшите интенсивность подогрева как можно скорее.

Когда температура сиденья и салона достигла необходимого уровня, отключите функцию; сокращение потребления электроэнергии в свою очередь снижает потребление энергии.

! Продолжительный подогрев сиденья не рекомендуется для людей с чувствительной кожей.

Люди с нарушенным восприятием тепла могут получить ожог (в связи с болезненным состоянием, приемом медикаментов).

Для поддержания нагревательного элемента в рабочем состоянии и во избежание замыкания:

– не кладите тяжелые или острые предметы на сиденье;

– не нажимайте на сиденье коленом и не становитесь на него;

– не проливайте жидкости на сиденье;

– никогда не включайте подогрев, если сиденье мокрое.

Многоточечный массаж

Тип и интенсивность массажа можно выбирать по своему усмотрению.

Массажер работает при включенном двигателе, а также в режиме STOP системы Stop & Start.

Настройки массажера производятся на сенсорном экране.

На переднем сиденье:

► Нажмите на эту кнопку. При этом загорится ее зеленая контрольная лампа.

Страница настроек откроется на сенсорном экране с последними сохраненными настройками.

Если настройки вас устраивают и вы не вмешиваетесь в них, индикация возвращается в исходное положение и функция включается немедленно.

Сиденья необходимо регулировать по одному, начиная с водительского.

Чтобы изменить настройки, выполните следующие действия.

► начните с водительского сиденья;

► выберите интенсивность массажа из трех предложенных уровней: **1** (Низкая), **2** (Норма) или **3** (Выс);

► Выберите другой тип массажа из предложенных.

► дождитесь появления страницы настроек водительского сиденья;

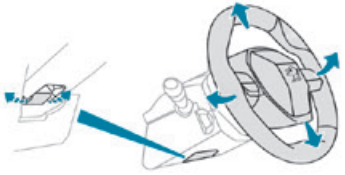
► затем переходите к аналогичной настройке пассажирского сиденья.

Настройки применяются сразу.

При включении массажера начинается часовой цикл массажа, состоящий из 6-минутных сеансов с 3-минутными перерывами между ними.

По окончании цикла массажер автоматически выключается, а контрольная лама кнопки гаснет.

Регулировка положения рулевого колеса



► На неподвижном автомобиле потяните рычаг механизма блокировки, чтобы разблокировать рулевую колонку.

► Установите рулевое колесо в удобное для вас положение по высоте и вылету.

► Отведите рычаг механизма блокировки, чтобы зафиксировать рулевую колонку.

! Из соображений безопасности эту регулировку следует осуществлять на неподвижном автомобиле.

Зеркала заднего вида

Наружные зеркала заднего вида

! Для обеспечения безопасного вождения боковые зеркала заднего вида следует отрегулировать так, чтобы уменьшить непросматриваемую «слепую зону».

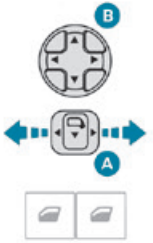
Объекты, наблюдаемые в зеркалах заднего вида кажутся более отдаленными, чем они есть на самом деле. Необходимо это учитывать для правильной оценки расстояния до движущихся сзади автомобилей.

Удаление конденсата/инея

Удаление конденсата и инея с наружных зеркал включается нажатием на выключатель обогрева заднего стекла.

Дополнительную информацию об **удалении конденсата/инея с заднего стекла** см. в соответствующем разделе.

Регулировка



► Выберите переключателем **A** левое или правое зеркало заднего вида.

► При помощи кнопки-джойстика **B** отрегулируйте положение в четырех направлениях.

► Верните переключатель **A** в среднее положение.

Ручное складывание

Зеркала заднего вида можно сложить вручную (например, на тесной стоянке, в узком гараже и т. п.).

► Прижмите зеркало к корпусу автомобиля.

Электроприводное складывание зеркал

В зависимости от комплектации автомобиля зеркала заднего вида могут складываться при помощи электрического привода.



► Из салона включите зажигание и потяните переключатель **A** в среднее положение.

► Потяните переключатель **A** назад.

► Заприте автомобиль снаружи.

i Если зеркала были сложены при помощи ручки **A**, они не станут в рабочее положение при отпирании автомобиля.

Раскрывание зеркал при помощи электрического привода

► Снаружи: отоприте автомобиль.

► Из салона: включите зажигание, переместите элемент управления **A** в среднее положение и потяните назад.

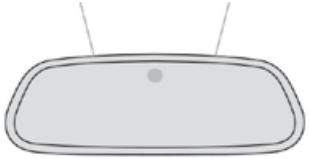
i В зависимости от комплектации функция автоматического складывания/раскрывания дверных зеркал настраивается с помощью меню на сенсорном экране **Driving**/**Автомобиль**.
В противном случае эту настройку можно выполнить в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

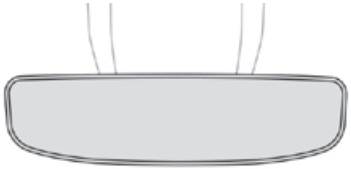
Автоматический наклон при движении задним ходом

В зависимости от комплектации данная функция позволяет наклонять зеркала вниз, чтобы облегчить парковку при движении задним ходом.
После пуска двигателя при включении передачи заднего хода зеркала наклоняются.
Они возвращаются в исходное положение:
– через несколько секунд после выключения передачи заднего хода;
– когда скорость автомобиля превышает 10 км/ч;
– при выключенном двигателе.

Эту функцию можно настроить в меню сенсорного экрана **Driving/Автомобиль**.

Салонное зеркало заднего вида



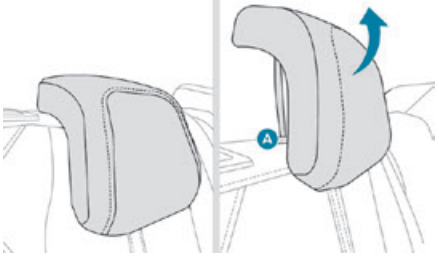


В системе используется датчик яркости наружного освещения и света источника, расположенного сзади автомобиля, служащий для плавной автоматической регулировки затемнения и осветления зеркала в режиме «день»/«ночь».

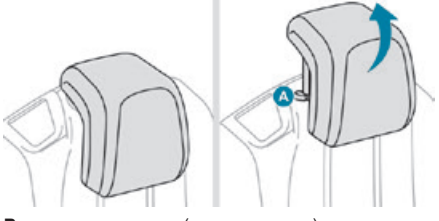
i Для лучшей видимости при маневрировании зеркало автоматически осветляется при включении передачи заднего хода.
Система выключается, если высота размещенного в багажном отделении груза превышает высоту полки багажного отделения, а также если на полке багажного отделения находятся какие-либо предметы.

Задние подголовники









Верхнее положение (использование):

► поднимите подголовник до упора.

Нижнее положение (сложенное, если сиденье не занято):

► Нажмите на выступы **A**, чтобы освободить подголовник и надавите на него.

Задние подголовники можно снимать.

Снятие подголовника

► Поднимите подголовник до упора.

► Нажмите на выступы **A**, чтобы освободить подголовник и полностью его снять.

► Уберите в надлежащее место подголовник.

Установка подголовника на место

► Вставьте стержни подголовника в соответствующие направляющие отверстия на спинке сиденья.

► Опустите подголовник до упора.

► Нажмите на выступы **A**, чтобы освободить подголовник и надавите на него.

! Не ездите со снятыми подголовниками, они должны быть установлены в верхнее положение, если на задних сиденьях находятся пассажиры.

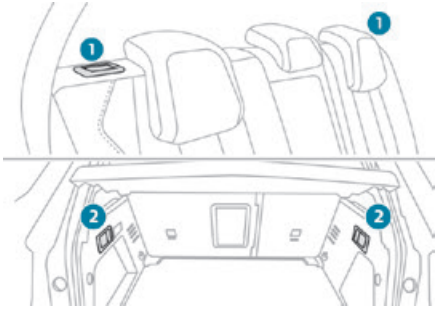
!  Подголовник среднего сиденья не предназначен для боковых сидений, и наоборот.

Задний диван



Задний диван с нераздельными подушками и раздельными складными спинками (2/3–1/3), позволяющими трансформировать погрузочное пространство багажного отделения.

Складывание спинок



С каждой стороны спинки имеется два привода механизма блокировки:

– ручка **1** с внешней стороны спинки;

– рычажок **2** на боковой обивке багажного отделения (в зависимости от комплектации);

! Перемещать спинки сидений следует только на неподвижном автомобиле.

Складывание спинок:

► Опустите подголовники на спинках.

► Поднимите задний подлокотник.

► При необходимости сдвиньте передние сиденья вперед.

► Убедитесь, что складыванию спинок не мешают люди или какие-либо предметы (например, одежда, багаж).

► Убедитесь, что ремни безопасности боковых сидений расположены вдоль спинок.
► Убедитесь, что замок центрального ремня безопасности находится в гнезде.

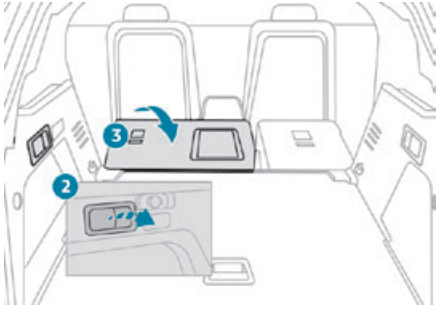
При складывании спинки слегка опустится соответствующее сиденье.
Для получения ровной поверхности необходимо перевести в верхнее положение подвижный пол багажника.
Когда спинка отпущена, на ручке виден красный индикатор.

Складывание со стороны салона



► Нажмите на ручку **1**, чтобы снять спинку с фиксатора.
► Придерживая, опустите спинку **3** в горизонтальное положение.

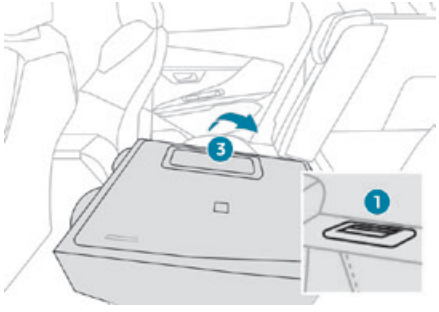
Складывание со стороны багажника



► Потяните к себе рычаг складывания спинки **2**.
Спинка **3** полностью опустится на сиденье.

Повторная установка спинок

Сначала убедитесь, что боковые ремни безопасности расположены вертикально по бокам рядом с кольцами блокировки спинок.



► Переведите спинку сиденья **3** в вертикальное положение и нажмите на нее для фиксации в исходном положении.
► Убедитесь, что красный индикатор ручки **1** стал не виден.
► Убедитесь, что боковые ремни безопасности при этом не оказались зажатыми.

Обратите внимание: неправильная фиксация спинки может представлять риск для безопасности пассажиров в случае резкого торможения или столкновения.
Находящиеся в багажнике предметы могут резко вылететь вперед. Это очень опасно!

Сиденья второго ряда



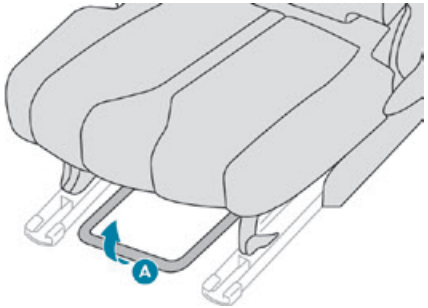
Регулировка сиденья

Сиденья третьего ряда разделены и имеют одинаковую ширину. Их спинки можно складывать для трансформирования погрузочного пространства багажного отделения.



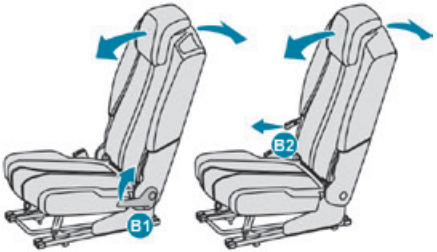
A. Регулировка в продольном направлении
B. Регулировка и складывание спинки сиденья
C. Складывание спинок сзади и аварийный выход для пассажиров на третьем ряду
D. Доступ к сиденьям третьего ряда

Регулировка в продольном направлении



► Приподнимите рычаг управления **A** и передвиньте сиденье вперед или назад.
► Отпустите рычаг управления, чтобы зафиксировать сиденье в одном из пазов.

Регулировка наклона спинки сиденья



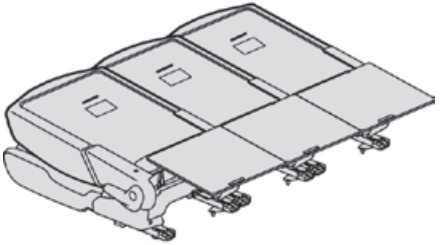
Боковые сиденья

► Поднимите ручку **B1** и направьте спинку назад или вперед, немного привстав, если это необходимо.
► Отпустите ручку и убедитесь, что спинка надлежащим образом зафиксирована в доступном положении.

Среднее сиденье

► Поднимите ручку **B2** и направьте спинку назад или вперед, немного привстав, если это необходимо.
► Отпустите ремень и убедитесь, что спинка надлежащим образом зафиксирована в доступном положении.

Ровный пол

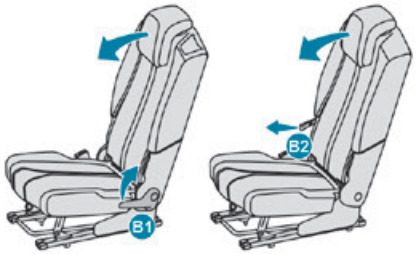


Складывание спинок

► Убедитесь, что откидные столики передних сидений сложены.
► Разместите сиденья второго ряда в крайнее заднее положение.

! Перед и во время перемещения сидений убедитесь, что руки и ноги пассажиров, в особенности детей, не находятся вблизи подвижных составляющих сидений (петель, рельс и т. д.). - Опасность травмирования!

Складывание снаружи



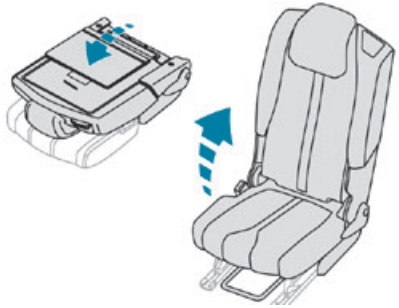
► Потяните рычаг **B1** или ремень **B2**, пока спинка полностью не сложится.
► Отпустите элемент управления.
► Осторожно перемещайте спинку вперед, пока она не сложится на подушке сиденья.

Складывание со стороны багажного отделения



При загрузке или с сидений третьего ряда:
► Для разблокировки сиденья потяните ремень **C** и слегка толкните спинку сиденья вперед.

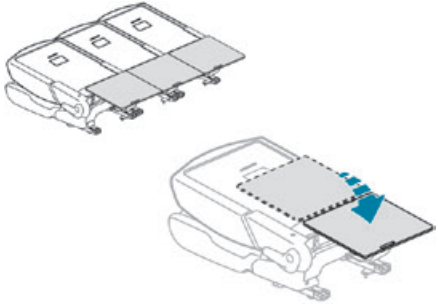
Установка сиденья на место



► Установите соединительные панели сидений 2-го ряда обратно на спинки.
► Выпрямите спинку, чтобы она заблокировалась.

! Перед выполнением любых операций с задними сиденьями во избежание повреждения ремней безопасности убедитесь, что ремни безопасности боковых сидений натянуты надлежащим образом. Ремень безопасности центрального сиденья должен храниться в отсеке обшивки крыши автомобиля.

Соединительные панели



Каждое сиденье имеет соединительную панель в нижней части спинки, которая при раскладывании:
– создает ровную поверхность пола в багажном отделении вне зависимости от положения сидений;
– не позволяет предметам упасть за сиденья 2-го ряда.
Соединительные панели держатся на спинках посредством магнитов.

! Данные соединительные панели не предназначены для перевозки предметов тяжелее **30 кг**.

i Перед раскладыванием соединительных панелей убедитесь, что сиденья 2-го ряда находятся в крайнем заднем положении.

Доступ к сиденьям третьего ряда

Доступ к сиденьям третьего ряда осуществляется через боковые сиденья второго ряда.



Снаружи или через сиденья третьего ряда:

► Убедитесь, что откидные столики передних сидений сложены.

► Потяните подрулевой переключатель **D** и направьте спинку сиденья вперед, чтобы сложить спинку и сместить сиденье вперед.

Перемещение сиденья на место:

► Выпрямите спинку, чтобы сиденье заблокировалось.

Вне зависимости от исходного положения спинки оно автоматически заблокируется в третьем положении, чтобы обеспечить достаточное пространство для пассажиров на третьем ряду.

! В случае сбоя системы (подрулевой переключатель **D**) пассажиры третьего ряда могут покинуть автомобиль, сложив спинки сидений второго ряда с помощью ремня **C**.
Не позволяйте детям манипулировать сиденьями без присмотра.

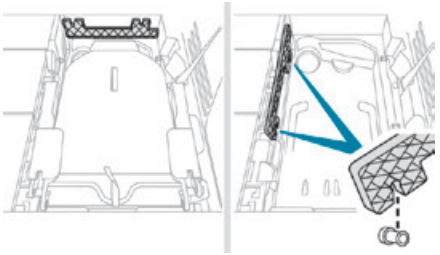
Сиденья третьего ряда



Два сиденья третьего ряда находятся в сложенном состоянии в нижней части багажного отделения. Каждое сиденье накрыто панелью, складывающейся «гармошкой», которая прикреплена к автомобилю.

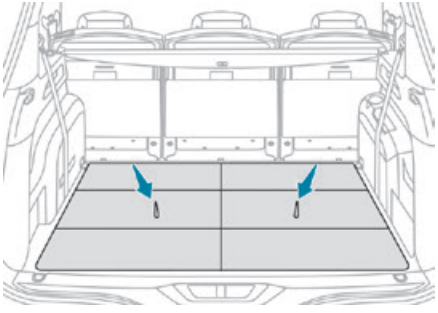
! Не позволяйте детям манипулировать сиденьями без присмотра.

i Каждая панель может выдерживать нагрузку до **100 кг**, когда сиденья третьего ряда сложены.
Если сиденья третьего ряда сняты, и установлены съемные панели, складывающиеся «гармошкой», максимальная нагрузка ограничена до **50 кг**.



Если в задней части багажного отделения имеется сиденье, съемный держатель установлен в стенке впереди его держателя.
Если сиденье извлечено из задней части багажного отделения для обеспечения дополнительного места хранения, на двух проушинах на центральной стене должен быть установлен съемный держатель.

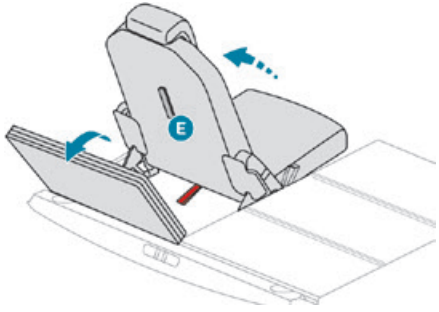
Складывание напольных складных панелей



► Потяните лямки, 3 части соответствующей панели сложатся как гармошка.
Если спинки сидений 3-го ряда выпрямлены, эти сложенные напольные складные панели можно оставлять в вертикальном или горизонтальном положении за сиденьями (освобождается ниша под сиденьем для хранения вещей).

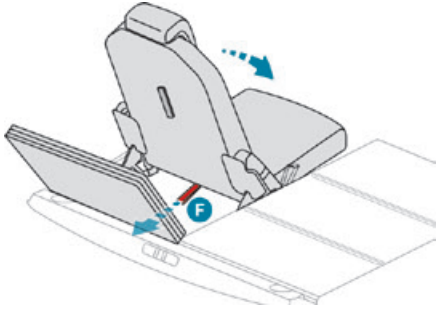
Установка сидений

Эти действия следует выполнять с порога багажного отделения.



► Уберите шторку багажного отделения.
► Распрямите соединительные панели сидений 2-го ряда.
► Сложите напольную складную панель и распрямите ее вертикально.
► Потяните черную лямку **E**, расположенную на обратной стороне спинки.
Спинка откидывается назад, открывая подушку сиденья. Сиденье фиксируется в открытом положении.
Шторку багажного отделения можно хранить за спинками сидений 3-го ряда.
Для получения дополнительной информации об **оборудовании багажного отделения**, в частности, о шторке багажного отделения см. соответствующий раздел.

Положение хранения для сидений

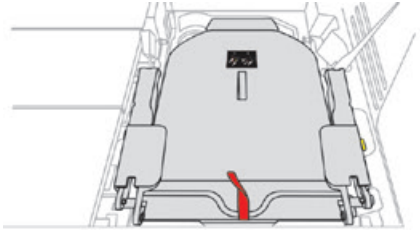


► Распрямите соединительные панели сидений 2го ряда.
► Опустите подголовники.
► Убедитесь, что ремни безопасности сидений 3го ряда правильно расположены вдоль боковых панелей отделки без складок и перекручивания.
► Потяните красную лямку **F**, расположенную в нижней части спинки.
Сиденье разблокировано.
► Слегка толкните спинку вперед.
Спинка складывается и ложится на подушку сиденья; сиденье в сложенном виде хранится в задней части предусмотренного для его хранения отсека.
► Расположите напольные складные панели над сложенными сиденьями.

! Перед выполнением любых действий с сиденьями 3ro ряда распрямите соединительные панели сидений 2ro ряда.
Перед обратным складыванием сиденья 3ro ряда его спинка должна быть раскрыта и полностью зафиксирована.
При складывании сидений 3ro ряда не оставляйте ничего на них или под ними.
При переводе сиденья в положение для хранения не направляйте лямку **F**. Существует опасность защемления пальцев!

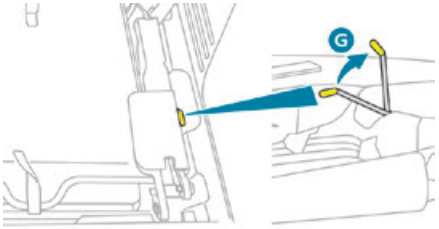
Снятие сидений

Для облегчения доступа к ручке разблокировки левого сиденья рекомендуется сначала снять правое сиденье.

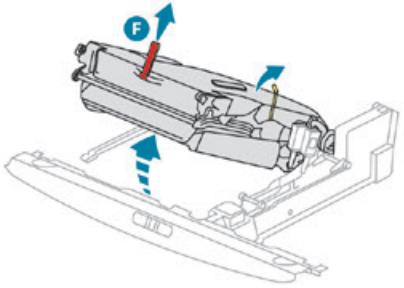


Сиденье должно находиться в сложенном положении.
Эти действия следует выполнять с порога багажного отделения.

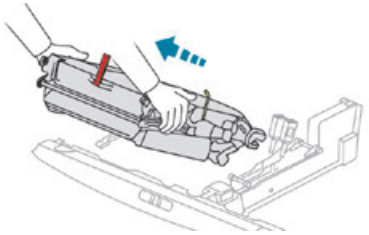
► Сложите напольную складную панель.



► Поднимите желтый рычажок **G**, расположенный с правой стороны, как можно выше, чтобы разблокировать сиденье.



► Удерживая желтый рычаг в крайнем верхнем положении, поднимите заднюю часть сиденья с помощью красной лямки **F**.



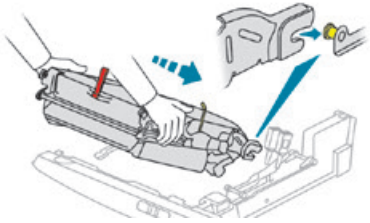
► После подъема задней части сиденья возьмитесь за пластиковые крышки с каждой стороны подушки сидения, а затем потяните сиденье к себе, удерживая его под тем же углом.

Установка сидений на место

Эти действия следует выполнять с порога багажного отделения.

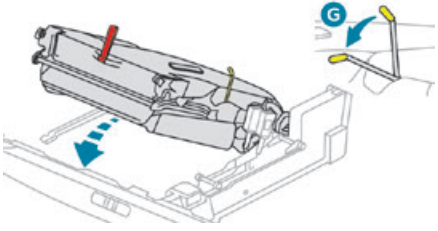
! Пока сиденье не установлено в правильное положение, его следует держать двумя руками с обеих сторон, удерживая его сложенным.

► Заранее убедитесь, что ниша под сиденьем пустая и что откидной фиксатор правильно закреплен на передней стенке.



► Удерживая сиденье с обеих сторон за пластиковые крышки, наклоните его вперед.
► Одновременно поместите оба крючка на передней части сиденья на цветные крепежные лапки на правой и левой стороне в нижней части ниши под сиденьем.

! Убедитесь, что передние крючки сиденья правильно расположены на двух лапках. Если это не так, необходимо снять сиденье и начать процедуру снова.



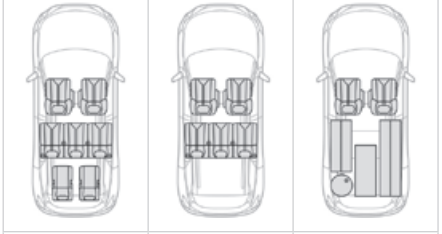
► Отпустите заднюю часть сиденья, которая зафиксируется на месте под собственным весом. Желтый рычажок **G** складывается автоматически.

! Если положение сиденья не является идеально горизонтальным, не нажимайте на спинку и не пытайтесь распрямить ее. Существует опасность повреждения механизма! Достаньте сиденье и повторите действия еще раз.

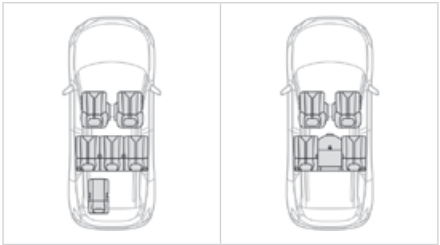
Варианты размещения сидений



Примеры расстановки



7 мест	5 мест	Перевозка предметов



6 мест	4 места

i Сложив сиденья второго ряда и убрав сиденья третьего ряда, получится место для хранения вплоть до спинок передних сидений.
Сложив сиденье переднего пассажира в положение «столик», получится место для хранения до панели приборов.

! Действия с сиденьями необходимо выполнять только на неподвижном автомобиле.

Отопление и вентиляция

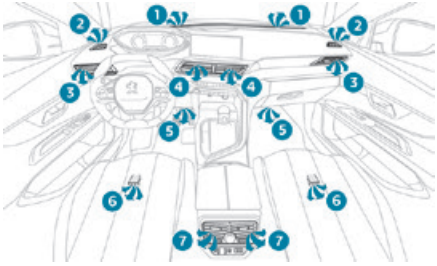
Подача воздуха в салон

Воздух, поступающий в салон, фильтруется и подается в него снаружи через расположенный под ветровым стеклом воздухозаборник, либо прогоняется по замкнутому кругу через систему рециркуляции.

Кнопки управления

Элементы управления системой доступны в меню **Climate** сенсорного экрана или на панели центральной консоли (в зависимости от комплектации автомобиля).

Распределение воздуха



1. Дефлекторы для удаления конденсата/инея со стекол
2. Дефлекторы для удаления конденсата/инея с передних боковых стекол
3. Регулируемые и закрываемые боковые вентиляционные дефлекторы
4. Регулируемые и закрываемые центральные вентиляционные дефлекторы
5. Подводы воздуха к ногам передних пассажиров
6. Подводы воздуха к ногам задних пассажиров
7. Регулируемые и закрываемые вентиляционные дефлекторы с вентилятором (в зависимости от комплектации)

Рекомендации

Использование вентиляции и кондиционера воздуха

► Чтобы воздушные потоки распределялись по салону равномерно, следите за чистотой наружных воздухозаборных решеток под ветровым стеклом, сопел, вентиляционных решеток и воздуховодов, а также вытяжных каналов, расположенных в багажном отделении.

► Не закрывайте от света датчик освещенности, расположенный на панели приборов; он работает в системе автоматического кондиционирования воздуха.

► Чтобы обеспечить долгую и безотказную работу кондиционера воздуха, включайте его хотя бы на 5–10 минут не реже одного-двух раз в месяц.

► Если кондиционер перестал охлаждать воздух, выключите его и обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

В случае буксировки прицепа с большим грузом в гору при высокой температуре окружающего воздуха, отключение кондиционера воздуха позволяет облегчить нагрузку на двигатель и, таким образом, сохранить его тяговые возможности.

Избегайте длительного вождения при выключенной вентиляции и длительной работе системы рециркуляция воздуха в салоне. Это может привести к запотеванию стекол и ухудшению атмосферы в салоне!

Если после длительного пребывания на солнце температура внутри салона окажется слишком высокой, необходимо проветрить его в течение нескольких секунд. Установите регулятор подачи воздуха в режим, достаточный для обеспечения эффективного проветривания салона.

При работе кондиционера выделяется водяной конденсат, стекающий под автомобиль. Это нормальное явление.

Техническое обслуживание системы вентиляции и кондиционирования воздуха

► Следите за чистотой салонного фильтра и систематически заменяйте все фильтрующие элементы.

Рекомендуется использовать салонный фильтр комбинированного типа. Его специальная активная добавка защищает салон от загрязненного воздуха и неприятных запахов.

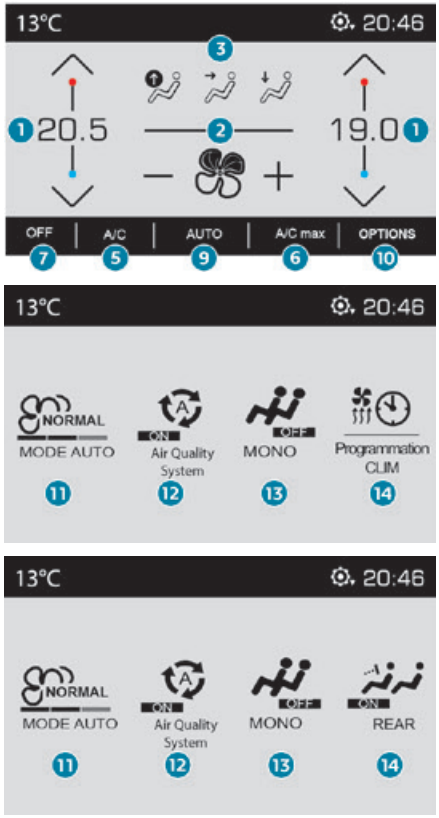
► Чтобы обеспечить надлежащую работу кондиционера воздуха, проверяйте его в соответствии с рекомендациями плана технического обслуживания автопроизводителя.

Stop & Start
Система подогрева и кондиционер воздуха работают только при запущенном двигателе. Временно отключите систему Stop & Start для поддержания комфортной температуры в салоне автомобиля.
Дополнительную информацию о системе **Stop & Start** см. в соответствующем разделе.

Двухзонный автоматический кондиционер воздуха

Система управляет в автоматическом режиме включением кондиционера воздуха, регулирует температуру, подачу и распределение воздуха в салоне.
Данная система работает при запущенном двигателе, но вентиляция и элементы управления работают при включенном зажигании.

Нажмите на кнопку меню **Climate**, чтобы открыть страницу управления системой.





1. Настройка температуры
2. Регулировка подачи воздуха
3. Регулировка распределения воздуха
4. Рециркуляция воздуха салона
5. Выключатель кондиционера
6. Максимальный режим кондиционера воздуха
7. Выключение системы
8. Автоматическая программа обеспечения обзора
9. Вкл./выкл. автоматической программы обеспечения комфорта
10. Доступ к странице второго уровня
11. Выбор параметров системы автоматического климат-контроля (Мягкий/Норма./Быстро)
12. Функция AQS (Air Quality System) (с датчиком загрязнения) (в зависимости от комплектации)
13. Однозонный режим/двухзонный режим
14. Программирование температурного режима (в зависимости от комплектации)
    Функция «REAR» (в зависимости от комплектации)

Регулировка температуры

Водитель и передний пассажир могут самостоятельно выбирать настройки температуры воздуха в своей зоне.
Величина на дисплее показывает уровень комфорта микроклимата, а не температуру воздуха.

► Нажмите на одну из кнопок **1**, чтобы понизить (синий) или повысить (красный) температуру. Разница между уровнями регулировок в левой и правой зонах не должна превышать 3°C.

Автоматическая программа комфорта

Автоматический режим поддерживает на оптимальном уровне температуру, подачу и распределение воздуха в салоне в зависимости от заданного уровня комфортности.

► Нажмите кнопку **9**, чтобы включить/выключить автоматический режим работы системы кондиционирования воздуха.

Горящая контрольная лампа кнопки свидетельствует о том, что кондиционер воздуха работает автоматически.

Для настройки интенсивности работы автоматического климат-контроля используйте кнопку «**ОПЦИИ**», чтобы выбрать один из следующих доступных режимов:

– «**Soft**»: обеспечивает спокойную атмосферу и тихую работу, ограничивая при этом подачу воздуха.

– «**Normal**»: поддерживает комфортную температуру и тихую работу системы (настроен по умолчанию).

– «**Fast**»: быстро и эффективно управляет воздушными потоками.

Для изменения текущего режима (обозначенного соответствующей контрольной лампой) последовательно нажимайте кнопку **11**, пока не отобразится необходимый режим.

Для обеспечения комфорта для пассажиров на задних сиденьях выберите режимы «**Normal**» и «**Fast**».

Данная настройка привязана только к автоматическому режиму. Тем не менее, при выключении режима **AUTO** контрольная лампа последней выбранной настройки остается включенной.

Смена настроек не влечет за собой включение режима **AUTO**, если он был выключен.

i В холодную погоду и когда двигатель не прогрет, чтобы достичь комфортного климата, подача воздуха будет нарастать постепенно вплоть до достижения заданного уровня комфортности.

Если при посадке в автомобиль обнаружится, что температура воздуха в его салоне намного ниже или выше установленной комфортной настройки, не пытайтесь изменить ее регулятором для более быстрого достижения комфортной температуры. Система сама автоматически настроится и в кратчайшее время доведет температуру до комфортного уровня.

Автоматическая программа обеспечения обзора

Дополнительную информацию о кнопке **8** см. в разделе **Удаление конденсата/обогрев передних стекол**.

Система контроля качества воздуха (AQS)

Специальный датчик автоматически включит рециркуляцию воздуха в салоне, если обнаружит повышенную загрязненность наружного воздуха. Как только качество наружного воздуха вновь придет в норму, рециркуляция автоматически отключается.

Датчик этой системы не предназначен для определения неприятных запахов.

Рециркуляция автоматически активируется при включении омывателя ветрового стекла или передачи заднего хода.

Система не срабатывает при наружной температуре ниже 5 °C, чтобы на ветровом стекле и боковых окнах не оседал конденсат.

Для включения и отключения этой системы откройте страницу второго уровня, нажав кнопку **ОПЦИИ**, а затем нажмите кнопку **12**.

Работа в режиме ручных настроек

Можно вручную изменять настройки, при этом не нарушая тех, которыми управляет система:

– подачу воздуха в салон.

– распределение воздушных потоков.

Контрольная лампа кнопки «**AUTO**» гаснет при изменении настройки.

► Нажмите кнопку **9** еще раз, чтобы включить автоматический климат-контроль.

Регулировка подачи воздуха

► Нажмите одну из кнопок **2** (**-** или**+**), чтобы ускорить или замедлить подачу воздуха.
Символ подачи воздуха (вентилятор) будет изменяться в зависимости от этих действий.
Когда подача воздуха снизится до минимума, вентиляция остановится.
При этом символ **ВЫКЛ** отобразится рядом с вентилятором.

Регулировка распределения воздушных потоков

► Нажмите кнопку **3**, чтобы отрегулировать распределение воздуха в салоне.


К ветровому стеклу и боковым окнам.


К центральным и боковым дефлекторам.


В зону расположения ног.

Подсветка кнопки свидетельствует о подаче воздуха в определенном направлении.
Для равномерного распределения воздуха по салону можно пользоваться всеми тремя кнопками одновременно.
В режиме **AUTO** контрольные лампы всех трех кнопок **3** не горят.

Включение/выключение кондиционера воздуха

Кондиционер воздуха предназначен для работы в любое время года, при этом окна салона должны быть закрыты.
Он позволяет:
– в летнее время понизить температуру воздуха в салоне,
– зимой при температуре выше 3 °C ускорить удаление конденсата со стекол.
► Нажмите на кнопку **5**, чтобы включить/выключить кондиционер воздуха.
Когда система включена, светится контрольная лампа кнопки.

i Кондиционер не работает, если подача воздуха выключена.

Чтобы быстрее охладить воздух в салоне, на некоторое время включите рециркуляцию воздуха в салоне. Затем вновь включите подачу наружного воздуха.
Выключение кондиционера может создать дискомфортную атмосферу в салоне (повышенную влажность, оседание конденсата на стеклах).

Максимальный режим кондиционирования воздуха

Система автоматически поддерживает заданную температуру на самом низком уровне, направляет воздух к центральным и боковым дефлекторам, обеспечивает его максимальную подачу в салон и включает его рециркуляцию.
► Нажмите кнопку **6** для включения/выключения функции (контрольная лампа загорится/погаснет).
После выключения система вернется к предыдущим настройкам.

Однозонный режим/ двухзонный режим

Настройки температуры в зоне пассажира могут быть привязаны к настройкам в зоне водителя (однозонный режим).
Они доступны на странице второго уровня, открывающейся нажатием кнопки «**ОПЦИИ**».
► Нажмите на кнопку **13**, чтобы включить режим **MONO**; при этом состояние системы будет отображаться как **ON** (Вкл.).
Эта система автоматически выключается при нажатии на кнопки настройки температуры в зоне пассажира (двухзонный режим).

Функция REAR





При включении данной функции задействуется вентилятор задних воздуховодов. При этом задние пассажиры смогут контролировать поток воздуха данных воздуховодов независимо от настроек передних воздуховодов.
При отключении данной функции максимальный поток воздуха из задних воздуховодов ограничен настройкой передних воздуховодов.
Функция доступна на странице второго уровня при нажатии кнопки **ОПЦИИ**.
► Нажмите на кнопку **14**, чтобы включить режим **REAR**; при этом состояние системы будет отображаться как **ON** (Вкл.).
► Нажмите на кнопку "**большой вентилятор**" или "**малый вентилятор**", чтобы увеличить или уменьшить подачу воздуха.

При этом загорятся соответствующие контрольные лампы.
Даже когда все индикаторы выключены, ощущается легкое перемещение воздуха по салону, обеспечиваемое движением автомобиля.

Вентиляция при включенном зажигании

Включив зажигание, можно воспользоваться системой вентиляции, регулируя подачу воздуха в салон **2** и распределяя по нему воздушные потоки **3** в зависимости от заряда аккумуляторной батареи. Данная функция не связана с кондиционером воздуха.

Выключение системы

► Нажмите кнопку **7**; все контрольные лампы системы погаснут.
Данное действие отключает все функции системы кондиционирования воздуха.
Температура больше не регулируется. Тем не менее, будет ощущаться легкое перемещение воздуха по салону, обеспечиваемое движением автомобиля.

Рециркуляция воздуха салона

Подача воздуха в салон извне позволяет избежать образования конденсата на ветровом стекле и боковых окнах.

Рециркуляция позволяет изолировать салон от наружных неприятных запахов и дыма, а также способствует ускоренному достижению желаемой температуры воздуха в салоне.
► Нажмите эту кнопку, чтобы включить или выключить систему (при этом контрольная лампа загорается или гаснет).

Система автоматически активируется при включении передачи заднего хода.

Удаление инея и конденсата с ветрового стекла

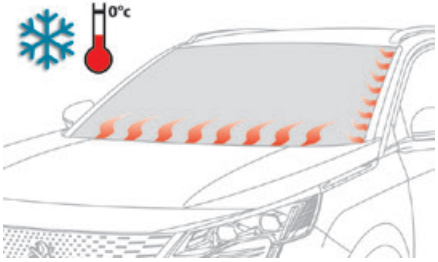
Автоматическая программа обеспечения обзора

Этот режим ускоряет удаление конденсата или инея с ветрового и боковых стекол.
► Нажмите на эту кнопку, чтобы включить или выключить систему (при этом контрольная лампа загорается или гаснет).
Программа управляет работой кондиционера (в зависимости от комплектации), количеством, подачей и распределением воздуха и оптимизирует потоки, подаваемые на ветровое и боковые стекла.
Система позволяет вручную отрегулировать подачу воздуха, не выключая программу обеспечения обзора.

На автомобилях с системой Stop & Start режим STOP отключается на время работы системы удаления инея.

Перед началом движения в условиях зимней эксплуатации удалите снег или наледь с ветрового стекла в области камеры. В противном случае работа оборудования, связанного с ней, может ухудшиться.

Ветровое стекло с обогревом



В холодную погоду подогревается низ ветрового стекла, а также зона, расположенная вдоль левой стойки оконного проема.
Это позволяет быстрее отогревать примерзшие к стеклу щетки стеклоочистителя и избегать скопления счищаемого ими снега, не изменяя при этом настройки кондиционера воздуха.

Включение/выключение





► При работающем двигателе нажмите эту кнопку, чтобы включить/выключить систему (подтверждается загоранием контрольной лампы). Система активируется, как только температура наружного воздуха опустится ниже 0°C, и автоматически отключается при выключении зажигания.

Удаление конденсата/инея с заднего стекла

Система удаления конденсата/инея включается только при работающем двигателе.
В зависимости от варианта комплектации автомобиля данная система удаляет конденсат/иней с зеркал заднего вида.

► Нажмите эту кнопку, чтобы включить или выключить систему (при этом контрольная лампа загорается или гаснет).
Функция удаления конденсата/инея со стекол выключается автоматически, чтобы не допускать перерасхода электроэнергии.

Выключите функцию удаления конденсата/инея со стекол, если она не требуется; сокращение потребления электроэнергии в свою очередь снижает потребление энергии.

Преднастройка температуры (заряжаемые гибридные модификации)

Эта система служит для настройки и поддержания в салоне заданного уровня температуры (около 21°C) перед посадкой водителя в автомобиль в заданный день и в выбранное время.
Она работает как на подключенном, так и на отключенном от зарядного устройства автомобиле.

Программирование системы

(С PEUGEOT Connect Nav)
В меню **Climate** > **ОПЦИИ**:

Выберите **Программирование температурного режима**.

► Нажмите **+** для добавления программы.

► Выберите время посадки в автомобиль и нужные дни. Нажмите **ОК**.

► Нажмите **ON** для активации программы.
Повторяющееся срабатывание системы предварительного кондиционирования начинается примерно за 45 минут до запрограммированного времени, когда автомобиль подключен к зарядному

устройству (20 минут, когда он не подключен), и поддерживается в течение 10 минут после.



Данная контрольная лампа горит не мигая, когда запрограммирован цикл преднастройки температуры. Контрольная лампа мигает, когда выполняется преднастройка температуры.

Систему можно настраивать на несколько заданных параметров времени.
Все они сохраняются в ней.
В целях сохранения запаса энергии в АКБ, программу рекомендуется включать на автомобиле, стоящем на зарядке.

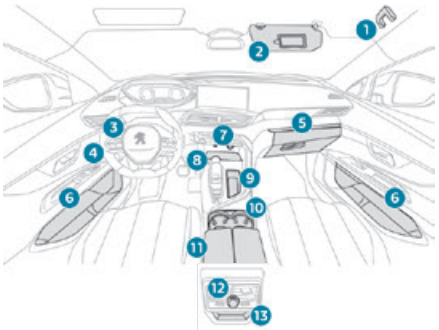
Программирование также можно осуществлять на смартфоне, используя приложение **MyPeugeot**.
На автомобиле с PEUGEOT Connect Radio программирование возможно только при помощи смартфона с приложением.
Дополнительную информацию о **дистанционных функциях** см. в соответствующем разделе.

Шум работающей вентиляции в системе предподготовки микроклимата является естественным.

Условия работы

– Система активируется только при выключенном **зажигании**, при этом двери **автомобиля заперты на замки**.
– Если автомобиль не подключен к зарядному устройству, систему можно активировать, только если заряд батареи превышает 20 %.
– Если на автомобиле, не стоящем на зарядке, настроенная на повторное срабатывание система предподготовки микроклимата (например, с понедельника по пятницу) сработает два раза подряд, а автомобиль при этом не будет использован, система отключится.

Обустройство передней части салона



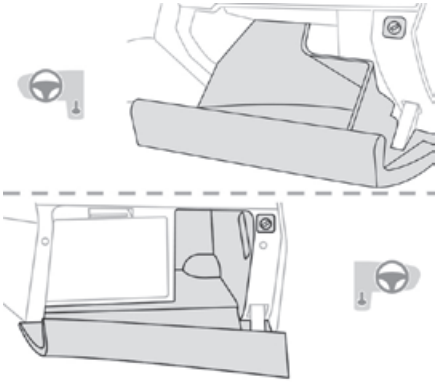
1. Поручень
2. Противосолнечный козырек
3. Карман для хранения карт
4. Отделение для хранения под рулевой колонкой
5. Перчаточный ящик с подсветкой
6. Дверные карманы для вещей
7. Разъем USB/передняя розетка 12 В (120 Вт)
8. Отделение для хранения или беспроводное зарядное устройство для смартфона
9. Отделение для хранения
10. Подстаканник
11. Передний подлокотник с лотком
12. USB-разъемы или задняя розетка 12 В (120 Вт)
13. Отделение для хранения или задний вентилятор

Противосолнечный козырек

► При включенном зажигании поднимите закрывающую зеркало крышку; подсветка зеркала включится автоматически (в зависимости от комплектации автомобиля).
На козырьке имеется карман для хранения различных талонов, чеков и билетов.

Перчаточный ящик

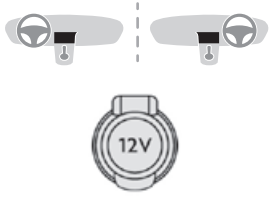
► Чтобы открыть перчаточный ящик, поднимите ручку.
При включенном зажигании перчаточный ящик подсвечивается, если открыт.



В ящике расположен выключатель подушки безопасности переднего пассажира.

! Никогда не позволяйте переднему пассажиру открывать перчаточный ящик во время движения автомобиля. В случае резкого торможения он может пораниться!

Розетка 12 В



► Используйте надлежащий адаптер для подключения прибора 12 В (с максимальной номинальной мощностью 120 Вт).

! Соблюдайте параметры мощности, чтобы не вывести из строя подключаемый прибор.

! При включении электрического устройства, не сертифицированного компанией PEUGEOT, например зарядного устройства с разъемом USB, в работе бортовых электрических систем и приборов (радиоприемника, видеодисплеев) могут возникать помехи.

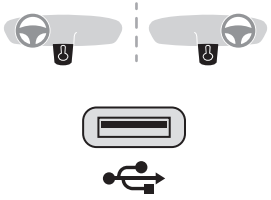
USB-разъем

Эти символы указывают на тип использования USB-разъема:

источник питания и зарядка;

а также обмен мультимедийными данными с аудиосистемой;

а также использование приложений смартфона на сенсорном экране.



К USB-разъему можно подключить внешнее устройство или флеш-карту USB.
Записи с аудиофайлов передаются на аудиосистему и прослушиваются через бортовые динамики.
Файлами можно управлять с рулевого колеса или с сенсорного экрана.

В зависимости от комплектации автомобиля, к USB-разъему, расположенному на центральной консоли, можно также подключать смартфон через Android Auto® или CarPlay® и пользоваться некоторыми из его приложений на сенсорном экране.
Для обеспечения максимального качества используйте кабель, изготовленный или одобренный производителем устройства.
Приложениями можно управлять с помощью переключателей на рулевом колесе или аудиосистеме.

i Портативное устройство, подключенное к USB-разъему, автоматически подзаряжается.
Если ток, потребляемый портативным устройством во время зарядки, превышает параметры тока бортовой системы, об этом появится сообщение.
Дополнительную информацию об эксплуатации данного оборудования см. в разделах с описанием аудиосистемы и телематической системы.

Система Hi-FiFOCAL®



Автомобиль оборудован акустической системой с высокой точностью воспроизведения французского бренда FOCAL®.
10 динамиков, в которых воплощены самые совершенные технологии FOCAL®, чисто и четко воспроизводят звук в салоне автомобиля:
– Центральный динамик/сопровождающие динамики с технологией Polyglass: полное звуковое погружение и объемное распространение.
– Вуферы/медиумы с технологией Polyglass и высоким линейным перемещением: сбалансированное, динамичное и точное звучание.
– Алюминиево-магниевый перевернутый купольный твитер TNF: оптимальное распределение звука и подробнейшее воспроизведение высоких частот.
– 12-полосный активный усилитель-эквалайзер, 515 Вт, работающий по гибридной технологии Класс AB/Класс D: утонченный и насыщенный высокочастотный сигнал и реальная мощность в диапазоне низких частот.
– Сабвуфер с тремя звуковыми катушками Power Flower™ с высоким линейным перемещением: глубокое и точное воспроизведение низких частот.

Беспроводное зарядное устройство для смартфона





Данная система позволяет выполнять беспроводную зарядку портативного устройства, например, смартфона, при помощи электромагнитной индукции в соответствии со стандартом Qi 1.1.
Заряжаемый аппарат должен отвечать требованиям стандарта Qi либо конструктивно, либо при помощи совместимого чехла или корпуса.
Также можно использовать коврик при условии, что он сертифицирован производителем.
Зона зарядки обозначается символом Qi.
Зарядка работает при запущенном двигателе, а также когда система Stop & Start находится в режиме ОСТАНОВКА.
Уровень зарядки отслеживается самим смартфоном.
С системой Дистанционный ключ-пульт работа зарядного устройства может быть кратковременно нарушена при открытии двери или выключении зажигания.

Зарядка

► Если зона зарядки свободная, расположите устройство в центре зоны.



При обнаружении портативного устройства контрольная лампа зарядки загорится зеленым цветом. Она будет продолжать гореть в течение всего времени зарядки аккумуляторной батареи.

! Система не предназначена для одновременной зарядки нескольких устройств.

! Не оставляйте металлические предметы (например, монеты, ключи, пульт ДУ автомобиля) в зоне зарядки, когда в ней заряжается устройство. Это может привести к перегреву или прервать зарядку!



Контроль исправности

О работоспособности зарядного устройства можно судить по состоянию его контрольной лампы.

Состояние контрольной лампы	Значение
Выкл.	Двигатель выключен. Совместимые устройства не обнаружены. Зарядка завершена.
Зеленый, горит постоянно	Обнаружено совместимое портативное устройство. Идет зарядка.
Оранжевый, мигает	В зоне зарядки обнаружен посторонний предмет. Аппарат уложен не по центру зоны зарядки.
Оранжевый, горит не мигая	Неисправность датчика зарядки портативного устройства. Высокая температура аккумуляторной батареи устройства. Неисправность зарядного устройства.

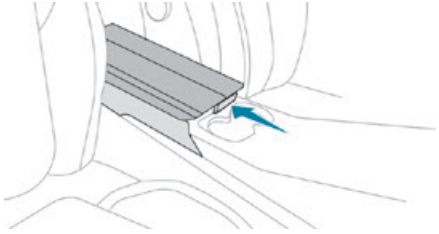


Если контрольная лампа горит постоянно оранжевым цветом:
– уберите устройство, затем положите его по центру зоны зарядки.
или
– уберите устройство и через четверть часа повторите попытку зарядить его.
Если проблема остается, проверьте систему в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Передний подлокотник

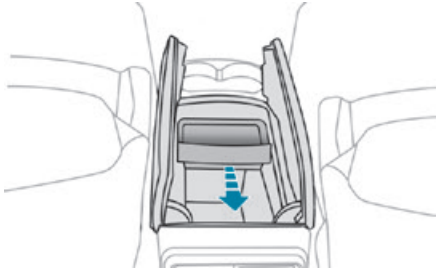
В нем имеется охлаждаемый ящик.

Открывание



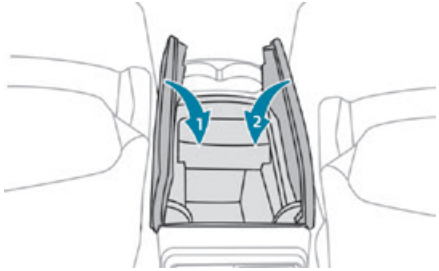
► Нажмите на рычажок под крышкой.
Крышка открывается в виде двух створок.

Отделение для вещей



В подлокотнике имеется небольшая подвижная полка, которую можно переместить вперед или назад.
Сюда через сопло воздухопритока подается охлажденный воздух.

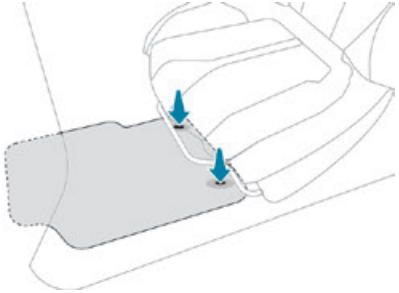
Закрывание



► Опустите обе створки крышки.

Коврики

Укладка коврика



При укладке коврика со стороны водителя используйте крепления, имеющиеся на коврике (щелчок указывает на надлежащую фиксацию). Остальные коврики просто укладываются на пол.

Снятие/установка

► Для снятия коврика на стороне водителя отодвиньте сиденье назад и снимите его с фиксаторов.

► Уложите коврик обратно и зафиксируйте, нажав на него в зоне креплений.

► Убедитесь, что коврик закреплен прочно.

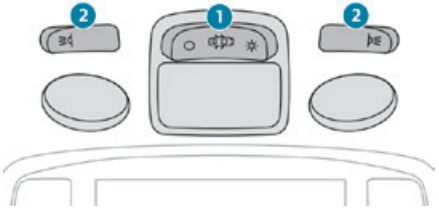
! Чтобы ничто не мешало свободному перемещению педалей:

– используйте только ту модель коврика, которая в точности ложится на имеющиеся в автомобиле фиксаторы. Эти фиксаторы следует использовать в обязательном порядке;

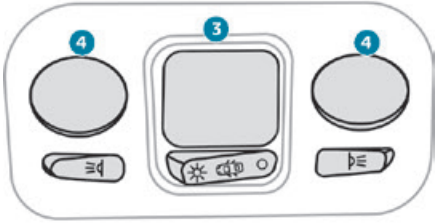
– никогда не кладите коврики друг на друга. Коврик, не сертифицированный PEUGEOT, может мешать доступу к педалям и работе круиз-контроля/ограничителя скорости.

Сертифицированные коврики крепятся на двух фиксаторах под сиденьем.

Плафоны



1. Передний плафон общего освещения
2. Передние плафоны индивидуального освещения



3. Задний плафон общего освещения
4. Задние плафоны индивидуального освещения

Передний и задний плафоны общего освещения

В данном положении происходит постепенное увеличение яркости плафона:

– при отпирании автомобиля.

– при извлечении ключа из замка зажигания.

– при открывании двери.

– при нажатии на пульте ДУ кнопки определения местонахождения автомобиля.

Плафон постепенно гаснет:

– при запирании автомобиля.

– при включении зажигания.

– 30 секунд спустя после закрывания последней двери.

Выключен постоянно.

Включен постоянно.

В режиме «Включен постоянно» время горения имеет различную продолжительность, в зависимости от контекста:

– при выключенном зажигании — около 10 минут.

– в режиме экономии электроэнергии — около 30 секунд.

– при работающем двигателе — без ограничения.

i Когда передний плафон находится в режиме «Включен постоянно», задний плафон также включен, кроме случаев, когда

задний плафон находится в режиме «Выключен постоянно».
Чтобы погасить задний плафон общего освещения, переведите его в режим «Выключен постоянно».

Плафоны индивидуального освещения

► Включите зажигание и воспользуйтесь соответствующим выключателем.

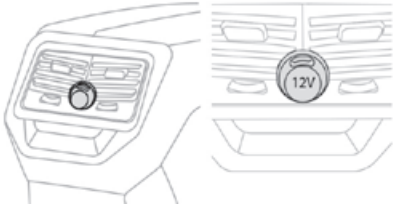
! Не кладите посторонние предметы и вещи вблизи плафонов.

Освещение салона

Мягкое освещение салона улучшает видимость в салоне в условиях слабой освещенности.
В темное время суток освещение салона включается и выключается автоматически при включении и выключении стояночных огней.
Включение/выключение и регулировка освещенности устанавливаются с помощью меню сенсорного экрана **Driving/Автомобиль**.

Обустройство задней части салона

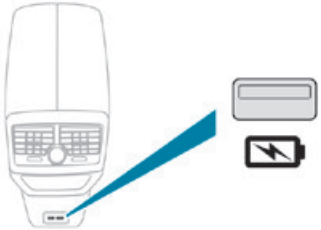
Розетка 12 В для внешних приборов



► Чтобы подключить прибор, работающий от напряжения 12 В (мощностью не более 120 Вт), откройте заглушку и вставьте штекер прибора.

! При включении электрического устройства, не сертифицированного компанией PEUGEOT, например зарядного устройства с разъемом USB, в работе бортовых электрических систем и приборов (радиоприемника, видеодисплеев) могут возникать помехи.

USB-разъемы



Каждый USB-разъем предназначен только для питания или зарядки внешнего устройства.

Задний подлокотник





В нем предусмотрены две подставки для банок с напитками.

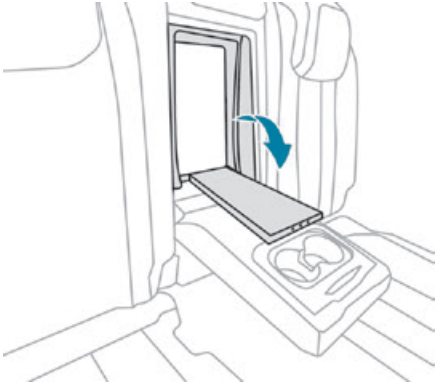
Люк для перевозки лыж



Устройство, позволяющее перевозить длинномерные предметы.

Открывание

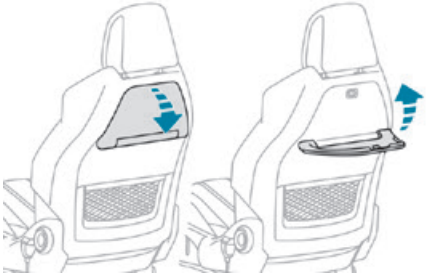
► Опустите задний подлокотник, а затем откройте люк, потянув рукоятку вниз.



► Предметы следует укладывать со стороны багажного отделения.

Откидные столики





► Чтобы воспользоваться таким столиком, его нужно опустить в крайнее нижнее положение, в котором он должен стать на фиксатор.

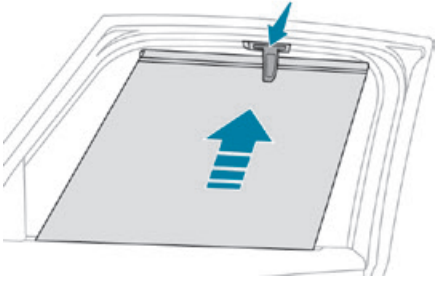
► Для хранения поднимите столик в верхнее положение до фиксации.

i Со стороны пассажира не забудьте сложить его перед тем как поместить спинку в положение для использования столика.
Для получения дополнительных сведений о **передних сиденьях** и, в частности, о размещении спинки в положение для использования столика см. соответствующий раздел.

! Не кладите на этот столик тяжелые и твердые предметы.
Они могут превратиться в опасный стремительно летящий «снаряд» в случае экстренного торможения или столкновения.

Боковые шторки





Установленные на окнах второго ряда шторки защищают салон от солнечных лучей.

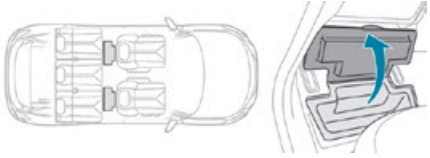
► Для разворачивания шторки потяните за центральный язычок.

► Зафиксируйте фиксатор шторки на крючке.

i Всегда поднимайте или отпускайте шторку медленно, используя язычок.

Ящики хранения



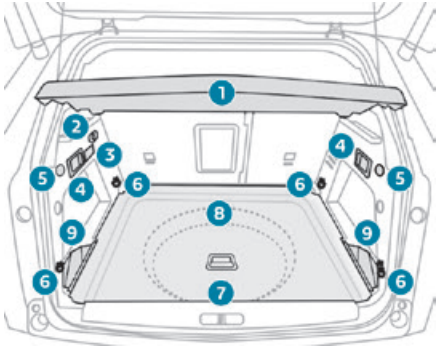


В зависимости от модификации, ящики для мелких вещей установлены в полу и в основании боковых сидений второго ряда.
В левой стороне также может иметься комплект для временного устранения прокола шин.

► Потяните крышку за вырез, чтобы открыть их.

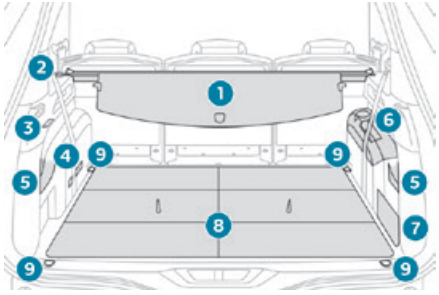
Оборудование багажного отделения





1. Полка багажного отделения
2. Розетка 12 В для дополнительных электроприборов (макс. 120 Вт)
3. Освещение багажного отделения
4. Рукоятки механизма складывания задних сидений
5. Крючки
6. Кольца для закрепления багажа
7. Пол багажного отделения
8. Ящик для вещей/ящик для инструментов под полом
9. Открытые отсеки для хранения





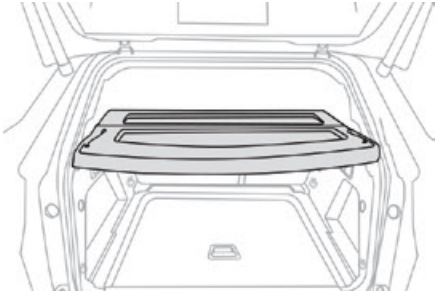
1. Ролик полки багажного отделения
2. Розетка 12 В для дополнительных электроприборов (макс. 120 Вт)
3. Освещение багажного отделения
4. Лямка для крепления багажа
5. Кронштейны хранения полки багажного отделения
6. Подлокотник с подстаканником и отделение для хранения
7. Открытое отделение для хранения
8. Панели, складывающиеся «гармошкой»
9. Кольца для закрепления багажа

i Кольца служат для закрепления багажа с помощью различных типов удерживающих багажных сеток.
Удерживающие сетки приобретаются по заказу в комплектации и как дополнительное оборудование к автомобилю.

За дополнительной информацией обращайтесь в торгово-сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
Информацию об **использовании сетки для перевозки высокого багажа** см. в соответствующем разделе.

Полка багажного отделения





Состоит из двух частей:
– неподвижная часть с открытым пространством для хранения;
– подвижная часть, которая поднимается при открытии багажника, с открытым пространством для хранения.



Для снятия полки багажного отделения выполните следующее.
► Отцепите два шнура.
► Слегка приподнимите подвижную секцию, а затем отсоедините ее с каждой стороны.
► Отсоедините неподвижную секцию с каждой стороны, а затем вытащите полку багажного отделения.
Полку багажного отделения можно убрать под пол багажника.

! В случае резкого торможения предметы, расположенные на полке багажного отделения, могут превратиться в «снаряды».

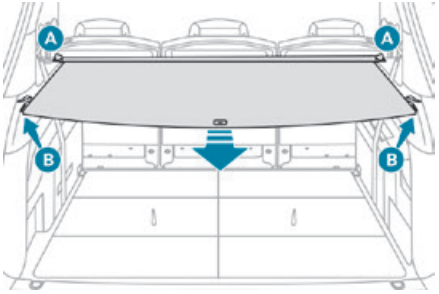
Ролик полки багажного отделения



В 5-местной версии располагается позади второго ряда, когда сиденья третьего ряда сложены.
В 7-местной версии располагается за сиденьями третьего ряда.

! В случае резкого торможения предметы, расположенные на полке багажного отделения, могут превратиться в «снаряды».

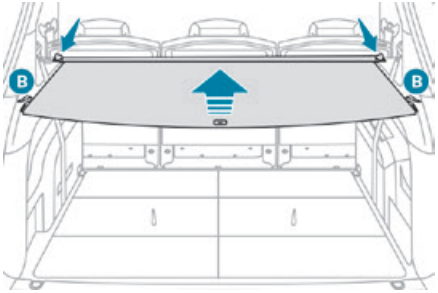
Установка



► Расположите левый и правый торцы шторки в вырезах **A**, чтобы подвижная перегородка находилась впереди.
► Вытяните шторку до стоек багажного отделения.

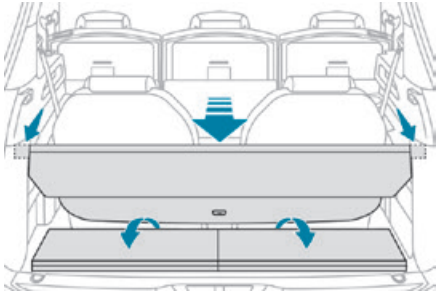
► Установите направляющие шторки на рельсы стоек **B**.

Снятие



► Снимите направляющие шторки с салазок стоек **B**.
► Придерживайте шторку при ее сматывании.
► Снимите шторку с кронштейна, нажав на одну из ручек на торцах.

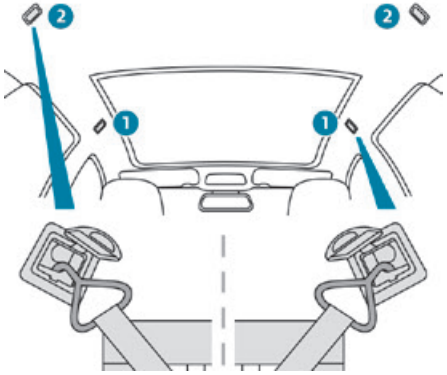
Хранение за сиденьями 3-го ряда



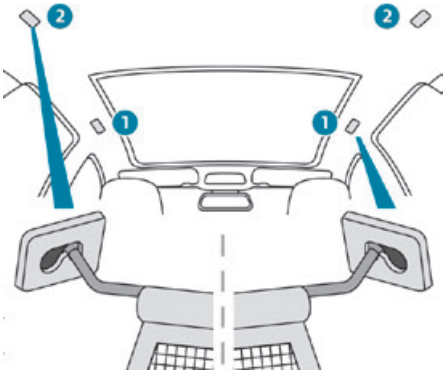
► Убедитесь, что сиденья 3-го ряда сложены.
► Сложите две первые напольные складные панели.
► Расположите шторку в пространстве над подлокотником, одну сторону за другой, слегка наклонив.
► Сместите шторку в конечное положение, пока она не зафиксируется в канавках, которые находятся в задней части багажного отделения. Два крепления должны быть направлены вниз.
► Разложите сиденья 3-го ряда.
Сложенные напольные складные панели можно хранить в вертикальном и горизонтальном положении.
Для складывания сидений 3-го ряда, когда шторка убрана сзади, необходимо поднять напольные складные панели, чтобы получить доступ к элементам разблокировки (красные лямки).

Сетка-перегородка для перевозки высокого багажа









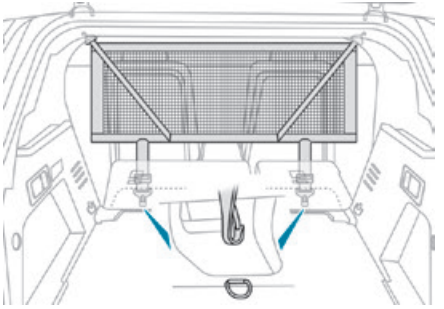
Эта съемная сетка позволяет использовать весь загрузочный объем вплоть до крыши:
– за передними сиденьями (1ый ряд) при сложенных сиденьях второго;
– за задними сиденьями (2ой ряд) со снятой задней полкой багажного отделения.

i Она защищает пассажиров в случае внезапного торможения.



За передними сиденьями

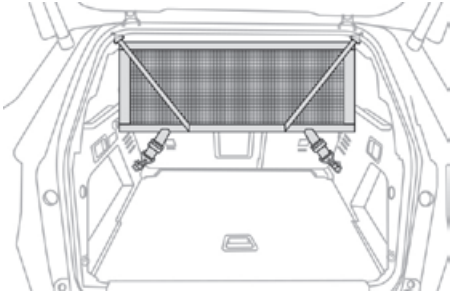
(В зависимости от варианта исполнения)



► Сложите задние сиденья.
► Снимите накладки с каждой стороны, расположенные в верхней части крыши.
► Установите верхние крепления сетки на потолке.
► Зацепите лямки сетки за нижние точки крепления, расположенные непосредственно под креплениями подушки заднего дивана.
► Потяните за лямки, чтобы растянуть сетку.

i Правильно натянутая сетка не мешает откидыванию спинок задних сидений.

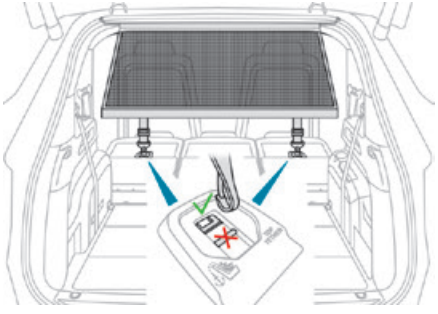
За задними сиденьями



► Уберите полку багажного отсека.
► Снимите накладки с каждой стороны, расположенные в верхней части крыши.
► Установите верхние крепления сетки на потолке.
► Зацепите лямки сетки за нижние кольца, расположенные по обеим сторонам обшивки багажного отделения.
► Потяните за лямки, чтобы растянуть сетку.

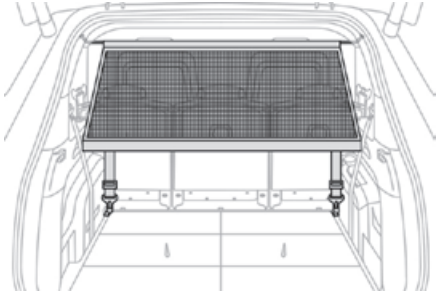


За передними сиденьями



► Сложите задние сиденья.
► Поочередно вставьте торцы стержня в фиксаторы крыши.
► Снимите заглушки с креплений Top Tether.
► Зацепите лямки сетки за нижние точки крепления, расположенные в корпусах креплений Top Tether.
► Потяните за лямки, чтобы растянуть сетку.

За задними сиденьями



► Уберите ролик полки багажного отделения.
► Поочередно вставьте торцы стержня в фиксаторы крыши.
► Зацепите лямки сетки за нижние кольца, расположенные по обеим сторонам обшивки багажного отделения.
► Потяните за лямки, чтобы растянуть сетку.

Двухпозиционный пол багажника

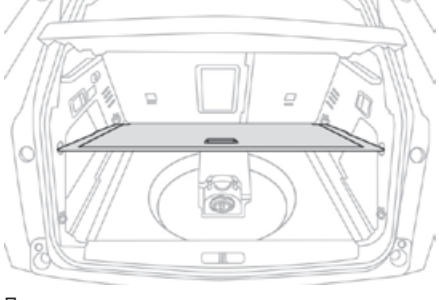


Пол багажника может принимать одно из двух положений, позволяющих оптимизировать погрузочное пространство с помощью боковых упоров.

– Верхний уровень (**не более 100 кг**): ровный пол багажного отделения доходит до передних сидений при сложенных задних.
– Нижний уровень (**не более 150 кг**): максимальная вместимость багажного отделения.

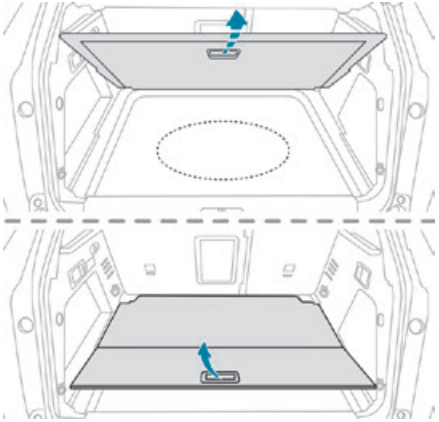
i На некоторых модификациях установка подвижного пола в нижнее положение не предусмотрена.

Для изменения высоты:
► Поднимите и потяните пол к себе с помощью центральной рукоятки, затем, пользуясь боковыми упорами, установите пол в желаемое положение.
► Сместите пол до конца вперед, разместив его в желаемом положении.



Поддержание пола в поднятом положении:
► Из верхнего положения поднимите пол к полке багажного отделения.
► Переместите его за убирающиеся упоры, а затем снова установите его на них.

Отделение для вещей



► Для доступа к ящику для вещей максимально поднимите пол багажного отделения или отдельный коврик багажного отделения (в зависимости от комплектации).

В зависимости от версии он включает:

– Комплект принадлежностей для временного устранения прокола в шине и комплект инструментов.

– Запасное колесо с комплектом инструментов.

– Зарядный кабель тяговой батареи (заряжаемые гибридные модификации).

Здесь также можно хранить полку багажного отделения (в зависимости от комплектации).

Розетка 12 В для внешних приборов

► Чтобы подключить прибор, работающий от напряжения 12 В (мощностью не более 120 Вт), откройте заглушку и вставьте штекер прибора.

► Включите зажигание.

! При включении электрического устройства, не сертифицированного компанией PEUGEOT, например зарядного устройства с разъемом USB, в работе бортовых электрических систем и приборов (радиоприемника, видеодисплеев) могут возникать помехи.

Освещение багажного отделения

Плафон автоматически загорается при открывании и автоматически гаснет при закрывании багажного отделения.

Продолжительность освещения багажного отделения может быть различной:

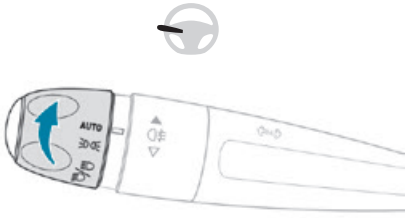
– при выключенном зажигании — около 10 минут;

– в режиме экономии электроэнергии — около 30 секунд;

– при работающем двигателе — без ограничения.

Переключатель световых приборов

Главные световые приборы



AUTO — Автоматическое включение ламп/дневных ходовых огней

Включены только стояночные огни

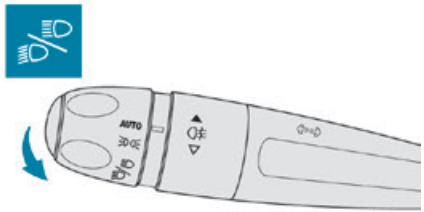
Включены фары ближнего или дальнего света

Система «Хайвей» (Highway)
На автомобилях с фарами, оборудованными технологией Full LED, дальность луча фар ближнего света автоматически увеличится, как только скорость автомобиля превысит 110 км/ч.

«**Функция Foggy**» (Туман)
На версиях с фарами с технологией «Full LED», чтобы ограничить эффект «белой мглы» при движении в тумане, яркость фар ближнего света автоматически уменьшается при включении задних противотуманных фар.

Включить/отключить эти две функции можно с помощью меню **Адаптивное освещение** сенсорного экрана.

Переключатель света фар



► Потяните переключатель световых приборов, чтобы переключиться с ближнего на дальний свет и обратно.
В режимах «**AUTO**» и «стояночные огни» потяните переключатель световых приборов, чтобы напрямую включить фары дальнего света («проблесковый сигнал»).

Контрольные лампы

Работа включенных световых приборов подтверждается включением соответствующей контрольной лампы на панели приборов.
В случае неисправности какого-либо светового прибора загорится эта контрольная лампа в сопровождении сообщения и звукового сигнала.

Задние противотуманные фонари

Работают, только если включены фары дальнего и ближнего света.



► Поверните кольцевой переключатель вперед/назад для включения/выключения.
При автоматическом выключении световых приборов (положение «**AUTO**») противотуманные фары и фары ближнего света продолжат гореть.

В условиях достаточной видимости (в ясную и дождливую погоду) как днем, так и ночью, противотуманные фары использовать запрещается. В такую погоду они могут ослеплять других водителей. Противотуманные фары разрешается использовать исключительно в условиях тумана или снегопада (в разных странах действуют разные правила).
Не забывайте выключать противотуманные световые приборы, как только необходимость в них отпадет.

Отключение световых приборов с выключением зажигания

При выключении зажигания все световые приборы гаснут, кроме фар ближнего света, если активировано сопровождающее освещение.

Включение фар после выключения зажигания

Если дверь водителя открыта, в течение некоторого времени будет раздаваться звуковой сигнал, указывающий на то, что фары включены. Они выключатся автоматически по истечении времени, которое зависит от уровня заряженности аккумуляторной батареи (переход в энергосберегающий режим).

В определенных погодно-климатических условиях (например, при низкой температуре или высокой влажности) на внутренней поверхности стекол фар и задних фонарей может оседать конденсат — это обычное явление; он исчезает в течение нескольких минут после включения фар.

Категорически запрещается подставлять глаза под световой пучок светодиодных фар во избежание повреждения глаз!



Зарубежные поездки

Автомобили с ручным корректором угла наклона фар.

Для поездок на автомобиле в стране с движением, противоположным принятому в стране, где вы приобрели автомобиль, необходимо изменить регулировку фар ближнего света так, чтобы не ослеплять водителей встречного транспорта. Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

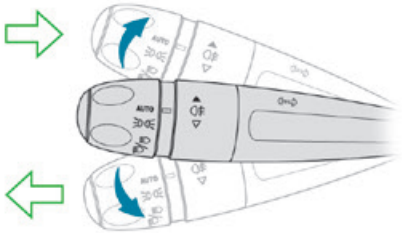
Дневные ходовые огни/ стояночные огни

Передние и задние светодиодные фонари включаются автоматически при пуске двигателя. Они функционируют как:

– Дневные ходовые огни (переключатель световых приборов переведен на **AUTO** при достаточной освещенности).

– Стояночные огни (переключатель световых приборов переведен на **AUTO** с низким уровнем освещенности или «только стояночные огни» или «фары ближнего света/фары дальнего света»).

Указатели поворотов



► Для включения левого или правого указателя поворота: опустите или поднимите переключатель световых приборов, преодолев точку сопротивления.

Если указатели поворотов не выключается более 20 секунд и скорость движения автомобиля выше 80 км/ч, громкость звукового сигнала будет нарастать.

Функция «три вспышки» указателя поворота

► Кратко нажмите на переключатель вверх или вниз, не преодолевая точки сопротивления; соответствующие указатели поворотов мигнут 3 раза.

Включение задних светодиодных указателей поворотов активируется прокруткой.

Стояночные огни

(В зависимости от комплектации автомобиля)
На автомобиле, припаркованном у обочины, стояночные огни включаются только со стороны проезжей части дороги.

► До истечения первой минуты после выключения зажигания переведите переключатель световых приборов вверх или вниз — с учетом того, с какой стороны находится проезжая часть (если, например, автомобиль припаркован справа, переведите переключатель вниз, чтобы включить стояночные огни слева).

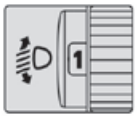
При включении стояночных огней будет подан звуковой сигнал, а на панели приборов загорится контрольная лампа соответствующего указателя поворота.

► Чтобы выключить стояночные огни, переведите переключатель световых приборов в центральное положение.

Корректор угла наклона фар

Регулировка светодиодных фар вручную





Чтобы не ослеплять других участников дорожного движения, необходимо отрегулировать угол наклона световых пучков фар в зависимости от загрузки автомобиля.



0 (Исходное положение)
Только водитель или водитель + пассажир на переднем сиденье
1 5 человек
2 Не используется
3 5 человек + груз в багажном отделении
4 Не используется
5 Только водитель + груз в багажном отделении
6 Не используется



0 (Исходное положение)
Только водитель или водитель + пассажир на переднем сиденье
1 Только водитель или водитель + пассажир на переднем сиденье + ряд 3
2 7 человек
3 7 человек + груз в багажном отделении
4 Не используется
5 Только водитель + груз в багажном отделении
6 Не используется

Автоматический корректор фар с технологией Full LED

Эта система автоматически регулирует угол наклона световых пучков фар в зависимости от загрузки автомобиля.

В случае неисправности на панели приборов загорится этот сигнализатор в сопровождении сообщения и короткого звукового сигнала.

Система переведет фары в фиксированное нижнее положение.

Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

! Не прикасайтесь к фарам с технологией Full LED. Риск поражения электрическим током!

Автоматическое включение световых приборов

Когда переключатель световых приборов находится в положении «**AUTO**» и в случае слабой внешней освещенности, специальный датчик дождя/света автоматически включает стояночные огни и фары ближнего света без участия водителя. Они также включаются при дожде одновременно с автоматическими стеклоочистителями.
Они выключаются, как только наружное освещение приходит в норму или после выключения очистителя ветрового стекла.

Неисправность

В случае неисправности датчика дождя/света включаются фары, на панели приборов загорается этот сигнализатор в сопровождении звукового сигнала и/или сообщения. Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

! Не закрывайте датчик дождя/света, расположенный вверху посередине ветрового стекла за зеркалом заднего вида, иначе он не сможет выполнять возложенные на него функции.

i В туман или в метель датчик дождя/света может определить освещенность как достаточную. Это значит, что автоматическое включение световых приборов может не сработать.

i Внутренняя поверхность ветрового стекла может запотеть и повлиять на правильную работу датчика дождя/света.
Регулярно удаляйте конденсат с ветрового стекла в сырую и холодную погоду.

Сопровождающее и встречающее освещение

Сопровождающее освещение

Если кольцевой переключатель на выключателе световых приборов повернут на «**AUTO**» и в случае слабой внешней освещенности, фары ближнего света автоматически загораются после выключения зажигания.

Можно включить/выключить данную функцию и отрегулировать продолжительность сопровождающего освещения в меню сенсорного экрана **Driving**/**Автомобиль**.

Подсветка

После отпирания двери автомобиля в условиях слабой внешней освещенности и при включенной функции «Автоматическое включение фар» система автоматически включает некоторые внешние световые приборы и световые приборы в салоне.

В меню сенсорного экрана **Driving**/**Автомобиль** можно активировать/деактивировать функцию, а также отрегулировать продолжительность включения подсветки.

Плафоны на боковых зеркалах

Эти плафоны освещают зону передних дверей для облегчения посадки в автомобиль.

Когда выключатель переднего плафона находится в этом положении, плафоны на зеркалах включаются автоматически:
– при отпирании автомобиля;
– при открывании двери;
– при нажатии на кнопку определения местонахождения автомобиля на пульте ДУ.
При любом положении выключателя переднего плафона они также загораются при включении подсветки и сопровождающего освещения.
Плафоны автоматически гаснут по истечении 30 секунд.

Автоматические системы освещения — общие рекомендации

В системе автоматического включения света используется видеокамера, расположенная над ветровым стеклом.

i **Пределы возможностей системы**
Система может работать со сбоями или ненадлежащим образом:
– в условиях плохой видимости (снегопад, сильный дождь);

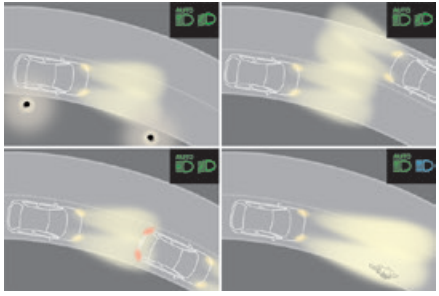
– если ветровое стекло загрязнено, запотело или закрыто (например, наклейкой) перед видеокамерой;
– если перед автомобилем расположены панно с высокими отражающими свойствами или отражатели защитного ограждения.
Система не способна обнаруживать:
– участников дорожного движения, не имеющих освещения, например, пешеходов;
– транспортные средства, у которых свет фар скрыт (например, за дорожным ограждением на автострадах);
– транспортные средства, находящихся наверху или внизу крутого спуска, на извилистых участках дороги, на крестообразных перекрестках.

Техническое обслуживание
Регулярно очищайте ветровое стекло, особенно область перед видеокамерой.
На внутренней поверхности ветрового стекла в зоне камеры также может появиться конденсат. Регулярно удаляйте конденсат с ветрового стекла в сырую и холодную погоду.
Не допускайте скопления снега на капоте или крыше автомобиля, поскольку он может закрыть камеру.

Автоматическое переключение дальнего света фар

Для получения дополнительных сведений см. **Общие рекомендации для автоматических систем освещения**.

Если кольцевой переключатель на выключателе световых приборов повернут на «**AUTO**», а система активирована на сенсорном экране, фары будут переключаться автоматически с ближнего света на дальний и обратно — в зависимости от освещенности и условий движения на дороге, определяемых камерой над ветровым стеклом.



Эта система является вспомогательной. Водитель несет ответственность за свои действия со световыми приборами, обеспечивающими его адаптированность к условиям освещенности, обзорности, дорожной обстановки, а также за соблюдение правил дорожного движения.

Система начинает работать, если скорость автомобиля составляет выше 25 км/ч.
Если скорость падает ниже 15 км/ч, система не работает.

Активирование/отключение

Это можно установить с помощью меню сенсорного экрана **Driving/Автомобиль**.
После выключения зажигания состояние системы сохраняется в памяти.

Работа системы

В случае недостаточной освещенности и если условия движения позволяют:
– Фары дальнего света включатся автоматически. На панели приборов будут гореть эти контрольные лампы.
При достаточной освещенности и/или если условия движения не позволяют воспользоваться фарами дальнего света:
– Фары ближнего света остаются включенными. На панели приборов загораются эти контрольные лампы.
Система отключается при включении противотуманных фар или в условиях плохой видимости (например, туман, сильный дождь, снегопад).
При выключенных противотуманных фарах, а также когда условия видимости снова становятся

благоприятными, система автоматически активируется.

После деактивации функции эта контрольная лампа погаснет.

Пауза

В случае необходимости изменить режим работы фар водитель может вмешаться в работу системы в любой момент.

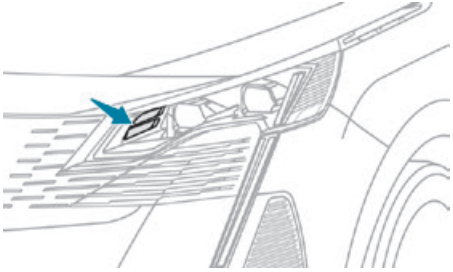
► Для приостановки работы системы вручную переключитесь с ближнего на дальний свет.

Если контрольные лампы «AUTO» и «Фары ближнего света» горят, система переключится на дальний свет.

Если контрольные лампы «AUTO» и «Фары дальнего света» горят, система переключится на ближний свет.

► Для повторного включения системы еще раз вручную переключитесь с ближнего на дальний свет.

Боковое статическое освещение



При включенном ближнем или дальнем свете эта система предназначена для освещения дороги светодиодами (LED) при движении автомобиля по любым траекториям.

Скорость автомобиля должна быть ниже 90 км/ч.

Данная функция доступна только с фарами с технологией Full LED.

Включение/отключение

Это можно установить с помощью меню сенсорного экрана **Driving/Автомобиль**.

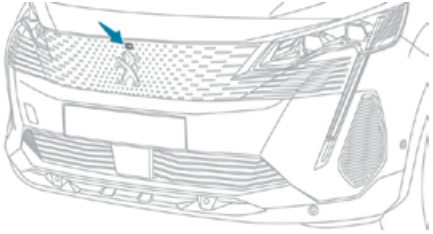
Включение/выключение

Подсветка виража включается при определенном угле поворота рулевого колеса.

Фары для подсветки поворотов не загораются:

– до определенного угла поворота рулевого колеса;
– при скорости движения более 90 км/ч;
– при включенной передаче заднего хода.

Night Vision



В условиях плохой видимости система использует инфракрасную камеру, установленную в передней части автомобиля, которая распознает и оповещает о присутствии пешеходов и животных в поле зрения водителя.

Выберите режим «Ночное видение» для постоянного отображения изображения с инфракрасной камеры на панели приборов. Если соблюдаются заданные условия, при возникновении риска столкновения подается сигнал.

Постоянное отображение прекращается при выключении зажигания, или если не соблюдаются указанные условия.

! Night Vision является системой помощи при вождении, которая ни в коей мере не освобождает водителя от обязанности самостоятельно оценивать видимость в ночное время суток и условия движения.

В некоторых случаях контрастность температур недостаточна, и система не может определить все опасности или, наоборот, подает ошибочные

сигналы (например, от двигателей грузовых автомобилей, припаркованных на обочине).

Включение/отключение

Эту функцию можно настроить в меню сенсорного экрана **Driving/Автомобиль**.

Условия работы

– При запущенном двигателе и когда система Stop & Start находится в режиме ОСТАНОВКА.
– Очень слабое освещение с включенными фарами ближнего света и в исправном рабочем состоянии.
– Температура от -30°C до +28°C.
– Скорость ниже 160 км/ч.
– Обнаружение животных выше 0,5 м.

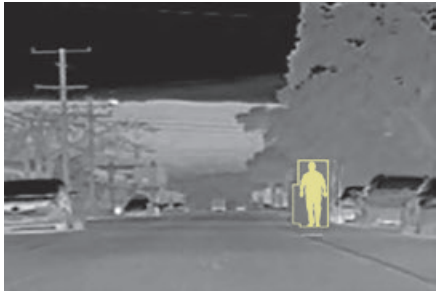
Работа системы

Если функция выбрана, но отображение на панели приборов и предупредительные сигналы недоступны (в режиме «Ночное видение»), загорится контрольная лампа серого цвета.

Если все условия эксплуатации соблюдены, этот индикатор загорается зеленым цветом: доступно отображение на панели приборов (в режиме «Ночное видение») и появление предупредительных сигналов.

Если определенные условия эксплуатации не соблюдены (скорость или температура), индикатор загорается оранжевым цветом: доступно только отображение на панели приборов (в режиме «Ночное видение»).

При ярком освещении или выключенных фарах ближнего света предупреждающие сигналы недоступны.





Радиус обнаружения камеры составляет от 15 м (для пешеходов) до 200 м в зависимости от условий видимости.
Изображение, передаваемое с камеры, отображается в оттенках серого на панели приборов, при этом теплые объекты будут иметь более светлый оттенок, чем холодные.
Обнаруженные пешеходы или животные отображаются в желтой рамке.

Когда система обнаруживает риск столкновения с пешеходами или животными, она подает предупреждение: на панели приборов отображается один из этих символов. Соответствующие силуэты будут выделяться красным цветом.
Если не выбран режим отображения «Ночное видение», предупреждающий сигнал появится в виде временного окна.
При появлении предупреждающего сигнала водитель может вмешаться в управление автомобилем, выполнив маневр уклонения или торможение.

Пределы возможностей системы

Работа системы может давать сбои или прекратиться в следующих ситуациях:
– в условиях плохой видимости .(при движении в снегопад, по проливному дождю или густому туману);
– в случае затемнения камеры снегом, грязью или пылью;
– в случае появления царапин на камере после многократного прохождения автоматических моек;
– в случае очень высокой температуры наружного воздуха;
– наверху или внизу крутого спуска;
– на извилистых дорогах;
– на поворотах;
– после ДТП, которое могло сбросить настройки камеры или повредить ее;

– после перекраски решетки радиатора вне сервисной сети PEUGEOT или специализированного техцентра;

Рекомендации по уходу

Инфракрасная камера оснащена жиклером омывателя, сообщающимся с системой стеклоомывателей ветрового стекла.
Эта форсунка срабатывает при каждом 5-м включении омывателя ветрового стекла.
Регулярно проверяйте чистоту камеры.
В плохую погоду или в зимнее время следите за тем, чтобы камера не была закрыта слоем грязи, инеем или снегом.

Неисправность

В случае неисправности, на панели приборов загорится оранжевая контрольная лампа в сопровождении сообщения.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

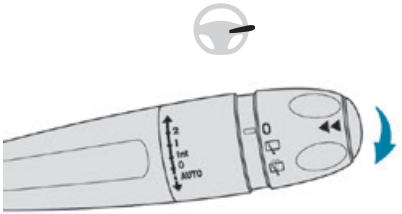
Выключатель стеклоочистителя

Перед эксплуатацией стеклоочистителей в зимних условиях очистите ветровое стекло, а также рычаги и щетки стеклоочистителей от снега, льда или инея.

Не включайте стеклоочистители, если ветровое стекло сухое. В очень жаркую или холодную погоду перед включением стеклоочистителей убедитесь, что щетки стеклоочистителей не прилипли к ветровому стеклу.

После автоматической мойки можно заметить временные нехарактерные шумы и плохую очистку стекла. Нет необходимости заменять щетки стеклоочистителей.

Стеклоочистители ветрового стекла



► Поднимите или опустите переключатель, чтобы включить нужный режим.

2 Быстрый режим (при интенсивных осадках)

1 Нормальный режим (при умеренном дожде)

Int Прерывистый режим работы стеклоочистителя (пропорционально скорости автомобиля)

0 Система выключена

AUTO Автоматический режим работы стеклоочистителя

См. соответствующий раздел.

Одноразовое срабатывание

► Кратко потяните переключатель на себя.

В положении **1** или **2** скорость стеклоочистителя автоматически снижается при замедлении автомобиля до скорости ниже 5 км/ч.
На скорости более 10 км/ч стеклоочиститель возвращается к прежнему режиму работы (быстрому или нормальному).

Если зажигание было выключено при работающих стеклоочистителях ветрового стекла, для активации стеклоочистителей при повторном включении зажигания необходимо еще раз нажать выключатель стеклоочистителя (если зажигание не было выключено менее чем на минуту).

После выключения зажигания может быть замечено небольшое движение щеток стеклоочистителя, уложенных под капотом.

Омыватель ветрового стекла

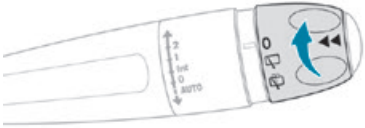
► Потяните выключатель стеклоочистителя к себе и задержите его.

После выключения омывателя стеклоочиститель срабатывает еще раз.

Жиклеры омывателя ветрового стекла встроены в наконечник каждого рычага стеклоочистителя.
Жидкость омывателя ветрового стекла распыляется вдоль щетки стеклоочистителя. Это улучшает видимость и снижает расход жидкости омывателя ветрового стекла.

Во избежание повреждения щеток стеклоочистителя не включайте стеклоомыватель при пустом бачке стеклоомывателя.
Включайте стеклоомыватель только при отсутствии риска замерзания жидкости на ветровом стекле и ухудшения видимости. В зимний период используйте жидкость для «очень холодных климатических условий».
Никогда не разбавляйте омывающую жидкость водой.

Задн стеклооч при вкл ЗХ



► Вращая кольцо, установите соответствующий символ напротив метки.

Выкл.

Прерывистый режим

Омыватель/стеклоочиститель

При движении задним ходом

При включении передачи заднего хода очиститель заднего стекла включится автоматически, если при этом включен очиститель ветрового стекла.

Настройка параметров осуществляется в меню **Driving/Автомобиль** на сенсорном экране.

В случае снегопада, сильного мороза или при установке крепления для перевозки велосипедов на фаркопе необходимо отключить автоматический задний стеклоочиститель через меню настройки автомобиля.

Омыватель заднего стекла

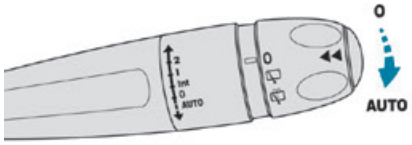
► Поверните кольцевой переключатель в сторону панели приборов и удерживайте его в этом положении.
Стеклоомыватель и стеклоочиститель будут работать, пока вы не вернете переключатель в исходное положение.
После выключения омывателя стеклоочиститель срабатывает еще раз.

Автоматическая работа стеклоочистителя

В режиме AUTO стеклоочистители автоматически адаптируются к интенсивности дождя.
В системе используется датчик дождя/света, расположенный над ветровым стеклом за зеркалом заднего вида.

Не закрывайте датчик дождя/освещенности. Перед отправкой автомобиля в автоматическую моечную установку отключите автоматический режим стеклоочистителя и зажигание.
Зимой, перед тем как включить автоматический режим стеклоочистителя, дождитесь полного оттаивания ветрового стекла.

Включение системы



► Кратко нажмите на выключатель.
Желаемый режим подтверждается циклом стеклоочистителя.

При этом на панели приборов загорится контрольная лампа и появится сообщение.

Отключение системы

► Еще раз быстро нажмите на выключатель или переведите его в иное положение (**Int**, **1** или **2**).

При этом на панели приборов погаснет контрольная лампа и появится сообщение.

После выключения зажигания более чем на одну минуту автоматический режим стеклоочистителей следует активировать заново, опустив выключатель.

Неисправность

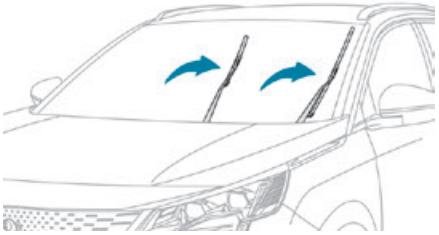
В случае неисправности автоматической функции стеклоочиститель будет работать в прерывистом режиме.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Перевод щеток стеклоочистителя в положение для обслуживания

Данное положение технического обслуживания используется при чистке или замене щеток стеклоочистителя. В зимнее время (снег, гололед) их можно приподнять над стеклом, чтобы они не примерзли.

Для обеспечения эффективной и надежной работы щеток рекомендуется:
– бережно обращаться с ними;
– систематически промывать их в мыльной воде;
– не использовать их для прижатия картона к ветровому стеклу;
– заменять их при первых признаках износа.

Перед заменой очистителя ветрового стекла



При нажатии на выключатель стеклоочистителя в течение одной минуты после выключения зажигания щетки стеклоочистителя переместятся в вертикальное положение.

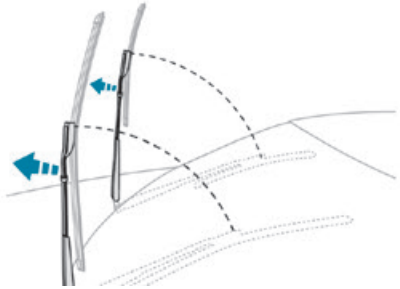
► Это необходимо для того, чтобы выполнить требуемую операцию либо заменить щетки.

После замены щетки стеклоочистителя ветрового стекла

► Чтобы вернуть щетки в исходное положение, включите зажигание, а затем нажмите выключатель стеклоочистителя.

Замена щетки стеклоочистителя

Снятие/установка передних щеток



► Начинайте замену щеток со стороны водителя.

► При замене щетки, расположенной дальше от вас, поднимите ее за жесткую часть как можно выше.

Следите за тем, чтобы не касаться щеток в местах, где установлены жиклеры.
Во избежание необратимого повреждения не прикасайтесь к щеткам стеклоочистителей. Опуская, придерживайте их, чтобы не повредить ветровое стекло.

► Очищайте ветровое стекло только омывающей жидкостью.

Не используйте гидрофобные составы типа Rain X.

► Снимите ближайшую к вам щетку с фиксатора, подлежащую замене.
► Установите новую щетку и защелкните ее на рычаге.
► Таким же образом действуйте и с другой щеткой.
► При замене щетки, расположенной ближе к вам, поднимите ее за жесткую часть, затем, придерживая, осторожно уложите ее на стекло.

Снятие/установка задней щетки

► Поднимите щетку за рычаг в положение для обслуживания.
► Очищайте заднее стекло только омывающей жидкостью.
► Снимите изношенную щетку с фиксатора.
► Установите новую щетку и защелкните ее на рычаге.
► Вновь удерживая щетку за жесткую часть, осторожно уложите ее на стекло.

Рекомендации по безопасной эксплуатации

! Не удаляйте этикетки и таблички, нанесенные на кузов автомобиля. В них содержатся сведения о технике безопасности, а также идентификационная информация об автомобиле.

! По поводу устранения любых неисправностей на своем автомобиле обращайтесь в специализированные техцентры, имеющие техническую информацию, компетенцию и необходимое оборудование, — все это предлагает сервисная сеть PEUGEOT.

! В зависимости от действующих в стране правил, некоторые защитные средства должны иметься в обязательном порядке: светоотражающий жилет безопасности, знак аварийной остановки, алкотестер, сменные лампы, запасные электрические предохранители, огнетушитель, медицинская аптечка, задние брызговики и т. п.

! **Установка дополнительного электрооборудования**

– Установка на автомобиль любого электрооборудования или дополнительного электроприбора, не сертифицированного компанией PEUGEOT, может привести к перерасходу электроэнергии и вывести из строя бортовую электронную систему. Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT, чтобы ознакомиться с номенклатурой сертифицированной продукции.

– По соображениям безопасности, доступ к диагностическому разъему, связанному с электронными системами автомобиля, разрешен только специалистам сервисной сети PEUGEOT или специализированного техцентра, оснащенного необходимым оборудованием и инструментами (чтобы избежать риска функциональных сбоев в работе бортовых электронных систем, их выхода из строя и серьезных поломок). Автопроизводитель не несет ответственности в случае несоблюдения этой рекомендации.

– Любые изменения или приспособления, не предусмотренные и не разрешенные PEUGEOT либо осуществленные без соблюдения технических указаний производителя, влекут за собой отмену коммерческой гарантии.

! **Установка радиопередающих устройств связи**

Перед тем как установить радиопередающее устройство связи с внешней антенной на автомобиле, узнайте в сервисной сети PEUGEOT характеристики передатчиков (диапазон, максимальная выходная мощность, положение антенны, особые условия монтажа), которые разрешается устанавливать согласно директиве о нормах электромагнитного излучения автомобилей (2004/104/EC).

i **Декларация о соответствии нормативным требованиям для радиооборудования**

Соответствующие сертификаты доступны на веб-сайте http://public.servicebox.peugeot.com/APddb/.

Фонари аварийной сигнализации





► При нажатии этой красной кнопки все указатели поворотов будут мигать.
Они могут работать и при выключенном зажигании.

Автоматическое включение аварийной световой сигнализации

В случае экстренного торможения (в зависимости от скорости замедления) автоматически загораются огни аварийной сигнализации. При следующем нажатии на педаль акселератора они гаснут.

Для их выключения еще раз нажмите данную кнопку.

Звуковой сигнал



► Нажмите на центральную часть рулевого колеса.

Звуковой сигнал для пешеходов (заряжаемые гибридные модификации)

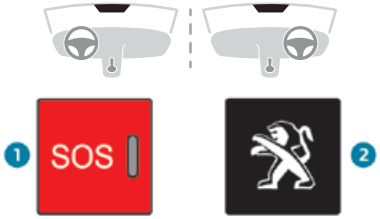
Данная система оповещает пешеходов о приближении автомобиля при движении в режиме **Electric** (т. е. только на электроприводе).

Шумовой сигнал для пешеходов активен при движении автомобиля со скоростью до 30 км/ч передним или задним ходом.
Отключение данной функции в системе не предусмотрено.

Неисправность

В случае неисправности на панели приборов будет мигать этот сигнализатор.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Вызов технической или экстренной помощи



Peugeot Connect sos (PE112)

► В экстренной ситуации нажмите кнопку **1** и удерживайте ее более 2 секунд.

При этом загорится контрольная лампа и будет подано голосовое сообщение о вызове экстренной помощи.*.
«Peugeot Connect sos» немедленно находит ваш автомобиль и связывает вас с соответствующими службами экстренной помощи**.
► Если сразу еще раз нажать на эту же кнопку, вызов будет отменен.
Контрольная лампа мигает во время отправки данных автомобиля и горит постоянно в течение связи со службой.

Если блок управления подушками безопасности зафиксирует удар, вызов экстренной помощи будет отправлен автоматически независимо от возможного срабатывания любой подушки безопасности.

Это бесплатная услуга.

Работа системы

– Если, при включении зажигания, загорается красная, затем зеленая контрольная лампа и затем она гаснет: система исправна.
– Красная контрольная лампа горит постоянно: система неисправна.

* В соответствии с общими условиями использования данную услугу предоставляет сервисная сеть, при этом на услугу распространяются ограничения технического характера.
** В зависимости от географического охвата «Peugeot Connect sos» и «Peugeot Connect Assistance».
Сведения о странах и службах телематической связи см. в списке, доступном в сервисной сети или на сайте для вашей страны.

– Красная контрольная лампа мигает: замените резервный элемент питания.
В двух последних случаях вызов служб срочной и неотложной помощи может быть недоступен. Срочно обратитесь в сервисную сеть или в специализированный техцентр.

Неисправность этой системы не мешает нормальной эксплуатации автомобиля.

Обработка данных
Обработка всех персональных данных системой Peugeot Connect sos (PE112) соответствует условиям для защиты персональных данных, установленных Регламентом 2016/679 (GDPR) и Директивой 2002/58/EC Европейского парламента и совета, и, в частности, направлена на защиту жизненно важных интересов субъекта данных в соответствии со статьей 6.1, пункта d) Регламента 2016/679.
Обработка персональных данных ограничивается управлением системой Peugeot Connect sos, используемой с европейским единым номером экстренной службы 112.
Система Peugeot Connect sos может собирать и обрабатывать данные, относящиеся к транспортному средству: номер шасси, тип (легковой или малотоннажный грузовой автомобиль), тип топлива или источник питания, последние три местоположения и направление движения, а также журнал автоматической активации системы с временными метками.
Получателями обрабатываемых данных являются центры обработки экстренных вызовов, назначенные соответствующими органами власти на территории, на которой они расположены, что позволяет осуществлять приоритетный прием и обработку вызовов на номер экстренной службы 112.

Хранение данных
Данные, хранящиеся в памяти системы, недоступны за пределами системы, пока не будет выполнен вызов. Система не отслеживается и не контролируется в обычном рабочем режиме.
Данные во внутренней памяти системы автоматически удаляются. Сохраняются только три последних местоположения автомобиля.
При экстренном вызове журнал данных сохраняется не более, чем на 13 часов.

Доступ к данным
Вы имеете право на доступ к данным и при необходимости можете подать запрос на исправление, удаление или ограничение обработки любой личной информации, не обрабатываемой в соответствии с положениями Регламента 2016/679 (GDPR). Третьи стороны, которым были переданы данные, должны быть уведомлены о любом исправлении, удалении или ограничении, выполненном в соответствии с вышеупомянутой Директивой, за исключением случаев, когда это невозможно или требует чрезмерных усилий.
Вы также имеете право подать жалобу в соответствующий орган защиты данных.

Peugeot Connect Assistance

► В случае поломки автомобиля нажмите и удерживайте кнопку **2** более 2 секунд для вызова технической помощи (вызов подтверждается голосовым сообщением*).
► Если сразу еще раз нажать на эту же кнопку, вызов будет отменен.

Режим конфиденциальности позволяет выбирать уровень обмена информацией (данные и/или положение) между автомобилем и PEUGEOT.
Режим можно настроить в меню **Параметры** сенсорного экрана.
В зависимости от комплектации процедура деактивации/повторной активации

* В соответствии со сведениями о географическом охвате «Peugeot Connect sos», «Peugeot Connect Assistance» и официальном государственном языке, выбранном владельцем автомобиля.
Сведения о странах и службах телематической связи см. в списке, доступном в сервисной сети или на сайте для вашей страны.

геолокализации по умолчанию заключается в одновременном нажатии 2 кнопок, после чего необходимо нажать кнопку «Peugeot Connect Assistance» для подтверждения.

Если автомобиль был куплен не в сети PEUGEOT, вам следует поинтересоваться настройками этой системы и попросить специалистов своей сети внести в них изменения. В многоязычных странах систему можно настроить на работу на официальном языке по вашему выбору.

По техническим соображениям, в частности, в целях улучшения качества услуг телематической связи, изготовитель оставляет за собой право в любой момент осуществлять обновление бортовой телекоммуникационной системы в любое время.

Если вы пользуетесь услугами Peugeot Connect Packs, включающими в себя пакет SOS и техническое обслуживание, вы можете воспользоваться дополнительными услугами, которые можно найти на вашей персональной страничке на сайте компании в стране вашего проживания.
Для получения дополнительных сведений о пакете SOS и техническом обслуживании см. общие условия для данных услуг.

Электронная система курсовой устойчивости (ESC)

В состав бортовой электронной системы курсовой устойчивости входят следующие системы:
– антиблокировочная система (ABS) и электронный регулятор тормозных сил (EBFD);
– система помощи при экстренном торможении EBA;
– противобуксовочная система ASR;
– система динамической стабилизации DSC;
– система стабилизации прицепа (TSA).

Антиблокировочная система тормозов (ABS)/электронный регулятор тормозных сил (EBFD)

Данные системы повышают устойчивость и управляемость автомобиля при торможении, а также обеспечивают больший контроль при прохождении поворотов, особенно в случае вождения по скользкой или разбитой дороге.
Система ABS предотвращает блокировку колес в случае экстренного торможения.
Электронный регулятор тормозных сил (EBFD) служит для оптимизации тормозного усилия на каждом колесе.

► **При экстренном торможении с силой нажмите на педаль и удерживайте это нажатие.**

Нормальная работа системы ABS может проявляться в легкой вибрации тормозной педали в процессе торможения автомобиля.



Постоянно горящий сигнализатор свидетельствует о неисправности системы ABS.
Тормозная система продолжает работать в штатном режиме. Осторожно ведите автомобиль на умеренной скорости.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.



Данная контрольная лампа, которая горит вместе с контрольными лампами **STOP** и ABS в сопровождении сообщения и звукового сигнала свидетельствует о неисправности EBFD.
Необходимо остановить автомобиль.
При первой же возможности остановитесь и выключите зажигание.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

При замене колес допускается устанавливать только сертифицированные для вашей модели автомобиля колесные диски и шины.

После столкновения в ДТП
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Усилитель экстренного торможения

Данная система сокращает тормозной путь в экстренной ситуации, оптимизируя давление в тормозной системе.
Система автоматически реагирует на скорость нажатия на педаль тормоза. При этом педаль становится несколько мягче, чем обычно, а эффективность торможения возрастает.

Краткое знакомство с автомобилем

В зависимости от комплектации, автомобиль оснащен системой повышения проходимости по снегу: **Intelligent Traction Control**.
Она реагирует на слабое сцепление колес с дорогой, затрудняющее трогание автомобиля с места и его движение по глубокому или укатанному снегу.
В таких ситуациях система отслеживает проскальзывание передних колес, обеспечивая оптимальное тяговое усилие на них и сохранность курсовой устойчивости автомобиля.

i Для езды по дорогам, на которых колеса скользят, настоятельно рекомендуются зимние шины.

Противобуксовочная система ASR/система динамической стабилизации DSC

Противобуксовочная система оптимизирует распределение тягового усилия между колесами путем торможения двигателем и воздействия на работу тормозных механизмов ведущих колес, чтобы избежать пробуксовки одного или нескольких колес. Также система улучшает курсовую устойчивость автомобиля.
В случае значительного отклонения фактической траектории от той, которую задает водитель, система динамической стабилизации автоматически воздействует на тормозные механизмы одного или нескольких колес и на работу двигателя, чтобы вернуть автомобиль к движению по заданной траектории, если она не противоречит законам физики.
Эти системы активируются автоматически при каждом пуске двигателя.


Эти системы активируются в случае недостаточного сцепления с дорожным полотном или изменения траектории движения (что подтверждается миганием сигнализатора на панели приборов).

Отключение/включение системы

В особо тяжелых условиях вождения (трогание по грязи, застревание в снегу, езда по зыбкому грунту и т. п.) систему ASR можно отключить, чтобы колеса, буксуя, обеспечили сцепление с дорогой.
Как только сцепление колес с дорогой восстановится, включите систему.


Эту функцию можно настроить в меню сенсорного экрана **Driving/Автомобиль**.



При отключении на панели приборов загорается данная контрольная лампа в сопровождении сообщения.
Система ASR активируется автоматически при каждом включении зажигания или по достижении скорости движения выше 50 км/ч.
Включение выполняется вручную по достижении скорости движения ниже 50 км/ч.

Неисправность


В случае неисправности на панели приборов загорится этот сигнализатор в сопровождении сообщения и короткого звукового сигнала.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

! **ASR/DSC**
Эти системы обеспечивают дополнительную безопасность при условии соблюдения нормального стиля вождения, но их наличие в комплектации автомобиля не должно побуждать водителя идти на неоправданные риски и разгонять автомобиль до чрезмерных скоростей.
Вероятность потери сцепления с дорожным полотном увеличивается в условиях скользкого покрытия (при дожде, снеге и обледенении покрытия). Поэтому рекомендуется всегда

оставлять данные системы включенными, особенно в сложных условиях вождения.
Нормальная работа систем основана на обязательном соблюдении требований производителя, предъявляемых как к качеству шин, колесных дисков, компонентов тормозной системы и бортовой электроники, так и к качеству ремонтных работ и технического обслуживания в сервисной сети PEUGEOT.
Для обеспечения нормальной работы этих систем в зимнее время рекомендуется использовать зимние или всесезонные шины.
Для всех четырех колес должны использоваться шины, одобренные для данного автомобиля.
Характеристики шин приведены на шинах/этикетках. Для получения дополнительной информации об **идентификационных данных** см. соответствующий раздел.

Система стабилизации прицепа TSA

При буксировке прицепа данная система снижает риск раскачивания автомобиля или прицепа.

Работа системы

Система автоматически активируется при включении зажигания.
Электронная система динамической стабилизации (ESC) должна быть в исправном состоянии.
Скорость автомобиля должна составлять от 60 до 160 км/ч.



В случае «рыскания», прицепа система включает торможение для его стабилизации и, при необходимости, снижает мощность двигателя для замедления движения автомобиля (об этом свидетельствует мигание сигнализатора на панели приборов и включение стоп-сигналов).
Для получения сведений о массах и нагрузках на прицепы см. раздел **Технические характеристики двигателя и буксируемые прицепы** или свидетельство о регистрации автомобиля.
Для обеспечения безопасности при движении с **тягово-сцепным устройством** см. соответствующий раздел.

Неисправность



В случае неисправности на панели приборов загорится этот сигнализатор в сопровождении сообщения и звукового сигнала.
Для продолжения буксировки прицепа сбавьте скорость и двигайтесь осторожно!
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

! Система динамической стабилизации прицепа обеспечивает дополнительную безопасность в нормальных условиях движения при соблюдении рекомендаций по использованию прицепов и требований законодательства, действующего в вашей стране. Наличие системы в комплектации автомобиля не должно побуждать водителя идти на неоправданные риски, например, буксировать прицеп в неподходящих условиях (в случае перегрузки, превышения массы в передней части, износа шин или низкого давления в них, неисправности тормозной системы) или разгонять автомобиль до чрезмерных скоростей.
В некоторых случаях система может не обнаружить «рыскания» прицепа, особенно если прицеп пуст.
В случае вождения по скользкой или разбитой дороге, система может не справиться с внезапным «рысканием» прицепа.

Advanced Grip Control

Это патентованная противобуксовочная система служит для улучшения управляемости автомобиля по снегу, грязи и песку.

i Для оптимального сцепления на снегу рекомендуется оснастить автомобиль зимними шинами.
Для оптимальной работы системы обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT, чтобы выбрать соответствующие шины.

i **Рекомендации**
Автомобиль предназначен для вождения, главным образом, по асфальтированным дорогам, но при случае он может преодолеть и дороги с худшей проходимостью.
Тем не менее это не "внедорожник" и поэтому на нем не следует:
– преодолевать места, в которых могут пострадать днище, трубопроводы систем

(питания, охлаждения топливопроводов и т. п.), особенно при наездах на препятствия или на камни;
– пытаться преодолеть крутые подъемы и скользкие участки местности;
– пересекать броды и речки.

Режимы работы

Снег

В данном режиме система непрерывно отслеживает частоту вращения буксующих колес с тем, чтобы обеспечить максимальную тяговитость в зависимости от снежного покрова (напр., интенсивную пробуксовку по глубокому снегу; небольшую — по льду). Пробуксовка колес регулируется системой и при движении в гору — она оптимизируется в зависимости от нажатий на акселератор автомобиля.
(режим активен при скорости движения до 80 км/ч)

Грязь

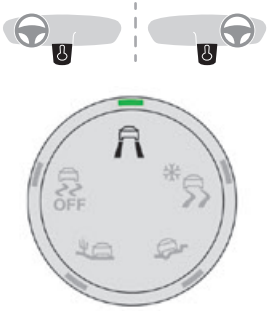
При трогании автомобиля с места в этом режиме обеспечивается интенсивная пробуксовка того колеса, у которого сцепление с дорогой хуже. Это позволяет колесу очиститься от грязи и вернуть сцепление с дорогой. Одновременно система перераспределяет большую часть тягового усилия на другое колесо, имеющее лучшее сцепление с поверхностью дороги.
По мере продвижения автомобиля система оптимизирует пробуксовку колес так, чтобы наилучшим образом учитывать действия водителя.
(режим активен при скорости движения до 50 км/ч)

Песок

В этом режиме допускается минимальная одновременная пробуксовка обоих ведущих колес, что позволяет автомобилю перемещаться при минимальном риске увязнуть в песке.
(режим активен при скорости движения до 120 км/ч)

! Находясь на песчаном грунте, не включайте другие режимы, иначе автомобиль увязнет.

На автомобиле с механической коробкой передач



► Переключите селектор, чтобы выбрать режим в соответствии с конкретными условиями движения. Каждый из выбранных вами режимов подтверждается контрольной лампой и сообщением.

Штатный режим (ESC)

i Каждый раз после выключения зажигания система автоматически настраивается на этот режим.

Снег

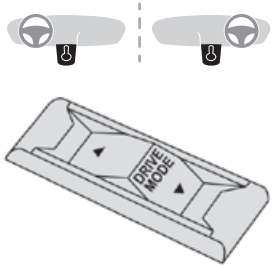
Грязь

Песок

ESP OFF
Отключение систем ASR и DSC.

i Системы ASR и DSC больше не будут вмешиваться в работу двигателя и тормозной системы в случае увода автомобиля с траектории движения.
Эти системы автоматически активируются при движении со скоростью выше 50 км/ч или каждый раз при включении зажигания.

На автомобиле с автоматической коробкой передач



► Нажмите кнопку **DRIVE MODE**; на панели приборов отобразятся различные режимы.
► Выберите «**Снег**», «**Грязь**» или «**Песок**» в зависимости от ситуации.
Выбранный режим продолжит отображаться на панели приборов.
► Чтобы отключить выбранный режим, выберите «**Норма**» или другой режим движения.
Эта программа автоматически отключается при выключении зажигания.

Hill Assist Descent Control

Система помощи на спусках для вождения на средних и крутых уклонах, по асфальтированной дороге или другим дорогам (например, гравий, грязь).

Она снижает риск скольжения или неконтролируемого разгона автомобиля при движении под гору при движении на передаче как переднего, так и заднего хода.
В начале движения на спуске система помогает водителю поддерживать постоянную скорость в зависимости от включенной передачи и при этом плавно отпускать тормоза.

i Система активируется, если крутизна спуска превышает 5 %.

Системой можно пользоваться и на нейтральной передаче.
В случае необходимости включите передачу, соответствующую скорости движения автомобиля, чтобы двигатель не заглох.
На автомобиле с автоматической коробкой передач систему можно использовать в режиме **N**, **D** или **R**.

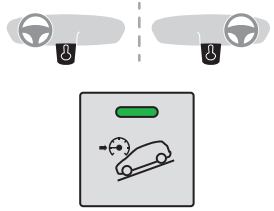
! В моменты срабатывания системы, система Active Safety Brake автоматически отключается.

i Система не работает, если скорость автомобиля:
– выше 70 км/ч;
– регулируется Адаптивный регулятор скорости в зависимости от типа коробки передач;

Включение системы

Система отключена по умолчанию.

При выключенном зажигании состояние системы не сохраняется.



► Чтобы включить систему, при скорости ниже 50 км/ч удерживайте эту кнопку, пока не загорится соответствующая зеленая контрольная лампа; на панели приборов загорится контрольная лампа серого цвета.
► Система активируется, как только скорость движения окажется ниже 30 км/ч; на панели приборов загорится контрольная лампа зеленого цвета.
► Когда автомобиль начнет спускаться, педали акселератора и тормоза можно отпустить; система сама будет регулировать скорость движения:
– при движении на первой или второй передаче скорость снижается, а контрольная лампа быстро мигает;
– при движении на нейтральной передаче или с нажатой педалью сцепления скорость снижается, а контрольная лампа мигает в замедленном темпе; в таком случае система поддерживает более медленное движение на спуске;
При отпускании педалей сцепления и тормоза на стоящем на спуске автомобиле система отпустит

тормоза, чтобы обеспечить плавное трогание автомобиля с места.
При срабатывании системы автоматически включаются фонари стоп-сигналов.
Если скорость автомобиля превысит 30 км/ч, система автоматически переходит в режим паузы, на панели приборов вновь загорится серая контрольная лампа, но зеленая контрольная лампа в кнопке продолжит гореть.
Система автоматически вновь начнет работать, как только скорость движения автомобиля опустится ниже 30 км/ч, а характеристика уклона и отпущенные педали будут соответствовать условиям движения.
Вы в любой момент можете вновь нажать на педаль акселератора или тормоза.

Выключение

► Нажимайте кнопку, пока ее контрольная лампа не погаснет; контрольная лампа на панели приборов также выключится.
На скорости более 70 км/ч система автоматически перестает быть активной, а контрольная лампа кнопки гаснет.

Неисправность


В случае неисправности, на панели приборов загорится зеленая контрольная лампа в сопровождении сообщения.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Ремни безопасности

Инерционная катушка
Ремни безопасности снабжены инерционной катушкой, позволяющей автоматически подгонять длину ремня под телосложение пассажира. При отстегивании ремня за ненадобностью его лямка автоматически сматывается на катушку.
Инерционные катушки оборудованы механизмом автоматической блокировки ремня в случае дорожно-транспортного происшествия, экстренного торможения или опрокидывания автомобиля.
Ремень можно освободить от блокировки, с силой потянув за лямку и отпустив ее так, чтобы он смотался обратно на катушку.
Пиротехнический преднатяжитель
Данная система эффективно защищает в момент фронтальных и боковых столкновений в ДТП.
При достаточно сильном ударе система пиротехнических преднатяжителей мгновенно затягивает ремни безопасности и плотно прижимают тела водителя и пассажира к спинкам сидений.
Система пиротехнических преднатяжителей ремней безопасности работает только при включенном зажигании.
Система ограничения усилия
Данная система уменьшает давление ремня на тело, оптимизируя таким образом защиту.

! В случае столкновения
В зависимости от характера и силы столкновения автомобиля пиротехнический преднатяжитель ремня может сработать до и независимо от срабатывания модуля надувных подушек безопасности.
Срабатывание преднатяжителей сопровождается детонационным хлопком с одновременным выделением безвредного дыма воспламенителем пиротехнического патрона, встроенного в систему.
В любом случае на панели приборов загорится сигнализатор неисправности системы подушек безопасности.
После любого дорожно-транспортного происшествия необходимо проверить, а возможно и заменить ремни безопасности в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Ремни безопасности на передних сиденьях

Передние ремни безопасности оборудованы системой пиротехнических преднатяжителей и системой ограничения усилия.

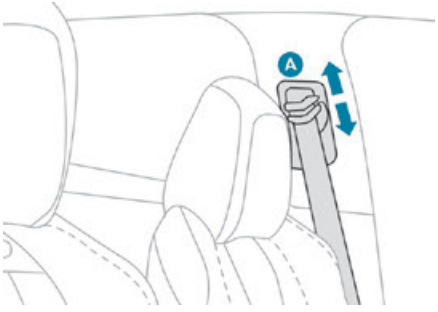
Пристегивание

► Вытяните лямку и вставьте язычок в замок ремня безопасности.
► Потяните за лямку, чтобы убедиться, что ремень пристегнулся.

Отстегивание

► Нажмите на красную кнопку замка.
► Придерживайте ремень при его сматывании.

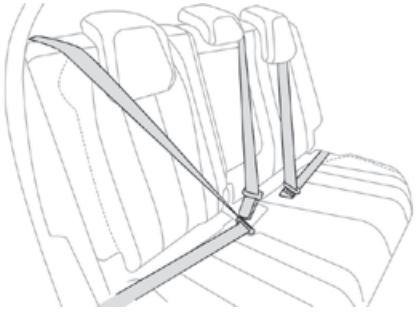
Регулировка по высоте



► Для регулировки высоты точки крепления сожмите фиксатор **A** и сместите в желаемое положение.

Ремни безопасности на задних сиденьях





Каждое заднее сиденье оборудовано трехточечным ремнем безопасности с инерционной катушкой.
Ремни безопасности для боковых мест оборудованы пиротехническими натяжителями и ограничителями усилия натяжения.
На среднем сиденье лямка укладывается горизонтально, если ремень не используется.

Ремни задних сидений второго ряда



Каждое заднее сиденье второго ряда оборудовано трехточечным ремнем безопасности с инерционной катушкой.
Ремни безопасности для боковых мест оборудованы пиротехническими натяжителями и ограничителями усилия натяжения.



! Перед выполнением каких-либо манипуляций над задними сиденьями в целях избежания возможных повреждений ремней безопасности убедитесь:
– что они надлежащим образом смотаны;
– ремень безопасности центрального заднего сиденья надлежащим образом смотан.

Ремни задних центральных сидений второго ряда



Ремень безопасности заднего среднего сиденья установлен в потолок.

Установка



► Потяните за лямку и вставьте язычок **A** в левый замок (расположен с правой стороны пассажира, если сидеть в автомобиле).
► Вставьте язычок **B** в правый замок (расположен с левой стороны пассажира, если сидеть в автомобиле).
► Убедитесь, что ремни надежно пристегнуты, потянув за лямку.

Отстегивание и убирание ремней безопасности

► Нажмите красную кнопку на замке **B**, затем черную кнопку на замке **A**.
► Направляйте ремень при сматывании, затем закрепите язычок **B** и язычок **A** на магнитном креплении на потолке.

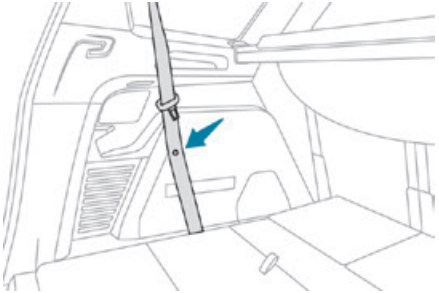
Ремни задних сидений третьего ряда



Установка

► Вытяните лямку и вставьте язычок в замок ремня безопасности.
► Потяните за лямку, чтобы убедиться, что ремень зафиксирован.

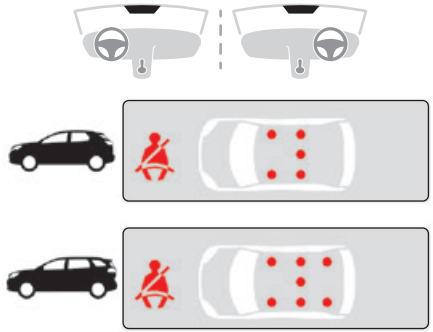
Отстегивание и убирание ремней безопасности



► Нажмите на красную кнопку замка.
► Придерживайте ремень при его сматывании.
► Расправьте ремень безопасности вдоль боковой обшивки багажного отделения с помощью магнитной системы удерживания.

! Убедитесь, что ремни безопасности зафиксированы, когда не используются.

Предупреждения о непристегнутом/отстегнутом ремне безопасности



Сигнализатор непристегнутого/отстегнутого ремня безопасности

На панели приборов и на панели сигнализаторов загорится соответствующий красный сигнализатор, контролирующий ремни и подушку безопасности переднего пассажира, если какой-либо ремень окажется непристегнутым.

Контрольная лампа непристегнутых/отстегнутых ремней безопасности

Красные контрольные лампы на экране указывают расположение непристегнутых или отстегнутых ремней безопасности.

Не пристегнут ремень безопасности заднего сиденья

При включении зажигания на панели приборов загорится этот сигнализатор, если водитель и/или находящийся на переднем сиденье пассажир не пристегнул свой ремень безопасности.
На скорости выше 20 км/ч эти сигнализаторы мигают, а также в течение двух минут раздается увеличивающийся звуковой сигнал. По истечении двух минут сигнализаторы продолжают гореть до тех пор, пока передние ремни безопасности не будут пристегнуты.

Не пристегнут ремень безопасности заднего сиденья

При включении зажигания и запущенном двигателе либо при движении со скоростью ниже 20 км/ч загорятся соответствующие контрольные лампы примерно на 30 секунд, если один или несколько ремней безопасности задних сидений не пристегнуты.

Отстегнутый ремень

При включении зажигания на панели приборов загорится этот сигнализатор, если водитель и/или находящийся на переднем сиденье пассажир не пристегнул свой ремень безопасности.
На скорости выше 20 км/ч эти сигнализаторы мигают, а также в течение двух минут раздается звуковой сигнал. По истечении этого времени сигнализаторы продолжают гореть до тех пор, пока ремни безопасности не будут пристегнуты.

Рекомендации

! Водитель обязан убедиться, что пассажиры правильно пользуются ремнями безопасности и что все они пристегнулись перед началом поездки.
Где бы вы ни сидели в автомобиле, всегда пристегивайте ремень безопасности, даже для коротких поездок.
Не путайте замки ремней безопасности, иначе они не выполнят своих защитных функций должным образом.
Для правильного функционирования замков ремня безопасности перед пристегиванием убедитесь в отсутствии посторонних предметов (например, монеты).
Пристегиваясь и отстегиваясь, следите за тем, чтобы ремень правильно сматывался на катушку.
После складывания или перемещения сиденья или заднего дивана убедитесь, что ремень безопасности занимает правильное положение и смотан на катушку.

! **Установка**
Тазовая лямка ремня должна располагаться как можно ниже на бедрах.
Плечевая лямка должна располагаться на плече у основания шеи.
Чтобы эффективно выполнять свою защитную функцию, ремень безопасности:
– должен прилегать к телу как можно плотнее;

– должен плавно быть вытянут перед собой так, чтобы не перекрутить лямку;
– должен использоваться для пристегивания одного человека;
– не должен иметь признаков надрывов или следов износа;
– не должен подвергаться конструктивным изменениям или переделкам во избежание нарушения надежности и прочности.

Перевозка детей
Используйте соответствующее детское кресло, если ребенку менее 12 лет или его рост не превышает 1,5 м.
Запрещается пристегивать нескольких детей одним ремнем безопасности.
Никогда не перевозите ребенка на коленях.
Дополнительную информацию о **детских креслах** см. в соответствующем разделе.

Техническое обслуживание
В соответствии с действующими требованиями безопасности, все работы, касающиеся ремней безопасности на вашем автомобиле, должны осуществляться компетентными специалистами в специализированном техцентре, где имеется оборудование марки PEUGEOT.
Ремни безопасности следует периодически проверять в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре, особенно при обнаружении на них признаков повреждения.

Для чистки лямок ремней безопасности пользуйтесь водным раствором мыла или специальным составом для очистки тканевых поверхностей, имеющимся в продаже в сервисной сети PEUGEOT.

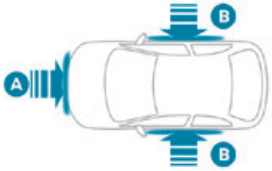
Подушки безопасности

Общая информация

Система предназначена для повышения безопасности пассажиров, сидящих на передних и задних сиденьях, в случае сильного столкновения.
Подушки безопасности дополняют действие ремней безопасности, оснащенных ограничителями усилия натяжения.
Электронные приборы регистрируют и анализируют силу фронтальных и боковых ударов в местах расположения датчиков:
– При сильном столкновении подушки мгновенно выбрасываются и надуваются, помогая защищать людей в автомобиле; сразу после удара подушки сдуваются, чтобы не препятствовать обзору и возможности быстро покинуть автомобиль.
– В случае небольшого удара, удара сзади и при определенных условиях опрокидывания подушки безопасности могут не сработать; только ремень безопасности сможет защитить пассажиров в таких ситуациях.
Сила удара зависит от природы препятствий и скорости автомобиля в момент столкновения.

При выключенном зажигании подушки безопасности не работают.
Система подушек безопасности срабатывает только единожды. При повторном столкновении (в данном ДТП или в последующем) подушка безопасности больше не сработает.

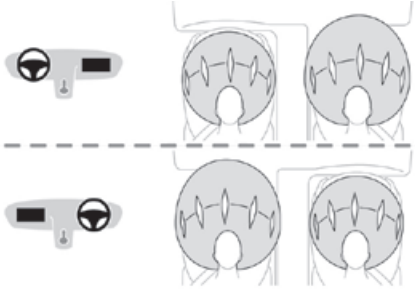
Зоны расположения датчиков удара



A. Зона фронтального удара
B. Зона бокового удара

При срабатывании одной или нескольких подушек безопасности детонация пиротехнического заряда, встроенного в систему, создает шум и выделяет небольшое количество дыма.
Этот дым не влияет на здоровье, но в некоторых случаях может оказать раздражающее воздействие на людей с повышенной чувствительностью.
Хлопок сработавшего патрона при раскрытии одной или нескольких подушек безопасности может вызвать кратковременную заложенность ушей.

Фронтальные подушки безопасности



Система, которая защищает водителя и переднего пассажира в случае серьезного удара спереди, снижая риск травмы головы и груди.
Подушка безопасности водителя встроена в ступицу рулевого колеса, а переднего пассажира — в панель над перчаточным ящиком.

i Фронтальные подушки безопасности адаптивны. Их жесткость снижается для пассажира небольшой комплекции, если его сиденье подвинуто вперед.

Срабатывание

Подушки срабатывают, за исключением передней подушки пассажира, если она отключена*, при резком фронтальном ударе, приходящемся на всю зону **A** или на ее часть.
В момент срабатывания фронтальная подушка безопасности надувается, располагаясь между рулем и зоной грудной клетки и головы со стороны водителя, и передней панелью и грудной клеткой со стороны переднего пассажира, чтобы смягчить их удар о переднюю панель.

Боковые подушки безопасности



В случае сильного бокового удара эта система защищает водителя и переднего пассажира, заполняя пространство между бедром и плечом человека и снижая риск получения травмы.
Обе подушки встроены в каркас спинки сиденья со стороны двери.

Срабатывание

В случае серьезного бокового удара всей или части зоны бокового удара **B** боковые подушки безопасности срабатывают на одной стороне.
Боковая подушка заполняет пространство между грудной клеткой пассажира автомобиля и соответствующей дверной панелью.

Боковые подушки безопасности

Боковые подушки-шторы безопасности предназначены для дополнительной защиты водителя и пассажиров (кроме пассажира, расположенного сзади на среднем сиденье) от сильного бокового удара, снижая при этом риск получить травму головы.
Подушки-шторы встроены в стойки и в потолок.

Срабатывание

Они срабатывают одновременно с соответствующими боковыми подушками в случае сильного бокового удара извне в зону **B**.
Надувные шторы заполняют пространство между расположенными на передних или задних сиденьях пассажирами и окнами.

Неисправность



В случае неисправности на панели приборов загорается этот сигнализатор. Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в

* Дополнительную информацию об отключении фронтальной подушки безопасности пассажира см. в соответствующем разделе.

специализированный техцентр, чтобы проверить исправность системы.
Может случиться так, что подушки не сработают от резкого удара при попадании автомобиля в ДТП.

! При незначительных боковых касаниях, а также при опрокидываниях подушки могут не сработать.
При фронтальном столкновении или ударе сзади боковая подушка-штора не должна срабатывать.

Рекомендации

! **Чтобы подушки безопасности эффективно выполнили свое назначение, соблюдайте следующие рекомендации.**
Сядьте, приняв естественное вертикальное положение.
Пристегните ремень безопасности и расположите его надлежащим образом.
Не допускайте нахождения каких-либо объектов между пассажирами и подушками безопасности (к примеру, детей, животных, предметов), не закрепляйте и не располагайте никакие объекты на траектории раскрытия подушек безопасности или поблизости от нее, так как это чревато травмами при срабатывании.
Никогда не меняйте оригинальную компоновку своего автомобиля, особенно в зоне размещения подушек безопасности.
Даже при соблюдении перечисленных правил сохраняется риск получить травму или легкие ожоги верхней части тела и головы в случае срабатывания подушки безопасности. Следует помнить, что она раскрывается практически мгновенно (за тысячные доли секунды), после чего она сразу же начинает сдуваться – при этом через предусмотренные в ней клапаны из нее выпускается горячий газ.
После аварии или угона автомобиля обязательно проверьте систему подушек безопасности.
Любые работы должны осуществляться исключительно в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

! **Фронтальные подушки безопасности**
Во время вождения не держите рулевое колесо за спицы или за ступицу рулевого колеса.
Пассажиру запрещается класть ноги на переднюю панель.
Не курите – при надувании подушек безопасности это может привести к ожогам или ранениям сигаретой или трубкой.
Запрещается снимать и протыкать ступицу рулевого колеса, в которой находится подушка, или подвергать ее сильным ударам.
Ничего не прикрепляйте и не приклеивайте к рулевому колесу и панели приборов. Это может привести к травмам при срабатывании подушек безопасности.

! **Боковые подушки безопасности**
Используйте только одобренные чехлы, совместимые с подушками безопасности. За информацией о моделях чехлов для своего автомобиля обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT.
Запрещено размещать какие-либо предметы на спинках сидений (например, одежду), так как это может привести к травмированию грудной клетки или рук в случае срабатывания боковых подушек безопасности.
Не облокачивайтесь на дверь и не приближайтесь к ней ближе, чем это необходимо.
В панелях передних дверей автомобиля установлены датчики бокового удара.
Повреждение или ненадлежащая разборка передних дверей и их обшивки (в случае ремонта или внесения каких-либо изменений) может нарушить работу датчиков – в результате боковые подушки безопасности могут не сработать.
Любые работы должны осуществляться исключительно в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

! **Подушки-шторы**
Запрещено прикреплять какие-либо предметы к потолку салона, так как это может привести к травмированию головы в случае срабатывания подушки-шторы.
Не снимайте поручни в крыше, так как они служат для крепления подушек-штор.

Детские кресла

Перевозка детей в автомобиле регламентируется в каждой стране собственным законодательством. Изучите правила, действующие в вашей стране.

Для обеспечения максимальной безопасности соблюдайте следующие рекомендации:
– В соответствии с европейским законодательством **все дети младше 12 лет либо ростом менее 1 м 50 см должны перевозиться в специальных детских креслах, прошедших сертификацию на соответствие нормам безопасности, учитывающих их весовые показатели** и устанавливаемых на сиденьях, оборудованных ремнями безопасности или креплениями ISOFIX.
– **По статистике для безопасной перевозки детей лучше использовать задние сиденья автомобиля.**
– **Дети весом менее 9 кг должны перемещаться в положении «спинкой вперед», как в передней, так и в задней части автомобиля.**

Специалисты компании рекомендуют размещать детей на **задних сиденьях** автомобиля:
– «**спинкой вперед**» до достижения ими 3-летнего возраста,
– «**лицом вперед**» после достижения ими 3-летнего возраста.

Убедитесь, что ремень безопасности расположен надлежащим образом и затянут.
Если кресло снабжено опорной стойкой, убедитесь, что она прочно стоит на полу.

Рекомендации

Неправильная установка детского кресла снижает надежность защиты ребенка в случае ДТП.
Проверьте, не попал ли под детское сиденье ремень безопасности или его лямка, так как они могут нарушить устойчивость кресла.
Не забывайте пристегивать ремни безопасности или лямки детского кресла так, чтобы они плотно прилегали к телу, даже при переездах на короткие расстояния.
Закрепляя детское кресло при помощи ремня безопасности, убедитесь, что ремень плотно прилегает к нему и надежно удерживает его на штатном сиденье автомобиля. Если пассажирское сиденье, на котором вы сидите, регулируется, отодвиньте его, если понадобится, вперед.
Перед установкой детского кресла со спинкой на сиденье пассажира снимите подголовник. Уберите подголовник в надежное место или закрепите его так, чтобы он не превратился в стремительно летящий «снаряд» в случае резкого торможения. После снятия детского кресла верните подголовник на место.

Установка кресла-бустера
Верхняя ветвь ремня должна проходить по плечу ребенка, не затрагивая область шеи. Убедитесь, что нижняя ветвь ремня безопасности расположена на бедрах ребенка. Используйте кресло-бустер со спинкой, оснащенной элементом, направляющим ленту ремня на уровне плеча.

Дополнительные средства защиты
Во избежание случайного открывания детьми задних дверей и окон задних дверей включайте «детскую» блокировку дверных замков.
Не следует опускать стекла окон задних дверей более, чем на треть.
Для защиты детей от прямых солнечных лучей установите боковые шторки на задние окна.
В целях безопасности не оставляйте:
– ребенка в автомобиле одного без присмотра,
– ребенка или животное в автомобиле с закрытыми окнами, если он стоит на солнце,
– ключи в автомобиле в доступном для детей месте.

Установка детского кресла на заднем сиденье

Перевозка «спинкой вперед» и/или «лицом вперед»



► Передвиньте переднее сиденье вперед и выпрямите его спинку так, чтобы детское кресло или ноги ребенка при его перевозке «спинкой вперед» и/или «лицом вперед» не касались сидений переднего сиденья.

► Убедитесь, что спинка детского кресла для перевозки ребенка «лицом вперед», находится как можно ближе к спинке заднего сиденья автомобиля и идеально соприкасается с ним.

! При наличии перегородки для перевозки собаки на втором ряду сидений должны устанавливаться детские автокресла-бустеры со спинкой.



Заднее среднее сиденье



Запрещается размещать детское кресло с опорной стойкой **на заднем среднем пассажирском сиденье**.

Установка детского кресла на переднем сиденье



► Поднимите переднее сиденье пассажира на **максимальную высоту** и отодвиньте в **крайнее заднее продольное положениес выпрямленной спинкой**.

«Лицом вперед»



! Подушка безопасности переднего пассажира должна быть включена.

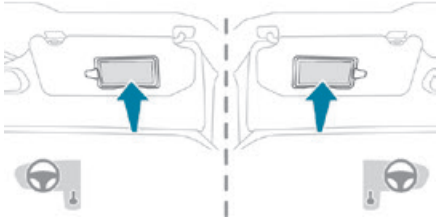
«Спинкой вперед»



! При размещении детского кресла «спинкой вперед» на сиденье переднего пассажира обязательно отключите фронтальную подушку безопасности пассажира. Если этого не сделать, **раскрывшаяся в случае аварии подушка может привести к тяжелому травмированию или гибели ребенка**.



Этикетка с обязывающим указанием — фронтальная подушка пассажира



Строго соблюдайте указания на этикетках, наклеенных с обеих сторон противосолнечного козырька переднего пассажира:

ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать удерживающие системы для перевозки ребенка «лицом назад» на сиденье С НЕОТКЛЮЧЕННОЙ ФРОНТАЛЬНОЙ ПОДУШКОЙ безопасности. Это может привести К ГИБЕЛИ или ТЯЖЕЛОМУ ТРАВМИРОВАНИЮ ребенка.

Отключение подушки безопасности переднего пассажира



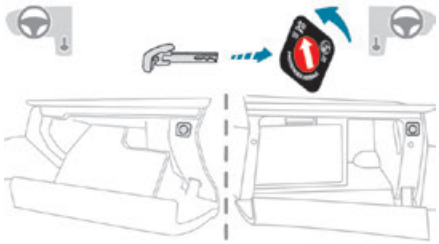
Отключение подушки безопасности пассажира

! Для безопасной перевозки ребенка ОБЯЗАТЕЛЬНО отключайте подушки безопасности переднего пассажира при установке на его сиденье детского кресла «спинкой вперед». В противном случае существует риск гибели или получения тяжелой травмы в случае срабатывания подушки безопасности.

! **Касается автомобилей, не оборудованных выключателем подушки безопасности**
Категорически запрещается устанавливать детское кресло «спинкой вперед» на сиденье переднего пассажира — риск гибели или получения тяжелой травмы в случае срабатывания подушки безопасности.

Выключатель подушки безопасности переднего пассажира

В данной комплектации выключатель расположен в перчаточном ящике.



При выключенном зажигании:
► Для отключения подушки безопасности переведите ключ в выключателе в положение **OFF**.

► Для ее включения переведите ключ в положение **ON**.

При включении зажигания



Этот сигнализатор загорится и будет гореть как напоминание об отключенной подушке.

Или



Этот сигнализатор загорится приблизительно на 1 минуту, чтобы подтвердить включение подушки безопасности.

Рекомендуемые детские кресла

Детские кресла, закрепляемые **трехточечным ремнем безопасности**.

Группа 0+: от новорожденных до 13 кг

Группа 0+: от новорожденных до 13 кг
L1 «RÖMER Baby-Safe Plus» Устанавливается «спинкой вперед».

Группы 2 и 3: от 15 до 36 кг

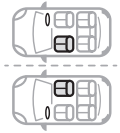
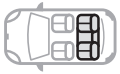
L5 «RÖMER KIDFIX XP» Может фиксироваться при помощи штатных креплений ISOFIX автомобиля. Ребенок пристегнут ремнем безопасности. Допускается установка только на боковых задних сиденьях. Подголовник должен быть снят.

Группы 2 и 3: от 15 до 36 кг

L6 «GRACO Booster» Ребенок пристегнут ремнем безопасности. Допускается установка только на сиденье переднего пассажира или на боковых задних сиденьях.

Установка детских кресел, закрепляемых ремнем безопасности

В соответствии с европейскими нормативами, приведенная здесь таблица дает представление о возможности размещения детских кресел, сертифицированных как «универсальные» и закрепляемых ремнем безопасности **(a)** в зависимости от весовой группы ребенка и места установки в салоне автомобиля.

			Вес ребенка/примерный возраст			
Место		**Подушка безопасности переднего пассажира**	**Менее 13 кг** (группы 0 **(b)** и 0+) До ≈ 1 года	**От 9 до 18 кг** (группа 1) От 1 года до ≈ 3 лет	**От 15 до 25 кг** (группа 2) От 3 года до ≈ 6 лет	**От 22 до 36 кг** (группа 3) От 6 года до ≈ 10 лет
Ряд 1 **(c)**	Сиденье пассажира с регулировкой по высоте **(d)** без регулировки высоты **(e)** 	Отключена: ВЫКЛ.	U	U	U	U
		Включена: «ON»	X	UF	UF	UF
Ряд 2 **(f)**	Задние сиденья **(c)** **(g)** 		U	U	U	U
 Ряд 3 **(f)**	Задние боковые сиденья		U	U	U	U

U: сиденье, адаптированное под установку детского кресла при помощи ремня безопасности и сертифицированное как «универсальное», для перевозки «спинкой вперед» и/или «лицом вперед».

UF: сиденье, адаптированное под установку детского кресла, закрепляемого ремнем безопасности и сертифицированного как «универсальное», для перевозки ребенка «лицом вперед».

X: сиденье, не приспособленное для установки детского кресла указанной весовой категории.

(a) Универсальное детское кресло: детское кресло, устанавливаемое во всех автомобилях при помощи ремня безопасности.

(b) Группа 0: от новорожденных до младенцев весом до 10 кг.



Не допускается устанавливать кроватки-переноски и «люльки» на сиденье переднего пассажира.



Не допускается устанавливать кроватки-переноски и «люльки» на сиденье переднего пассажира или 3го ряда.

(c) Ознакомьтесь с действующими в вашей стране правилами перед тем, как разместить ребенка на этом месте.

(d) Положение максимальной высоты

(e) Спинки расправлена.

(f) Для установки детского кресла на заднем сиденье «спинкой вперед» или «лицом вперед» подвиньте вперед переднее сиденье и выпрямите его спинку, чтобы освободить место для детского кресла и ног ребенка.

(g)

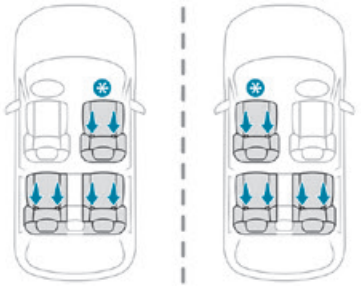


Никогда не устанавливайте детское кресло с опорной стойкой на заднем среднем сиденье.

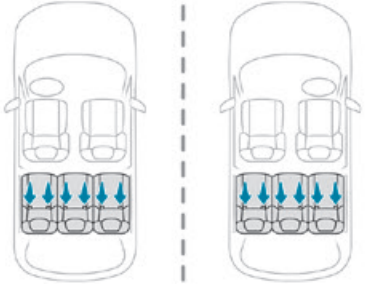
Крепления «ISOFIX»

Сиденья, представленные ниже, оборудованы креплениями ISOFIX, отвечающими требованиям нормативов:





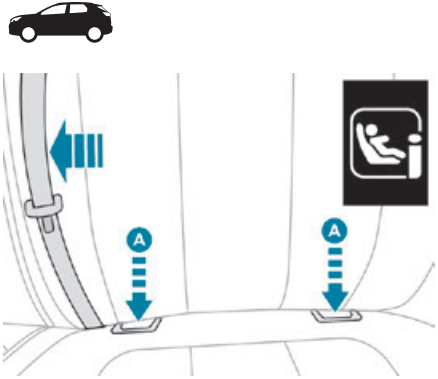


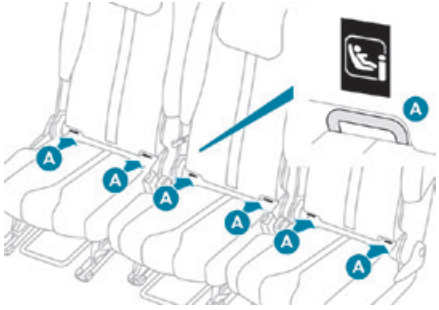


***** В зависимости от комплектации автомобиля.

Конструктивно они состоят из трех проушин, имеющихся на каждом сиденье и помеченных маркировкой.

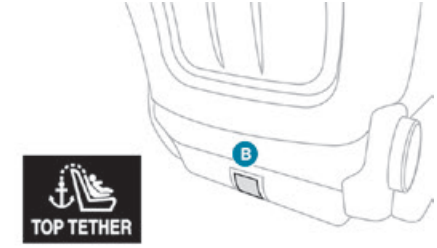
– Две проушины **A**, расположенные между спинкой и подушкой штатного сиденья автомобиля;





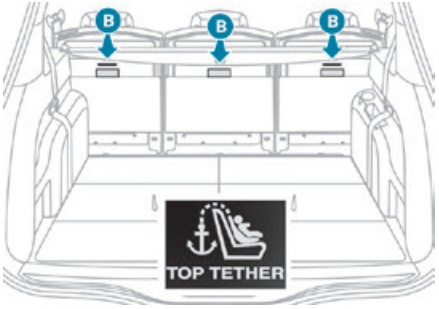
2 защелки **детских кресел ISOFIX**, прикрепленные к ним.

– Одна проушина **BTOP TETHER** за сиденьем, предназначенная для фиксации сидений, оборудованных верхней лямкой.



Переднее сиденье





* В зависимости от страны реализации автомобиля.

Задние сиденья

В случае фронтального столкновения, она ограничивает опрокидывание кресла вперед. Конструкция креплений ISOFIX обеспечивает надежную и безопасную установку кресла для перевозки ребенка в автомобиле.

Чтобы прикрепить детское кресло к проушине **TOP TETHER**:

► снимите и уберите подголовник перед установкой детского кресла на этом месте (установите его обратно после снятия детского кресла);

► протяните лямку детского кресла над спинкой сиденья так, чтобы она прошла посередине между стержнями подголовника.

► прикрепите крючок верхней лямки к проушине **B**;

► натяните верхнюю лямку.

i Во время установки детского кресла ISOFIX на заднем левом сиденье дивана, перед тем как закрепить его, уберите в сторону ремень безопасности среднего сиденья, чтобы не зажать его установленным креслом.

! Неправильная установка детского кресла снижает надежность защиты ребенка в случае ДТП.
Строго соблюдайте предписания по установке, содержащиеся в руководстве, приложенном к детскому креслу.

i О возможности установки детских кресел с креплениями ISOFIX в вашем автомобиле читайте в сводной таблице.

Рекомендуемые детские кресла с креплениями ISOFIX

i Чтобы правильно установить или снять детское кресло, выполняйте указания, содержащиеся в инструкции его изготовителя.

"RÖMER Baby-Safe Plus на базе ISOFIX" (типоразмер: **E**)
Группа 0+: от новорожденных до 13 кг

Устанавливается «спинкой вперед» на базе ISOFIX, прикрепляемой к кольцам **A**. База снабжена регулируемой по высоте стойкой, опирающейся на пол автомобиля. Это кресло можно также закреплять при помощи ремня безопасности. В таких случаях к штатному сиденью автомобиля прикрепляется только корпус при помощи трехточечного ремня безопасности.

"RÖMER Duo Plus ISOFIX" (типоразмер: **B1**)
Группа 1: от 9 до 18 кг


"RÖMER Duo Plus ISOFIX" (типоразмер: **B1**)
Группа 1: от 9 до 18 кг
Для перевозки ребенка только "лицом вперед". Крепится к кольцам **A** и кольцу **B**, называемым TOP TETHER, при помощи верхней лямки. Перевозка в 3 положениях: сидячем, полулежачем и положении лежа. Это кресло можно также устанавливать на штатных сиденьях автомобиля, не оборудованных креплениями ISOFIX. В этом случае его обязательно следует прикреплять к штатному сиденью автомобиля трехточечным ремнем безопасности. Отодвиньте переднее сиденье автомобиля так, чтобы ноги ребенка не касались его спинки.

Расположение детских сидений ISOFIX

В соответствии с европейской регламентацией приведенная здесь таблица дает представление о возможности размещения детских кресел ISOFIX на штатных сиденьях автомобиля, оборудованных замками ISOFIX.
Типоразмер универсальных и полууниверсальных детских кресел ISOFIX, обозначаемый буквами от **A** до **G**, указывается на самом кресле рядом с логотипом i-Size.

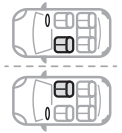
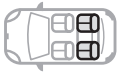
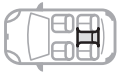
			Вес ребенка/примерный возраст										
			**Менее 10 кг (группа 0)** До 6 месяцев		**Менее 10 кг Менее 13 кг (группа 0) (группа 0+)** До ≈ 1 года			**От 9 до 18 кг (группа 1)** От 1 года до ≈ 3 лет					
Тип детских кресел ISOFIX			**Люлька**		**«Спинкой вперед»**			**«Спинкой вперед»**		**«Лицом вперед»**			
Типоразмер ISOFIX			**F**	**G**	**C**	**D**	**E**	**C**	**D**	**A**	**B**	**B1**	
Место		**Подушка безопасности переднего пассажира**											
Ряд 1 **(a)**	Сиденье пассажира с регулировкой по высоте или без нее	Отключена: «OFF»	X		IL			IL		IUF/IL			
		Включена: «ON»	X		X			X		IUF/IL			
Ряд 2	Задние боковые сиденья		IL **(b)**		IL			IL		IUF/IL			
	Заднее среднее сиденье		Не ISOFIX										

			Вес ребенка/примерный возраст										
			**Менее 10 кг (группа 0)** До 6 месяцев		**Менее 10 кг Менее 13 кг (группа 0) (группа 0+)** До ≈ 1 года			**От 9 до 18 кг (группа 1)** От 1 года до ≈ 3 лет					
Тип детских кресел ISOFIX			**Люлька**		**«Спинкой вперед»**			**«Спинкой вперед»**		**«Лицом вперед»**			
Типоразмер ISOFIX			**F**	**G**	**C**	**D**	**E**	**C**	**D**	**A**	**B**	**B1**	
Место		**Подушка безопасности переднего пассажира**											
Ряд 1 **(a)**	Сиденье пассажира с регулировкой по высоте или без нее	Отключена: «OFF»	Не ISOFIX										
		Включена: ВКЛ.											
Ряд 2	Заднее сиденье за водителем		X	IL **(b)**	IL			IL		IUF/IL			
	Заднее сиденье за пассажиром		IL **(b)**	X	IL			IL		IUF/IL			
	Заднее среднее сиденье		X		IL			IL		IUF/IL			
Ряд 3	Задние боковые сиденья		Не ISOFIX										

IUF: сиденье, адаптированное под установку универсального детского кресла **I**sofix **U**niversal для перевозки «**л**ицом вперед», оборудованное верхней лямкой.
IL: сиденье, адаптированное под установку полууниверсального детского кресла **I**sofix **S**emi-**U**niversal:
– «спинкой вперед» с верхней лямкой или опорной стойкой.
– «лицом вперед» с опорной стойкой.
– в люльке с верхней лямкой или с опорной стойкой.
О креплении верхней лямки к **креплениям ISOFIX** см. в соответствующей рубрике.
X: сиденье, не адаптированное для установки детского кресла или люльки ISOFIX для перевозки детей указанной весовой группы.
(a) См. действующие в вашей стране правила перед размещением ребенка на этом месте.
(b) Установка детской люльки на этом месте может помешать пользоваться одним или несколькими сиденьями этого ряда.

Детские кресла i-Size

Детские кресла i-Size снабжены двумя защелками, которые пристегиваются к двум проушинам **A**.
Кроме того, на креслах i-Size имеются:
– верхняя лямка. которая прикрепляется к кольцу **B**
– или опорная стойка, которая упирается в пол салона, совместимая с сиденьем, сертифицированным под i-Size.
Эти приспособления служат для предотвращения опрокидывания детского кресла в случае столкновения в ДТП.
Дополнительную информацию о **креплениях ISOFIX** см. в соответствующем разделе.
В соответствии с европейской регламентацией приведенная здесь таблица дает представление о возможности размещения детских кресел i-Size на штатных сиденьях автомобиля, оборудованных креплениями ISOFIX, сертифицированных под i-Size.

Место		Подушка безопасности переднего пассажира	 Удерживающее устройство i-Size	 Удерживающее устройство i-Size
Ряд 1 **(a)**	Сиденье пассажира с регулировкой по высоте или без нее 	Отключена: ВЫКЛ.	i-U	He i-Size
		Включена: ВКЛ.	i-UF	He i-Size
Ряд 2	Задние боковые сиденья 		i-U	i-U
	Заднее среднее сиденье 		He i-Size	i-U
Ряд 3	Задние боковые сиденья		-	He i-Size

i-U: Подходит для удерживающих систем i-Size, относящихся к категории «универсальные», устанавливаемых для перевозки «лицом вперед» и «спинкой вперед».

i-UF: Подходит только для удерживающих систем i-Size, относящихся к категории «универсальные», устанавливаемых для перевозки «лицом вперед».

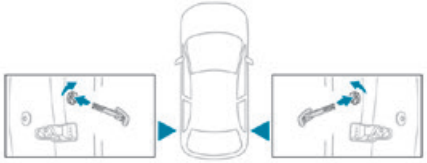
X: Положение сиденья не подходит для удерживающих устройств i-Size, относящихся к категории «универсальные».

(a) Ознакомьтесь с действующими в вашей стране правилами перед тем, как разместить ребенка на этом месте.

«Детская» блокировка механических замков

Система предотвращает отпирание задних дверей из салона с помощью ручки.
Выключатели красного цвета расположены на торцах задних дверей (отмечено меткой).

Запирание/отпирание

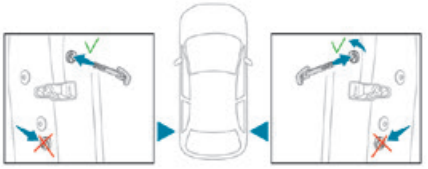


► Для запирания поверните **красную** рукоятку до упора, используя встроенный ключ:

- в правую сторону для разблокирования задней левой двери,
- в левую сторону для разблокирования задней правой двери.

► Для отпирания поверните данную рукоятку в противоположное направление.

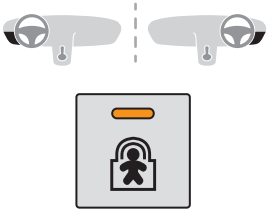
! Не путайте помеченную красным цветом "детскую" блокировку дверных замков с системой аварийного запирания, помеченную черным цветом.



«Детская» блокировка замков с электроприводом

Данная система предотвращает отпирание задних дверей с помощью их внутренних ручек и использование электрических стеклоподъемников задних дверей.

Включение/выключение



► При включенном зажигании нажмите данную кнопку для включения/выключения «детской» блокировки замков.
Если горит контрольная лампа включена, это значит, что «детская» блокировка замков включена.

! Данная система работает независимо от центрального замка и ни в коей мере не выполняет его функции.
Проверяйте состояние «детской» блокировки дверей всякий раз, перед тем как включить зажигание.
Всегда забирайте электронный ключ с собой, даже если отлучаетесь на короткое время.
В случае сильного столкновения в ДТП электрическая система блокировки замков автоматически отключается, чтобы пассажиры смогли срочно покинуть автомобиль.

Рекомендации по вождению

► Соблюдайте правила дорожного движения и будьте бдительны в любых ситуациях на дороге.
► Внимательно следите за обстановкой и держите руки на рулевом колесе, чтобы сохранять готовность адекватно реагировать в любой момент на любую ситуацию.
► Ведите автомобиль плавно, готовьтесь к торможению заранее и соблюдайте безопасный интервал, особенно в плохую погоду.
► Остановите автомобиль перед выполнением каких-либо операций, требующих особого внимания (например, настройки).
► Во время продолжительных поездок останавливайтесь на отдых каждые 2 часа.

Важная информация!

! Никогда не оставляйте автомобиль с работающим двигателем в закрытом помещении без достаточной вентиляции. Двигатели внутреннего сгорания выделяют токсичные выхлопные газы, такие как угарный газ. Ими можно отравиться и умереть.

! В суровых зимних условиях (при температуре ниже -23 °C) необходимо дать двигателю поработать 4 минуты перед движением – это обеспечит гарантированно качественную работу и долговечность механических компонентов автомобиля (двигатель и коробка передач).

! Не ездите при включенном стояночном тормозе. Существует риск перегрева и повреждения тормозной системы!

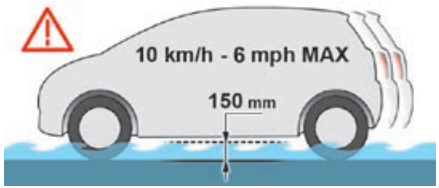
! Не паркуйте автомобиль или не оставляйте автомобиль с работающим двигателем на легковоспламеняющихся поверхностях (сухой траве, опавшей листве).Выхлопная система автомобиля очень горячая, даже через несколько минут после остановки двигателя. Риск возгорания!

! Никогда не оставляйте без присмотра автомобиль с работающим двигателем. В случае необходимости покинуть автомобиль с работающим двигателем затяните стояночный тормоз и включите нейтральную передачу или переведите селектор режимов движения в положение **N** или **P** — (в зависимости от типа коробки передач).

! Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра.

На затопленных дорогах

Настоятельно рекомендуется воздержаться от вождения автомобиля по затопленной дороге. Это может серьезно повредить двигатели, секвентальную коробку передач и электрику автомобиля.



Если нет возможности избежать движения по затопленной дороге:
► Убедитесь, что глубина воды не превышает 15 см с учетом волн, расходящихся от других автомобилей.
► Отключите систему Stop & Start.
► Для заряжаемых гибридных двигателей: установите селектор режима в положение **4WD** (в зависимости от комплектации).
► Двигайтесь как можно медленнее, не позволяя двигателю заглохнуть. Ни в коем случае не превышайте скорость 10 км/ч.
► Не останавливайтесь и не выключайте двигатель.
После преодоления затопленного участка дороги, как только позволят условия движения, просушите тормозные колодки и диски, выполнив несколько плавных торможений.
При появлении каких-либо сомнений относительно технического состояния автомобиля обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Буксировка

! При буксировке прицепа автомобиль подвергается повышенным нагрузкам, поэтому от водителя требуется особое внимание.

i Соблюдайте правила, регламентирующие разрешенную максимальную массу прицепа.
На высоте: при подъеме в гору плотность атмосферного воздуха снижается, что приводит к снижению мощности двигателя. Максимальную массу прицепа необходимо сократить на 10 % при подъеме на каждые последующие 1000 м.

! **Новый автомобиль:** запрещается буксировать прицеп, если пробег автомобиля не превышает 1000 км.

i При повышенных температурах наружного воздуха рекомендуется после остановки автомобиля дать двигателю поработать еще 1–2 минуты на холостых оборотах, чтобы он остыл.

Проверка перед началом движения

Нагрузка на буксирное устройство

► Размещайте груз в прицепе так, чтобы наиболее тяжелые предметы располагались как можно ближе к оси и чтобы нагрузка на тягово-сцепное устройство (в месте соединения с автомобилем) была близка к максимально разрешенной, но ни в коем случае не превышала ее.

Шины

► Проверьте давление воздуха в шинах автомобиля и прицепа и, при необходимости, доведите его до рекомендуемых значений.

Световые приборы

► Проверьте электрические приборы световой сигнализации на прицепе и отрегулируйте угол наклона фар на автомобиле.

i Система помощи при парковке отключается автоматически и не подает звуковой сигнал, если для буксировки прицепа используется оригинальное буксирное устройство компании PEUGEOT.

За рулем

Охлаждение

При буксировке прицепа в гору температура охлаждающей жидкости повышается.
Максимальная масса прицепа, который можно буксировать, зависит от крутизны подъема и температуры атмосферного воздуха. Охлаждающая способность вентилятора не увеличивается с частотой вращения двигателя.
► Снизьте скорость и уменьшите частоту вращения двигателя, чтобы избежать его перегрева.
► Постоянно обращайте внимание на температуру охлаждающей жидкости.

  В случае загорания контрольной лампы системы охлаждения и сигнализатора **STOP** остановитесь и выключите зажигание, как только это позволят условия движения.

Тормозная система

Чтобы избежать перегрева тормозов, рекомендуется использовать торможение двигателем. При буксировке прицепа тормозной путь автомобиля увеличивается.

Боковой ветер

Обратите внимание, что автомобиль будет более восприимчивым к ветру при буксировке.

Противоугонная защита

Электронный иммобилайзер двигателя

Ключ содержит код, который должен быть распознан автомобилем для пуска двигателя.
В случае сбоя системы двигатель не запустится, о чем будет сказано в соответствующем сообщении.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT.

Пуск/выключение двигателя

i Электронный ключ должен находиться в салоне.
Если электронный ключ не обнаруживается, отображается сообщение.

Переместите электронный ключ, чтобы двигатель можно было запустить или выключить. В случае отказа, см. раздел «Ключ не распознан — аварийный пуск или аварийное выключение».

Пуск двигателя



► На **автомобиле с механической коробкой передач** включите нейтральную передачу и полностью выжмите педаль сцепления.

► На **автомобиле с автоматической коробкой передач** выберите режим **P** или **N**, а затем выжмите педаль тормоза.

► Нажмите на кнопку «**START/STOP**», продолжая нажимать на педаль вплоть до пуска двигателя.

Дизельные двигатели

Пуск при отрицательных температурах и/или пуск холодного двигателя возможен только после того как контрольная лампа предварительного подогрева погаснет.

Если этот сигнализатор загорится после нажатия на кнопку «**START/STOP**»:

► Выжмите полностью педаль и не нажимайте кнопку **START/STOP** до запуска двигателя.

В случае несоблюдения хотя бы одного из условий, необходимых для пуска, появится сообщение.

В некоторых ситуациях отображается сообщение, свидетельствующее о том, что для разблокировки рулевой колонки необходимо покачать рулевым колесом, нажимая при этом на кнопку **START/STOP**.

Бензиновые двигатели

После холодного пуска, прогрев каталитического нейтрализатора может вызвать ощутимые вибрации двигателя, длящиеся до двух минут (в связи с режимом ускоренного холостого хода).

Если двигатель заглох, отпустите педаль сцепления и полностью выжмите ее, двигатель автоматически запустится.

Пуск гибридного автомобиля с подзарядкой

► Полностью выжмите педаль тормоза, а затем нажмите и удерживайте кнопку **START/STOP** в течение приблизительно 2 секунд.

READY ► Держите ногу на педали до тех пор, пока не загорится эта контрольная лампа, указывающая на активацию заряжаемой гибридной системы (подтверждается звуковым сигналом).

Чтобы выйти из режима парковки, дождитесь, пока контрольная лампа READY включится.

По умолчанию система запускается в режиме **Electric**.

В зависимости от определенных параметров (уровень заряда батареи или температура наружного воздуха) система определяет, нужно ли запускать бензиновый двигатель.

Изменить режим движения можно в любое время с помощью селектора режимов.

Когда автомобиль запускается в электрическом режиме, он не шумит. Обращайте особое внимание на пешеходов и велосипедистов, они могут не услышать приближающийся автомобиль, несмотря на звуковой сигнал для пешеходов.

На стоянке

► Обеспечьте неподвижность автомобиля, используя стояночный тормоз.

► На автомобиле с **механической коробкой передач** включите нейтральную передачу.

► На автомобиле с **автоматической коробкой передач** переведите селектор в режим **P** или **N**.

► Нажмите кнопку **START/STOP**.

► На гибридной версии с подзарядкой перед тем как покинуть автомобиль, убедитесь, что контрольная лампа **READY**погасла.

Иногда приходится повернуть рулевое колесо, чтобы заблокировать рулевую колонку.

На отдельных версиях с автоматической коробкой передач (EAT6/EAT8) рулевая колонка не блокируется, но коробка передач блокируется в режиме **P**.

Если автомобиль не остановлен, двигатель не выключится.

При выключенном двигателе усилители тормозной системы и рулевого управления выключаются тоже — контроль над автомобилем можно потерять!

Покидая автомобиль, никогда не оставляйте в нем электронный ключ.

Включение зажигания без запуска двигателя





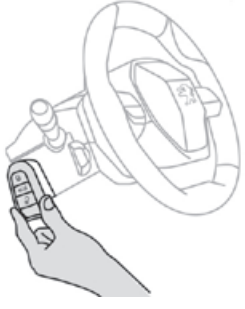
Внесите электронный ключ в салон и нажмите кнопку «**START/STOP**», **не нажимая на педали** — зажигание включится без запуска двигателя (включение панели приборов и вспомогательных устройств, например, аудиосистема и освещение).

► Еще раз нажмите на эту кнопку, чтобы выключить зажигание и запереть автомобиль.

Ключ не обнаружен

Аварийный пуск двигателя

На рулевой колонке расположен аварийный ридер для пуска двигателя, если система не обнаружит ключ в зоне распознавания или если элемент питания электронного ключа истощился.



► Поднесите пульт ДУ к ридеру и задержите его.

► **На автомобиле с механической коробкой передач**: включите нейтральную передачу и полностью выжмите педаль сцепления.

► **На автомобиле с автоматической коробкой** передач включите режим **P**, а затем нажмите на педаль тормоза.



► Нажмите кнопку **START/STOP**.

Двигатель запустится.

Аварийное выключение двигателя



Если электронный ключ не обнаруживается или больше не находится в зоне распознавания в момент, когда вы запираете замок или хотите выключить двигатель, на панели приборов появляется сообщение.

► Для подтверждения своего намерения заглушить двигатель нажмите и удерживайте кнопку **START/STOP** примерно 5 секунд.

При появлении сбоев в работе электронного ключа обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Аварийный останов двигателя

Только в чрезвычайной ситуации двигатель можно остановить без соблюдения правил (даже на ходу).

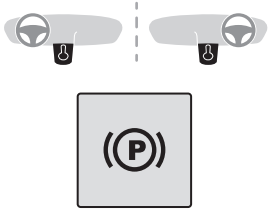
► Нажмите и удерживайте кнопку **START/STOP** в течение 5 секунд.

При этом рулевая колонка заблокируется сама, как только автомобиль остановится.

На отдельных версиях с автоматической коробкой передач (EAT6/EAT8) рулевая колонка не блокируется.

Электрический стояночный тормоз

В автоматическом режиме эта система включает стояночный тормоз при выключенном двигателе и отпускает его при движении автомобиля.



В любое время при работающем двигателе:

► Чтобы затянуть стояночный тормоз, быстро потяните рычаг.

► Чтобы отпустить, быстро подтолкните рычаг, нажимая на педаль тормоза.

Стояночный тормоз настроен на автоматическое срабатывание по умолчанию.

Автоматический режим работы можно на время выключить.

Контрольная лампа

Затягивание стояночного тормоза подтверждается загоранием на панели приборов и рукоятке этой контрольной лампы в сопровождении сообщения «**Стояночный тормоз затянут**».

При отпускании стояночного тормоза эта контрольная лампа гаснет в сопровождении сообщения «**Стояночный тормоз отпущен**».

При попытке водителя вручную затянуть или отпустить тормоз контрольная лампа мигает.

! С неисправной аккумуляторной батареей электрический стояночный тормоз не работает.

В целях безопасности, если стояночный тормоз не затянут, обеспечьте неподвижность автомобиля с механической коробкой передач, включив передачу.

В целях безопасности, если стояночный тормоз не затянут, обеспечьте неподвижность автомобиля с автоматической коробкой передач, подложив противокатный упор под одно из колес.

Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.



! Выходя из автомобиля, убедитесь, что стояночный тормоз включен: его контрольные лампы на панели приборов и на рукоятке должны гореть, не мигая.

Если стояночный тормоз не затянут, при открывании двери водителя раздастся звуковой сигнал и появится сообщение.

! Не оставляйте ребенка в автомобиле без присмотра: он может снять машину с ручного тормоза.

! **В случае остановки автомобиля: на крутом уклоне, с прицепом либо тяжелой нагрузкой**

На автомобиле с механической коробкой передач поверните колеса в сторону бордюра и включите передачу.

На автомобиле с автоматической коробкой передач поверните колеса в сторону бордюра и включите режим **P**.

Допускается парковка автомобиля с прицепом на уклоне с крутизной не более 12 %.

Ручной режим работы

Отпускание тормоза вручную

При включенном зажигании или работающем двигателе:

► Выжмите педаль тормоза.

► Удерживая нажатой педаль тормоза, коротким движением подтолкните рычаг.

i Если педаль тормоза не нажата, стояночный тормоз не будет отпущен и отобразится сообщение.

Затягивание тормоза вручную

На неподвижном автомобиле:

► Кратко потяните рычаг.

При затягивании тормоза загорится контрольная лампа рычага.

Автоматический режим работы

Автоматическое отпускание стояночного тормоза

Убедитесь, что двигатель запущен и что дверь со стороны водителя плотно закрыта.

Электрический стояночный тормоз плавно отпускается автоматически, как только автомобиль придет в движение.

На автомобиле с механической коробкой передач

► Полностью выжмите педаль сцепления, включите первую передачу или задний ход.

► Нажмите на педаль акселератора и отпустите педаль сцепления.

На автомобиле с автоматической коробкой передач

► Нажмите на педаль тормоза.

► Выберите режим **D**, **M** или **R**.

► Отпустите педаль тормоза и нажмите на педаль акселератора.

i Если не происходит автоматического отпускания тормоза, проверьте, плотно ли закрыты передние двери.

! Не нажимайте на акселератор без надобности на стоящем автомобиле при работающем двигателе. Это может привести к случайному снятию автомобиля со стояночного тормоза.

Автоматическое затягивание стояночного тормоза

На неподвижном автомобиле стояночный тормоз включается автоматически сразу после выключения двигателя.

! Тормоз не включается автоматически при заглохшем двигателе или переходе в режим STOP системы Stop & Start.

i В автоматическом режиме стояночный тормоз можно в любой момент затянуть или отпустить вручную при помощи рукоятки.

Отдельные случаи в работе системы

Постановка автомобиля на тормоз при работающем двигателе

Чтобы поставить автомобиль на тормоз при работающем двигателе, кратко потяните рычаг.

Парковка без постановки на стояночный тормоз

! Не рекомендуется затягивать стояночный тормоз в сильные морозы.

Чтобы зафиксировать автомобиль, включите передачу или установите противооткатные упоры под колесо.

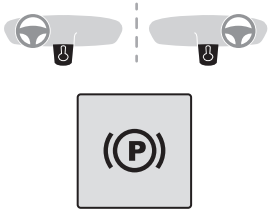
i На автомобиле с автоматической коробкой передач режим **P** включается автоматически при выключении зажигания. Колеса блокируются.

Дополнительную информацию о **свободном ходе** см. в соответствующем разделе.

i На автомобиле с автоматической коробкой передач в режиме **N** при открытии двери водителя раздается звуковой сигнал. Он прекращается при закрытии двери водителя.

Отключение автоматического срабатывания

В некоторых ситуациях, например в сильные морозы или при буксировке (жилого прицепа, автомобиля), может возникнуть необходимость отключить работу системы в автоматическом режиме.



► Запустите двигатель.
► Затяните стояночный тормоз рычагом, если он отпущен.
► Полностью уберите ногу с педали тормоза.
► Надавите на рычаг в направлении отпускания и удерживайте нажатие на него не менее 10 и не более 15 секунд.
► Отпустите рычаг.
► Нажмите на педаль тормоза и не отпускайте.
► Потяните рычаг чтобы затянуть и удерживайте его 2 секунды.

На панели приборов загорится контрольная лампа, подтверждающая отключение автоматического режима.

► Отпустите рычаг и педаль тормоза.

С этого момента стояночный тормоз можно затягивать и отпускать только вручную, используя рычаг.

► Для восстановления автоматической работы повторите описанные действия (восстановление подтверждается погасшей контрольной лампой на панели приборов).

Экстренное торможение

В случае отказа тормозов при нажатии на педаль, а также в непредвиденной ситуации (например, при внезапном недомогании водителя, учебном вождении и т. п.) автомобиль можно затормозить,длительно потянув за рукоятку электрического стояночного тормоза. При этом тормоз будет действовать до тех пор, пока не будет отпущена рукоятка. Торможение прекратится при отпускании рукоятки.

Системы ABS и DSC обеспечивают устойчивое положение автомобиля на дороге при экстренном торможении.

В случае неисправности системы аварийного торможения на панели приборов появится сообщение «**Неисправен стояночный тормоз**».

В случае выхода из строя систем ABS и DSC, при котором загорается один или оба сигнализатора на панели приборов, устойчивость автомобиля может нарушиться.

► В целях обеспечения устойчивости автомобиля несколько раз потяните и отпустите электрический стояночный тормоз до полной остановки автомобиля.

6-ступенчатая механическая коробка передач

Включение 5й или 6й передачи

► Переведите рычаг коробки передач в крайнее правое положение, чтобы включить 5ю или 6ю передачу.

! Несоблюдение этой рекомендации может полностью вывести из строя коробку передач (при включении 3й или 4й передачи по неосторожности).

Включение передачи заднего хода



► Поднимите блокировочный рычажок под рукояткой и переведите рычаг переключения передач влево-вперед.

i Передачу заднего хода следует включать только на неподвижном автомобиле в режиме холостого хода двигателя.

! Для исключения непредвиденных ситуаций и для облегчения пуска двигателя всегда включайте нейтральную передачу и нажимайте на педаль сцепления.

Автоматическая коробка передач (EAT6/EAT8)

Автоматическая 6- или 8-ступенчатая коробка передач с кнопочно-секвентальным селектором. Она также имеет ручной режим переключения передач посредством рычагов, расположенных за рулевым колесом.

Положения селектора

P. Парковка
Постановка автомобиля на стоянку: включена блокировка передних колес.

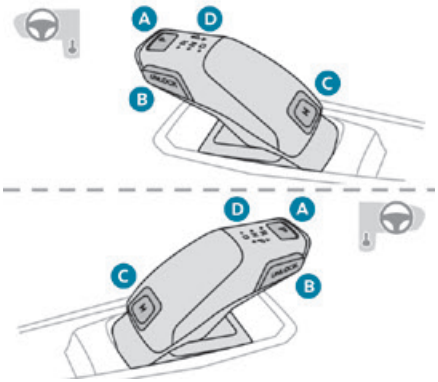
R. При движении задним ходом

N. Нейтральная передача
Движение автомобиля с выключенным зажиганием или на нейтрали.
Дополнительную информацию о **переходе на нейтральную передачу** см. в соответствующем разделе.

D. Движение в автоматическом режиме
Коробка сама выбирает передачи с учетом таких критериев, как стиль вождения водителя, рельеф дороги и загрузка автомобиля.

M. Движение в ручном режиме
Водитель переключает передачи при помощи переключателей на рулевом колесе.

Кнопочно-секвентальный селектор

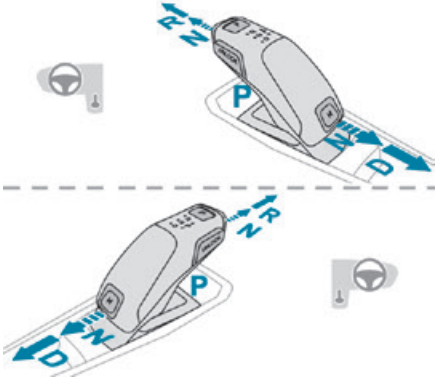


A. Кнопка **P**
Для включения режима парковки.

B. Кнопка «**Разблокировать**»
Для снятия коробки передач с блокировки и выключения режима **P** или перехода на **R**, удерживая ногу на педали тормоза.
Нажмите кнопку и, удерживая ее, нажмите селектор.

C. Кнопка **M**
Для перехода на постоянный ручной режим из положения **D**.

D. Контрольная лампа состояния коробки передач **(R, N, D)**



► Переместите селектор вперед на одну или две позиции (**N** или **R**) или назад (**N** или **D**), при необходимости преодолев точку сопротивления. Как только вы отпустите кнопочный селектор, он вернется в исходное положение.
Например, для перехода из режима **P** в режим **R** нажмите **Разблокировать** и переведите селектор на две позиции вперед, не преодолевая точку сопротивления, либо переведите его вперед на одну позицию, преодолев точку сопротивления:

– В первом случае коробка передач переключится из положения **P** в положение **N**, затем из положения **N** в положение **R**.
– Во втором случае коробка передач переключится из положения **P** в положение **R**.

Переключатели на рулевом колесе

При вождении в режимах **M** или **D** водитель может переключать передачи при помощи переключателей на рулевом колесе.
Переключатели на рулевом колесе не предназначены для перехода на нейтральную передачу и включения или выключения передачи заднего хода.



► Для переключения на высшую или низшую передачу потяните переключатель «**+**» или «**-**» на себя, затем отпустите.

Информация на панели приборов

При включении зажигания на панели приборов появляется информация о режиме коробки передач:
P : Парковка.
R : Передача заднего хода.
N : Нейтральная передача.
D1...D6/D8 : Автоматический режим.
S : программа «Спорт» или пакет «Динамика».
M1...M6/M8 : Ручной режим работы.
- : Действие, не принятое системой в ручном режиме.
В случае открытия двери водителя при включенном зажигании появляется сообщение с просьбой перевести коробку передач в режим **P**.

Работа системы

Если для смены режима при работающем двигателе потребуется нажать на педаль тормоза и/или на кнопку **Unlock**, на панели приборов появится уведомление.
Система принимает к исполнению только те действия, которые соответствуют текущему режиму работы двигателя.

! При работающем двигателе, отпущенных тормозах и включенном режиме **R**, **D** или **M**, автомобиль приходит в движение даже без нажатия на педаль акселератора.

! Никогда не нажимайте одновременно на педали акселератора и тормоза — это может вывести коробку передач из строя.
В случае выхода из строя АКБ обязательно подложите под колесо упоры из бортового набора инструментов, чтобы обеспечить неподвижность автомобиля.

Снятие коробки передач с блокировки

– Из режима **P**:
► Полностью выжмите педаль тормоза.
► Нажмите кнопку **Разблокировать**.
► Продолжая нажимать на педаль тормоза и на кнопку **Разблокировать**, включите другой режим.
– Из нейтрального положения **N** на скорости ниже 5 км/ч:
► Полностью выжмите педаль тормоза.
► Продолжая нажимать на педаль тормоза, включите другой режим.

Включение передачи заднего хода

► Замедлитесь до полной остановки.
► Нажмите на педаль тормоза, затем на кнопку **Разблокировать**.
► Нажимая педаль и кнопку, включите режим **R**.

Ручной режим работы

Включение режима:
► При выбранном режиме **D**.
► Нажмите кнопку **M**; при этом загорится ее зеленая контрольная лампа.
Выключение режима:

► Переведите селектор на одну позицию вперед, чтобы вернуться в режим **D**.
или
► Нажмите кнопку **M**; при этом погаснет ее контрольная лампа.

Выключение зажигания

Чтобы выключить зажигание, автомобиль должен быть неподвижен.

Переход на нейтральную передачу

Дополнительную информацию о **переходе на нейтральную передачу** см. в соответствующем разделе.

При открывании двери водителя при включенной передаче **N** раздастся звуковой сигнал. Звуковой сигнал прекратится при закрывании двери водителя.

Особенности автоматического режима

Коробка передач выбирает режимы, оптимально соответствующие таким критериям, как температура окружающего воздуха, рельеф дороги, загрузка автомобиля и стиль вождения.
Чтобы максимально разогнать автомобиль, полностью выжмите педаль акселератора (режим «kick down»). Коробка передач автоматически переключится на низшую передачу или будет удерживать ту, при которой двигатель развивает максимальную мощность.
Водитель может временно воспользоваться переключателями передач на рулевом колесе, если скоростной режим и частота вращения коленчатого вала позволят это.

Особенности ручного режима

Переключение с одной передачи на другую в ручном режиме происходит только тогда, когда скорость движения автомобиля соответствует частоте вращения коленчатого вала двигателя.

Движение автомобиля

Из режима **P**:
► Полностью выжмите педаль тормоза.
► Запустите двигатель.
► Удерживая ногу на педали тормоза, нажмите на кнопку **Разблокировать**.
► Переведите селектор на одну или две позиции назад и включите автоматический режим **D** либо переведите селектор вперед, чтобы включить передачу заднего хода **R**.
Из нейтрального положения **N**:
► Полностью выжмите педаль тормоза.
► Запустите двигатель.
► Продолжая нажимать на педаль тормоза, переведите селектор назад для перехода на автоматический режим **D** или вперед, удерживая кнопку «**Разблокировать**», для активации заднего хода **R**.
Далее, действуя из положения **D** или **R**:
► Отпустите педаль тормоза.
► Плавно начинайте движение, чтобы обеспечить автоматическое отпускание электрического стояночного тормоза.
Автомобиль начнет приходить в движение.

На версиях с автоматической коробкой передач
Никогда не пытайтесь запустить двигатель «с толчка».

Выключение зажигания

Независимо от установленного режима коробки передач, режим **P** включается сразу после выключения зажигания.
Если установлен режим **N**, режим **P** будет включен через 5 секунд (время для включения нейтральной передачи).
Убедитесь, что режим **P** действительно включен и что электрический стояночный тормоз автоматически затянулся; если нет, то затяните его вручную.
Соответствующие контрольные лампы на селекторе коробки передач и ручке электрического стояночного тормоза должны гореть, как и те, что расположены на панели приборов.

Контроль исправности коробки передач

Данный сигнализатор загорается в сопровождении звукового сигнала и текстового сообщения.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
Не превышайте скорость 100 км/час, соблюдайте скоростной режим.

Переключение коробки передач в аварийный режим

Режим **D** блокируется на третьей передаче.
Рычаги на рулевом колесе не функционируют и режим **M** больше недоступен.
Вы можете почувствовать ощутимый толчок при включении передачи заднего хода. Это не вредит коробке передач.

Контроль исправности селектора

Несущественная неисправность

Данный сигнализатор загорается в сопровождении текстового сообщения и звукового сигнала.
Ведите автомобиль осторожно.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
В некоторых случаях контрольные лампы переключателя не загораются, но режим коробки передач отображается на панели приборов.

Существенная неисправность

Загорается данный сигнализатор в сопровождении текстового сообщения.

Необходимо остановить автомобиль.
При первой же возможности остановитесь и выключите зажигание.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

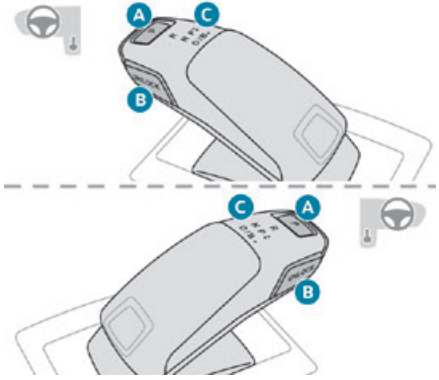
Автоматическая роботизированная коробка передач e-EAT8 (заряжаемые гибридные модификации)

Автоматическая 8-ступенчатая коробка передач с кнопочно-секвентальным селектором и функцией рекуперативного торможения.
За исключением ручного режима, кнопки Sport и рекуперативного торможения, все работает так же, как и на других коробках передач EAT8.
Дополнительную информацию о **работе** или **неисправностях** коробки передач EAT8 см. в соответствующих разделах.

Положения селектора

P. Парковка
Постановка автомобиля на стоянку: включена блокировка передних колес.
R. При движении задним ходом
N. Нейтральная передача
Для перемещения автомобиля с выключенным зажиганием: на некоторых моечных установках, в случае буксировки и т. д.
D/B. Автоматическое движение вперед (**D**) или автоматическое движение вперед с рекуперативным торможением (**B**)
Коробка сама выбирает передачи с учетом таких критериев, как стиль вождения водителя, рельеф дороги и загрузка автомобиля. При включенной функции рекуперативного торможения коробка передач управляет торможением и при отпускании педали акселератора.

Кнопочно-секвентальный селектор



A. Кнопка **P**
Для включения режима парковки.

B. Кнопка «**Разблокировать**»
Для снятия коробки передач с блокировки и выключения режима **P** или перехода на **R**, удерживая ногу на педали тормоза.
Нажмите кнопку и, удерживая ее, нажмите селектор.

C. Контрольные лампы селектора коробки передач **(R, N, D/B)**

! Чтобы снять с режима парковки, дождитесь загорания лампы READY.

Информация на панели приборов

При включении зажигания на панели приборов появляется информация о режиме коробки передач:
P: парковка.
R: передача заднего хода.
N: нейтральная передача.
От D1 до D8: автоматическое движение вперед.
От B1 до B8: автоматическое движение вперед с рекуперативным торможением.
При движении полностью в электрическом режиме включенная передача не отображается.
После выключения зажигания состояние коробки передач продолжает отражаться на панели приборов еще несколько секунд.

Рекуперативное торможение (Торможение)

Функция рекуперативного торможения имитирует торможение двигателем, замедляя движение автомобиля без нажатия на педаль тормоза.
Когда водитель отпускает педаль акселератора, автомобиль тормозит быстрее.
Энергия, восстановленная при отпускании педали акселератора, используется для частичной подзарядки тяговой батареи.

i Частичная подзарядка батареи не влияет на индикатор уровня заряда.

! В результате замедление автомобиля не приводит к включению стоп-сигналов.

► В режиме **D/B** переместите нажимной селектор назад, чтобы активировать/деактивировать функцию.
На панели приборов символ **D** сменится на **B**.
При выключенном зажигании состояние системы не сохраняется.

! В определенных ситуациях (например, полностью заряженная батарея, экстремальные температуры) рекуперативное торможение может быть временно ограничено, что приводит к меньшему замедлению.
Водитель должен постоянно следить за условиями дорожного движения, а также быть готов к использованию педали тормоза.

i **Рекуперативное торможение с помощью педали тормоза**
Восстановление энергии также может быть осуществлено нажатием педали тормоза, чтобы частично подзарядить тяговую батарею, не влияя на индикатор уровня заряда.

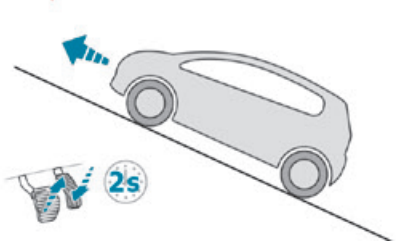
Система помощи при начале движения на уклоне

Система на короткое время (около 2 секунд) удерживает автомобиль на месте, чтобы облегчить водителю начало движения на уклоне в момент переноса ноги с педали тормоза на педаль акселератора.
Данная система активируется, только если:
– автомобиль полностью остановлен нажатием на педаль тормоза;
– уклон отвечает определенным требованиям;
– дверь водителя закрыта.

! Не выходите из автомобиля, если он находится в режиме временного удержания на месте системой помощи при начале движения на уклоне.
В случае необходимости покинуть автомобиль с работающим двигателем, вручную затяните стояночный тормоз. После этого убедитесь, что контрольная лампа стояночного тормоза и контрольная лампа **P** на рычаге электрического стояночного тормоза включены.

Система помощи при трогании на уклоне отключению не подлежит. Но ее работу можно прервать, затянув стояночный тормоз, чтобы обездвижить автомобиль.

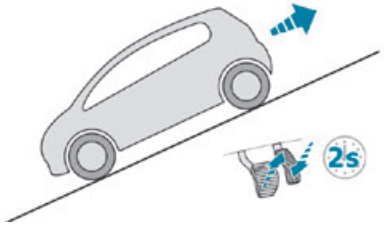
Работа системы



На подъеме автомобиль на мгновение удерживается на месте после отпускания педали тормоза при следующих условиях:

– Механическая коробка передач находится на первой или нейтральной передаче.

– Автоматическая коробка передач находится в режиме **D** или **M**.



При трогании в гору на задней передаче, автомобиль на мгновение удерживается на месте после отпускания педали тормоза.

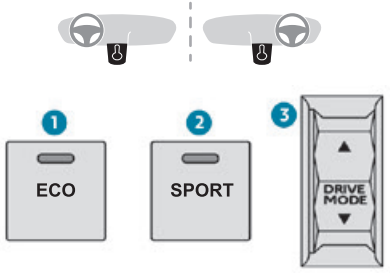
Неисправность



В случае неисправности на панели приборов загорятся эти сигнализаторы в сопровождении сообщения. Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Режимы вождения

Доступность режимов вождения зависит от типа двигателя и комплектации автомобиля.
Выбор режима вождения осуществляется следующим образом (в зависимости от комплектации):



1. При нажатии кнопки включается режим **Эко.** При этом загорится контрольная лампа.
2. При нажатии кнопки включается режим **СПОРТ.** При этом загорится контрольная лампа.
3. При нажатии на кнопку на панели приборов отображаются режимы.

После того как сообщение исчезнет, активируется выбранный режим, который отображается на приборной панели (кроме режима **Норма).**

С бензиновыми/дизельные двигателями

Каждый раз после включения зажигания по умолчанию активируется режим вождения **Норма**.

Норма

Для восстановления настроек по умолчанию.

Эко

Служит для сокращения расхода электроэнергии путем снижения интенсивности обогрева и кондиционирования воздуха без отключения этих систем.

СПОРТ

На автомобиле с механической коробкой передач: обеспечивается более динамичное вождение с воздействием на усилитель рулевого управления, педаль акселератора и индикацию параметров динамики автомобиля на панели приборов.
На автомобиле с автоматической коробкой передач: обеспечивается более динамичное вождение с воздействием на усилитель рулевого управления, педаль акселератора, переключение передач и

индикацию параметров динамики автомобиля на панели приборов.

i В зависимости от версии, на автомобилях с коробкой передач EAT8 перевод селектора на **D** (кроме режима **СПОРТ**) позволяет отпустить педаль акселератора и ехать накатом, экономя топливо.
Понижение частоты вращения двигателя является обычным явлением (тахометр на холостом ходу, уменьшение шума двигателя).

Заряжаемый гибридный двигатель

Каждый раз после включения зажигания система автоматически настраивается на режим вождения **Electric**.

Electric

Вождение только на электрическом приводе. Максимальная скорость составляет около 135 км/ч. Если при пуске автомобиля невозможно активировать или сохранить режим **Electric**, на панели приборов появится сообщение «**Электрический режим в настоящее время недоступен**». Автомобиль автоматически переключается в режим **Гибрид**.
При движении в режиме **Electric** включается синяя светодиодная подсветка под салонным зеркалом заднего вида, которую видно и снаружи автомобиля.

i Чтобы отключить светодиодную подсветку, в отверстие под зеркалом вставьте кончик скрепки для бумаг.

Условия включения
– Достаточный уровень заряда батареи. Поэтому рекомендуется заряжать автомобиль после каждой поездки. Режим **Electric** доступен до тех пор, пока в батарее есть энергия.
– Температура наружного воздуха должна составлять приблизительно от -5°C до 45°C.

Выход из режима вручную
► Полностью выжмите педаль акселератора или
► Выберите другой режим.

i Если автомобиль не использовался в течение длительного периода (несколько месяцев), может произойти переключение на бензиновый двигатель, даже если батарея заряжена.

! В случае многократных пусков двигателя внутреннего сгорания без его достаточного прогрева режим **Electric** может оказаться временно недоступным (из-за естественного смешения масла с топливом). В таком случае на панели приборов появится сообщение («**Режим ZEV не работает: Произошло автоматическое отключение**»).
Для восстановления работы электропривода в номинальном режиме, совершите пробег около 80 км по шоссе или около 200 км по городу.

Такое явление не таит в себе опасности повреждений механики или электрики. Оно может неоднократно случаться с автомобилем.

Гибрид

Способствует оптимальному расходу топлива, благодаря **попеременной или одновременной работе двух типов привода** в зависимости от условий и стиля вождения.
В режиме **Гибрид** автомобиль можно водить только на электрической тяге, если при этом батарея достаточно заряжена, а ускорения умеренны.

СПОРТ

Позволяет использовать максимальную мощность автомобиля в режиме динамичного вождения. Пока в аккумуляторе есть заряд, электроэнергия используется для повышения мощности бензинового двигателя.

4WD (полный привод)

(В зависимости от комплектации автомобиля)
Режим улучшает сцепление автомобиля на низких и умеренных скоростях, непрерывно задействуя все 4 колеса.
Режим **4WD** (полный привод) особенно подходит для заснеженных дорог и труднопроходимой местности (например, грязь, песок), а также для прохождения брода на низких скоростях.
В зависимости от условий вождения и уровня заряда аккумулятора движение в режиме **4WD** может быть полностью от электродвигателя.

Если система не обнаруживает проскальзывания колеса или плохого сцепления после 300 метров езды, она переключается в режим **Гибрид**.

i Этот режим максимально эффективен в сочетании с комплектом соответствующих шин, например зимних.

Улучшить сцепление с помощью электродвигателей можно на скорости до 135 км/ч. При превышении этой скорости автомобиль переключается на передний привод.

Индикатор переключения передач

(В зависимости от типа силового агрегата)
Эта система способствует снижению расхода топлива, рекомендуя оптимальную передачу.

Работа системы

В зависимости от той или иной ситуации и с учетом комплектации автомобиля, система может давать рекомендации пропустить одну или несколько передач.
Рекомендации по переключению передач не считаются обязательными. В реальной ситуации профиль дороги, плотность дорожного движения и безопасное вождение остаются решающими факторами при выборе оптимальной передачи. Таким образом, за водителем остается право выбора, прислушиваться к рекомендациям системы или нет.

Система не может быть выключена.

i На автомобиле с автоматической коробкой передач индикатор работает только в режиме ручного переключения.


Информация отображается на панели приборов в виде стрелки с указанием рекомендуемой коробки передач.

i Система адаптирует рекомендации по переключению передач к условиям движения (напр., учитываются уклон, загрузка) и стилю вождения (потребление энергии, ускорение, торможение).
Кроме того, система никогда не предложит:
– включить первую передачу;
– включить передачу заднего хода.

Система «стоп-старт»

Функция Stop & Start временно переводит двигатель в режим ожидания — режим STOP — при остановке автомобиля (например, красный цвет, дорожные пробки). Двигатель автоматически запускается — режим START — как только водитель обозначит намерение возобновить движение.
В основном, система «стоп-старт» предназначена для вождения в условиях города, так как способствует уменьшению расхода топлива, сокращению выбросов отработавших газов и снижению уровня шума в моменты остановок.
Система не влияет на рабочие функции автомобиля, в частности на торможение.

Отключение/включение системы

Функция автоматически **активируется** при включении зажигания.


Настройка системы осуществляется в меню **Driving**/**Автомобиль** на сенсорном экране.
Сообщение на панели приборов подтверждает изменение состояния.
Если функция выключена и двигатель находится в режиме ожидания, он немедленно запускается.

Соответствующие контрольные лампы


Функция включена.


Функция выключена или возникла неисправность.

! **Рукоятка для отпирания капота из салона**
Перед любыми работами в моторном отсеке выключите систему Stop & Start, чтобы избежать травм в результате автоматического повторного запуска двигателя.



! **Вождение по затопленной дороге**
Перед движением на затопленном участке настоятельно рекомендуется отключить систему Stop & Start.
Дополнительную информацию с **рекомендациями по вождению**, в частности,

по затопленным дорогам см. в соответствующем разделе.

Работа системы

Основные условия работы

– Дверь водителя должна быть закрыта.
– Ремень безопасности водителя должен быть пристегнуть.
– Уровень заряда аккумуляторной батареи должен быть достаточным.
– Температура двигателя должна быть в пределах номинального рабочего диапазона.
– Температура окружающей среды должна составлять от 0° C до 35 °C.

Перевод двигателя в режим ожидания (режим ОСТАНОВКИ)

Двигатель автоматически переходит в режим ожидания, как только водитель обозначит намерение остановиться:
– **На автомобиле с механической коробкой передач** на скорости менее 3 км/ч (версия с двигателем 1.5 BlueHDi) или на неподвижном автомобиле (версия с двигателем 1.2 PureTech), как только будет включена нейтральная передача и отпущена педаль сцепления.
– **На автомобиле с автоматической коробкой передач** на скорости менее 20 км/ч (версия с двигателем BlueHDi) или на неподвижном автомобиле других версий при нажатии на педаль тормоза или переводе селектора в положение **N**.

Счетчик времени

Счетчик времени суммирует время установки спящего режима во время поездки. При каждом включении питания счетчик автоматически обнуляется.

Особые случаи:

Двигатель не перейдет в режим ожидания, если не соблюдены все рабочие условия, а также в следующих случаях:
– Крутой уклон (вверх или вниз).
– Скорость движения автомобиля не превышала 10 км/ч с момента последнего пуска (ключом или кнопкой **START/STOP**).
– Электрический стояночный тормоз затянут или затягивается в данный момент.
– Необходимо поддерживать комфортный микроклимат в салоне автомобиля.
– Включено удаление конденсата со стекол.


В таких случаях эта контрольная лампа мигает несколько секунд, затем гаснет.

После повторного пуска двигателя режим STOP будет недоступен, пока автомобиль не разовьет скорость 8 км/ч.

Во время маневрирования на стоянке переход в режим STOP приостанавливается на несколько секунд после выключения передачи заднего хода и поворота рулевого колеса.

Запуск двигателя (режим START)

Двигатель автоматически запускается, как только водитель обозначит намерение возобновить движение:
На автомобиле с механической коробкой передач: педаль сцепления полностью выжата.
На автомобиле с автоматической коробкой передач:
– Селектор в режиме **D** или **M**: педаль тормоза отпущена.
– Селектор в режиме **N** и педаль тормоза отпущена: селектор в режиме **D** или **M**.
– Селектор в режиме **P** и педаль тормоза нажата: селектор в режиме **R**, **N**, **D** или **M**.
– Передача заднего хода включена.

Особые случаи:

Двигатель запустится автоматически, если соблюдены все рабочие условия, а также в следующих случаях:
– Скорость автомобиля превышает 25 км/ч на версиях 2.0 BlueHDi с автоматической коробкой передач в режиме **D** или 3 км/ч на других версиях.
– Электрический стояночный тормоз в данный момент затягивается.


В таких случаях эта контрольная лампа мигает несколько секунд, затем гаснет.

Неисправности


В случае неисправности этот сигнализатор мигает несколько секунд на панели приборов, затем горит постоянно в сопровождении текстового сообщения.

Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Автомобиль находится в режиме STOP с заглушенным двигателем

Все сигнализаторы панели приборов будут включены при возникновении неисправности.
► В таком случае выключите зажигание и вновь запустите двигатель ключом или кнопкой «**START/STOP**».

Аккумуляторная батарея 12 В
В системе Stop & Start используется 12-вольтная аккумуляторная батарея с особыми технико-эксплуатационными характеристиками. Любые работы должны осуществляться исключительно в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Контроль падения давления воздуха в шинах

В случае падения давления в одной или нескольких шинах данная система мгновенно подает соответствующий сигнал водителю.
Сигнал подается, когда автомобиль находится в движении.
Поступающая от датчиков информация сопоставляется системой с **эталонным давлением, которое следует выставлять при каждой корректировке давления в шинах и после замены колеса**.
Учитываются последние параметры, сохраненные после инициализации. Поэтому очень важно, чтобы давление в шинах было надлежащим во время эксплуатации. Водителю необходимо постоянно следить за давлением.

Наличие в автомобиле системы контроля падения давления воздуха в шинах ни при каких обстоятельствах не освобождает водителя от необходимости сохранять бдительность на дороге.
Система не освобождает вас от необходимости регулярно проверять давление воздуха в шинах вручную (в том числе и в запасном колесе), особенно перед дальними поездками.
Езда на спущенных шинах, особенно в жестких условиях эксплуатации (при тяжелой загрузке, движении с очень высокой скоростью, в дальних поездках):
– ухудшает устойчивость автомобиля на дороге.
– увеличивает тормозной путь.
– ведет к преждевременному износу шин.
– увеличивает потребление энергии.

Предписанные параметры давления воздуха в шинах вашего автомобиля указаны на этикетке.
Для получения дополнительной информации об **идентификационных данных** см. соответствующий раздел.

Проверка давления воздуха в шинах
Проверку следует осуществлять каждый месяц на «холодных» шинах (по истечении 1 часа после остановки либо после поездки протяженностью до 10 км на умеренной скорости).
В противном случае сделайте поправку, прибавив 0,3 бар к величинам, указанным на этикетке.

Цепи противоскольжения
После монтажа или снятия цепей противоскольжения инициализация системы не требуется.

Сигнализатор падения давления

На это указывает постоянное горение данной контрольной лампы, которое сопровождается звуковым сигналом и, в зависимости от комплектации, сообщением на экране.
► Немедленно сбавьте скорость, не крутите резко руль и избегайте внезапного торможения.
► Как только условия дорожного движения позволят, остановитесь.

Вызванную падением давления деформацию шины не всегда можно обнаружить визуально.
Поэтому не ограничивайтесь простым осмотром.

► Используя компрессор, например в комплекте для временного устранения прокола в шине, проверьте давление во всех четырех холодных шинах.
► В случае невозможности немедленно проверить его, осторожно продолжайте движение на умеренной скорости.
► В случае прокола воспользуйтесь комплектом для временного устранения прокола в шине или запасным колесом (в зависимости от комплектации автомобиля).

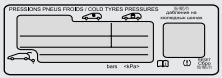
! Слишком медленное движение может снизить эффективность контроля.
В случае резкой потери давления или разрыва шины система не сразу уведомляет водителя. Это обусловлено тем, что анализ значений, считанных датчиками частоты вращения колес, может занять некоторое время.
Уведомление может запоздать при движении на скорости ниже 40 км/ч или в спортивном режиме.

i Сигнализатор падения давления будет гореть вплоть до проведения инициализации системы.

Инициализация

► Необходимо обязательно инициализировать систему после каждой корректировки давления в одной или нескольких шинах, а также после замены одного или нескольких колес.

! Перед инициализацией системы убедитесь, что давление во всех четырех шинах соответствует условиям эксплуатации автомобиля и требованиям на этикетке с параметрами давления.
Перед повторной инициализацией проверьте давление воздуха во всех четырех шинах.
Система не сообщает об ошибочном давлении во время повторной инициализации.



Инициализация системы осуществляется на неподвижном автомобиле с помощью меню сенсорного экрана **Driving/Автомобиль**.
► В данном меню выберите вкладку **Прочие настройки**.
► На данной странице выберите функцию « **Инициализация системы контроля падения давления в шинах**».
► Выберите «**Да**» для подтверждения.
Инициализацию подтвердит звуковой сигнал и текстовое сообщение.

Неисправность

В случае неисправности на панели приборов загораются эти сигнализаторы.
При этом появляется сообщение в сопровождении звукового сигнала.
В таких случаях давление воздуха в шинах системой больше не контролируется.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

i **Малоразмерное запасное колесо**
В случае использования запасного колеса этого типа контроль давления воздуха в шинах может быть приостановлен.
В этом случае включается сигнализатор неисправности, который выключается после замены малоразмерного колеса на колесо стандартного диаметра, регулировки давления в шинах и повторной инициализации системы.

Помощь при вождении и маневрировании — общие рекомендации

i Бортовая система помощи при вождении и маневрировании ни в коей мере не освобождает водителя от обязанности сохранять бдительность.
Водитель должен соблюдать правила дорожного движения, при любых обстоятельствах сохранять бдительность и в любое время быть готовым взять управление автомобилем на себя.
Водитель должен соблюдать скоростной режим в соответствии с климатическими условиями, дорожным движением и состоянием дороги.
Водитель обязан постоянно следить за обстановкой на дороге, оценивать расстояние и определять относительную скорость других

транспортных средств, а также прогнозировать их маневры перед включением указателя поворотов и сменой полосы движения.
Эти системы работают в пределах законов физики.

Системы помощи при вождении
Держите рулевое колесо обеими руками, всегда пользуйтесь зеркалами заднего вида, держите ноги вблизи педалей и останавливайтесь на отдых через каждые 2 часа вождения.

Помощь при маневрировании
Водитель должен постоянно отслеживать обстановку вокруг автомобиля перед началом и во время всего маневрирования, пользуясь зеркалами заднего вида.

Радар(ы)
Работа радаров и сопутствующих функций может быть нарушена в результате скопления загрязнений (к примеру, грязи или льда), воздействия неблагоприятных погодных условий (таких как сильный дождь или снег) либо в случае повреждения бампера.
В случае окрашивания переднего бампера, обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр. Некоторые виды красок способны помешать нормальной работе радара.



Камера помощи при вождении
Данная камера и ее функции могут не работать или их работа может быть нарушена, если область ветрового стекла перед камерой загрязнена, запотела, замерзла, покрыта снегом, повреждена или закрыта наклейкой.
Регулярно удаляйте конденсат с ветрового стекла в сырую и холодную погоду.
Плохая видимость (недостаточное освещение дороги, снегопад, сильный дождь, густой туман), ослепление (встречным автомобилем, низким солнцем, отражением света от мокрого дорожного полотна, на выходе из туннеля, чередованием тени и света) тоже могут негативно отразиться на работе камеры и датчиков.
При замене ветрового стекла обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или специализированный техцентр для перекалибровки камеры; в противном случае работа связанных вспомогательных средств может быть нарушена.

Другие камеры
Поступающие с камеры на сенсорный экран или панель приборов изображения могут искажаться рельефом.

В тени, при слабом солнечном свете или при недостаточном освещении изображение может оказаться темным и недостаточно контрастным. При этом препятствия могут показаться более отдаленными, чем они есть на самом деле.

Датчики
Звуковые помехи, например, из-за шумных машин и механизмов (грузовых автомобилей, отбойных молотков), скопление снега или опавших листьев на дороге или повреждение бамперов и зеркал могут нарушать работу датчиков и связанных с ними функций.
При включении передачи заднего хода продолжительный звуковой сигнал будет свидетельствовать о загрязнении датчиков.
Удар по автомобилю спереди или сзади может сбить настройки датчиков, а это не всегда определяется системой: в связи с этим измеренные расстояния могут оказаться неточными.
Датчики не распознают слишком низкие (тротуары, километровые столбы и т. п.) или слишком тонкие (деревья, столбики, проволочная сетка и т. п.) препятствия.
Некоторые препятствия в «слепых» зонах датчиков могут не быть обнаружены или выйдут за пределы обнаружения во время маневра.
Некоторые материалы (например, ткани) поглощают ультразвуковые волны, поэтому пешеходы могут оказаться не распознаны.

Техническое обслуживание
Регулярно очищайте бампер и наружные зеркала, а также поле обзора камеры.
При мойке автомобиля под высоким давлением рекомендуется держать наконечник шланга на расстоянии не менее 30 см от радара, видеокамер и датчиков.

Защитные коврики напольные
Коврики, не сертифицированные PEUGEOT, могут стеснять доступ к педалям и мешать работе ограничителя скорости и круиз-контроля.
Чтобы ничто не мешало свободному перемещению педалей:
– правильно и надежно закрепите коврик на фиксаторах;
– никогда не кладите коврики друг на друга.

Единицы измерения скорости
Убедитесь, что единицы отображения скорости на панели приборов (км/ч или м/ч) соответствуют единицам, принятым в стране, в которой вы находитесь.
В противном случае, на неподвижном автомобиле приведите единицы измерения скорости в соответствие с принятыми в данной стране.
Если вы не уверены, обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Изменение параметра пороговой скорости

Эта функция, используемая только для ограничителя скорости и программируемого круиз-контроля, позволяет сохранять настройки скорости, которые впоследствии будут предложены для настройки этих двух систем.
В память можно внести несколько значений скорости для каждой из двух систем.
Некоторые установки скорости уже внесены в память по умолчанию.

По соображениям безопасности настройку пороговых скоростей водитель должен осуществлять только на неподвижном автомобиле.

Изменение параметра пороговой скорости

Параметры пороговой скорости можно активировать, отключить, выбрать и изменить в меню сенсорного экрана **Driving / Автомобиль**.

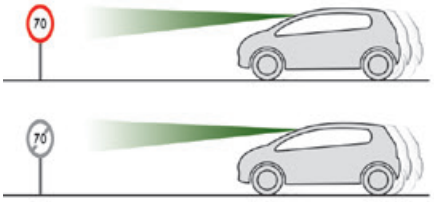
Кнопка MEM



Эта кнопка служит для выбора порогового параметра скорости из памяти системы при настройке ограничителя или регулятора скорости.
Дополнительную информацию об **ограничителе скорости** или **круиз-контроле** см. в соответствующем разделе.

Распознавание дорожных знаков

Для получения дополнительных сведений см. **общие рекомендации по использованию систем помощи при вождении и маневрировании**.



Данная система выводит на панель приборов максимальную скорость, разрешенную в регионе, на основе следующих данных:

– Знаки ограничения скорости, обнаруженные камерой.

– Информация об ограничении скорости с картографических данных навигатора.

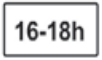
– Распознанные камерой знаки, указывающие на въезд в общедоступную зону движения.

Распознанный знак	Предложенная скорость (расчетная)
Въезд в общедоступную зону движения Например: 	**Без PEUGEOT Connect Nav** 10 миль/ч или 20 км/ч (в зависимости от единиц измерения на панели приборов) **С PEUGEOT Connect Nav** Отображение действующего ограничения скорости в стране, по которой вы проезжаете.

– Дополнительные знаки ограничения скорости, обнаруженные камерой.

Распознанный дополнительный знак ограничения скорости	Значение скорости, соответствующее дополнительному знаку
Ограничение скорости во время дождя Примеры: 	При условии, что выключатель стеклоочистителя переведен на прерывистый или автоматический режим (чтобы активировать датчик дождя): например, 110 км/ч

Распознанный дополнительный знак ограничения скорости	Значение скорости, соответствующее дополнительному знаку
Ограничение скорости при буксировке 	Если на автомобиль установлено сертифицированное тягово-сцепное устройство: Например, 90 км/ч
Ограничение скорости, действующее на определенном участке Например: 	Например, 70 км/ч
Ограничение скорости для автомобилей и автопоездов общей массой менее 3,5 тонны 	Например, 90 км/ч

Распознанный дополнительный знак ограничения скорости	Значение скорости, соответствующее дополнительному знаку
Ограничение скорости во время снега Например: 	Если температура наружного воздуха ниже 3°C: Например, 30 км/ч При этом показывается символ «снежинка»
Ограничение скорости в определенное время суток Например: 	Например, 30 км/ч При этом показывается символ «часы»

! Картографические данные навигатора должны регулярно обновляться, чтобы получать точную информацию об ограничении скорости от системы.

! Единица измерения скорости (км/ч или мили/ч) зависит от страны, по которой вы проезжаете.
О ней следует помнить при соблюдении разрешенной максимальной скорости.

Для надлежащей работы системы при смене страны единицы измерения скорости на панели приборов должны соответствовать единицам измерения в стране, по которой вы проезжаете.

! Автоматическое считывание дорожных знаков выполняется системой помощи при вождении, которая распознает скоростные ограничения не всегда адекватно.
Дорожные знаки, предписывающие скоростные ограничения, всегда имеют приоритет перед указаниями бортовой системы.
Система предназначена для распознавания дорожных знаков, соответствующих требованиям Венской Конвенции о дорожных знаках и сигналах.

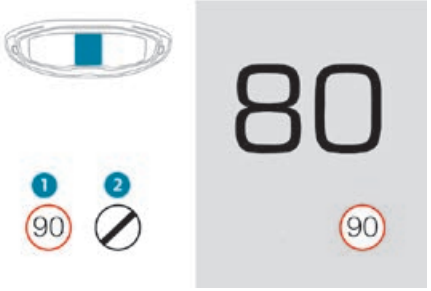
i Регламентированные ограничения скорости грузовых автомобилей система не показывает.
Показ ограничения скорости на панели приборов обновится, как только вы проедете мимо знака ограничения, относящегося к легковым автомобилям.

Включение/выключение системы

Система активируется по умолчанию каждый раз при пуске двигателя.

Настройка параметров осуществляется в меню **Driving**/**Автомобиль** на сенсорном экране.

Информация, отображаемая на панели приборов



1. Показ обнаруженного ограничения скорости
или
2. Завершение показа ограничения скорости



Система активна, но не определяет информацию об ограничении скорости.



В случае определения информации об ограничении скорости система отображает ее параметр.



Во время показа предписанной максимальной скорости при ее первом превышении **более чем на 5 км/ч** (например, 95 км/ч) параметр скорости будет мигать 10 секунд (в зависимости от комплектации).

Пределы возможностей системы

Бортовая система не принимает во внимание ограничения скорости, в особенности вызванные такими обстоятельствами, как:
– Ненастная погода (дождь, снег).
– Загрязненная атмосфера.
– Буксировка.
– Вождение на малоразмерном запасном колесе или на цепях противоскольжения.
– Вождение на колесе, временно отремонтированном при помощи комплекта для временного устранения прокола в шине.
– Неопытный водитель.

Бортовая система может не показывать ограничения скорости, если на протяжении определенного времени она не обнаруживает дорожных знаков, а также в следующих ситуациях:
– Закрытые от обзора, нестандартные, поврежденные или согнутые дорожные знаки.
– Ошибочная или устаревшая карта.

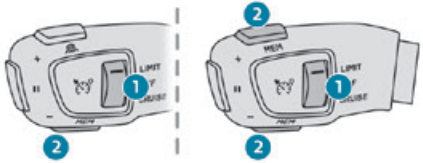
Рекомендация



В дополнение к функции **Распознавание дорожных знаков** водитель сам может внести отображаемую на дисплее скорость в качестве заданной для ограничителя или регулятора скорости при помощи кнопки сохранения параметров скорости в память этих систем.

i Дополнительную информацию об **ограничителе скорости**, а также о **круиз-контроле** или **адаптивном круиз-контроле** см. в соответствующих разделах.

Переключатели на рулевом колесе



1. Выбор вождения в режиме ограничителя скорости/круиз-контроля
2. Внесение заданной скорости в память

Информация, отображаемая на панели приборов



3. Показ ограничения скорости
4. Запрос на сохранение скорости
5. Текущая заданная скорость

Сохранение заданной скорости



► Включите ограничитель скорости/круиз-контроль. Появится информация, относящаяся к ограничителю скорости/круиз-контролю. Обнаружив дорожный знак с новым значением скорости, система несколько секунд показывает его и мигающий символ **MEM**, предлагая внести скорость в память в качестве новой заданной скорости.

i При разнице менее 9 км/ч между заданной скоростью и той, что показана системой Распознавание дорожных знаков, символ **MEM** не загорается.

В зависимости от дорожных условий могут отображаться несколько параметров скорости.



► Нажмите на кнопку **2один раз**, чтобы сохранить предложенную скорость.
Отобразится сообщение, подтверждающее запрос.



► Нажмите на кнопку **2еще раз**, чтобы подтвердить и сохранить в памяти новую заданную скорость.
Индикация вернется в исходное положение.

Расширенное распознавание дорожных знаков

! Для получения дополнительных сведений см. **общие рекомендации по использованию систем помощи при вождении и маневрировании**.



Данная дополнительная система распознает эти дорожные знаки и отображает их на панели приборов, если выбран соответствующий режим отображения.
– **Въезд запрещен:** при движении в неправильном направлении на панели приборов отображается предупреждающее сообщение, включая символ этого знака (запрос на проверку направления движения).
– **Другие знаки:** при приближении к одному из этих знаков на панели приборов отображается символ соответствующего знака.

! Фактические дорожные знаки всегда имеют приоритет перед символами на дисплее. Знаки должны соответствовать требованиям Венской Конвенции о дорожных знаках и сигналах.

Включение/выключение

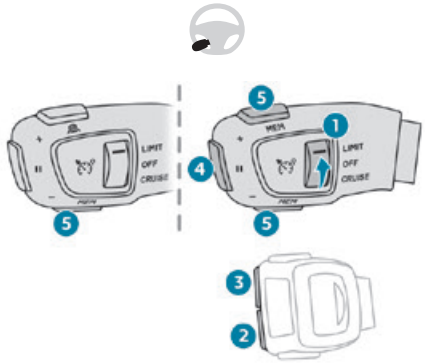
Это можно установить с помощью меню сенсорного экрана **Driving**/**Автомобиль**.

Ограничитель скорости

! Для получения дополнительных сведений см. **Общие рекомендации по использованию систем помощи при вождении и маневрировании**.

Эта система не позволяет автомобилю превышать заданную водителем скорость движения («предельную»).
Включение ограничителя скорости осуществляется вручную.
При этом предельная скорость должна быть не ниже 30 км/ч.
Заданная предельная скорость остается в памяти системы и после выключения зажигания.

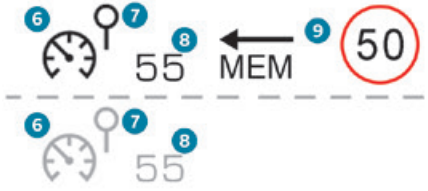
Переключатели на рулевом колесе



1. ВКЛ. (положение **LIMIT**)/ВЫКЛ.
2. Снизить заданную скорость
3. Увеличить заданную скорость
4. Приостановка/возобновление работы ограничителя скорости с ранее сохраненным параметром скорости
5. В зависимости от комплектации автомобиля:
   Отображение пороговых значений скорости, сохраненных с помощью функции внесения в память параметров скорости
   или
   Переход на скорость, предложенную системой Распознавание дорожных знаков (горит **MEM**)

Дополнительную информацию о **внесении в память параметров скорости** или **Распознавание дорожных знаков** см. в соответствующих разделах.

Информация, отображаемая на панели приборов



6. Контрольная лампа работы/паузы ограничителя скорости
7. Контрольная лампа активного состояния ограничителя скорости
8. Параметр запрограммированной скорости
9. Скорость, предложенная системой распознавания знаков ограничения скорости (в зависимости от модификации)

Включение/приостановка работы



► Поверните регулятор **1** в положение **LIMIT**, чтобы выбрать режим ограничителя скорости; система находится на паузе.



► Если вам нужна именно эта пороговая скорость (предельная скорость, внесенная в память системы последней), нажмите кнопку **4** и включите ограничитель.

► Еще раз нажмите кнопку **4**, чтобы приостановить работу функции.

i Если значение скорости долгое время остается ниже скорости автомобиля, звучит предупреждающий сигнал.

Настройка предельной скорости («круиз-контроля»)

Вам не нужно включать ограничитель, чтобы настроить скоростной режим.

Для изменения параметра предельной скорости, начиная с текущей скорости движения автомобиля:

► Кратким нажатием кнопки **2** или **3** можно уменьшить или увеличить параметр с шагом + или - 1 км/ч.

► Длительным нажатием кнопки **2** или **3** можно уменьшить или увеличить параметр с шагом + или - 5 км/ч.

Чтобы изменить параметр предельной скорости, пользуясь внесенными в память пороговыми скоростями и сенсорным экраном, выполните следующие действия:

► нажмите на кнопку **5** и откройте внесенные в память пороговые скорости.

► нажмите на кнопку сенсорного экрана, соответствующую выбранному скоростному порогу.

Через несколько секунд окно выбора закроется. Этот порог станет новой предельной скоростью.

Для замены параметра крейсерской скорости тем, что предлагает система Распознавание дорожных знаков на панели приборов:

► Нажмите кнопку **5**; появится предложение подтвердить внесение параметра скорости в память.

► Повторно нажмите кнопку **5**. Система запомнит предложенную скорость.

Скорость сразу отразится на панели приборов как новая заданная скорость.

Временное превышение заданной скорости

► Полностью выжмите педаль акселератора, преодолев точку сопротивления.



Ограничитель скорости временно будет отключен, а на дисплее начнет мигать заданный параметр скорости.

► Чтобы вернуться к заданной скорости, отпустите педаль акселератора.

Если превышение скорости не связано с действиями водителя (например, в случае крутого уклона), сразу же срабатывает звуковой сигнал.

! Система круиз-контроля не наделена способностью выдерживать заданную скорость на крутых спусках и при резких ускорениях: автомобиль может превысить ее. При необходимости, пользуйтесь тормозом для управления скоростным режимом автомобиля.



Как только скорость автомобиля вернется к заданному параметру, ограничитель возобновит свою работу: индикатор скорости продолжит гореть, не мигая.

Выключение

► Поверните регулятор **1** в положение «**OFF**» (ВЫКЛ.): информация, относящаяся к ограничителю скорости, больше не будет отображаться.

Неисправность



В случае неисправности ограничителя скорости отображаются прочерки (сначала мигают, затем постоянно отображаются).

Чтобы ее проверить, обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Круиз-контроль — рекомендации

! Система круиз-контроля не гарантирует соблюдение ограничения скоростных режимов и безопасного расстояния между автомобилями, - водитель несет ответственность за свои действия за рулем.

Для всеобщей безопасности пользуйтесь круиз-контролем, только если дорожные условия позволяют поддерживать постоянную скорость и соблюдать безопасную дистанцию.

Сохраняйте бдительность, когда круиз-контроль активирован. При нажатии и удержании кнопки изменения скорости, автомобиль может резко изменить движение.

Круиз-контроль не наделен способностью выдерживать заданную скорость **на крутых спусках** — автомобиль может превысить ее. При необходимости, притормаживайте, чтобы соблюдать заданную скорость автомобиля.

При движении **по крутым склонам**, а также во время буксировки автомобиль может превысить заданную скорость или не достичь ее.

Превышение запрограммированного значения скорости

Можно **временно** превысить скорость, нажав педаль акселератора (запрограммированное значение скорости будет мигать).

Для возврата установленного значения скорости отпустите педаль акселератора (после возврата данного значения скорости, значение скорости перестанет мигать).

Пределы возможностей системы

Запрещается использовать систему в следующих условиях:

– в городе с риском для пешеходов, которые переходят дорогу.
– в условиях сильного движения (за исключением версий с системой «стоп-старт»);
– на извилистых дорогах и крутых склонах;
– на скользком и затопленном покрытии;
– при плохой погоде;
– при ограниченной видимости для водителя;
– для кольцевых гонок;
– при движении на барабанном стенде.
– при использовании малоразмерного запасного колеса;
– для автомобилей, оборудованных цепями противоскольжения, колесными чехлами противоскольжения или шипованными шинами.

Круиз-контроль

Для получения дополнительных сведений см. **Общие рекомендации по использованию систем помощи при вождении и маневрировании**, а также **Круиз-контроль — особые рекомендации**.

Система автоматически поддерживает заданную водителем крейсерскую скорость автомобиля («предельную») без нажатия на педаль акселератора.

Включение круиз-контроля осуществляется вручную.

При этом скорость автомобиля должна быть не менее 40 км/ч.

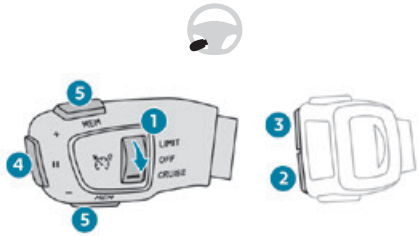
На автомобиле с механической коробкой передач должна быть включена третья передача или выше.

На автомобиле с автоматической коробкой передач должен быть включен режим **D** или вторая передача, или выше в режиме **M**.

Круиз-контроль остается активным после переключения передачи на автомобиле с механической коробкой передач и системой Stop & Start.

При выключении зажигания заданная предельная скорость удаляется из памяти системы.

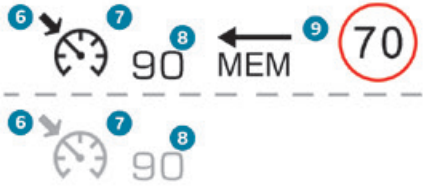
Переключатели на рулевом колесе



1. ВКЛ. (положение **CRUISE**)/ВЫКЛ.
2. Включение круиз-контроля, начиная с текущей скорости/понижение заданной скорости
3. Включение круиз-контроля, начиная с текущей скорости/повышение заданной скорости
4. Остановка/возобновление работы круиз-контроля с сохраненным ранее значением скорости
5. В зависимости от комплектации автомобиля:
   Отображение пороговых значений скорости, сохраненных с помощью функции внесения в память параметров скорости
   или
   Переход на скорость, предложенную системой Распознавание дорожных знаков (горит **MEM)**

Дополнительную информацию о **внесении в память параметров скорости** или **Распознавание дорожных знаков** см. в соответствующих разделах.

Информация, отображаемая на панели приборов



6. Пауза/возобновление работы круиз-контроля
7. Выбор режима круиз-контроля
8. Заданное значение скорости
9. Скорость, предложенная системой распознавания знаков ограничения скорости (в зависимости от модификации)

Включение/приостановка работы («пауза»)



► Поверните регулятор **1** в положение **CRUISE**, чтобы выбрать режим круиз-контроля; система находится на паузе.



► Нажмите кнопку **2** или **3**, чтобы активировать круиз-контроль и задать скоростной режим, как только автомобиль разгонится до необходимой скорости; с этого момента текущая скорость автомобиля приобретает статус заданной.

► Отпустите педаль акселератора.



► Еще раз нажмите кнопки **4**, чтобы приостановить работу функции.

► При повторном нажатии кнопки **4** круиз-контроль возобновляет свою работу (ON).

i Работу круиза-контроля также можно приостановить:
– при нажатии на педаль тормоза.
– автоматически, в случае срабатывания системы динамической стабилизации ESC.

Изменение заданной крейсерской скорости

Круиз-контроль должен быть активен.
Чтобы изменить параметр крейсерской скорости, начиная с текущей скорости движения автомобиля:

► Кратким нажатием на кнопку **2** или **3** можно уменьшить или увеличить параметр с шагом + или - 1 км/ч.

► Длительным нажатием на кнопку **2** или **3** можно уменьшить или увеличить параметр с шагом + или - 5 км/ч.

! При длительном нажатием на кнопку **2** или **3** скорость автомобиля может резко возрасти или понизиться.

! По соображениям безопасности рекомендуется устанавливать скорость, близкую к той, с которой в данный момент движется автомобиль, чтобы не допустить его слишком резкого ускорения или замедления.

Чтобы изменить параметр крейсерской скорости, пользуясь внесенными в память пороговыми скоростями и сенсорным экраном, выполните следующие действия:

► нажмите на кнопку **5** и откройте внесенные в память пороговые скорости.

► нажмите на кнопку сенсорного экрана, соответствующую выбранному скоростному порогу. Через несколько секунд окно выбора закроется. Этот порог станет новой крейсерской скоростью.
Для замены параметра крейсерской скорости тем, что предлагает система Распознавание дорожных знаков на панели приборов:

► Нажмите на кнопку **5**; появится предложение подтвердить внесение параметра скорости в память.

► Еще раз нажмите на кнопку **5**. Система запомнит предложенную скорость.

Скорость сразу отразится на панели приборов как новая заданная скорость.

Выключение

► Поверните регулятор **1** в положение «**OFF**» (ВЫКЛ.): информация, относящаяся к круиз-контролю, больше не будет отображаться.

Неисправность



В случае неисправности системы круиз-контроля отображаются прочерки (сначала мигают, затем постоянно отображаются).
Чтобы ее проверить, обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Drive Assist Plus

Имеется только на автомобилях с автоматической коробкой передач EAT8.
Система автоматически регулирует скорость движения и корректирует траекторию при поддержке Адаптивный регулятор скорости с функцией Stop&Go с системой помощи в соблюдении полосы движения.
Обе эти системы должны быть включены и исправны.
Дополнительную информацию об **Адаптивный регулятор скорости** и **системе помощи в соблюдении полосы движения** см. в соответствующих разделах.

! Система помогает водителю в управлении автомобилем, поддержании скорости и торможении в пределах законов физики и возможностей автомобиля. Некоторые объекты дорожной инфраструктуры и находящиеся на дороге транспортные средства могут оказаться незамеченными камерой и радаром или неверно идентифицированы, что может привести к неожиданному изменению направления движения, недостаточной коррекции руля и/или ненадлежащему воздействию на ускорение и замедление.

! Эта система изначально создана для движения по шоссе и автомагистралям и реагирует только на попутные автомобили.

Адаптивный регулятор скорости

! Для получения дополнительных сведений см. **общие рекомендации по использованию систем помощи при вождении и маневрировании**, а также **Круиз-контроль — особые рекомендации**.

Система автоматически поддерживает скорость автомобиля, установленную водителем (заданная скорость), а также сохраняет безопасный интервал до идущего перед вами автомобиля, который был задан заранее. Система управляет торможением и ускорением автомобиля в автоматическом режиме.
На автомобиле с механической коробкой передач система замедляет автомобиль до скорости 30 км/ч.
Используя **функцию «Стоп»** (на версии с коробкой передач EAT6), система управляет торможением до полной остановки автомобиля.
Используя **функцию «Стоп-старт»** (на версии с коробкой передач EAT8), система управляет торможением до полной остановки автомобиля и его повторного запуска.

! Фонари стоп-сигнала включаются при снижении скорости автомобиля системой. Вождение может быть опасным, если стоп-сигналы не в ненадлежащем рабочем состоянии.



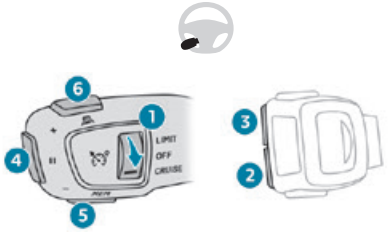
Для этого в системе используется камера над ветровым стеклом, а также, в зависимости от комплектации автомобиля, радар в переднем бампере.

! Эта система изначально создана для движения по шоссе и автомагистралям и реагирует только на попутные автомобили.

i При включении указателя поворотов для обгона медленно идущего автомобиля круиз-контроль позволит приблизиться к нему,

чтобы обогнать, не превышая при этом значение предельной скорости.

Переключатели на рулевом колесе



1. ВКЛ. (положение **CRUISE**)/ВЫКЛ.
2. Включение круиз-контроля, начиная с текущей скорости, или понижение заданной скорости
3. Включение круиз-контроля, начиная с текущей скорости, или повышение заданной скорости
4. Остановка/возобновление работы круиз-контроля с сохраненным ранее значением скорости
   Подтверждение повторного запуска автомобиля после автоматической остановки (версии с функцией «Стоп-старт»)
5. В зависимости от комплектации автомобиля:
   Отображение пороговых значений скорости, сохраненных с помощью функции внесения в память параметров скорости
   или
   Переход на скорость, предложенную системой Распознавание дорожных знаков (горит **MEM)**
6. Просмотр и настройка интервала до впереди идущего автомобиля

Как пользоваться системой

Активирование системы (находящейся на паузе)

► При включенном двигателе поверните выключатель **1** вниз в положение **CRUISE**. Круиз-контроль готов к работе (серый экран).

Включение круиз-контроля и настройка скорости

На автомобиле с механической коробкой передач скорость автомобиля должна составлять от 30 до 180 км/ч.
На автомобиле с автоматической коробкой передач EAT6 скорость автомобиля должна составлять от 2 до 180 км/ч.
На автомобиле с автоматической коробкой передач EAT8 скорость автомобиля должна составлять от 0 до 180 км/ч.

► Нажмите на кнопку **2** или **3**: при этом текущая скорость движения автомобиля станет заданным параметром (не менее 30 км/ч) и включится круиз-контроль (зеленый цвет на дисплее).

► Нажмите **3**, чтобы увеличить скорость (если кнопка удерживается нажатой, скорость увеличивается с шагом в 8 км/ч), или **2**, чтобы уменьшить скорость.

! Длительным нажатием на кнопку **2** или **3** скорость автомобиля может резко возрасти или понизиться.

Приостановка/возобновление работы круиз-контроля

► Нажмите на кнопку **4** или нажмите на **педаль тормоза**. Для приостановки работы круиз-контроля также необходимо выполнить следующие действия:

- перейдите из режима **D** в режим **N**;
- нажмите и удерживайте педаль сцепления более 10 секунд;
- Нажмите электрический стояночный тормоз.

► Нажмите на кнопку **4**, чтобы возобновить работу круиз-контроля. Круиз-контроль может автоматически перейти на паузу в следующих случаях:

- если автомобиль движется со скоростью ниже 30 км/ч (в версии с механической коробкой передач.
- если автомобиль движется со скоростью ниже 1100 об/мин (в версии с механической коробкой передач).
- при срабатывании системы ESC.

На автомобиле с механической коробкой передач водитель должен нажать на педаль акселератора, чтобы продолжить движение, и, достигнув скорости

выше 30 км/ч, активировать систему, нажав кнопку **2**, **3** или **4**.
На автомобиле с коробкой передач EAT6 после торможения автомобиля до его полной остановки система удерживает автомобиль на месте; круиз-контроль поставлен на паузу. Водитель должен нажать на педаль акселератора, чтобы продолжить движение, и, достигнув скорости выше 2 км/ч, активировать систему, нажав кнопку **2**, **3** или **4**.
На автомобиле с коробкой передач EAT8 после торможения автомобиля до его полной остановки, если дорожные условия не позволяют запустить двигатель в течение 3 секунд после остановки, нажмите на кнопку **4** или на педаль акселератора чтобы продолжить движение.
Если после остановки автомобиля водитель не предпримет действий, минут через 5 сработает автоматическое затягивание электрического стояночного тормоза.

При переключении передач система круиз-контроля остается активной независимо от типа коробки передач.

Если водитель пытается активировать поставленный на паузу круиз-контроль в момент, когда активирование невозможно, появится сообщение «Активирование невозможно: условия не соблюдены» (это означает что условия безопасности не соблюдены).

Изменение запрограммированной настройки скорости с помощью функции Распознавание дорожных знаков

► Нажмите на кнопку **5** для установки скорости, предложенной системой на панели приборов, а затем еще раз нажмите для подтверждения.

Во избежание резкого ускорения или торможения автомобиля необходимо выбрать настройку скорости, наиболее приближенную к текущей скорости движения автомобиля.

Изменение интервала между автомобилями

► Нажмите на кнопку **6**, чтобы отобразить пороговые значения расстояния («Далеко», «Норма», «Близк»), а затем нажмите еще раз для выбора порога.
Через несколько секунд настройка будет принята, и после выключения зажигания она сохранится в памяти системы.

Временное превышение заданной скорости

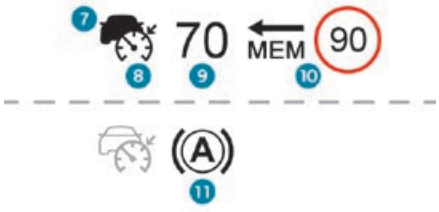
► Нажмите на педаль акселератора. Контроль дистанции и система круиз-контроля выключаются при ускорении. Отображается сообщение «Работа круиз-контроля приостановлена».

Выключение системы

► Поверните переключатель **1** вверх в положение **ВЫКЛ**.

Информация на панели приборов

На панели приборов можно просматривать следующую информацию в режиме индикации ВОЖДЕНИЕ.



7. Автомобиль обнаружен системой (закрашенный символ)
8. Круиз-контроль включен (не серый цвет)
9. Заданное значение скорости
10. Скорость, предложенная Распознавание дорожных знаков
11. На неподвижном автомобиле (версии с автоматической коробкой передач)



12. Настройка интервала между автомобилями
13. Положение автомобиля, обнаруженного системой

Сообщения и уведомления на дисплее

Чтобы необходимая информация выводилась на панель приборов, выберите индикацию в режиме «**ВОЖДЕНИЕ**».

Последовательность сообщений или уведомлений здесь не соблюдена.

«Круиз-контроль: Пауза» или «Регулятор приостановлен» отображается, когда водитель на короткое время прибегает к ускорению.

«Регулятор активен» отображается, когда транспортных средств не обнаружено.

«Круиз-контроль: Пауза» отображается, когда транспортное средство обнаружено.

«Регулятор активен» отображается, когда транспортное средство обнаружено.

«Возьмите управление автомобилем на себя» (оранжевый индикатор).

► В зависимости от ситуации, тормозите или ускоряйтесь.

«Возьмите управление автомобилем на себя» (красный индикатор).

► **Немедленно возьмите управление автомобилем на себя**: система не может справиться со сложившейся ситуацией на дороге.

«Активирование отклонено, условия не соблюдены». Необходимые условия не выполнены, поэтому система не включает круиз-контроль.

Функция «Stop»

«Круиз-контроль: Пауза» (на несколько секунд).

Система включила торможение, остановила автомобиль и удерживает его на месте: круиз-контроль на паузе.

Водитель должен нажать на акселератор, чтобы продолжить движение, затем повторно включить круиз-контроль.

Система «стоп-старт»

«Чтобы продолжить движение: нажмите на акселератор или кнопку II» (кнопка **4**).

Система включила торможение и остановила автомобиль.

В течение 3 секунд автомобиль постепенно вновь приходит в движение.

Для продолжения движения по прошествии 3 секунд водитель должен нажать на педаль акселератора или кнопку **4**.

Когда автомобиль стоит, рекомендуется:
– Водитель не должен покидать автомобиль.
– Не открывайте багажное отделение.
– Не высаживать и не сажать пассажиров.
– Не включать передачу заднего хода.

Начиная движение, следите за велосипедистами, пешеходами или животными, которых система может не заметить.

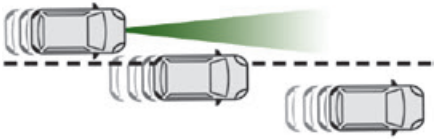
Пределы возможностей системы

Круиз-контроль работает днем, ночью, в сухую погоду и при умеренном дожде.

С некоторыми ситуациями система может не справиться, и тогда требуется вмешательство водителя.

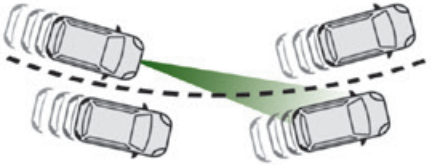
Далее указаны объекты, которые не учитываются системой.

– Пешеходы, велосипедисты, животные.
– Неподвижные автомобили (например, в пробках, при авариях).



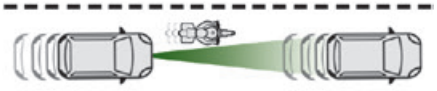
– Автомобили, пересекающие вашу полосу движения.
– Встречные автомобили.

Далее указаны ситуации, в которых водитель должен приостановить работу системы.



– При входе в крутой вираж.

– При подъезде к перекрестку с круговым движением.

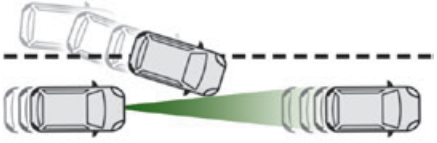


– При следовании за узким транспортным средством.

Вновь активируйте систему, как только это позволят условия.

Ситуации, в которых водителю предлагается немедленно возобновить управление:

– В случае резкого торможения идущего перед вами автомобиля.



– В случае резкого «вклинивания» постороннего автомобиля в интервал между вами и автомобилем, за которым вы следуете.

! Некоторые автомобили на дороге не могут быть обнаружены или будут неверно определены камерой и/или радаром (например, грузовик), что может привести к неправильной оценке дистанции и некорректному управлению ускорением и замедлением.

! Соблюдайте особую осторожность в следующих случаях:

– При наличии в транспортном потоке мотоциклов и «шахматном» расположении автомобилей на дороге.

– При въезде в туннель или проезде по мосту.

! Не пользуйтесь системой в следующих обстоятельствах:

– В случае удара по ветровому стеклу в зоне видеокамеры или по переднему бамперу (на версиях с радаром).

– В случае неисправности стоп-сигналов.

! Не пользуйтесь системой при наличии хотя бы одного из следующих условий:

– При перевозке длинномерных предметов на багажных дугах на крыше.

– Во время буксировки.

– При вождении на малоразмерном запасном колесе (в зависимости от комплектации).

– На автомобиле с изменениями в передней части (например, с дополнительными прожекторами или окрашенным бампером).

– Скрытый радар.

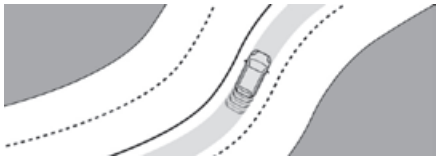
Неисправность

В случае неисправности вместо параметра скорости отображаются черточки.

Этот сигнализатор загорается в сопровождении сообщения и звукового сигнала, указывая на неисправность системы. Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Система помощи в соблюдении полосы движения

! Для получения дополнительных сведений см. **Общие рекомендации по использованию систем помощи при вождении и маневрировании**.



Система определяет границы полосы движения и удерживает автомобиль в пределах выбранного водителем положения на дороге.

Для этого в системе используется камера, установленная над ветровым стеклом.

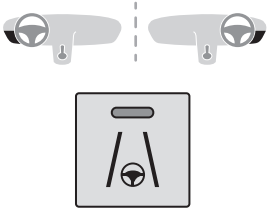
Система предназначена в первую очередь для движения по шоссе и автомагистралям.

Условия работы

– Адаптивный регулятор скорости активна.

– Полоса движения выделена линиями с обеих сторон.
– Система ESC активирована.
– Системы ASR/CDS активированы.
– Отсутствует прицеп.
– Малоразмерное запасное колесо не используется.
– Автомобиль не испытывает резких боковых нагрузок.
– Указатели поворотов не активированы.

Включение и выключение системы



► При включенном адаптивном регуляторе скорости (Адаптивный регулятор скорости) с функцией «стоп-старт» нажмите на эту кнопку.
Об активировании системы свидетельствует:
– Зеленый свет контрольной лампы внутри кнопки.
– Отображение следующего символа на панели приборов.
Цвет символа на панели приборов зависит от рабочего состояния системы:

 (серый цвет)
По крайней мере одно рабочее условие не соблюдено; работа системы приостановлена.

 (зеленый цвет)
Все рабочие условия соблюдены; система работает в активном режиме.

 (оранжевый цвет)
Сбой в работе системы.
В случае необходимости, водитель может деактивировать систему на некоторое время, еще раз нажав на кнопку.
Контрольная лампа кнопки погаснет, символ на панели приборов перестанет отображаться.

i После выключения зажигания состояние системы сохраняется.

Круиз-контроль

Водитель должен надлежащим образом держать рулевое колесо.
Если круиз-контроль активирован, отображается зеленый символ: система рулевого управления регулируется, чтобы автомобиль находился в выбранном водителем положении на полосе движения. Данное положение не обязательно находится по центру полосы движения.
Рулевое колесо при активации этой функции движется.
В любое время водитель может изменить положение автомобиля, повернув рулевое колесо. Это приостановит работу функции. Можно разместить автомобиль в любом месте полосы.
Если положение автомобиля вас устраивает, функция поддерживает его, пока не будут заданы другие данные. Работа системы восстанавливается при необходимости поддержания нового указанного положения.

Перевод на паузу/ приостановка работы системы

! Водитель должен вмешаться, как только заметит, что условия движения или состояние дорожного покрытия не соответствуют требованиям нормальной работы системы. Необходимо повернуть рулевое колесо, чтобы приостановить работу системы. При нажатии на педаль тормоза, чтобы приостановить Адаптивный регулятор скорости, также будет и приостановлена работа системы.

! Если система определит, что водитель недостаточно крепко удерживает рулевое колесо, она даст одно за другим несколько предупреждений, после чего деактивируется, если со стороны водителя не последует реакции.

i В случае приостановки работы системы вследствие чрезмерно долгого отпускания рулевого колеса водителем систему необходимо повторно включить, нажав кнопку.

Автоматический перевод системы на паузу

– В случае срабатывания системы ESC.

– При продолжительной невозможности обнаружить линию дорожной разметки. В этом случае включается функция Помощь в удержании на полосе движения, а система снова активируется после соблюдения всех рабочих условий.

Работа системы приостанавливается при следующих действиях водителя:

– Включение указателей поворотов.
– Выезд за пределы полосы движения.
– Слишком сильное удержание рулевого колеса или динамичные действия с рулевым колесом.
– Нажатие на педаль тормоза (постановка системы на паузу до повторной активации круиз-контроля) или на педаль акселератора (приостановка работы системы на время удержания педали нажатой).
– Приостановка работы Адаптивный регулятор скорости.
– Отключение систем CDS/ASR.

Ситуации на дороге и сообщения о них

В нижеследующей таблице приведены уведомления и сообщения в зависимости от ситуации на дороге. Последовательность уведомлений здесь не соблюдена.

Контрольная лампа кнопки	Переключатель круиз-контроля	Символы	Индикация	Комментарии
Выкл.	CRUISE	(серый)	(серый)	Круиз-контроль приостановлен; система помощи в соблюдении полосы движения неактивна.
Выкл.	CRUISE	70 (зеленый)	(серый)	Круиз-контроль активен; система помощи в соблюдении полосы движения неактивна.
Зеленый	CRUISE	70 (зеленый)	(зеленый)	Drive Assist Plus активен и работает нормально (траектория корректируется на уровне рулевого колеса).
Зеленый	CRUISE	70 (серый)	(серый)	Drive Assist Plus приостановлен.

Контрольная лампа кнопки	Переключатель круиз-контроля	Символы	Индикация	Комментарии
Зеленый	CRUISE	 (зеленый)/(серый)	 (серый)	Drive Assist Plus активен; выполнены не все условия, необходимые для работы системы помощи в соблюдении полосы движения.
Зеленый	OFF или LIMIT	 (серый)	 (серый)	Круиз-контроль неактивен; выполнены не все условия, необходимые для работы системы помощи в соблюдении полосы движения.
Зеленый	CRUISE	 (зеленый)/(серый)	 (серый)	Drive Assist Plus приостановлен: работа систем круиз-контроля и помощи в соблюдении полосы движения приостановлена.

Сообщения	Ситуации на дороге
«Активируйте круиз-контроль для использования системы помощи в соблюдении полосы движения»	Активирование системы помощи в соблюдении полосы движения при неактивной системе круиз-контроля.
«Условия не соблюдены, включение в режиме ожидания»	Активирование системы помощи в соблюдении полосы движения в случае, если выполнены не все условия.
«Держите руки на рулевом колесе»	Водитель в течение длительного времени не удерживает рулевое колесо, удерживает его ненадлежащим образом или не прикладывает усилие.
«Удерживайте рулевое колесо»	Потеря или возможность потери контроля над системой помощи в соблюдении полосы движения.
«Возьмите управление на себя»	Одновременная потеря контроля над системами круиз-контроля и помощи в соблюдении полосы движения.

Пределы возможностей системы

Система может выдать предупреждение при движении автомобиля по длинной прямой дороге с ровным дорожным покрытием, даже если водитель считает, что он правильно держит руль.

Система может не работать или неправильно выполнять коррекцию рулевого управления в следующих ситуациях.
– В условиях плохой видимости (недостаточное освещение дороги, снегопад, дождь, туман).
– В случае ослепления (фарами встречного автомобиля, лучами низкого солнца, отблесками мокрого шоссе, на выходе из туннеля, при быстрой смене теней и света).
– Ветровое стекло перед камерой: грязное, покрыто конденсатом, инеем, снегом, повреждено или заклеено наклейкой.
– Линии разметки стерты, частично скрыты (под снегом, грязью) или их несколько (в зоне производства работ, соединения поверхности).
– При входе в крутой поворот.
– На извилистой дороге.
– На стыках асфальтового покрытия.

Нежелательные срабатывания системы

Систему необходимо выключить в следующих ситуациях.
– При вождении на малоразмерном запасном колесе.
– При буксировке или с креплением для перевозки велосипедов на фаркопе, особенно если прицеп не подключен, а также если буксируется прицеп неутвержденного типа.
– При ненастных погодных условиях.
– Вождение в условиях слабого сцепления колес с дорожным покрытием (риск аквапланирования, снег, гололед).
– В зонах производства работ или зонах сбора платы.
– На кольцевых гонках.
– На барабанном стенде.

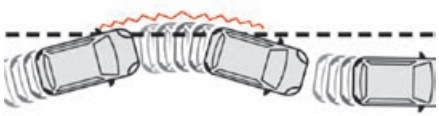
Неисправность

В случае неисправности на панели приборов загорится сигнализатор обслуживания и отобразится данный (оранжевый) символ в сопровождении сообщения и звукового сигнала.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Сигнал о снижении внимания водителя

Для получения дополнительных сведений см. **общие рекомендации по использованию систем помощи при вождении и маневрировании**.

Эта система оборудована камерой слежения, распознающей сплошные и прерывистые линии, и срабатывает при случайном пересечении продольной линии дорожной разметки.
В случае снижения внимания у водителя и движения со скоростью выше 60 км/ч, система подает ему сигнал об отклонении от направления.
Такая система особенно эффективна на скоростных магистралях и автострадах.



Включение и выключение системы

Настройка параметров осуществляется в меню **Driving/Автомобиль** на сенсорном экране.
После выключения зажигания состояние системы сохраняется в памяти.

Обнаружение

При обнаружении отклонения от направления данная на панели приборов будет мигать контрольная лампа и раздастся звуковой сигнал.
Система не будет срабатывать до тех пор, пока будет включен указатель поворота; она начнет вновь работать секунд через 20 после его выключения.

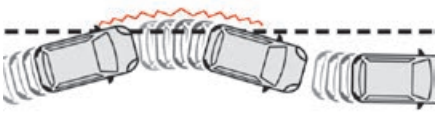
Неисправность

В случае неисправности на панели приборов загорится этот сигнализатор в сопровождении сообщения и короткого звукового сигнала.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Помощь в удержании на полосе движения

! Для получения дополнительных сведений см. **общие рекомендации по использованию систем помощи при вождении и маневрировании**.

Система корректирует траекторию автомобиля и подает водителю сигнал в случае непреднамеренного пересечения полосы обочины дороги (в зависимости от комплектации автомобиля).
Для этого в системе используется камера, установленная над ветровым стеклом, которая определяет линии разметки на дороге и обочине (в зависимости от комплектации автомобиля).
Такая система особенно эффективна на скоростных магистралях и автострадах.



Условия работы

– Скорость автомобиля должна быть от 70 до 180 км/ч.
– На дороге имеется центральная разделительная линия.
– Водитель удерживает рулевое колесо обеими руками.
– Указатели поворотов не активированы.
– Система ESC активирована и исправна.

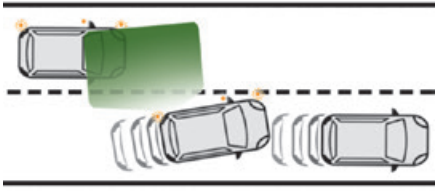
! Система помогает водителю только при непреднамеренном сходе с полосы, по которой автомобиль движется. Она не вмешивается ни в соблюдение безопасного интервала, ни в скорость, ни в торможение. Водитель обязан держать рулевое колесо обеими руками так, чтобы сохранить управление, когда условия на дороге больше не позволят системе реагировать (например, в случае исчезновения центральной разделительной линии на дороге).

Работа системы

Как только система определит непреднамеренное отклонение в сторону одной из линий дорожной разметки или границу линии (например, полоса газона), она внесет в траекторию коррективы, необходимые для возвращения автомобиля на его исходную полосу движения.
При этом водитель ощутит воздействие системы на рулевое колесо.

Во время коррекции траектории мигает данный сигнализатор.

i Водитель может противодействовать коррекции, жестко удерживая рулевое колесо (например, во время экстренного маневрирования).
Коррекция прерывается сразу после включения указателей поворотов.



Пока работают указатели поворотов и еще в течение нескольких секунд после их выключения система воспринимает любые отклонения от траектории как преднамеренные и на это время не корректирует ее.
Тем не менее, если при включенной системе Отслеживание слепой зоны водитель намерен сменить полосу движения в момент, когда в слепой зоне находится другой автомобиль, система произведет коррекцию траектории, даже если указатели поворотов включены.
Дополнительную информацию о системе **Отслеживание слепой зоны** см. в соответствующем разделе.

! Если система определит, что водитель недостаточно жестко удерживает рулевое колесо во время автоматической коррекции, она прервет коррекцию. При этом водителю будет подан уведомляющий сигнал, чтобы побудить его к восстановлению контроля над автомобилем.

Ситуации на дороге и сообщения о них

Чтобы вся необходимая информация выводилась на панель приборов, необходимо сначала выбрать индикацию в режиме **ВОЖДЕНИЕ**.
В нижеследующей таблице приведены уведомления и сообщения в зависимости от ситуации на дороге.
Последовательность их появления может различаться.

Состояние функции	Контрольная лампа	Индикация и/или соответствующие сообщения	Комментарии
ON		 (серый)	Система активирована, но условия не соблюдены: – скорость ниже 70 км/ч; – нет распознавания разметки. – система DSC/ASR отключена или система ESC активирована. – «Спортивное» вождение.
ON		 (серый)	Автоматический переход системы в спящий режим (например, при буксировке прицепа, использовании малоразмерного запасного колеса из штатной комплектации автомобиля).
ON		 (зеленый)	Дорожная разметка обнаружена. Скорость выше 70 км/ч.
ON		 (оранжевый)/(зеленый)	Система корректирует траекторию с той стороны, с которой она отследила риск пересечения (линия оранжевого цвета).

Состояние функции	Контрольная лампа	Индикация и/или соответствующие сообщения	Комментарии
ON		 (оранжевый)/(зеленый) «**Возьмите управление на себя**»	– Если во время коррекции траектории система определит, что водитель несколько секунд не держит рулевое колесо, она прервет коррекцию и побудит его взяться за руль. – Если в ходе коррекции система определит, что траектория не выправлена и автомобиль может пересечь сплошную линию (оранжевую), она уведомит водителя о необходимости срочно вмешаться и исправить траекторию. Продолжительность звуковых сигналов будет увеличиваться, если несколько корректировок будут выполнены одна за другой. Предупреждение будет подаваться непрерывно до тех пор, пока водитель не отреагирует. Данное сообщение может отобразиться и в том случае, если руки водителя находятся на рулевом колесе.

Пределы возможностей системы

Система автоматически переходит в «спящий» режим в следующих случаях:
– ESC отключена или находится в действии;
– скорость ниже 70 км/ч или выше 180 км/ч;
– при электрическом подключении прицепа;
– используется неполноразмерное запасное колесо-«докатка» (его система обнаруживает не сразу, ее рекомендуется отключить);
– спортивно-динамичный стиль вождения, нажатие на педаль тормоза или акселератора;
– проезд по линиям разметки;
– включение указателей поворотов;
– при пересечении внутренней полосы на изгибе дороги;
– при входе в крутой вираж;
– при определении пассивной реакции водителя в момент коррекции.

! Работа системы может давать сбои или прекратиться в следующих ситуациях:
– недостаточный контраст между дорожным покрытием и обочиной дороги (например, тень);
– линии разметки стерты, скрыты (под снегом, грязью) или их несколько (напр., в зоне производства работ и т. д.);
– если расстояние до впереди идущего автомобиля слишком мало (дорожная разметка не успевает прослеживаться);
– на узких улицах, извилистых дорогах и т. д.

Нежелательные срабатывания системы

Систему необходимо выключить в следующих ситуациях.
– При замене колеса или выполнении каких-либо работ возле колеса.
– При буксировке или с креплением для перевозки велосипедов на фаркопе, особенно с прицепом, не подключенным или не одобренным.

– При плохих дорожных условиях, недостаточном сцеплении колес с дорожным полотном (риск аквапланирования, снег, гололед).
– При ненастных погодных условиях.
– При участии в кольцевых гонках.
– При тестировании автомобиля на барабанном стенде.

Активирование/отключение





► Нажмите и удерживайте эту кнопку для выключения системы или нажмите кратко для включения системы.
Выключение подтверждается включением контрольной лампы на кнопке.
При выключении зажигания состояние системы сохраняется в памяти.

Неисправность



В случае неисправности на панели приборов загорятся эти сигнализаторы в сопровождении сообщения и короткого звукового сигнала.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Active Safety Brake с Датчик интервала и Интеллектуальный режим экстренного торможения

! Для получения дополнительных сведений см. **общие рекомендации по использованию систем помощи при вождении и маневрировании**.

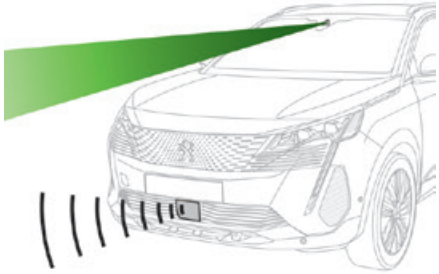


Данная система:
– предупреждает водителя о возникшем риске столкновения с впереди идущим автомобилем, пешеходом или (в зависимости от комплектации) велосипедистом;
– снижает скорость автомобиля во избежание столкновения или для уменьшения его последствия.

i Скорость будет снижена максимум на 20 км/ч (на версиях, оборудованных только камерой) или на 50 км/ч (на версиях с камерой и радаром).

i Система также обнаруживает мотоциклистов и животных. Тем не менее могут возникать проблемы с обнаружением мелких объектов и животных высотой менее 0,5 м.

Данная система выполняет три функции:
– Датчик интервала.
– Интеллектуальный режим экстренного торможения (iEBA).
– Active Safety Brake (экстренное автоматическое торможение).



Автомобиль оборудован камерой над ветровым стеклом и, если это предусмотрено комплектацией, радаром в переднем бампере.

! Эта система не освобождает водителя от необходимости сохранять бдительность на дороге.
Эта система предназначена для помощи водителю и повышения безопасности вождения. Водитель несет ответственность за постоянный контроль условий на дороге в соответствии с действующими правилами вождения.

i Обнаружив возможное препятствие, система мгновенно готовит тормозной контур к автоматическому срабатыванию. Это

может сопровождаться небольшим шумом и ощущением торможения.

Выключение/Включение

Система активируется по умолчанию каждый раз при пуске двигателя.


Настройка параметров осуществляется в меню **Driving**/**Автомобиль** на сенсорном экране.


При отключении системы загорается эта контрольная лампа в сопровождении сообщения.

Условия срабатывания и пределы возможностей системы

Автомобиль движется вперед.
Система ESC активирована.
Системы DSC/ASR активированы.
Ремни безопасности пристегнуты для всех пассажиров.
Стабильная скорость на дорогах с небольшой частотой поворотов.
В следующих случаях систему рекомендуется отключить через меню настроек бортовых систем:
– Буксировка прицепа.
– При перевозке длинномерных предметов на багажных дугах на крыше.
– Вождение на цепях противоскольжения.
– Перед отправкой на автоматическую моечную установку с работающим двигателем.
– Перед установкой на роликовый стенд в цеху.
– На буксируемом автомобиле с работающим двигателем.
– В случае повреждения переднего бампера (на модификациях с радар-датчиком).
– После удара по ветровому стеклу в зоне расположения видеокамеры.

i В случае обнаружения малоразмерного запасного колеса или неисправности боковых стоп-сигналов система автоматически отключается.

! Вождение может быть опасным, если стоп-сигналы не в ненадлежащем рабочем состоянии.

! Возможно, что уведомления не будут поступать, будут поступать слишком поздно или могут показаться беспричинными.
Водитель всегда должен сохранять бдительность и быть готовым отреагировать, чтобы избежать столкновения.

! После столкновения система автоматически отключается.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Датчик интервала

Данная функция предупреждает водителя об опасности столкновения с идущим впереди автомобилем, а также пешеходом или велосипедистом на полосе движения.

Изменение порога срабатывания уведомления

Этот порог срабатывания определяет чувствительность, на основе которой функция предупреждает о риске столкновения.


Порог можно установить с помощью меню **Driving**/**Автомобиль** на сенсорном экране.
► Выберите один из трех предустановленных порогов: «Далеко», Норма или Близк.
После выключения зажигания выбранный порог сохраняется в памяти системы.

Работа системы

В зависимости от степени риска столкновения, обнаруженного системой, и выбранного водителем уровня срабатывания на панели приборов могут выводиться различные уровни тревоги.
Система учитывает динамику автомобиля, скорость вашего транспортного средства и автомобиля впереди, условия окружающей среды и работу транспортного средства (воздействие на педали, рулевое колесо и т. д.) для включения сигнала тревоги в необходимый момент.


(оранжевый)
Уровень 1: только визуальное оповещение, предупреждающее о том, что вы подъехали слишком близко к впереди идущему автомобилю.
Отображается сообщение «**Автомобиль близко**.


(красный)

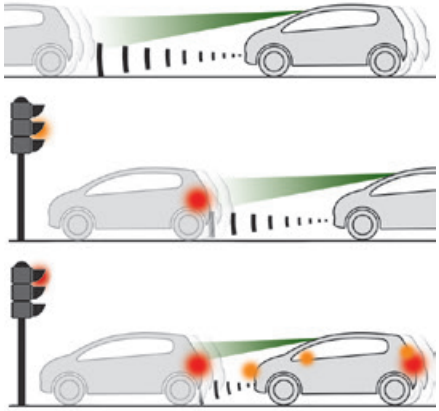
Уровень 2: визуальный и звуковой сигналы, предупреждающие о надвигающемся столкновении. Подается команда «**Тормозите!**».

i Если скорость приближения вашего автомобиля к другому автомобилю слишком высока, первый уровень тревоги может не выводиться, а сразу включаться уровень 2.
Важно: уровень тревоги 1 не работает в отношении неподвижных объектов и при выборе порогового параметра «**Близко**».

Интеллектуальный режим экстренного торможения (iEBA)

Эта функция усиливает торможение в случае слабого нажатия водителем на тормоз, недостаточного для избежания столкновения. Усиление активируется только в том случае, если педаль тормоза нажата.

Active Safety Brake



Эта система (т. н. «автоматическое экстренное торможение») срабатывает после включения уведомления, если водитель не реагирует достаточно оперативно и не воздействует на тормозную систему.
Задача функции — снизить скорость удара или избежать столкновения в случае отсутствия реакции водителя.

Работа системы

Система работает при следующих условиях:
– Скорость автомобиля не превышает 60 км/ч, чтобы система среагировала на пешехода.
– Скорость автомобиля не превышает 80 км/ч, чтобы система среагировала на неподвижное транспортное средство или велосипедиста.
– Скорость автомобиля составляет от 10 км/ч до 85 км/ч (если он оборудован только камерой) или до 140 км/ч (если он оборудован камерой и радаром), чтобы система среагировала на движущийся автомобиль.

Данный сигнализатор мигает (примерно в течение 10 секунд), как только функция среагирует на торможение автомобиля.
На автомобиле с автоматической коробкой передач в случае экстренного автоматического торможения вплоть до полной остановки автомобиля продолжайте нажимать на педаль тормоза, чтобы удержать автомобиль на месте.
На автомобиле с механической коробкой передач в случае экстренного автоматического торможения вплоть до полной остановки автомобиля двигатель может заглохнуть.

i Водитель может переключить управление автомобилем на себя, резко повернув рулевое колесо и/или нажав на педаль акселератора.

i Во время работы системы педаль тормоза может слегка вибрировать.
В случае полной остановки автомобиля система автоматического торможения остается включенной в течение 1–2 секунд.

Неисправность

В случае неисправности, на панели приборов загорится этот сигнализатор в сопровождении сообщения и звукового сигнала. Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Эти сигнализаторы загораются на панели приборов для напоминания о том, что ремни безопасности водителя и/или переднего пассажира не пристегнуты (в зависимости от комплектации автомобиля).
Система автоматического торможения активируется после пристегивания ремней безопасности.

Отмечена потеря внимания

! Для получения дополнительных сведений см. **Общие рекомендации по использованию систем помощи при вождении и маневрировании**.

В зависимости от комплектации система включает в себя только «Сигнал о снижении внимания водителя» или может быть дополнена системой «Камера контроля внимания водителя».

! Эти системы ни в коем случае не предназначены для того, чтобы водитель не смог заснуть за рулем.
Водитель должен самостоятельно остановиться, если почувствует усталость.
Делайте перерывы в случае усталости или хотя бы каждые 2 часа.

Включение/выключение системы

Эту функцию можно настроить в меню сенсорного экрана **Driving**/**Автомобиль**.
При выключении зажигания состояние системы сохраняется в памяти.

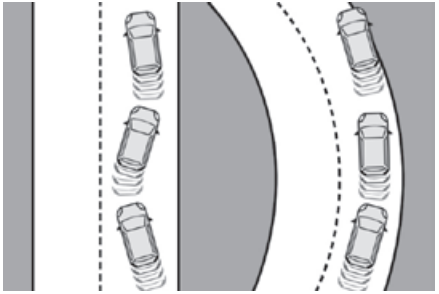
Сигнал о снижении внимания водителя

Система включит сигнал тревоги, как только определит, что водитель не остановился на отдых по истечении двух часов вождения со скоростью выше 70 км/ч.
Сигнал тревоги поступает в виде сообщения, призывающего сделать остановку, и звукового сигнала.
Выжмите до упора педаль сцепления.
Система начинает отсчет с нуля при соблюдении одного из следующих условий:
– автомобиль простоял более 15 минут с работающим двигателем.
– после выключения зажигания прошло несколько минут.
– ремень безопасности водителя отстегнут, а его дверь открыта.

i Как только скорость движения автомобиля составит менее 70 км/ч, система перейдет в режим ожидания.
Система возобновит отсчет времени, когда скорость превысит 70 км/ч.

Камера контроля внимания водителя

В зависимости от комплектации, система Сигнал о снижении внимания водителя может быть дополнена системой Камера контроля внимания водителя.



Система оценивает внимательность, утомляемость или отвлекаемость водителя путем отслеживания отклонений автомобиля от дорожной разметки.
Для этого в системе используется камера, установленная над ветровым стеклом.
Эта система, в частности, предназначена для вождения по высокоскоростным магистралям (со скоростью выше 70 км/ч)
При первом уровне тревоги появится сообщение «**Будьте внимательны!**» в сопровождении звукового сигнала.
После трехкратной подачи сигнала тревоги первого уровня система включит другой уровень в виде

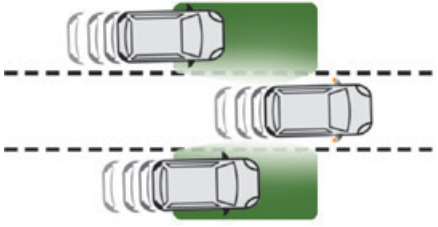
сообщения **Опасное вождение: остановитесь на отдых** в сопровождении звукового сигнала.

В определенных условиях вождения (на разбитых дорогах или при сильном ветре) система может подавать уведомляющие сигналы без учета состояния внимания водителя.

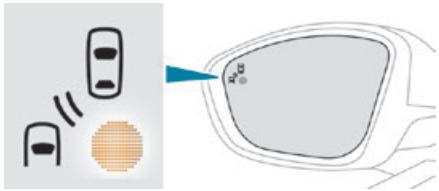
Работа системы может давать сбои или прекратиться в следующих ситуациях:
– нет дорожной разметки, линии разметки стерты, скрыты (под снегом, грязью) или их несколько (напр., в зоне производства работ);
– слишком близкое приближение к впереди идущему автомобилю (дорожная разметка не определяется);
– на узких и извилистых улицах.

Отслеживание слепой зоны

Для получения дополнительных сведений см. **общие рекомендации по использованию систем помощи при вождении и маневрировании**.



Эта система предупреждает водителя о потенциально опасном присутствии другого транспортного средства (автомобиля, грузовика, мотоцикла) в слепых зонах (области, скрытые от поля зрения водителя), используя датчики, установленные по бокам бамперов.



При этом на боковом зеркале с соответствующей стороны загорается сигнализатор:
– мгновенно в момент, когда вас обгоняют;
– секунду спустя, если предпринятый вами обгон затягивается.

Включение и выключение системы

Это можно установить с помощью меню сенсорного экрана **Driving/Автомобиль**.

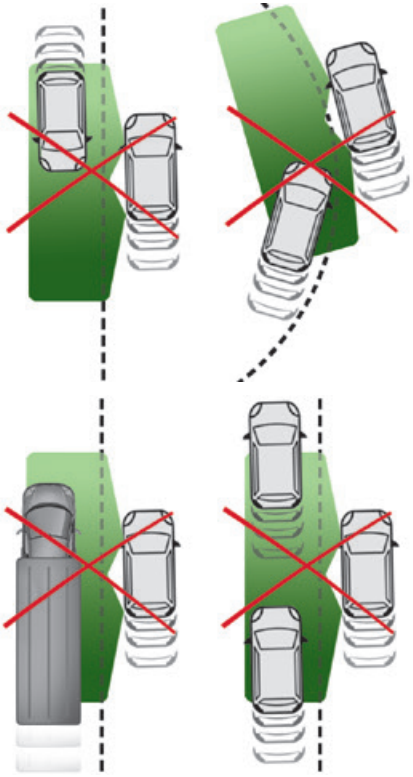
При включении функции на панели приборов загорится эта контрольная лампа.
При запуске автомобиля на каждом зеркале загорается контрольная лампа, указывающая на активацию системы.
При выключении зажигания состояние системы сохраняется в памяти.

Система автоматически отключается при буксировке с фаркопом, одобренным PEUGEOT.

Условия работы

– Все автомобили движутся в одном направлении по соседним полосам движения.
– Скорость автомобиля должна быть от 12 км/ч до 140 км/ч.
– При обгоне автомобиля разница в скорости составляет менее 10 км/ч.
– При обгоне автомобилем разница в скорости составляет менее 25 км/ч.
– Транспортный поток движется свободно.
– В случае затянувшегося обгона, когда обгоняемый автомобиль долго находится в «слепой зоне».
– Вы едете по прямой полосе движения или по плавному виражу.
– Ваш автомобиль едет без прицепа и т. д.

Пределы возможностей системы



Предупреждающий сигнал не срабатывает при следующих условиях.
– При проезде мимо неподвижных объектов (например, стоящих автомобилей, шлагбаумов, фонарных столбов, рекламных щитов).
– При разъезде со встречными автомобилями.
– На извилистых дорогах или на крутых виражах.
– При обгоне длинногабаритного автомобиля или длинногабаритным автомобилем (например, грузовиком, автобусом), который отслеживается системой в слепой зоне сзади и при этом находится в поле зрения водителя спереди.
– При достаточно быстром обгоне.
– При движении в очень плотном потоке: автомобили, обнаруженные системой спереди и сзади, воспринимаются ею как грузовик или неподвижный объект.
– Включение функции Park Assist.

Неисправность

В случае неисправности эта контрольная лампа мигает несколько секунд на панели приборов, сопровождается сообщением, звуковым сигналом и контрольной лампой обслуживания.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

i Работа системы может быть временно нарушена при определенных погодных явлениях (например, дождь, град).
При движении по мокрой дороге или при переходе с сухого участка пути на мокрый система может подавать ложные сигналы (облако водяной взвеси в слепой зоне ею может быть воспринято, как автомобиль).
В пасмурную погоду или в зимнее время следите за тем, чтобы датчики не закрывались слоем грязи, инеем или снегом.
Не закрывайте сигнализаторы на наружных зеркалах заднего вида и не перекрывайте датчики на переднем и заднем бамперах самоклеящимися этикетками или другими предметами, способными нарушить нормальную работу системы.

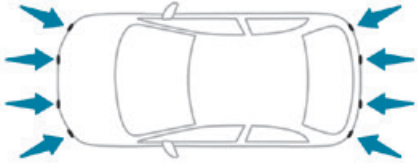
Активная система слежения за слепыми зонами

Наряду с лампой, загоревшейся на боковом зеркале заднего вида с соответствующей стороны, система ощутимо скорректирует траекторию в случае попытки пересечения линии разметки при включенном указателе поворота, чтобы избежать столкновения.
Эта система объединяет работу функции Помощь в удержании на полосе движения и Отслеживание слепой зоны.
Обе эти системы должны быть включены и исправны.
Скорость автомобиля должна составлять от 65 км/ч до 140 км/ч.
Эти системы особенно подходят для движения по шоссе и автомагистралям.

Дополнительную информацию об **Помощь в удержании на полосе движения** и **Отслеживание слепой зоны** см. в соответствующем разделе.

Датчики парковки

! Для получения дополнительных сведений см. **Общие рекомендации по использованию систем помощи при вождении и маневрировании**.

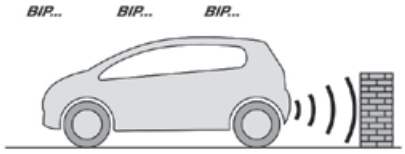


При помощи вмонтированных в бампер датчиков данная система предупреждает водителя о приближении к препятствиям (пешеходам, автомобилям, деревьям, барьерам).

Помощь при парковке задним ходом

► Включите передачу заднего хода - при этом система активируется (это подтверждается звуковым сигналом).
При выключении передачи заднего хода система отключается.

Звуковое сопровождение



Система уведомляет о препятствиях, обнаруженных в зоне действия датчиков.
О близости препятствия свидетельствует прерывистый звуковой сигнал, частота которого возрастает с приближением автомобиля к нему.
Когда расстояние от автомобиля до препятствия составит менее тридцати сантиметров, сигнал начнет звучать непрерывно.
Местоположение препятствия определяется по звуку, исходящему от динамиков (правого или левого).

i **Настройка звукового сигнала**
С PEUGEOT Connect Radio или PEUGEOT Connect Nav (в зависимости от комплектации) при нажатии данной кнопки открывается окно регулировки уровня громкости звукового сигнала.

Визуальное сопровождение маневра



Система дополняет собой звуковой сигнал, отображая на экране полосы, которые указывают на расстояние между препятствием и автомобилем (белые: удаленные препятствия; оранжевые: близкие препятствия; красные: очень близкие препятствия).
При максимальном приближении к нему на дисплее появится символ «Опасно».

Передние датчики парковки

Передние датчики парковки дополняют задние датчики парковки и активируются при обнаружении препятствия перед автомобилем, если он движется со скоростью менее 10 км/ч.
Передние датчики парковки отключатся, как только движущийся вперед автомобиль простоит более трех секунд, либо перед ним не останется препятствий, либо его скорость превысит 10 км/ч.

i Местоположение препятствия относительно автомобиля определяется по звуку, исходящему от динамиков (переднего или заднего), спереди или сзади.

Выключение/Включение

Настройка параметров осуществляется в меню **Driving**/**Автомобиль** на сенсорном экране.

После выключения зажигания состояние системы сохраняется.

При установке прицепа или устройства для перевозки велосипедов на фаркопе с соблюдением рекомендаций изготовителя автомобиля, задние датчики парковки отключаются автоматически.

Парктроник отключается на время замера свободного пространства под парковку функцией Park Assist.

Дополнительную информацию о функции **Park Assist** см. в соответствующем разделе.

Пределы возможностей системы

Крен автомобиля с тяжело загруженным багажником способен нарушить точность измерения расстояний.

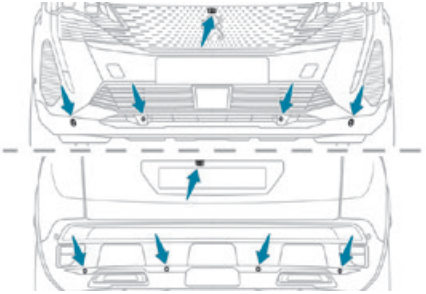
Контроль исправности

В случае неисправности системы при включении передачи заднего хода на панели приборов загорится этот сигнализатор в сопровождении сообщения и короткого звукового сигнала.

Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

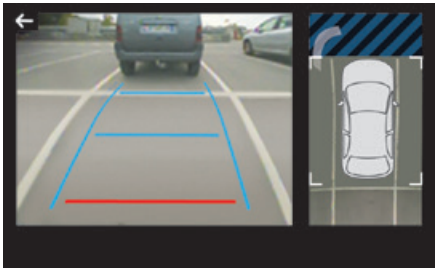
Visiopark 1 - Visiopark 2

Для получения дополнительных сведений см. **общие рекомендации по использованию систем помощи при вождении и маневрировании**.



При работающем двигателе эти системы передают окружающую обстановку вокруг автомобиля на сенсорный экран при помощи одной камеры для Visiopark 1 или двух камер для Visiopark 2.





Экран разделен на две части: контекстное изображение и вид на автомобиль сверху и обстановку вблизи.

Датчики системы помощи при парковке дополняют информацию, поступающую с верха автомобиля.

Различные контекстные изображения:

– Стандартный вид.
– Вид 180°.
– Вид Zoom.

По умолчанию система работает в активном режиме AUTO.

В этом режиме система выбирает оптимальный вид для отображения (стандартный или с увеличением).

В ходе маневрирования можно в любой момент сменить тип изображения.

► Нажмите кнопку, расположенную в нижнем левом углу сенсорного экрана.

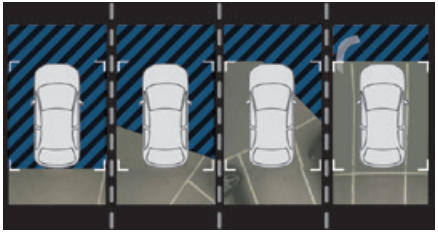
► Выберите тип изображения:

• «**Стандартный вид**».

- «**180° view**».
- «**Вид Zoom**».
- **AUTO view**.

Текущее изображение мгновенно сменяется выбранным.
Состояние системы не сохраняется в памяти после выключения зажигания.

Принцип работы



Во время маневрирования система фиксирует окружающую обстановку при помощи одной или двух камер.
По мере совершения маневров с верхней части автомобиля передается изображение окружающей обстановки (в квадратных скобках) в режиме реального времени.
Такой обзор облегчает заезд автомобиля на стоянку с учетом всех близко расположенных препятствий.
Если автомобиль слишком долго задерживается на одном месте, изображение автоматически исчезает.
В случае Visiopark 2 изображение будет создано с двух камер при движении вперед или назад.
Когда функция активирована, вид сверху может не отображаться. Если система активируется во время движения автомобиля, вид сверху может отображаться полностью.

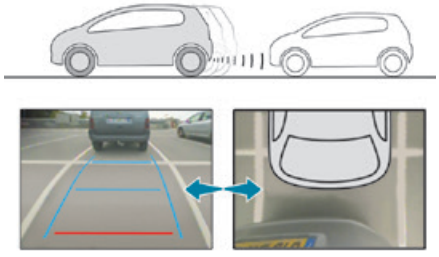
Visiopark 1

Вид сзади



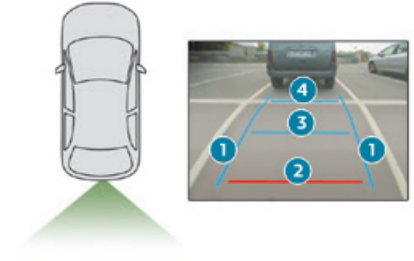
Чтобы включить камеру, расположенную на крышке багажного отделения, включите заднюю передачу и не превышайте скорость 10 км/ч.
Если система отключена:
– Изображение автоматически исчезает по достижении скорости выше 10 км/ч.
– Изображение автоматически исчезает в случае открытия крышки багажного отделения.
– При выключении передачи заднего хода (при этом задний обзор сменяется передним в течение 7 секунд).
– При нажатии на белую стрелку в верхнем левом углу сенсорного экрана.

Режим AUTO



Режим активирован по умолчанию.
При приближении автомобиля к препятствию на расстояние менее 30 см (уровень красной линии) во время маневрирования расположенные в заднем бампере датчики автоматически меняют вид сзади (стандартный) на вид сверху (зум).

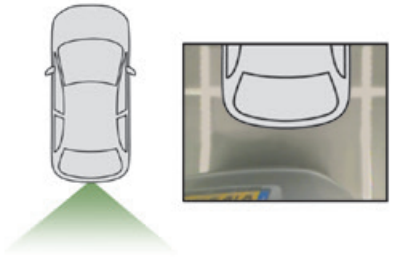
Обычный обзор



Изображение зоны за автомобилем передается на экран.

Синие линии **1** отражают ширину вашего автомобиля с раскрытыми зеркалами; они меняют свое направление вместе с поворотами руля.
Красной линией **2** обозначено расстояние в 30 см от заднего бампера до препятствия, а двумя синими **3** и **4** — соответственно, 1 м и 2 м.
Это изображение передается в режиме AUTO или выбирается в меню смены изображений.

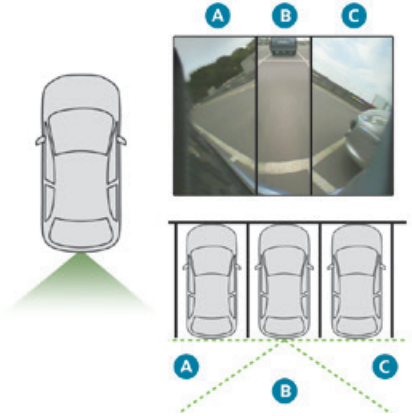
Зуммированный вид



Во время маневрирования камера фиксирует окружающую обстановку, чтобы воспроизвести вид сверху за автомобилем в его ближайшем окружении, позволяя водителю объезжать препятствия.
Это изображение передается в режиме AUTO или выбирается в меню смены изображений.

> **i** При этом препятствия могут показаться более отдаленными, чем они есть на самом деле.
> При маневрировании необходимо отслеживать обстановку с обеих сторон по зеркалам.
> Датчики парковки дополняют информацию об обстановке вокруг автомобиля.

Обзор на 180°



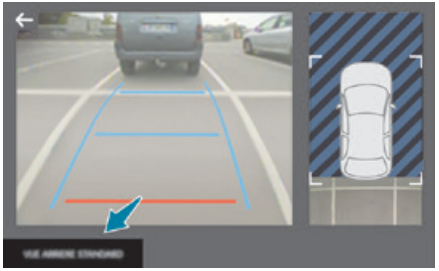
Обзор на 180° позволяет выехать задним ходом со стоянки, вовремя реагируя на появление автомобилей, пешеходов или велосипедистов.
Это изображение не рекомендуется для выполнения всего маневра.
Оно разделяется на 3 зоны: левую **A**, центральную **B** и правую **C**.

Этим видом можно пользоваться, только выбрав его в меню смены изображений.

Visiopark 2

В решетке радиатора автомобиля установлена камера переднего вида, а на крышке багажника, рядом с кнопкой замка, расположена камера заднего вида.
С этих камер система передает на сенсорный экран изображение ближайшей к автомобилю окружающей обстановки — сзади (задний обзор), при включенной передаче заднего хода, и спереди (передний обзор), если в коробке передач включена нейтральная передача или передача переднего хода.

Задний обзор



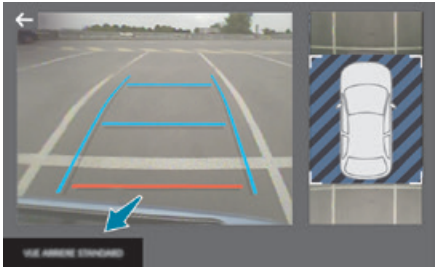
При включении передачи заднего хода система активируется автоматически.
Если система отключена:
– Изображение автоматически исчезает по достижении скорости выше 20 км/ч.

– При выключении передачи заднего хода (при этом передний обзор сменяется задним в течение 7 секунд).
– При нажатии на белую стрелку в верхнем левом углу сенсорного экрана.

i при установке прицепа или устройства для перевозки велосипедов на фаркопе: зона за автомобилем, показанная сверху, становится черной.
Обстановка возле автомобиля передается только передней камерой.

Изображения заднего вида похожи на те, что передаются для системы Visiopark 1.
Дополнительную информацию о функции **Visiopark 1** см. в соответствующем разделе.

Обзор спереди и сзади



При работающем двигателе и скорости менее 20 км/ч система активируется в меню **Driving/Автомобиль** на сенсорном экране.
► Выберите **Видеопомощь при парковке**.

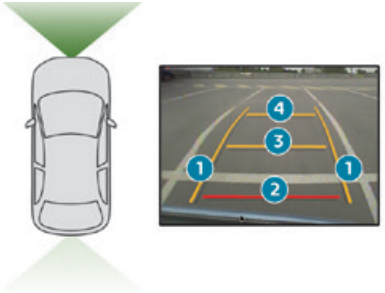
Режим AUTO показывается по умолчанию с обзором спереди, если в коробке передач включена нейтральная передача или передача переднего хода или с обзором сзади при включенной передаче заднего хода.
Если система отключена:
– Автоматически при скорости более 30 км/ч (изображение временно исчезает после 20 км/ч).
– При нажатии на белую стрелку в верхнем левом углу сенсорного экрана.

Режим AUTO



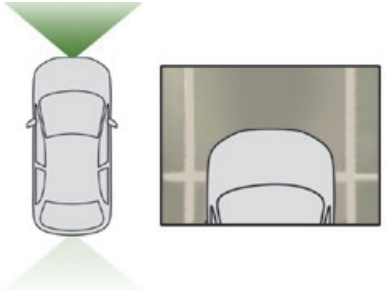
Режим активирован по умолчанию.
При помощи датчиков на переднем бампере передний обзор (стандартный) автоматически сменяется обзором сверху (увеличение) по мере приближения к препятствию во время маневрирования.

Стандартный вид



Изображение зоны перед автомобилем передается на экран.
Оранжевые линии **1** отражают ширину вашего автомобиля с раскрытыми зеркалами; они меняют свое направление вместе с поворотами руля.
Красной линией **2** обозначено расстояние в 30 см от переднего бампера до препятствия, а двумя оранжевыми линиями **3** и **4**, соответственно, 1 м и 2 м.
Это изображение передается в режиме AUTO или выбирается в меню смены изображений.

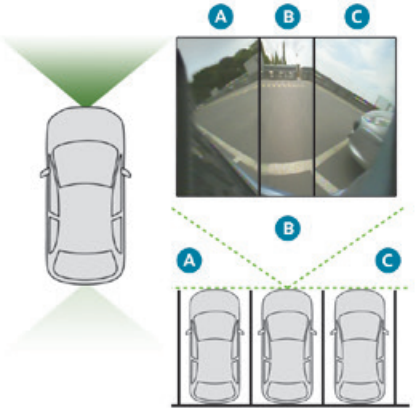
Зуммированный вид



Во время маневрирования камера фиксирует окружающую обстановку, чтобы воспроизвести вид сверху перед автомобилем в его ближайшем окружении, позволяя водителю объезжать препятствия.
Это изображение передается в режиме AUTO или выбирается в меню смены изображений.

При этом препятствия могут показаться более отдаленными, чем они есть на самом деле.
При маневрировании необходимо отслеживать обстановку с обеих сторон по зеркалам.
Датчики парковки также дополняют информацию об обстановке вокруг автомобиля.

Обзор на 180°

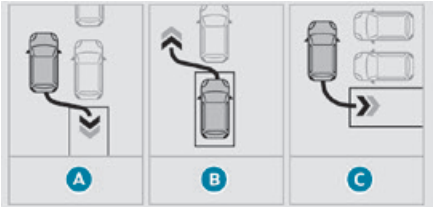


Обзор на 180° позволяет выехать передним ходом со стоянки, вовремя реагируя на появление автомобилей, пешеходов или велосипедистов.
Это изображение не рекомендуется для выполнения всего маневра.
Оно разделяется на 3 зоны: левую **A**, центральную **B** и правую **C**.
Этим видом можно пользоваться, только выбрав его в меню смены изображений.

Park Assist

Прочтите **общие рекомендации по использованию систем помощи при вождении и маневрировании**.

Эта система оказывает активное содействие при парковке: она определяет пределы пространства для парковки и паркует в нем автомобиль, взаимодействуя с системой управления.
На автомобиле с **механической коробкой передач** водитель управляет акселератором, тормозами, передачами и сцеплением.
На автомобиле с **автоматической коробкой передач (EAT6/EAT8)** водитель управляет акселератором, тормозами и передачами.
При заезде на стоянку и при выезде с нее система подает водителю визуальные и звуковые сигналы, обеспечивающие безопасность маневрирования.
Может потребоваться несколько маневров с движением вперед и назад.
В любой момент водитель может взять управление на себя, удерживая рулевое колесо.



Система Park Assist обеспечивает помощь при выполнении следующих маневров:

A. При заезде на «параллельную» парковку
B. При выезде с «параллельной» парковки
C. При заезде на «перпендикулярную» парковку

Система Park Assist не функционирует при выключенном двигателе.
Когда система Park Assist активирована, предотвращается переход Stop & Start в режим STOP. В режиме STOP активация системы Park Assist приводит к перезапуску двигателя.

Система Park Assist рассчитана на оказание содействия в парковке не более чем за четыре попытки. Она выключается после 4 попытки. Если автомобиль припаркован ненадлежащим образом, верните контроль для завершения маневра.

Все маневры при заходе на стоянку и указания по парковке отражаются на панели приборов.



Система активирована: появление этой пиктограммы и указателя ограничения скорости свидетельствуют о том, что система начала выполнять заход на стоянку: не прикасайтесь к рулевому колесу.



Система отключена: появление этой пиктограммы свидетельствует о том, что система больше не выполняет заход на стоянку: вы должны взять рулевое управление на себя.

При включении системы Park Assist отключается Отслеживание слепой зоны.

Датчики парковки не работают во время замера свободного пространства под парковку. Они включаются позже, во время маневрирования, чтобы предупреждать водителя о препятствиях на пути автомобиля: звуковой сигнал становится непрерывным, как только расстояние до препятствия составит менее 30 см.
Если функция датчиков парковки выключена, она автоматически активируется во время работы системы помощи при парковке.

Во время парковки и завершения парковки могут включиться функции Visiopark 1–Visiopark 2. Они обеспечивают лучший обзор обстановки вокруг автомобиля путем отображения дополнительной информации на сенсорном экране.
Дополнительную информацию о функциях **Visiopark 1–Visiopark 2** см. в соответствующем разделе.

В некоторых случаях датчики могут не обнаружить препятствия небольшого размера, расположенные в слепых зонах. Любой объект, превышающий размеры автомобиля (например, лестница, шаровая опора), не учитывается Park Assist во время маневра.

Перед началом маневра всегда проверяйте обстановку вокруг автомобиля.
Если боковое расстояние между вашим автомобилем и местом парковки слишком велико, система, возможно, не сможет измерить место.

Во время выполнения маневров рулевое колесо быстро вращается: не удерживайте рулевое колесо и не просовывайте руки между его спицами.
Остерегайтесь любого объекта, который может заблокировать маневр (например, свободная одежда, шарфы, галстуки) — существует опасность травмирования!

Помощь при параллельной парковке


► При парковке выберите "**Park Assist**" на сенсорном экране **Driving/Автомобиль** для включения функции.


► Ограничьте скорость автомобиля до 20 км/ч и выберите «**Enter parallel parking space**» на сенсорном экране.

При поиске места для параллельной парковки система не реагирует на пространства, явно недостаточные для парковки или явно превышающие габариты автомобиля.


► Включите указатель поворота на той стороне, на которой вы планируете парковаться, чтобы активировать функцию измерения. Вам следует осуществлять движение на расстоянии 0,5–1,5 м от ряда припаркованных автомобилей.



► Двигайтесь со скоростью ниже 20 км/ч, следуя инструкциям, пока система не найдет свободное место.


► Медленно продвигайтесь вперед, пока не появится сообщение в сопровождении звукового сигнала, предлагающее включить передачу заднего хода.


► Включите заднюю передачу, отпустите рулевое колесо и двигайтесь, не превышая скорости 7 км/ч.



Начинает работать система помощи при парковке.



► Не превышая скорости 7 км/ч, выполняйте маневры вперед-назад, ориентируясь по подсказкам датчиков парковки, вплоть до появления сигнала об окончании маневра.



Окончание маневра подтверждается сообщением в сопровождении звукового сигнала.

Помощь при парковке будет отключена: можно снова взять на себя управление.

Помощь при перпендикулярной парковке


► При парковке выберите "**Park Assist**" на сенсорном экране **Driving/Автомобиль** для включения функции.


► Ограничьте скорость автомобиля до 20 км/ч и выберите "**Enter bay parking space**" на сенсорном экране.


► Включите указатель поворота на выбранной стояночной стороне для активации функции измерения. Вам следует осуществлять движение на расстоянии 0,5–1,5 м от ряда припаркованных автомобилей.



► Двигайтесь со скоростью ниже 20 км/ч, следуя инструкциям, пока система не найдет свободное место.

> Если будет найдено несколько мест подряд, система выберет последнее и направит туда автомобиль.


► Медленно продвигайтесь вперед, пока не появится сообщение в сопровождении звукового сигнала, предлагающее включить передачу заднего хода.


► Включите заднюю передачу, отпустите рулевое колесо и двигайтесь, не превышая скорости 7 км/ч.



Начинает работать система помощи при парковке.



► Не превышая скорости 7 км/ч, выполняйте указания и ориентируйтесь по подсказкам датчиков парковки, вплоть до появления сигнала об окончании маневра.



Окончание маневра подтверждается сообщением в сопровождении звукового сигнала.

Система выключена: можно взять управление автомобилем на себя.

> При заезде на стоянку «перпендикулярно» система Park Assist автоматически отключится, как только задний бампер автомобиля приблизится к препятствию менее чем на 50 см.

Помощь при завершении параллельной парковки

► Для выезда с параллельной парковки включите двигатель.


► На неподвижном автомобиле выберите **Park Assist** на сенсорном экране **Driving/Автомобиль** для включения функции.


► Нажмите «**Exit parking slot**» на сенсорном экране.


► Включите указатель поворота в сторону выезда.


► Включите заднюю или переднюю передачу и отпустите рулевое колесо.



Начинает работать система помощи при парковке.



► Не превышая скорости 5 км/ч, выполняйте маневры вперед-назад по подсказкам датчиков парковки вплоть до появления сигнала об окончании маневра.

Маневр будет считаться законченным, когда передняя ось автомобиля выйдет за пределы стоянки.



Окончание маневра подтверждается сообщением в сопровождении звукового сигнала.

Система выключена: можно взять управление автомобилем на себя.

Отключение

Эту систему можно выключить в меню сенсорного экрана **Driving/Автомобиль**.
Система выключается автоматически:
– при включении зажигания;
– если заглох двигатель;
– ремень безопасности водителя отстегнут;
– при открывании двери водителя;
– если не предпринято никаких действий в течение 5 минут после выбора режима маневрирования;
– после длительного простоя автомобиля во время совершения маневра;
– если сработала противобуксовочная система ASR;
– если скорость движения автомобиля превысила допустимый порог;
– если водитель прервет вращение рулевого колеса;
– после 4 попытки маневрирования;
– если переднее колесо наезжает на препятствие.
Отключение подтверждается сообщение в сопровождении звукового сигнала.
В таких случаях водитель должен принять управление автомобилем на себя.

Если система перестала работать во время маневрирования, ее необходимо вновь активировать, чтобы она продолжила замеры.

Отключение

Система выключается автоматически:
– при буксировке подключенного прицепа;
– если дверь водителя открыта;
– если автомобиль движется со скоростью выше 70 км/ч.
Для отключения системы на более продолжительный срок следует обратиться в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Контроль исправности

Если неисправность датчиков парковки возникает во время использования (загорается данный сигнализатор), функция отключается.
В случае неисправности проверьте систему в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

В случае неисправности усилителя рулевого управления на панели приборов загорится данный сигнализатор и появится сообщение.
Немедленно остановитесь, соблюдая при этом правила и все необходимые меры предосторожности на дороге. Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.







PEUGEOT & TOTAL
ПАРТНЕРЫ В ОБЛАСТИ ВЫСОКИХ ДОСТИЖЕНИЙ

Уже более 20 лет компания PEUGEOT TOTAL разрабатывает решения для улучшения производительности автомобилей с целью достижения успеха в самых сложных условиях эксплуатации. Как результат, автомобили данной марки не раз побеждали в гонках «24 часа Ле-Мана», ралли-марафоне «Дакар», а также приносили победу всем нашим клиентам, участвовавшим в ралли по всему миру. Чтобы добиться столь превосходных результатов, команды Peugeot Sport выбрали для себя TOTAL QUARTZ — самое надежное масло, способное защитить двигатель, работающий в самых экстремальных условиях.

TOTAL QUARTZ защитит ваш двигатель от власти времени.

МаслоTOTAL QUARTZ INEO FIRST, обеспечивающее высокие тягово-скоростные характеристики, разработано компанией Peugeot совместно с группой специалистов отдела научных исследований и разработок компании Total. Формула масла идеально соответствует характеристикам автомобилей Peugeot. Его инновационная технология значительно сокращает выброс CO_2 и эффективно защищает двигатель от засорения.

PEUGEOT

TOTAL

PEUGEOT РЕКОМЕНДУЕТ TOTAL

OFFICIAL PARTNERS

Допустимые виды топлива

E5 E10

Бензиновое топливо, соответствующее стандарту EN228, содержащее до 5 % и 10 % этанола.

B7 B10 B20 B30

Дизельное топливо, соответствующее стандартам EN590, EN16734 и EN16709 и содержащее до 7 %, 10 %, 20 % и 30 % метилового эфира жирной кислоты. Использование топлива B20 или B30, даже изредка, накладывает особые условия обслуживания, называемые «Тяжелые условия».

XTL

Парафиновое дизельное топливо, соответствующее стандарту EN15940.

! Категорически запрещается заправлять автомобиль какими-либо иными видами топлива или биодобавок (хоть чистыми, хоть разбавленными маслами растительного либо животного происхождения, бытовыми сортами топлива) — это может привести к выходу из строя двигателя и его топливной системы!

i Допускаются только те топливные присадки, которые соответствуют требованиям стандарта B715001 (бензин) или B715000 (дизель).

Дизельное топливо при низких температурах

При температурах ниже 0 °C образование парафинов в летних сортах дизельного топлива может повлечь за собой некорректную работу двигателя. В таких температурных условиях рекомендуется пользоваться зимними сортами дизельного топлива и держать бак заполненным не менее, чем на 50 %.
При температуре ниже -15 °C во избежание проблем с запуском рекомендуется парковать автомобиль в помещении (в отапливаемом гараже).

В путешествиях за рубежом

Некоторые сорта топлива могут повредить двигатель вашего автомобиля.
Для ряда стран может действовать требование пользоваться особыми сортами топлива (распознаваемыми по октановому числу, определенной торговой марке и т. п.), с которыми гарантируется нормальная работа двигателя.
За дополнительной информацией обращайтесь к сотруднику сервисной сети.

Топливо



Емкость топливного бака: около 53 литров (на версиях с бензиновым или дизельным двигателем) или 43 литра (на гибридных модификациях с подзарядкой).



Емкость топливного бака: около 56 литров.

Резервный уровень: приблизительно 6 литров.

Мало топлива в баке



Как только уровень топлива в баке снизится до минимального, на панели приборов загорится этот сигнализатор в сопровождении текстового сообщения и звукового сигнала. При первом включении сигнализатора в баке остается еще **около 6 литров** топлива.
До тех пор, пока не будет добавлено достаточное количество топлива, этот сигнализатор будет включаться при каждом включении зажигания в сопровождении текстового сообщения и звукового сигнала. Во время движения это сообщение и звуковой сигнал повторяются с возрастающей частотой, по мере приближения уровня топлива к отметке **0**.
Срочно заправьтесь, чтобы избежать аварийной остановки.

Дополнительную информацию о действиях в случае **полной выработки дизельного топлива** см. в соответствующем разделе.

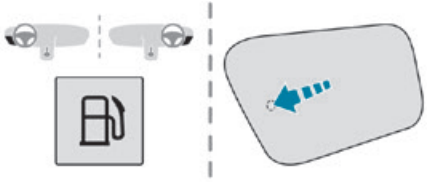
i Небольшая стрелка рядом с сигнализатором указывает, на какой стороне автомобиля расположен люк горловины топливного бака.

! Система «стоп-старт»
Никогда не заправляйте автомобиль топливом, если его двигатель находится в режиме STOP; обязательно выключите зажигание.

Заправка топливом

Чтобы индикатор уровня топлива вновь начал давать показания, залейте в бак не менее 10 литров топлива.
При открывании крышки горловины бака может прослушиваться шум всасываемого в бак воздуха. Это нормальное явление, которое связано с тем, что топливная система герметична и находится под разрежением.
Крышка горловины бака встроена в крышку люка или ее необходимо откручивать (в зависимости от комплектации автомобиля).
Для безопасной заправки автомобиля выполните следующие действия.

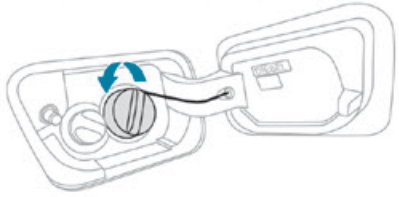
► **Выключите двигатель.**



► Чтобы открыть крышку горловины бака, нажмите кнопку открытия люка бака или нажмите на задний край крышки горловины бака (в зависимости от комплектации автомобиля).

i Гибридные модели с подзарядкой
После нажатия кнопки открытие крышки горловины бака может занять несколько минут. Если крышку заклинило, нажмите и удерживайте кнопку более 3 секунд.

► Определите, в какой колонке топливо соответствует рекомендованному для вашего двигателя (оно указано на этикетке с обратной стороны крышки люка).



► Поверните крышку горловины бака влево, снимите ее и повесьте на крючок на крышке люка (в зависимости от комплектации автомобиля).

► Вставьте заправочный пистолет в горловину до упора, прежде чем начать заправку (чтобы не испачкаться брызгами).
► Заправьте бак топливом.
Не пытайтесь долить топливо после 3ro отключения пистолета - это может сопровождаться сбоями.
► Установите крышку горловины бака на место и поверните ее вправо (в зависимости от комплектации автомобиля).
► Нажмите на крышку люка, чтобы закрыть его.
Автомобиль оборудован каталитическим нейтрализатором, снижающим содержание вредных веществ в выхлопных газах.
Для бензиновых двигателей следует использовать только неэтилированный бензин.
Более узкое отверстие заправочной горловины бака позволяет заливать только неэтилированный бензин.

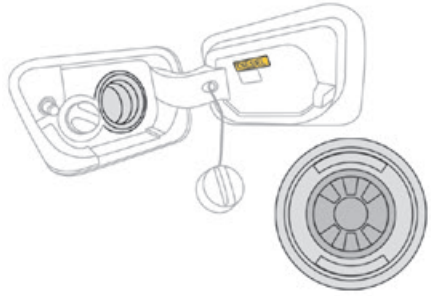
! В случае заправки топливом, не соответствующим двигателю автомобиля, необходимо полностью слить его из топливного бака и заменить надлежащим, прежде чем вновь запустить двигатель.

! Гибридные модели с подзарядкой
При случайном закрытии лючка бака перед заправкой топливом его нельзя будет открыть вручную. Запустите двигатель, отъедьте на несколько метров и вновь нажмите на кнопку открытия люка бака.

Ограничитель горловины топливного бака (на дизельных модификациях)

(В зависимости от страны реализации автомобиля.)
Данное механическое устройство предотвращает заполнение бака бензином для дизельного автомобиля.
Расположенный на входе в бак ограничитель горловины топливного бака срабатывает при снятии крышки с горловины.

Порядок действий



При попытке залить бензин в бак для дизельного топлива пистолет упрется в ограничитель. Вход в горловину блокируется и заправка бензином становится невозможной.
В таком случае не пытайтесь вставить пистолет силой: воспользуйтесь пистолетом для дизельного топлива.

Ограничитель не мешает заправлять бак из канистры.

Зарубежные поездки
За рубежом заправочные пистолеты для дизельного топлива могут быть иными, поэтому заправка может оказаться невозможной из-за ограничителя на входе в горловину бака.
Перед зарубежной поездкой рекомендуется обратиться в сервисную сеть PEUGEOT и узнать, можно ли использовать распределительное оборудование посещаемой вами страны для вашего автомобиля.

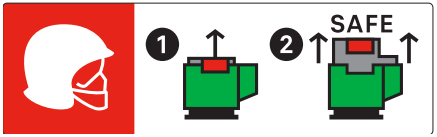
Перезаряжаемая гибридная система

Электрическая система

Электрическая цепь заряжаемой гибридной системы обозначена оранжевыми кабелями, а ее элементы — данным символом:



Система заряжаемого гибридного двигателя использует напряжение от 240 В до 400 В.
Эта система может быть горячей как при включенном зажигании, так и после его выключения. Принимайте во внимание предупреждения на наклейках в автомобиле, особенно на крышке.
Любые работы с электрической системой автомобиля или внесение каких-либо изменений (аккумулятор, разъемы, оранжевые кабели и компоненты, видимые изнутри или снаружи) строго запрещены! Это может привести к получению серьезных ожогов, поражению электрическим током или даже к смерти.
При появлении сбоев в работе системы обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.



Эта метка предназначена исключительно для использования пожарными и сервисными службами в случае любых работ на автомобиле.
Другие лица не должны касаться устройства, указанного на этой метке.

В случае ДТП или удара днищем кузова автомобиля
В этих ситуациях электрическая цепь или тяговая батарея могут быть серьезно повреждены.
При первой же возможности остановитесь и выключите зажигание.

Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

В случае возгорания
Срочно покиньте автомобиль вместе с пассажирами. Не пытайтесь тушить огонь самостоятельно ввиду риска поражения электрическим током!
Незамедлительно свяжитесь с аварийной службой и сообщите, что речь идет о пострадавшем автомобиле заряжаемой гибридной модификации.

На мойке
Перед мойкой автомобиля убедитесь, что крышка зарядного разъема плотно закрыта.
Никогда не мойте автомобиль во время зарядки батареи.

Мойка под высоконапорной струей
Во избежание повреждения компонентов электрической системы запрещается подвергать мойке под высоконапорной струей моторный отсек или компоненты под кузовом.
Не доводите давление до 80 бар при мойке кузова.

Не допускайте попадания воды или пыли в разъем или штекер зарядного кабеля — риск возгорания или поражения электрическим током.
Никогда не подключайте и не отключайте кабель или зарядный штекер мокрыми руками — риск поражения электрическим током.

Тяговая батарея

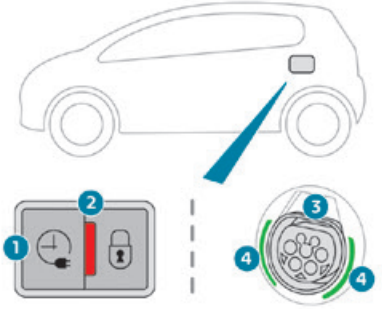
Литий-ионная тяговая батарея аккумулирует электрическую энергию, необходимую для движения автомобиля.
Она расположена под задними сиденьями.
Запас хода при движении от тяговой батареи зависит от стиля вождения, маршрута, использования оборудования для обеспечения температурного комфорта и срока службы компонентов батареи.

Срок службы тяговой батареи зависит от ряда параметров, таких как климатические условия и пройденное расстояние.

В случае повреждения тяговой батареи
Запрещается самостоятельно производить работы.
Не допускайте контакта с жидкостью, вытекающей из тяговой батареи; в случае ее попадания на кожу тщательно промойте ее водой и немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Крышка зарядного разъема

Крышка зарядного разъема расположена на заднем левом крыле.



1. Кнопка активирования отсроченной зарядки
2. Контрольная лампа, подтверждающая, что заправочный пистолет зафиксирован в разъеме для зарядки.
   Горит постоянно красным цветом: заправочный пистолет вставлен правильно и зафиксирован.
   Мигает красным цветом: заправочный пистолет вставлен неправильно или невозможно его зафиксировать.
3. Зарядный разъем
4. Светодиодные лампы



Состояние светодиодных ламп	Значение
Белый, горит постоянно	Подсветка — загорается при открывании крышки
Синий, горит постоянно	Отсроченная зарядка
Мигающий зеленый	Идет зарядка
Зеленый, горит постоянно	Зарядка завершена

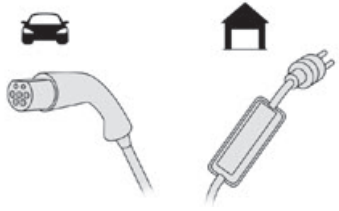
Состояние светодиодных ламп	Значение
Красный, горит постоянно	Неисправность

! Если крышка зарядного разъема подверглась удару, даже легкому, не используйте ее.
Не разбирайте и не вносите изменений в зарядный разъем. Это может привести к поражению электрическим током и/или возгоранию!

Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Зарядный кабель

Для зарядки батареи можно использовать нескольких типов кабелей.
Зарядный кабель, поставляемый с автомобилем, совместим с зарядными станциями в стране реализации автомобиля. Если вы отправляетесь за границу, см. следующую таблицу, чтобы проверить совместимость зарядного кабеля с местными зарядными станциями.
Для приобретения подходящего зарядного кабеля обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Тип кабеля	Совместимость	Технические характеристики
Зарядный кабель для режима 2 с встроенным блоком управления 	Обычная электрическая розетка (в зависимости от страны). 	Максимальный зарядный ток составляет 8 А.
	Розетка типа «Green'Up». 	Максимальный зарядный ток составляет 14 А.

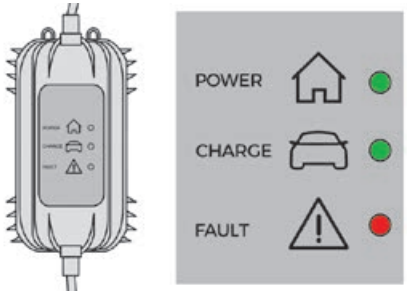
Тип кабеля	Совместимость	Технические характеристики
Зарядный кабель для режима 3 	Пост ускоренной зарядки Wallbox 	Максимальный зарядный ток составляет 32 А.

i Расчетное время зарядки отображается на приборной панели, когда автомобиль подключен к зарядному устройству. Данное время зависит от различных факторов, таких как наружная температура или качество электрической сети.
Если наружная температура ниже -10 °C, рекомендуется подключить автомобиль как можно скорее, поскольку время зарядки может значительно увеличиться. Батарея может заряжаться не полностью.

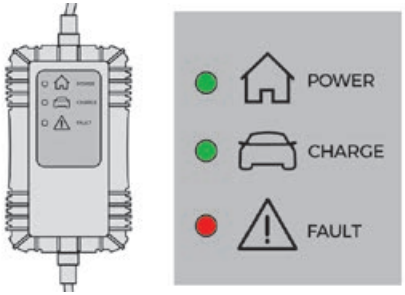
! Кабель для домашней зарядки (режим 2)
Очень важно не повредить кабель и сохранить его в целости и сохранности.
Не используйте поврежденный кабель.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр для замены кабеля.

! Пост ускоренной зарядки Wallbox (режим 3)
Не разбирайте и не вносите изменений в пост ускоренной зарядки. Это может привести к поражению электрическим током и/или возгоранию!
Для получения сведений об использовании обратитесь к инструкции по эксплуатации поста ускоренной зарядки.

Блок контроля (режим 2)



Тип 1



Тип 2

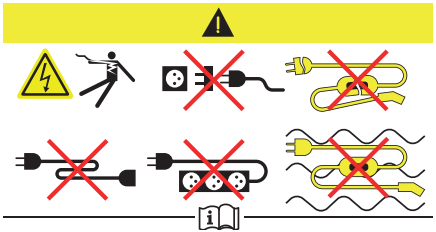
POWER
Зеленый: установлено электрическое соединение; можно начать зарядку.

CHARGE
Зеленый, мигающий: выполняется зарядка или активирована преднастройка температуры.
Зеленый, горит постоянно: зарядка завершена.

FAULT
Красный: неисправность; зарядка невозможна или должна быть немедленно прервана. Убедитесь в правильности подключений и отсутствии неисправностей электрической системы.
Если контрольная лампа не гаснет, обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
После подключения зарядного кабеля к розетке домашней электросети все контрольные лампы на короткое время загораются.
Если контрольные лампы не загораются, проверьте выключатель розетки домашней электросети.

– В случае срабатывания выключателя обратитесь к специалисту для проверки исправности электрической системы и проведения необходимых ремонтных работ.
– Если выключатель не сработал, не используйте зарядный кабель и обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Метка блока управления тип 1 — рекомендации



1. Перед эксплуатацией ознакомьтесь с руководством.
2. Ненадлежащее использование зарядного кабеля чревато возгоранием, порчей имущества, гибелью или получением тяжелой травмы в результате поражения током.
3. Пользуйтесь только надлежаще заземленными электрическими розетками, защищенными предохранителями, рассчитанными на ток 30 мА.
4. Пользуйтесь только надлежаще заземленными электрическими розетками, защищенными предохранителями, соответствующими номинальному току электрической цепи.
5. Не следует вешать тяжелый блок контроля на электрическую розетку, вилку и кабели.
6. Запрещается использовать зарядные кабели с дефектами или какими-либо повреждениями.
7. Запрещается ремонтировать зарядный кабель или вскрывать его изоляцию. В зарядном кабеле нет компонентов, подлежащих ремонту, и в случае повреждения его необходимо заменить.
8. Запрещается погружать зарядный кабель в воду.
9. Запрещается использовать зарядный кабель с удлинителями, разветвителями, переходными адаптерами или подключать его к поврежденной электрической розетке.
10. Не останавливайте зарядку путем извлечения вилки из настенной розетки.
11. Не допускайте силового воздействия на разъем в случае его заклинивания в автомобиле.
12. Если зарядный кабель или настенная розетка горячие на ощупь, остановите зарядку путем запирания и повторного отпирания автомобиля при помощи встроенного в пульт ДУ ключа.
13. Зарядный кабель содержит компоненты, которые могут привести к возникновению электрической дуги или искрообразованию. Не допускайте контакта с легковоспламеняющимися парами.
14. Используйте зарядный кабель только с автомобилями PEUGEOT.

15. Запрещается подключать и отключать зарядный кабель от настенной розетки мокрыми руками.

Метка блока управления тип 2 — рекомендации

Перед эксплуатацией ознакомьтесь с руководством.



1. Ненадлежащее использование зарядного кабеля чревато возгоранием, порчей имущества, гибелью или получением тяжелой травмы в результате поражения током.
2. Пользуйтесь только надлежаще заземленными электрическими розетками, защищенными предохранителями, рассчитанными на ток 30 мА.
3. Пользуйтесь только надлежаще заземленными электрическими розетками, защищенными предохранителями, соответствующими номинальному току электрической цепи.
4. Не следует вешать тяжелый блок контроля на электрическую розетку, вилку и кабели.
5. Запрещается использовать зарядные кабели с дефектами или какими-либо повреждениями.
6. Запрещается ремонтировать зарядный кабель или вскрывать его изоляцию. В зарядном кабеле нет компонентов, подлежащих ремонту, и в случае повреждения его необходимо заменить.
7. Запрещается погружать зарядный кабель в воду.
8. Запрещается использовать зарядный кабель с удлинителями, разветвителями, переходными адаптерами или подключать его к поврежденной электрической розетке.
9. Не останавливайте зарядку путем извлечения вилки из настенной розетки.
10. Если зарядный кабель или настенная розетка горячие на ощупь, остановите зарядку путем запирания и повторного отпирания автомобиля при помощи встроенного в пульт ДУ ключа.
11. Зарядный кабель содержит компоненты, которые могут привести к возникновению электрической дуги или искрообразованию. Не допускайте контакта с легковоспламеняющимися парами.
12. Используйте зарядный кабель только с автомобилями PEUGEOT.
13. Запрещается подключать и отключать зарядный кабель от настенной розетки мокрыми руками.
14. Не допускайте силового воздействия на разъем в случае его заклинивания в автомобиле.

Метка блока управления тип 2 — состояние контрольных ламп

	Состояние контрольной лампы
Выкл.	○
Горит	● ●
Мигает	✳ ✳

POWER	CHARGE	FAULT	Пиктограмма	Описание
○	○	○		Не подключен к источнику питания или недоступен из инфраструктуры.
● (зеленый)	● (зеленый)	● (красный)		Блок управления в настоящее время выполняет самотестирование.
● (зеленый)	○	○		Подключен только к инфраструктуре или к инфраструктуре и электрическому автомобилю (EV), но зарядка не выполняется.
● (зеленый)	✳ (зеленый)	○		Подключен к источнику питания и электрическому автомобилю (EV). EV подзаряжается или активирована преднастройка температуры.
● (зеленый)	● (зеленый)	○		Подключен к источнику питания и электрическому автомобилю (EV). EV ожидает подзарядки или зарядка EV завершена.
○	○	● (красный)		Неисправность блока управления. Подзарядка недоступна. Если после сброса вручную отображается индикатор ошибки, блок управления необходимо отнести в сервисную сеть PEUGEOT на проверку перед следующей подзарядкой.
✳ (зеленый)	✳ (зеленый)	✳ (красный)		Блок управления находится в режиме диагностики.

Принудительная инициализация

Блок контроля можно инициализировать, отсоединив его одновременно от зарядного разъема и стенной розетки.

Затем вновь подключите в первую очередь кабель питания блока контроля к стенной розетке. Дополнительную информацию см. в руководстве.

Зарядка тяговой батареи (заряжаемые гибридные модификации)

Для полной зарядки не прерывайте процесс вплоть до его автоматического завершения. Зарядку можно выполнить сразу (по умолчанию) или отложить.

Отсроченная зарядка настраивается на сенсорном экране или в приложении **MyPeugeot**.

Если автомобиль подключен к зарядному устройству, на панели приборов отобразится следующая информация.

– Состояние батареи (%).

– Запас хода (в милях или км).

– Расчетное время зарядки (расчет может занять несколько секунд).

– Скорость зарядки (кВт/ч).

Если панель приборов перешла в режим ожидания, разблокируйте автомобиль или откройте дверь, чтобы снова отобразить эту информацию.

Для контроля процесса зарядки можно использовать приложение **MyPeugeot**.

Дополнительную информацию о **дистанционных функциях** см. в соответствующем разделе.

Режим отдыха

Когда автомобиль подключен к зарядному устройству, можно включить зажигание и использовать такие функции, как аудио- или телематическая система, а также кондиционер воздуха на несколько часов.

Простой автомобиля от 1 до 12 месяцев

Разрядите тяговую батарею: индикатор уровня заряда на приборной панели должен показывать 2 или 3 деления.

Не подключайте зарядный кабель.

Всегда паркуйте автомобиль в месте, где температура составляет от -10 °C до 30 °C (парковка в месте с экстремальными температурами может повредить тяговую батарею).

Описание процедуры отсоединения аккумуляторной батареи см. в разделе **Вспомогательная батарея (на версиях с гибридным приводом с подзарядкой)**.

Меры предосторожности

Автомобили с заряжаемым гибридным приводом были разработаны в соответствии с рекомендациями по максимальным пределам электромагнитного поля, установленными ICNIRP (требования международной комиссии по защите от неионизирующего излучения, 1998 г.).

Владельцы кардиостимуляторов и аналогичных устройств должны проконсультироваться с врачом по поводу необходимых мер предосторожности или связаться с производителями имплантированных электронных медицинских устройств для получения гарантий работы в средах, соответствующих требованиям ICNIRP.

При появлении каких-либо сомнений, во время зарядки вам не следует находиться даже на короткое время ни вблизи, ни внутри автомобиля, а также возле зарядного кабеля или зарядного устройства.

Перед зарядкой

В зависимости от ситуации:

► Обратитесь к специалисту для проверки соответствия электрической системы действующим стандартам и совместимости с другими системами автомобиля.

► Обратитесь к профессиональному электрику для установки розетки домашней электросети или поста ускоренной зарядки (Wallbox), совместимых с системами автомобиля.

Используйте зарядный кабель, входящий в комплектацию автомобиля.

За дополнительной информацией обращайтесь в торгово-сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Во время зарядки

В целях безопасности двигатель не запустится, если зарядный кабель все еще вставлен в разъем на автомобиле. На панели приборов отображается уведомление.
Снятие автомобиля с блокировки во время зарядки прервет процесс зарядки.
Если не принимать никаких действий с дверьми или багажным отделением, а также со штекером, через 30 секунд автомобиль снова заблокируется, и зарядка возобновится автоматически.
Запрещается работать под капотом автомобиля:
– Некоторые области остаются очень горячими даже спустя час после завершения зарядки — риск ожогов.
– Вентилятор может начать работать в любой момент — риск порезов или удушения.

После зарядки

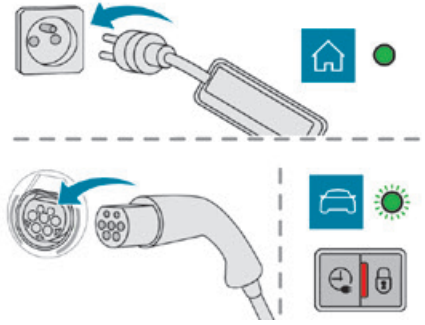
Убедитесь, что крышка зарядного разъема плотно закрыта.
Не оставляйте кабель подключенным к розетке домашней электросети — риск короткого замыкания или поражения электрическим током в случае контакта или погружения в воду!

Процедура зарядки

Подключение

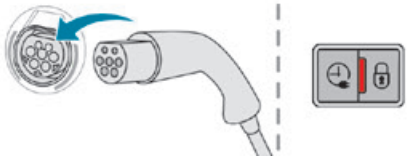
► Перед зарядкой убедитесь, что селектор коробки передач переведен на **P**, а зажигание выключено — иначе зарядка не начнется.
► Откройте крышку разъема для зарядки, нажав правую верхнюю кнопку, и убедитесь в отсутствии посторонних предметов в разъеме.
Светодиодные ленты на крышке загорятся белым светом.

Домашняя зарядка (режим 2)



► Подключите зарядный кабель блока управления к домашней розетке электропитания.
После подключения все контрольные лампы на блоке контроля на короткое время загораются, затем продолжает гореть только зеленая контрольная лампа POWER (**POWER**).
► Снимите защитную сетку заправочного пистолета.
► Вставьте заправочный пистолет в разъем для зарядки.
О начале зарядки свидетельствуют мигающие зеленые светодиоды на крышке и мигание зеленой контрольной лампы **CHARGE** на блоке контроля.
Если это не так, то зарядка не началась; повторите процедуру и убедитесь, что все подключено правильно.
Загорание красной лампы на крышке подтверждает фиксацию штекера.

Ускоренная зарядка (режим 3)



► Следуйте инструкциям по эксплуатации поста ускоренной зарядки (Wallbox).
► Снимите защитную сетку заправочного пистолета.
► Вставьте заправочный пистолет в разъем для зарядки.
О начале зарядки свидетельствует мигание зеленых светодиодных ламп на крышке.
Если это не так, то зарядка не началась; повторите процедуру и убедитесь, что все подключено правильно.
Загорание красной лампы на крышке подтверждает фиксацию штекера.

Отключение



Перед отсоединением штекера от зарядного разъема:

► Если замки автомобиля заперты, отоприте его.

► Если замки автомобиля не заперты, **заприте и затем отоприте их**.

> Если активирована выборочная разблокировка дверей, дважды нажмите кнопку разблокировки на пульте ДУ, чтобы отсоединить штекер.

Красная контрольная лампа на крышке гаснет — это свидетельствует о разблокировке штекера.

► До истечения **30 секунд** извлеките штекер.

Домашняя зарядка (режим 2)

После завершения зарядки контрольная лампа **CHARGE** блока управления светится зеленым светом и светодиодные ленты на крышке тоже светятся зеленым.

► После отключения наденьте защитную сетку на заправочный пистолет и закройте крышку зарядного разъема.

► Отключите зарядный кабель блока управления от розетки домашней электросети.

Ускоренная зарядка (режим 3)

После завершения зарядки пост ускоренной зарядки (Wallbox) и светодиодные ленты на крышке светятся зеленым светом.

► После отключения поместите заправочный пистолет на зарядное устройство и закройте крышку зарядного разъема.

Отсроченная зарядка

Настройки

С PEUGEOT Connect Nav

► В меню сенсорного экрана **Energy** выберите страницу **Заряд**.

► Установите время начала зарядки.

► Нажмите **OK**.

Каждый параметр сохраняется в системе.

С PEUGEOT Connect Radio или PEUGEOT Connect Nav

Также в любое время отсроченную зарядку можно запрограммировать при помощи смартфона через приложение **MyPeugeot**.

Дополнительную информацию о **дистанционных функциях** см. в соответствующем разделе.

Активация

► Подключите автомобиль к зарядному устройству.

► Чтобы активировать отсроченную зарядку, нажмите кнопку на крышке и удерживайте ее в течение минуты (при этом загорятся синие светодиодные ленты).

Тягово-сцепное устройство

Распределение нагрузки

► Размещайте груз в прицепе так, чтобы наиболее тяжелые предметы располагались как можно ближе к оси и чтобы нагрузка на буксирное устройство была близка к максимально разрешенной, но ни в коем случае не превышала ее.

При подъеме в гору плотность атмосферного воздуха снижается, что приводит к падению мощности двигателя. Массу буксируемого прицепа необходимо уменьшать на 10 % при подъеме на каждые 1000 метров.

> Используйте тягово-сцепное устройство и оригинальную электропроводку, сертифицированную PEUGEOT. Для установки обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
>
> В случае монтажа не в сервисной сети PEUGEOT необходимо строго придерживаться указаний производителя.
>
> **Важно**: если автомобиль оснащен багажником с электроприводом и функцией Бесконтактный доступ, а также тягово-сцепное устройство установлено не в сервисной сети PEUGEOT, необходимо обратиться в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр для повторной калибровки системы обнаружения. В противном случае функция Бесконтактный доступ не будет работать.
>
> Некоторые функции помощи при вождении или маневрировании автоматически отключаются,

если используется одобренное буксирное устройство.
Для получения дополнительных сведений о движении с тягово-сцепным устройством, которое прикреплено к прицепу, и о **системе стабилизации прицепа** см. соответствующий раздел.

! Обязательно учитывайте максимально допустимую массу прицепа, указанную в свидетельстве о регистрации, на табличке завода-изготовителя или в разделе **Технические характеристики** данного руководства.

! При использовании оборудования, прикрепленного к тягово-сцепному устройству (например, крепления для перевозки велосипедов, ящиков):
– необходимо соблюдать максимальную разрешенную нагрузку на буксирное устройство;
– запрещается перевозить более 3 велосипедов.
При погрузке велосипедов на специальное крепление над шаровой опорой размещайте самые тяжелые велосипеды как можно ближе к автомобилю.

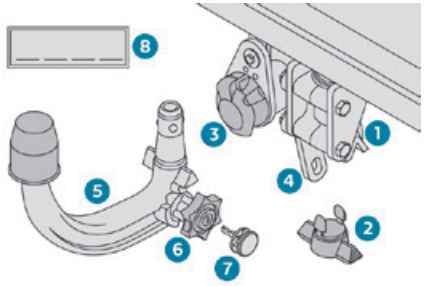
! Соблюдайте законодательство страны, в которой вы водите автомобиль.

! **Автомобиль, оборудованный багажником с электроприводом, с функцией Бесконтактный доступ**
В целях предотвращения непреднамеренного открытия крышки багажного отделения при буксировке:
– заранее отключите функцию в меню настроек автомобиля;
– или переместите электронный ключ за пределы зоны обнаружения, закрыв крышку багажного отделения;

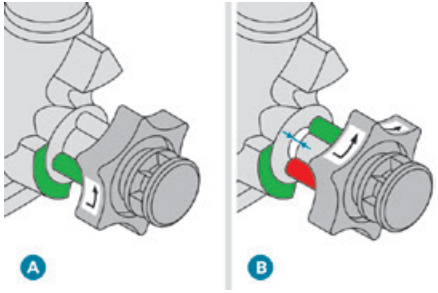
Тягово-сцепное устройство с быстросъемным фаркопом

Описание

Для установки или снятия данного оригинального буксирного устройства не требуются инструменты.



1. Кронштейн
2. Защитный кожух
3. Разъем для подключения
4. Страховочное кольцо
5. Съемная шаровая опора прицепа
6. Блокировочное/разблокировочное колесо
7. Страховочный замок с ключом
8. Этикетка для указания основных справочных материалов



A. **Заблокированное** положение (**зеленые** отметки расположены напротив друг друга); блокировочное колесо установлено вплотную к шаровой опоре (зазор отсутствует).
B. **Разблокированное** положение (**красная** отметка расположена напротив **зеленой** отметки); между шаровой опорой и блокировочным колесом имеется зазор (приблизительно 5 мм).

Нанесите предоставленную этикетку на хорошо просматриваемую область, вблизи кронштейна или на крышку багажного отделения.

Прицепы со светодиодными лампами несовместимы со жгутом проводки данного устройства.

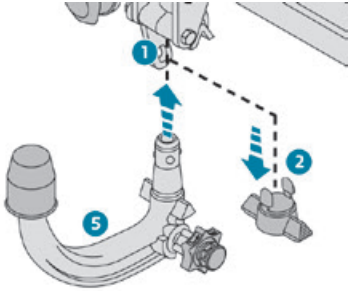
Для обеспечения полной безопасности при движении с **тягово-сцепным устройством** см. соответствующий раздел.

Перед каждым использованием
Убедитесь, что шаровая опора правильно установлена, а также:
– зеленая отметка на колесе совмещена с зеленой отметкой шаровой опоры;
– колесо установлено вплотную к шаровой опоре (положение **A**);
– замок заперт и ключ из него извлечен; колесо больше не перемещается;
– шаровая опора неподвижно сидит на кронштейне; проверьте это, с силой попытавшись сместить ее рукой.
Незакрепленная шаровая опора может оторваться. Это может привести к аварии!

Меры предосторожности при использовании ТСУ
Никогда не отпирайте замок фаркопа, если к нему присоединен прицеп или на шаровой опоре установлено устройство для перевозки грузов и предметов.
Никогда не превышайте разрешенную максимальную массу для автомобиля — разрешенную максимальную массу автопоезда (РММА).
Строго соблюдайте ограничения максимальной нагрузки на тягово-сцепное устройство (ТСУ): при ее превышении оно может сорваться с автомобиля и стать причиной ДТП.
Перед началом движения проверьте угол наклона фар и убедитесь в надлежащей работе фонарей на прицепе.
Дополнительную информацию о **регулировке угла наклона фар** см. в соответствующем разделе.

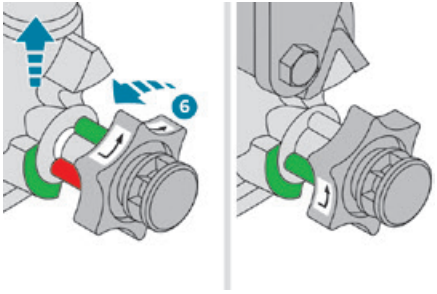
После использования
При совершении поездок без прицепа или устройств для перевозки грузов шаровую опору следует снять и установить защитный кожух на кронштейн. Это необходимо для того, чтобы ТСУ не закрывало номерной знак и/или его подсветку.

Установка шаровой опоры

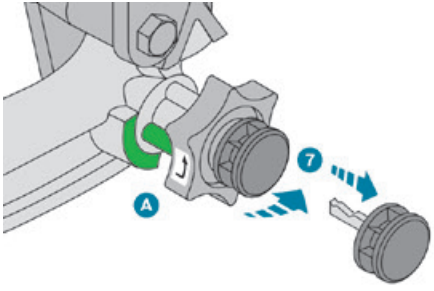


► Под задним бампером снимите защитный кожух **2** с кронштейна **1**.

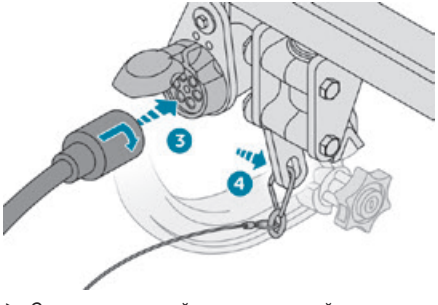
► Установите торец шаровой опоры **5** в кронштейн **1** и потяните вверх. Произойдет автоматическая блокировка.



► Колесо **6** повернется на четверть оборота против часовой стрелки. Соблюдайте осторожность, чтобы не травмировать руки!



► Убедитесь, что механизм правильно заблокирован (положение **A**).
► Закройте замок **7** с помощью ключа.
► Извлеките ключ. Если замок открыт, ключ достать невозможно.
► Установите крышку на замок.

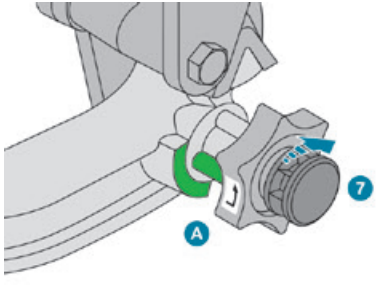


► Снимите защитный кожух с шаровой опоры.
► Закрепите прицеп на шаровой опоре.
► Прикрепите трос к проушине безопасности **4** на кронштейне.

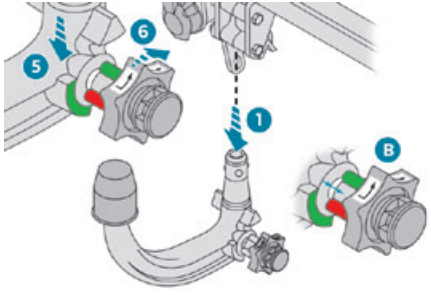
► Подключите разъем прицепа и поверните на четверть оборота, чтобы подключить его к разъему **3** кронштейна.

Снятие шаровой опоры

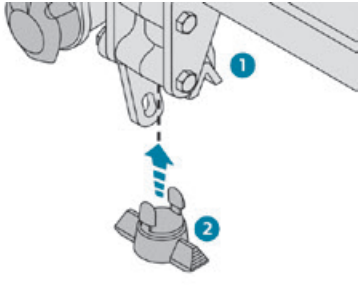
► Возьмитесь за разъем прицепа, поверните его на четверть оборота и потяните, чтобы отсоединить от разъема для подключения **3** на кронштейне.
► Отцепите трос, жестко связанный с прицепом, от страховочного кольца **4** на кронштейне.
► Открепите прицеп от шаровой опоры.
► Наденьте защитный кожух на шаровую опору.
► Снимите крышку с замка и наденьте ее на головку ключа.



► Вставьте ключ в замок **7**.
► Откройте замок с помощью ключа.



► Удерживайте шаровую опору **5** в одной руке. Другой рукой потяните и поверните колесо **6** до конца по часовой стрелке. Не отпускайте колесо.
► Снимите шаровую опору с нижней части кронштейна **1**.
► Отпустите колесо. Оно автоматически остановится в разблокированном положении (положение **B**).



► Наденьте защитный кожух **2** на кронштейн **1**.
► Поместите шаровую опору в чехол для защиты от ударов и грязи.

Техническое обслуживание

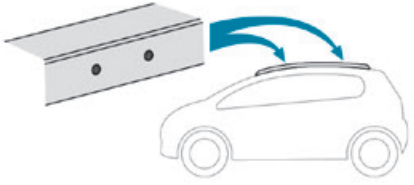
Тягово-сцепное устройство будет работать надлежащим образом только при содержании его шаровой опоры и кронштейна в чистоте.
Перед мойкой автомобиля высоконапорной струей воды шаровую опору следует снять, а ее кронштейн закрыть защитным кожухом.

Работа с тягово-сцепным устройством
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Дуги для перевозки багажа на крыше

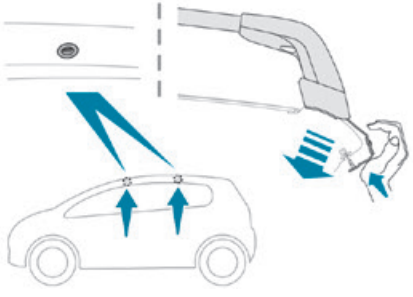
По соображениям безопасности и во избежание порчи крыши, на автомобиль следует устанавливать только сертифицированные поперечные багажные дуги. Соблюдайте указания производителя и правила, содержащиеся в руководстве по монтажу и эксплуатации багажных дуг.

Установка на продольные рейлинги



Поперечные дуги необходимо закрепить в зоне меток, нанесенных на продольные дуги.

Установка непосредственно на крыше



Багажные дуги следует прикреплять только к четырем точкам крепления, расположенным по краям крыши. Данные точки скрыты дверями автомобиля, когда двери закрыты.

Крепления багажных дуг оснащены шпильками, которые должны быть вставлены в отверстие каждой точки крепления.

Максимальная нагрузка на поперечные багажные дуги для равномерно распределенных грузов высотой не более 40 см (кроме устройства для перевозки велосипедов): **80 кг**.
Указанная масса может оказаться иной, поэтому еще раз проверьте в руководстве по эксплуатации дуг допустимую максимальную нагрузку на них.
Если высота груза превышает 40 см, необходимо соразмерять скоростной режим с рельефом и состоянием дорожного полотна, чтобы не погнуть багажные дуги и не повредить их крепления.
Соблюдайте действующие в вашей стране правила, регламентирующие перевозку грузов, длина которых выходит за габариты автомобиля.

Рекомендации
Равномерно распределяйте груз, не допускайте чрезмерной боковой перегрузки.
Самые тяжелые предметы укладывайте как можно ближе к поверхности крыши.
Надежно закрепите груз.
Ведите автомобиль плавно, помните о его возросшей парусности и повышенной подверженности воздействию бокового ветра, поскольку его устойчивость может измениться.

Регулярно проверяйте безопасность и надежность крепления багажных дуг по крайней мере перед каждой поездкой.
По окончании перевозки снимите багажные дуги с крыши.

Потолочный люк
Убедитесь, что размещенный на крыше груз не опускается ниже багажных дуг, так как это может помешать работе потолочного люка и привести к серьезным повреждениям!

Цепи противоскольжения

В зимних условиях цепи противоскольжения обеспечивают лучшее сцепление с дорогой и сохранение курсовой устойчивости автомобиля при торможении.

Цепи противоскольжения следует надевать только на передние колеса. Ими нельзя оборудовать малоразмерное запасное колесо.

Соблюдайте законодательство страны, касающееся использования цепей противоскольжения и максимально допустимых скоростей.

Пользуйтесь только теми цепями, которые предназначены для шин, установленных на вашем автомобиле.

Размеры шин заводской комплектации	Размер звена, не более
215/65 R17	9 мм
225/55 R18	9 мм
205/55 R19	9 мм
235/50 R19	Использование цепей не предусмотрено

За дополнительной информацией о цепях противоскольжения обращайтесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Советы по установке

► Для монтажа цепей в пути остановитесь на горизонтальной обочине дороги.
► Затяните стояночный тормоз и при необходимости установите под колеса противокатные упоры, чтобы автомобиль не скатывался.
► Наденьте на колеса цепи противоскольжения, действуя по инструкции изготовителя.
► Несколько секунд поезжайте медленно, не превышая скорость движения 50 км/ч.
► Остановите автомобиль и убедитесь, что цепи натянуты надлежащим образом.

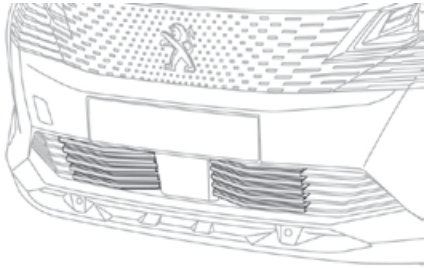
Настоятельно рекомендуется попрактиковаться в установке цепей противоскольжения на ровной и сухой поверхности, прежде чем отправляться в путь.

Избегайте движения с цепями противоскольжения по дорогам, очищенным от снега, чтобы не повредить шины автомобиля и дорожное покрытие. Если на автомобиль установлены легкосплавные диски убедитесь, что цепь или ее крепления не соприкасаются с колпаком колеса.

Заряжаемые гибридные модификации
Цепи противоскольжения можно надевать только на **передние колеса**.
Селектор режимов движения должен быть установлен в положение **4WD** (в зависимости от комплектации автомобиля).

Щиток для очень холодной погоды

(Зависит от страны реализации автомобиля)
Это съемное устройство служит для защиты вентилятора радиатора от снега.
Она состоит из двух элементов и устанавливается на передний бампер.

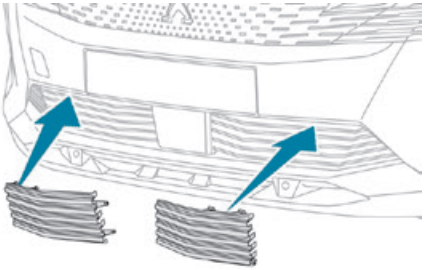


В случае проблем с установкой/снятием
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Перед выполнением любых работ убедитесь, что двигатель выключен и охлаждающий вентилятор остановлен.

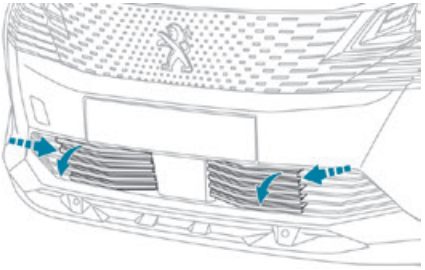
Это устройство следует снимать в следующих случаях:
– если температура наружного воздуха выше 10°C;
– при перевозке на эвакуаторе;
– при скорости движения выше 120 км/ч.

Укладка коврика



► Установите соответствующий щиток перед нижней решеткой бампера.
► Сначала вставьте верхние и боковые крепежные кронштейны в бампер.
► Наклоните щиток вниз, чтобы нижняя часть щитка вошла в бампер.
► Убедитесь в прочности фиксации блока, надавив на его края.
Те же действия проделайте и с другой заслонкой.

Снятие



► Вставьте палец в засечку, расположенную в верхней части заслонки.
► Потяните к себе, чтобы снять заслонку с фиксаторов.
Те же действия проделайте и с другой заслонкой.

Энергосберегающий режим

Данная система управляет продолжительностью работы некоторых систем, чтобы поддерживать необходимый уровень заряда аккумуляторной батареи при выключенном зажигании.
После выключения двигателя в течение максимум 30 минут все еще можно использовать такие функции, как аудио- и телематическую систему, фары ближнего света или плафоны.

Выбор режима

При переходе в энергосберегающий режим отображается подтверждающее сообщение, активные системы переводятся в режим ожидания.

Если в момент включения энергосберегающего режима бортовой телефон находился на связи, она будет поддерживаться около 10 минут благодаря беспроводной системе связи аудиосистемы.

Выход из режима энергосбережения

Работа функций всех перечисленных систем автоматически восстановится при следующем запуске двигателя.
Для немедленного восстановления работы указанных функций запустите двигатель и дайте ему поработать:
– до 10 минут, чтобы продлить работу бортовых систем примерно на 5 минут;
– более 10 минут, чтобы продлить работу бортовых систем примерно на 30 минут.
Соблюдайте указанную продолжительность работы двигателя для достаточной подзарядки батареи.
Не злоупотребляйте частыми запусками двигателя для подзарядки батареи.

Если аккумуляторная батарея разрядится, пуск двигателя окажется невозможным.
Более подробную информацию о **батарее на 12 В** см. в соответствующем разделе.

Автоматическая разгрузка бортовой электросети

Система управляет отключением некоторых потребителей электроэнергии с учетом степени заряженности аккумуляторной батареи.
Во время движения автомобиля функция снижения нагрузки временно приостанавливает работу некоторых систем, к примеру, кондиционера и обогрева заднего стекла.
Повторное включение временно отключенных систем произойдет автоматически, как только позволят условия.

Капот

Stop & Start
Перед любыми работами под капотом выключите зажигание, чтобы избежать травм в результате автоматического переключения в режим START.



Заряжаемые гибридные модификации
Перед выполнением любых работ под капотом необходимо выключить зажигание и отсоединить штекер от зарядного разъема (если подсоединен), а также убедиться, что контрольная лампа **READY** на панели приборов не горит, затем подождать 4 минуты. Существует риск получения серьезных травм!

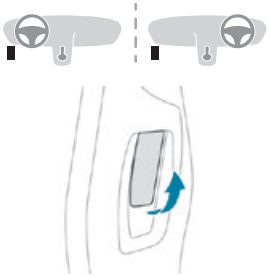


Расположенный в салоне привод замка блокирует открывание капота, если передняя левая дверь закрыта.

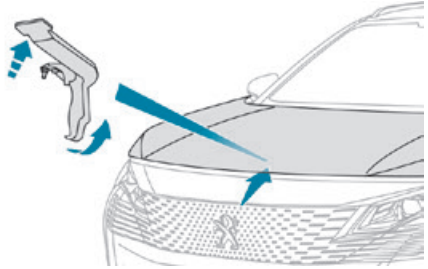
Открывая капот на горячем двигателе, будьте осторожны при нажатии на рычажок и установке упора (чтобы не обжечься) — действуйте с защищенной стороны.
Открыв капот, действуйте осторожно, чтобы не пораниться о привод замка.
Не открывайте капот на сильном ветру.

Охлаждение двигателя после остановки
Вентилятор может запускаться после отключения двигателя.
Следите за предметами и одеждой, которые могут зацепиться за вентилятор двигателя.

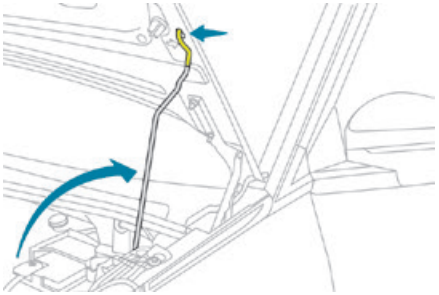
Открывание



► Откройте переднюю левую дверь.
► Потяните к себе рычаг, расположенный в нижней части дверного проема в салоне.



► Поднимите внешний рычажок замка и откройте капот.



► Выньте из фиксатора упор и вставьте его в в гнездо, чтобы зафиксировать капот в открытом положении.

Закрывание

► Придерживая капот, извлеките упор из гнезда.
► Уложите упор в отведенное для него место.
► Опустите капот поближе к моторному отсеку и отпустите его.
► Потяните за капот, чтобы проверить надежность его фиксации.

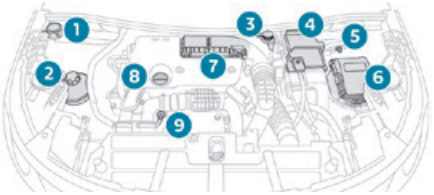
! В связи с наличием электронных систем под капотом настоятельно рекомендуется ограничить попадание на них воды (во время дождя, на мойке и т. д.).

Моторный отсек

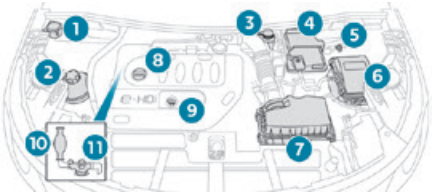
Данный двигатель показан для примера.
На других двигателях расположение следующих элементов может быть иным:

– Воздушный фильтр.
– Щуп для проверки уровня масла в двигателе.
– Крышка горловины для заправки двигателя маслом.
– Подкачивающий насос системы питания двигателя.
– Винт клапана отвода воздуха.

Бензиновый двигатель



Дизельный двигатель



1. Бачок для жидкости омывателя ветрового стекла
2. Бачок охлаждающей жидкости
3. Бачок тормозной жидкости
4. Аккумуляторная батарея/предохранители
5. Вынесенная точка подключения к массе (-)

6. Блок предохранителей
7. Воздушный фильтр
8. Крышка горловины для заправки двигателя маслом
9. Щуп для проверки уровня масла в двигателе
10. Насос для прокачки топливной системы*
11. Винт клапана отвода воздуха*

Топливная система дизельного двигателя

Данная система находится под очень высоким давлением.
Любые работы должны осуществляться исключительно в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Проверка уровней

Следующие уровни проверяйте регулярно согласно плану технического обслуживания, разработанному автопроизводителем. При необходимости пополняйте их, если не дано иных указаний.
В случае существенного падения уровня в какой-либо системе ее необходимо проверить в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Жидкости должны соответствовать требованиям автопроизводителя и особенностям силового агрегата автомобиля.

Будьте внимательны при работе в моторном отсеке – в нем имеются раскаленные участки, о которые можно обжечься, а электровентилятор может сработать в любой момент даже при выключенном зажигании.

Отработанные нефтепродукты

Избегайте продолжительного контакта отработанного масла и технических жидкостей с открытыми участками тела. Большинство этих жидкостей токсичны и обладают повышенной разъедающей способностью.

Запрещено выливать отработанное масло, тормозную жидкость и охлаждающую жидкость в канализацию или на землю.
Отработанное масло следует сливать в специальные контейнеры, доступные в сервисной сети PEUGEOT или специализированном техцентре.

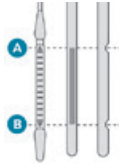
Моторное масло

Уровень проверяется при выключенном двигателе в течение не менее 30 минут и на ровной поверхности, либо с помощью индикатора уровня масла на приборной панели при включенном зажигании (для автомобилей, оснащенных электрическим датчиком), либо с помощью щупа.
Пополнение уровня масла в промежутках между плановыми техническими обслуживаниями (или заменой масла) — естественная и необходимая операция. Рекомендуется контролировать его и, если нужно, пополнять каждые 5 000 км.

Чтобы уберечь двигатель и систему нейтрализации отработавших газов от выхода из строя, никогда не пользуйтесь присадками к моторному маслу.

Проверка масляным щупом

Расположение масляного щупа см. на рисунке соответствующего моторного отсека.
► Возьмитесь за цветную ручку щупа и полностью извлеките его.
► Протрите стержень щупа чистой неворсистой тряпкой.



► Вставьте щуп на место до упора и вновь извлеките, чтобы увидеть на нем уровень масла:

* В зависимости от типа силового агрегата.

нормальный уровень должен находиться между метками **A** (макс.) и **B (мин.).**

Не запускайте двигатель, если уровень масла:

– выше отметки **A**; обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или специализированный техцентр;

– ниже уровня **B**: срочно долейте масло в двигатель.

! **Характеристики масла**

Перед дозаправкой или заменой моторного масла убедитесь, что масло подходит для двигателя и соответствует рекомендациям в графике обслуживания, поставляемом с автомобилем (или его можно получить в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре).

Использование нерекомендованного масла может привести к аннулированию гарантии в случае отказа двигателя.

Пополнение уровня масла в двигателе

Для получения сведений о расположении крышки маслозаливной горловины двигателя см. соответствующий рисунок моторного отсека.

► Заливайте масло малыми дозами, стараясь не расплескивать его на двигатель (во избежание возгорания).

► Выждите несколько минут, прежде чем проверить уровень при помощи масляного щупа.

► Пополните уровень, как только это станет необходимым.

► Проверив уровень, прочно заверните крышку на маслозаливной горловине и вставьте щуп на место.

i Индикация уровня масла, отображаемая на панели приборов при включенном зажигании, является неверной в течение 30 минут после добавления масла.

Тормозная жидкость



Уровень данной жидкости должен быть близок к метке **MAX**. Если он ниже, проверьте износ тормозных колодок.

Сведения о периодичности замены тормозной жидкости см. в графике обслуживания производителя

! Перед извлечение крышки для добавления жидкости протрите ее. Используйте только тормозную жидкость DOT4 из герметичного контейнера.

Охлаждающая жидкость



Пополнение уровня в период между плановыми ТО — нормальная процедура.

Проверку уровня и пополнение запаса жидкости следует осуществлять только на холодном двигателе.

Слишком низкий уровень охлаждающей жидкости может привести к серьезному повреждению двигателя; уровень охлаждающей жидкости должен быть близок к метке «**MAX**», не превышая ее.

Если уровень находится у отметки или под отметкой «**MIN**», необходимо долить жидкость.

Если уровень находится у отметки или под отметкой «MIN», необходимо долить жидкость.

Система охлаждения двигателя находится под высоким давлением, поэтому дайте ему остыть в течение не менее одного часа после выключения зажигания, прежде чем пополнить уровень охлаждающей жидкости.

Чтобы избежать ожогов в случае срочной доливки охлаждающей жидкости, возьмите тряпку и отверните крышку расширительного бачка сначала на два оборота, чтобы снизить давление в системе охлаждения.

После снижения давления снимите крышку и долейте охлаждающую жидкость.

Омывающая жидкость



При необходимости долейте жидкость до нужного уровня.

Емкость бака:

– 5,3 литра на модификациях для «очень холодных климатических условий».

– 2,2 литра на других версиях.

Характеристики жидкости

Уровень жидкости следует пополнять предварительно смешанным составом.

Зимой (температура ниже нуля) чтобы защитить компоненты системы (насос, бак, воздуховоды, форсунки), необходимо использовать жидкость, содержащую антифриз, который подходит для данных температурных условий.

! Ни при каких обстоятельствах не заливайте в бачок воду (риск замерзания, образование осадка и т. д.).

Присадка к дизтопливу (на дизельных версиях с сажевым фильтром)

При достижении минимального уровня в баке присадок для сажевого фильтра загорится этот сигнализатор в сопровождении звукового сигнала и текстового сообщения.

Пополнение запаса присадки

Уровень этой присадки всегда следует пополнять срочно.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

AdBlue® (BlueHDi)

Как только уровень опустится до минимального, сработает уведомляющий сигнал.
Дополнительную информацию об **индикаторах**, в частности, индикаторах запаса хода AdBlue, см. в соответствующем разделе.
Для продолжения движения необходимо пополнить бачок AdBlue до нужного уровня.
Дополнительную информацию о **AdBlue® (BlueHDi)**, в частности, о дозаправке AdBlue, см. в соответствующем разделе.

Проверки

Если нет иных указаний, осуществляйте контрольные проверки согласно плану технического обслуживания автопроизводителя, разработанному автопроизводителем и в соответствии с силовым агрегатом автомобиля.
Их также можно поручить специалистам сервисной сети PEUGEOT или специализированного техцентра.

Используйте только технические жидкости, рекомендованные PEUGEOT или обладающие таким же качеством и аналогичными характеристиками.
Для обеспечения эффективности работы таких важных узлов и систем, как тормозная система, PEUGEOT разрабатывает и предлагает специальные рабочие жидкости.

Аккумуляторная батарея 12 В

Аккумуляторная батарея не требует обслуживания.
Регулярно проверяйте затяжку клемм (на версиях без клемм с быстрым зажимом) и чистоту соединений.

Дополнительную информацию и рекомендации по мерам предосторожности при любых работах на **аккумуляторной батарее 12 В** см. в соответствующем разделе.

На версиях с системой «стоп-старт» используется 12-вольтная свинцово-кислотная аккумуляторная батарея с особыми технико-эксплуатационными характеристиками. Ее замену следует осуществлять исключительно в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Салонный фильтр

В зависимости от окружающей среды и характера эксплуатации автомобиля (пыльная атмосфера, вождение в городе и т. п.) **заменяйте его, если потребуется, в два раза чаще**.

Загрязненный салонный фильтр может ухудшить работу системы кондиционирования воздуха и стать источником неприятных запахов.

Воздушный фильтр

В зависимости от окружающей среды и характера эксплуатации автомобиля (пыльная атмосфера, вождение в городе и т. п.) **заменяйте его, если потребуется, в два раза чаще**.

Масляный фильтр

Масляный фильтр следует менять при каждой замене масла в двигателе.

Сажевый фильтр (на версиях с дизельным двигателем)

О начале засорения сажевого фильтра свидетельствуют временное загорание данного сигнализатора, сопровождаемое сообщением.
Как только условия на дороге позволят, выполните регенерацию (прочистку) фильтра, разогнавшись до скорости выше 60 км/ч и поддерживая ее до тех пор, пока сигнализатор не погаснет.

Если сигнализатор не гаснет, запас присадки недостаточен.
Дополнительную информацию о **проверке уровней** см. в соответствующей рубрике.

После продолжительного движения автомобиля на малой скорости или в результате длительной работы двигателя в режиме холостого хода в отработавших газах может содержаться повышенное количество водяных паров, особенно заметных в режиме ускорения. Эти выбросы не влияют на состояние автомобиля и окружающую среду.

Новый автомобиль
Первые операции по регенерации сажевого фильтра могут сопровождаться запахом «горения». Это нормальное явление.

Механическая коробка передач

Коробка передач не требует обслуживания (замена масла в ней не предусмотрена).

Автоматическая коробка передач

Коробка передач не требует обслуживания (замена масла в ней не предусмотрена).

Электрический стояночный тормоз

Данная система не требует планового обслуживания. В случае проблем проверьте систему в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Дополнительную информацию об **электрическом стояночном тормозе** см. в соответствующем разделе.

Тормозные колодки

Износ тормозов зависит от стиля вождения, в частности, это касается автомобилей, которые эксплуатируются в городских условиях движения, характеризующихся частыми короткими перемещениями. Проверка состояния тормозной системы может оказаться необходимой даже в интервале между очередными техническими обслуживаниями автомобиля.

Если в системе не обнаружено течи, падение уровня тормозной жидкости свидетельствует об износе тормозных колодок.

После мойки автомобиля на тормозных дисках и колодках может остаться влага, а в зимних условиях эксплуатации может образоваться налет инея: Несколько легких нажатий на педаль просушат тормоза.

Контроль износа тормозных дисков

Проверку износа тормозных дисков следует осуществлять в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Колеса и шины

Давление воздуха во всех колесах, включая запасное колесо, необходимо проверять на «холодных» шинах.
Параметры давления, указанные на этикетке, приведены для холодных шин. После 10-минутного или 10-километрового пробега на скорости более 50 км/ч, к указанному на этикетке параметру давления следует прибавить 0,3 бар (30 кПа).

При падении давления увеличивается потребление энергии. Несоответствующее давление в шинах приводит к преждевременному износу шин и отрицательно влияет на сцепление с дорогой — опасность аварии!

Движение с изношенными или поврежденными шинами снижает эффективность торможения и сцепление автомобиля с дорогой. Регулярно проверяйте состояние шин (протектор и боковины) и колпаки, а также наличие колпачков на вентилях.
Когда индикаторы износа больше не отображаются на протекторе, глубина канавок составляет менее 1,6 мм; как можно скорее замените шины.
Использование колес и шин размера отличного от указанного может повлиять на срок службы шин, скорость вращения колес, клиренс и показания спидометра и оказать отрицательное воздействие на сцепление с дорожным покрытием.
Установка разных шин на переднюю и заднюю оси может привести к ошибкам в ESC.
Всегда помечайте направление вращения на зимних и летних шинах перед их хранением.
Храните их в прохладном, сухом месте и вдали от прямых солнечных лучей.



Зимние или всесезонные шины помечаются данным символом (на боковине шины).

Амортизаторы


Водителю непросто определить износ амортизатора. Однако именно от амортизаторов в значительной степени зависят устойчивость на дороге и эффективность торможения.
Из соображений безопасности и удобства вождения регулярно проверяйте состояние амортизаторов в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Детали системы газораспределительного механизма


Детали системы газораспределительного механизма находятся в постоянной работе с момента пуска двигателя и до его полной остановки. Со временем они изнашиваются, и их износ естественен.
При высоком износе они могут нарушить работу двигателя и вывести его из строя. Соблюдайте рекомендованные сроки их замены по пробегу или по сроку службы - в зависимости от того, что наступит первым.

AdBlue® (BlueHDi)

Чтобы не загрязнять окружающую среду и соответствовать новым нормативам Euro 6, не ухудшая при этом технических характеристик и экономичности своих дизельных двигателей, компания PEUGEOT приняла решение оснащать выпускаемые ею автомобили системой, объединяющей селективный каталитический нейтрализатор SCR и сажевый фильтр на версиях с дизельным двигателем (DPF) для очистки отработавших газов.

Система SCR

Работающий на содержащей карбамид жидкости AdBlue® каталитический нейтрализатор преобразует до 85 % оксидов азота (NOx) в азот и воду, безвредные для здоровья и окружающей среды.



AdBlue® заливается в **специальный бак** емкостью около 17 литров.
Этого количества хватает приблизительно на 6500 км, **но запас хода в значительной мере** зависит от стиля вождения.
Как только уровень жидкости опустится до резервного минимума, сработает предупреждающий сигнал: можно проехать еще 2400 км, прежде чем бак опустеет полностью и автомобиль остановится.

Дополнительную информацию о **контрольных лампах и сигнализаторах** и связанных с ними предупреждениях или **индикаторах** см. в соответствующих разделах.

Как только бак AdBlue® опустеет, требуемое законом устройство заблокирует повторный запуск двигателя.
В случае выхода системы SCR из строя уровень отработавших газов автомобиля больше не будут соответствовать стандарту Euro 6 и автомобиль станет токсичным для окружающей среды.
В случае подтвержденной неисправности системы SCR обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или специализированный техцентр.
После поездки протяженностью в 1100 км устройство автоматически активируется для блокировки пуска двигателя.
В обоих случаях указатель запаса хода информирует вас о расстоянии, после которого автомобиль окончательно остановится.

В случае замерзания AdBlue®
AdBlue® замерзает при температурах ниже -11 °C.
В системе SCR имеется устройство для подогрева бака с присадкой AdBlue®, позволяющее эксплуатировать автомобиль в условиях очень низких зимних температур.

Доливка AdBlue®

Присадку AdBlue® рекомендуется доливать при первом звуковом сигнале, который указывает на то, что был достигнут резервный минимум.

Для надлежащей работы системы SCR:
– Используйте только жидкость AdBlue®, которая отвечает требованиям стандарта ISO 22241.
– Никогда не переливайте AdBlue® в другую тару: это может нарушить ее чистоту.
– Никогда не разбавляйте AdBlue® водой.

Для получения AdBlue® обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, а также на автозаправочные станции с колонкой AdBlue® для легковых автомобилей.

Рекомендации по хранению

AdBlue® замерзает при температуре ниже -11 °C и портится при +25°C. Канистры с ней рекомендуется хранить в прохладном месте, защищенном от прямых солнечных лучей.
В этих условиях жидкость можно хранить как минимум один год.

Если жидкость замерзла, ее можно будет вновь использовать после полного оттаивания при комнатной температуре.

Не храните канистры и AdBlue® в своем автомобиле.

Меры предосторожности

AdBlue® представляет собой водный раствор карбамида. Эта жидкость не огнеопасна, не имеет цвета и запаха (при хранении в прохладном месте).
В случае попадания на кожу смойте ее проточной водой с мылом. При попадании в глаза, немедленно промойте их обильной струей проточной воды или промывочным раствором для глаз в течение не менее 15 минут. При появлении стойкого жжения или непроходящего раздражения, обратитесь к врачу.
При попадании в рот немедленно прополощите его чистой водой и выпейте обильное количество воды.
В некоторых условиях (например, при высокой температуре) не исключено выделение паров аммиака. Не вдыхайте их. Пары аммиака оказывают раздражающее действие на слизистую (глаз, носа и горла).

Храните AdBlue® в оригинальной таре в местах, недосягаемых для детей.

Порядок действий

Перед дозаправкой убедитесь, что автомобиль стоит на ровной горизонтальной площадке.

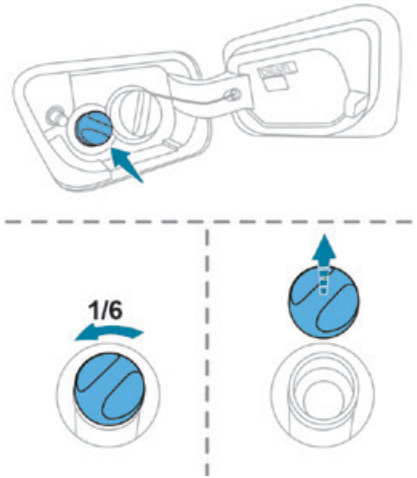
В зимнее время следите за тем, чтобы температура автомобиля была выше -11°C. Иначе вы не сможете перелить замерзшую присадку AdBlue® в бак. Поставьте автомобиль на несколько часов в помещение с более теплой температурой, чтобы его можно было заправить.

Никогда не вливайте AdBlue® в бак для дизельного топлива.

В случае разбрызгивания и попадания присадки AdBlue® на кузов, немедленно смойте ее обильной струей холодной воды или вытрите влажной тряпкой.
Образовавшиеся от пролитой жидкости кристаллы удалите губкой с теплой водой.

Важно: **в случае дозаправки после полной выработки присадки AdBlue** необходимо выждать пять минут, перед тем как включить зажигание — **при этом не открывайте дверь водителя, не отпирайте замки автомобиля и не оставляйте электронный ключ в салоне**.
Включите зажигание и, выждав 10 секунд, запустите двигатель.

► Нажмите кнопку **START/STOP**, чтобы заглушить двигатель.



► Поверните синюю крышку бака AdBlue® против часовой стрелки и снимите ее.
► С канистрой AdBlue®: после проверки срока годности внимательно прочитайте инструкции на этикетке, прежде чем заливать содержимое канистры в бак AdBlue.
► С насосом AdBlue®: вставьте заправочный пистолет и продолжайте заправку бака после автоматического отключения пистолета.

! Для предотвращения переполнения бака AdBlue®:
– добавьте от 10 до 13 литров, используя канистры с AdBlue®;
– не пытайтесь продолжить заправку после первого автоматического отключения пистолета, если вы заправляетесь на заправочной станции. Система регистрирует дозаправку AdBlue® только 5 литров или более.

! Если бак AdBlue® полностью пуст — что подтверждается появлением сообщения «**Дозаправка AdBlue: запуск невозможен**» — необходимо долить как минимум 5 литров.

Движение накатом

В некоторых ситуациях (например, во время буксировки, перевозки железнодорожным или морским транспортом, на роликовом стенде или автоматической мойке (режим мойки)) необходимо включить нейтральную передачу.
Включение нейтральной передачи зависит от типа коробки передач и стояночного тормоза.

На автомобиле с механической коробкой передач, а также электрическим стояночным тормозом



Отпускание

► Удерживая нажатой педаль тормоза при работающем двигателе, переведите селектор в нейтральное положение.
► Удерживая нажатой педаль тормоза, выключите зажигание.
► Отпустите педаль тормоза и повторно включите зажигание.
► Нажав на педаль тормоза, отпустите стояночный тормоз, нажав на его рычаг.
► Отпустите педаль тормоза, а затем выключите зажигание.

Возврат к обычному режиму работы

► Удерживая нажатой педаль тормоза, перезапустите двигатель..

На автомобиле с автоматической коробкой передач, а также электрическим стояночным тормозом



Процедура отпускания

► На неподвижном автомобиле с работающим двигателем включите режим **N** и выключите зажигание.

До истечения 5 секунд:

► Вновь включите зажигание.

► Удерживая нажатой педаль тормоза, переместите селектор вперед или назад для подтверждения режима **N**.
► Удерживая нажатой педаль тормоза, нажмите рычаг и отпустите стояночный тормоз.
► Отпустите педаль тормоза и выключите зажигание.
В случае отсутствия каких-либо действий в течение 5 секунд коробка передач переключается в режим **P**; процедуру необходимо повторить.

Возврат к обычному режиму работы

► Удерживая нажатой педаль тормоза, перезапустите двигатель..

Дистанционный ключ-пульт
Запрещается нажимать педаль тормоза при повторном включении зажигания и его выключении. Иначе двигатель запустится, и процедуру придется повторить.

Рекомендации по уходу за автомобилем

Общие рекомендации

Чтобы не повредить автомобиль, придерживайтесь следующих рекомендаций.

Кузов

Во избежание выхода из строя электронных систем строго запрещается мыть моторный отсек и двигатель струей под высоким давлением.
Не мойте автомобиль на открытом солнце или в условиях очень низких температур.

При мойке автомобиля в автоматической мойке с вращающимися щетками убедитесь, что его двери заперты и, в зависимости от комплектации, выньте электронный ключ и отключите систему «доступа без рук» (Бесконтактный доступ).
Во время мойки под напором держите наконечник шланга на расстоянии не менее 30 см от кузова автомобиля (в особенности в ходе очистки областей с задирами лакокрасочного покрытия и зон расположения датчиков или уплотнений).
Оперативно удаляйте загрязнения, химический состав которых может повредить лакокрасочное покрытие автомобиля (в т.ч. смолу, птичий помет, выделения насекомых, пыльцу и гудрон).
Если это связано с окружающей средой, мойте автомобиль чаще, чтобы удалить соленые отложения (в прибрежных зонах), сажу (в промышленных зонах) и грязь (районах со влажным или холодным климатом). Эти вещества могут быть высококоррозионными.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр за рекомендациями относительно удаления стойких пятен, требующих специальных продуктов (таких как средства для удаления смолы или насекомых).

Для восстановления лакокрасочного покрытия, по возможности, обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Оборудование и принадлежности салона

В ходе мойки автомобиля запрещается использовать шланг или моечный пистолет высокого давления для очистки салона.
Жидкости, перевозимые в чашках или других открытых контейнерах, могут пролиться, что может привести к повреждению органов управления и контрольных приборов, расположенных на центральной консоли.
Соблюдайте осторожность!

Кузов

Краска для высокоглянцевых покрытий

Не используйте абразивные очистители, растворители, бензин или масло для очистки кузова.
Запрещается пользоваться абразивной губкой для удаления нестирающихся пятен грязи — риск повреждения лакокрасочного покрытия!
Не полируйте кузов на ярком солнечном свету, не наносите полирующий состав на пластиковые и резиновые части.

Пользуйтесь мягкой тряпкой, смоченной в мыльной воде или моющем составе с нейтральной кислотностью pH.
Вытирайте кузов чистой микроволоконной тряпкой без нажима на лакокрасочное покрытие.
Наносите полирующий состав только на чистую и сухую поверхность.
Следуйте инструкции по применению средства.

Структурированное декоративное покрытие

Этот тип покрытия нечувствителен к свету благодаря своему различному внешнему виду и отделки, подчеркивающим линии и контуры автомобиля. Данное покрытие обогащено частицами, которые видны и создают уникальный матовый рельефный эффект. Его слегка зернистая текстура придает удивительный оттенок.

Запрещается мыть без воды.
Запрещается мыть автомобиль на автоматической мойке с вращающимися щетками.
Ни в коем случае не выбирайте программу с финишной обработкой горячим воском.
Запрещается использовать насадку высокого давления с щетками — опасность поцарапать краску!
Запрещается наносить глянцевую полировку или защитные покрытия на кузов или легкосплавные диски; эти продукты необратимо оставляют глянцевые пятна.

Выберите режим мытья под высоким давлением или насадку с интенсивным распылением воды.
Мойте автомобиль смягченной водой.
Для протирки автомобиля рекомендуется использовать только чистую салфетку из микрофибры; не протирайте автомобиль, прилагая усилие.
Попавшие на кузов брызги горючего осторожно протрите мягкой тряпкой и дайте затем просохнуть.
Удаляйте незначительные загрязнения (например, отпечатки пальцев), используя продукцию, рекомендованную PEUGEOT.

Наклейки

(в зависимости от комплектации)

Не мойте автомобиль под струей высокого давления — риск повреждения или отслоения наклеек!

Используйте шланг с обильной струей (при температуре от 25°C до 40°C).
Струя воды должна быть перпендикулярна поверхности.
Мойте автомобиль смягченной водой.

Кожа

Кожа — натуральный материал. Правильный регулярный уход продлевает срок ее службы.

Для поддержания мягкости и сохранения изначального внешнего вида следует использовать специальные средства для ухода за кожей.

Не используйте для чистки кожи неподходящие средства - такие как растворители, моющие средства, бензин или чистый спирт.
В ходе очистки элементов, частично изготовленных из кожи, примите меры, чтобы не повредить другие материалы средством для очистки кожи.

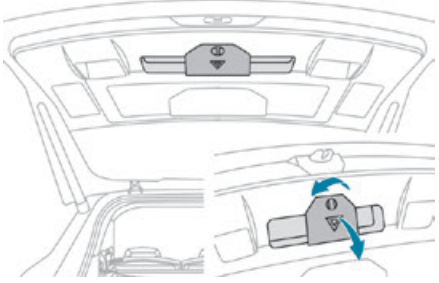
Перед удалением жирных пятен или жидкостей быстро промокните излишки.
Перед очисткой при помощи смоченного деминерализованной водой и хорошо отжатого лоскута ткани сотрите остатки загрязнений, которые могут повредить кожу.
Для очистки кожи пользуйтесь мягким лоскутом ткани, смоченным в мыльной воде или моющем составе с нейтральной кислотностью.
Протрите насухо мягким сухим лоскутом ткани.

Треугольный знак аварийной остановки

Это отражающее и разборное устройство должно быть установлено на обочине дороги в случае поломки или неисправности автомобиля.

Прежде чем выйти из автомобиля Включите аварийную световую сигнализацию, а затем наденьте сигнальный жилет для сборки и установки треугольного знака.

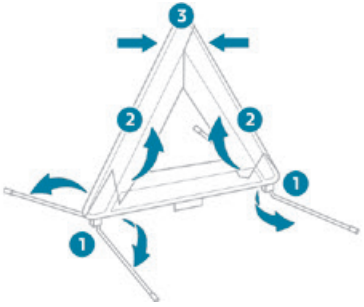
Отделение для хранения



Для знака аварийной остановки отведено специальное место в углублении обшивки крышки багажника.

► Откройте багажное отделение, а затем откройте крышку, повернув винт на четверть оборота влево.

Сборка и установка знака аварийной остановки



Если знак приобретен с оригинальной комплектацией автомобиля, см. иллюстрацию выше.

Указания по сборке знака аварийной остановки других изготовителей см. в приложенной к нему инструкции.

► Установите знак позади автомобиля в соответствии с требованиями ПДД.

Если топливо в баке закончилось (на автомобиле с дизельным двигателем)

В случае полной выработки топлива в баке на автомобиле с дизельным двигателем, топливную систему необходимо прокачать.

Перед прокачкой системы необходимо залить не менее 5 литров дизельного топлива в топливный бак.

Дополнительную информацию о **заправке топливом** и **ограничителе горловины топливного бака (на автомобиле с дизельным двигателем)** см. в соответствующем разделе.

В автомобилях, оснащенных двигателями, отличными от BlueHDi, компоненты топливной системы расположены в моторном отсеке, возможно, под съемной крышкой.

Дополнительную информацию о **моторном отсеке**, в частности, о расположении различных компонентов под капотом см. в соответствующем разделе.

Двигатели 1,5 л BlueHDi

► Включите зажигание без пуска двигателя.

► Подождите около 1 минуты и выключите зажигание.

► Включите стартер и запустите двигатель.

Не настаивайте, если двигатель не запускается с первого раза; проведите всю процедуру еще раз.

Двигатели 2,0 л BlueHDi

► Включите зажигание без пуска двигателя.

► Выждите около 6 секунд и выключите зажигание.

► Проделайте это 10 раз.

► Включите стартер и запустите двигатель.

Не настаивайте, если двигатель не запускается с первого раза; проведите всю процедуру еще раз.

Двигатели 2,0 л HDi

► При необходимости откройте капот и снимите кожух, чтобы открыть доступ к насосу для подкачки топлива.
► Выверните винт клапана отвода воздуха.



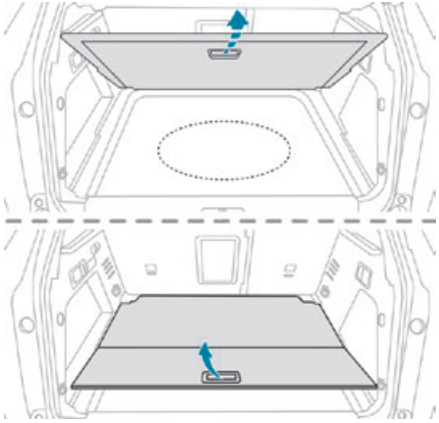
► Подкачайте насосом топливо, пока оно не покажется в прозрачной трубке.
► Снова затяните винт клапана отвода воздуха.
► Запустите двигатель стартером (если он не запустится с первой попытки, подождите около 15 секунд и повторите).
► Если двигатель не запустился после нескольких попыток, вновь подкачайте топливо насосом и включите стартер.
► Установите кожух на место и закрепите его, а затем закройте крышку капота.

Штатный комплект инструментов

Набор инструментов, входящих в комплект поставки автомобиля.
Его содержание зависит от комплектации автомобиля:
– Ремонтный комплект для временного устранения прокола в шине.
– Запасное колесо.

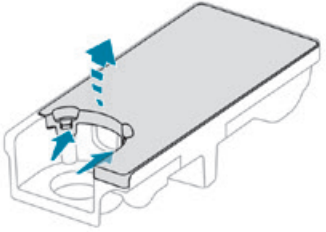
Доступ к инструментам





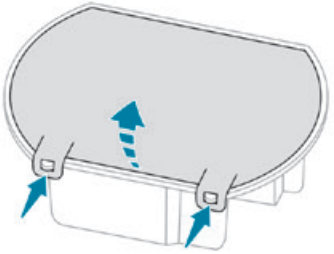
Набор инструментов расположен под полом багажного отделения.
Для доступа к ним:
На версиях с 2-позиционным полом в багажном отделении:
► откройте багажное отделение.
► Переведите регулируемые пол багажного отделения в верхнее положение.
► Поднимите и отведите пол багажного отделения за два выдвижных упора.
► Оставьте пол багажного отделения на этих двух упорах, чтобы зафиксировать его в поднятом положении.
Версии с отдельным ковриком багажного отделения (гибридные версии с подзарядкой):
► откройте багажное отделение;
► разложите отдельный коврик, потянув его за ручку и отведя его до конца.

Версии с комплектом принадлежностей для временного устранения прокола в шине



► Открепите два фиксатора, чтобы открыть крышку.

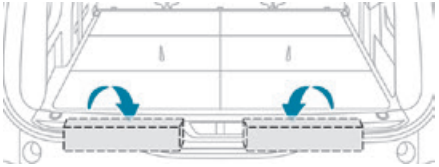
Версии с запасным колесом



► Отсоедините ящик хранения, потянув его вверх.
► Открепите два фиксатора, чтобы открыть крышку.

Доступ к инструментам

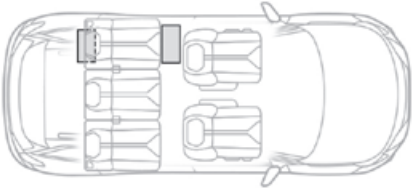




Некоторые инструменты хранятся под полом у порога багажника.
В левом ящике хранится баллонный ключ с удлинителем.

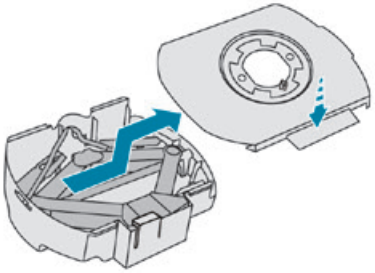
В правом ящике хранятся противооткатные упоры и буксирное кольцо.
Для доступа к ним:
► откройте багажное отделение.
► Сложите панели пола в виде гармошки.
► Установите сиденья третьего ряда.
► Снимите необходимые инструменты с обшивки порога багажника.

Версии с комплектом принадлежностей для временного устранения прокола в шине



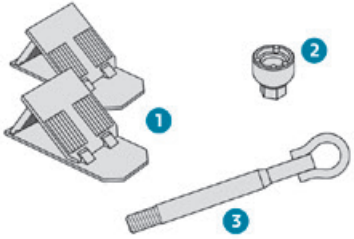
Модель без ящика для хранения
Данный комплект хранится в мешке позади левого сиденья заднего ряда.
► Сложите спинку сиденья, чтобы получить доступ к мешку.
Модель с ящиком для хранения
Данный комплект установлен в ящике хранения, который расположен перед левым сиденьем второго ряда.
► Откройте ящик, чтобы достать комплект.

Версии с запасным колесом



Ящик с инструментами установлен в центре запасного колеса под днищем автомобиля.
В нем хранится домкрат и инструмент для снятия колпаков колесных болтов.
► Откройте место хранения запасного колеса.
Дополнительную информацию о **запасном колесе** см. в соответствующем разделе.
► Нажмите на язычок, чтобы снять крышку.
► Нажимая на язычок, потяните крышку к центру и снимите ее.

Список инструментов

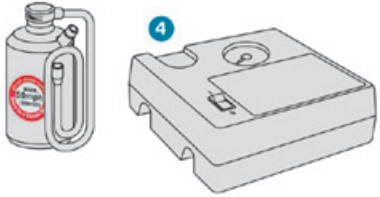


1. Противооткатные упоры для фиксации автомобиля на месте (при наличии в комплектации)
2. Головка для антикражных болтов колес (в перчаточном ящике, в зависимости от комплектации)
   Используется в качестве переходника для отворачивания антикражных болтов баллонным ключом.
3. Съемное кольцо для буксировки

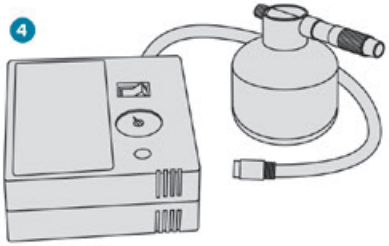
Дополнительную информацию о **буксировке автомобиля**, а также использовании съемного кольца для буксировки см. в соответствующем разделе.

Версии с комплектом для временного устранения прокола в шине

Комплект 1



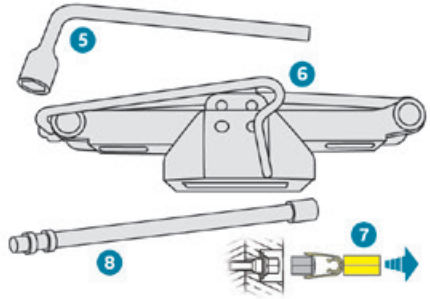
Комплект 2



4. Компрессор 12 В и флакон с герметиком, а также наклейка с напоминанием об ограничении скорости
   Для временной заделки прокола и поддержания надлежащего давления воздуха в шине.

Дополнительные сведения о **комплекте принадлежностей для временного устранения прокола в шине** см. в соответствующем разделе.

Версии с запасным колесом



5. Баллонный ключ
   Служит для снятия колпака и отворачивания колесных болтов.
6. Домкрат со встроенной ручкой
   Служит для поднятия автомобиля.
7. Съемник колпачков с колесных болтов (в зависимости от комплектации)
   Служит для снятия декоративных колпачков с головок болтов крепления алюминиевых колесных дисков.
8. 

   Удлинитель баллонного ключа
   Служит для отворачивания/затягивания гайки троса держателя запасного колеса.

Дополнительную информацию о **запасном колесе** см. в соответствующем разделе.

Эти инструменты предназначены только для данного автомобиля, а их набор зависит от его комплектации.
Не используйте их для других целей.

Домкрат следует использовать только для замены поврежденного колеса.
Используйте домкрат только из комплекта, поставленного с данным автомобилем.
Если в автомобиле отсутствует оригинальный домкрат, обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, чтобы приобрести домкрат, предусмотренный производителем.
Домкрат отвечает требованиям европейского регламента, определенного в Директиве 2006/42/EC «Машины, механизмы и машинное оборудование».
Домкрат не требует технического обслуживания.

Ремонтный комплект для временного устранения прокола в шине

Отсканируйте QR-код на стр. 3, чтобы просмотреть видеофильмы с пояснениями.

Благодаря данному набору, состоящему из компрессора и флакона с герметиком, можно выполнить **временный ремонт** шины, чтобы доехать до ближайшего гаража.

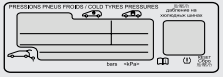
Он предназначен для устранения большинства видов проколов в шинах.

Электрическая система автомобиля позволяет подключать компрессор к источнику питания 12 В на достаточно долгое время, чтобы отремонтировать шину после прокола.

Включать компрессор допускается только в розетку 12 В, расположенную **в передней части** автомобиля.

Дополнительную информацию о **комплекте инструментов** см. в соответствующей рубрике.

Давление воздуха в шинах указано в этой таблице.
Для получения дополнительной информации об **идентификационных данных**, в частности о данной этикетке, см. соответствующий раздел.



В случае внесения изменений в параметры давления в одной или нескольких шинах необходимо выполнить инициализацию бортовой системы контроля давления воздуха в шинах.
Дополнительную информацию о **системе контроля давления в шинах** см. в соответствующем разделе.

Порядок ремонта

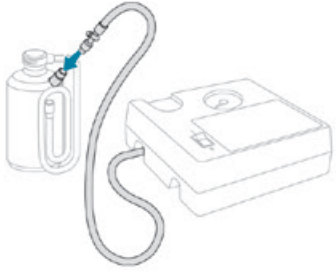
При заделке прокола не извлекайте застрявший в шине посторонний предмет (например, гвоздь, винт и т. д.).

► Остановите автомобиль там, где он не будет мешать дорожному движению, и затяните стояночный тормоз.
► Следуйте инструкциям по технике безопасности (включите аварийную световую сигнализацию, установите треугольный знак аварийной остановки, наденьте яркий жилет безопасности и т. д.). в соответствии с правилами страны, в которой вы водите автомобиль.
► Выключите зажигание.

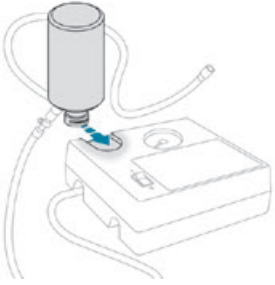
Комплект для подключения 1



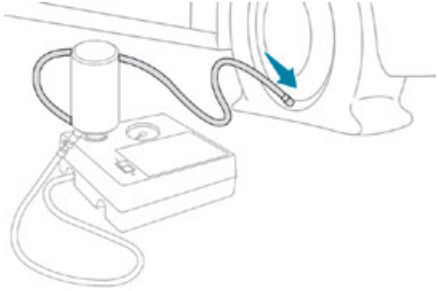
► Разверните шланг, расположенный под компрессором.



► Подключите шланг компрессора к флакону с герметиком.



► Переверните флакон с герметиком и закрепите его в специальном пазу на компрессоре.
► Снимите с вентиля проколотого колеса колпачок и положите его в чистое место.

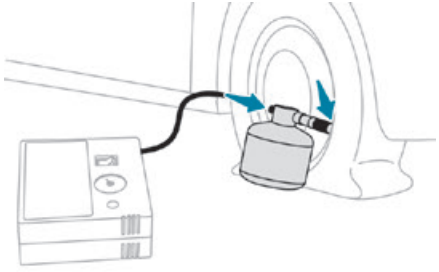


► Подсоедините шланг флакона с герметиком к вентилю проколотого колеса и прочно затяните.

Комплект для подключения 2



► Снимите с вентиля проколотого колеса колпачок и положите его в чистое место.



► Подсоедините шланг флакона с герметиком к вентилю проколотого колеса и прочно затяните.

► Подключите шланг компрессора к флакону с герметиком.

Ремонт шины

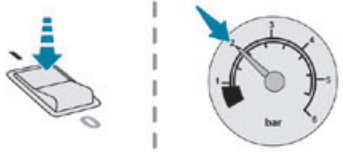
► Убедитесь, что выключатель компрессора установлен в положение «**O**».
► Размотайте электропровод, смотанный под компрессором.
► Вставьте штекер провода компрессора в бортовую розетку 12 В.



► Наклейте стикер ограничения скорости.

! Стикер ограничения скорости необходимо наклеить в салоне в поле зрения водителя, чтобы не забыть, что на автомобиле установлено запасное колесо.

► Включите зажигание.

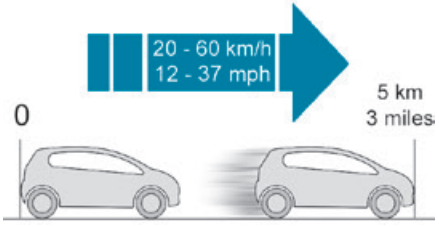


► Переведите кнопку выключателя в положение **I**, чтобы включить компрессор, и накачайте колесо до достижения давления 2 бар. Герметик подается в шину под давлением; не снимайте шланг с вентиля во время накачивания (чтобы не испачкаться брызгами).

Если примерно через 7 минут давление в шине не достигнет 2 бар, значит, она не подлежит ремонту; обратитесь за помощью в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

► Переведите выключатель в положение «**O**».
► Отсоедините кабель компрессора от бортовой розетки 12 В.
► Уберите весь комплект.
► Установите крышку на клапан.
► Уберите флакон с герметиком в безопасное место.

Герметик вреден при попадании в пищевод и вызывает раздражение глаз.
Его необходимо хранить в местах, недоступных для детей.
Срок годности герметика указан на флаконе.
После использования не выбрасывайте использованный флакон на улицу; сдайте его в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный пункт сбора отходов.
Не забудьте приобрести новый флакон с герметиком в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.



► Поезжайте сразу же, при этом около 5 километров следует проехать на медленной скорости (20–60 км/ч), чтобы дать герметику закрыть прокол.
► Сделайте остановку, чтобы проверить состояние шины **и давление в ней**, используя комплект для ремонта шин.

Во время движения на колесе, отремонтированном с помощью такого комплекта, не превышайте скорость 80 км/ч и пробег в 200 км.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр для замены шины.

Проверка/регулировка давления в шинах

Компрессор можно использовать **без подачи герметика для устранения проколов** для контроля давления и, при необходимости, подкачивания шин.
► Снимите с вентиля колеса колпачок и положите его в чистое место.
► Разверните шланг, расположенный под компрессором.
► Наденьте шланг на вентиль и прочно затяните на резьбе.
► Убедитесь, что выключатель компрессора установлен в положение «**O**».
► Размотайте электропровод, смотанный под компрессором.
► Вставьте штекер провода компрессора в бортовую розетку 12 В.
► Включите зажигание.
► Включите компрессор, переведя кнопку выключателя в положение «**I**», и доведите давление до значения, указанного на этикетке с параметрами для всех шин автомобиля. Чтобы спустить давление: нажмите черную кнопку, расположенную на трубке компрессора возле вентиля.

Если через 7 минут давление в шине не достигнет 2 бар, значит, она повреждена; обратитесь за помощью в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

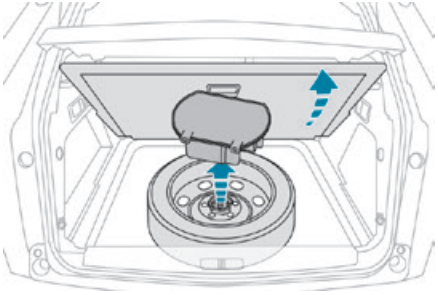
► Как только давление дойдет до нормы, переведите выключатель в положение «**O**».
► Отсоедините шланг и уберите весь комплект.
► Установите крышку на клапан.

Запасное колесо

Отсканируйте QR-код на стр. 3, чтобы просмотреть видеофильмы с пояснениями.

Доступ к запасному колесу





Запасное колесо находится под полом багажного отделения.
Для доступа к запасному колесу см. раздел **Комплект инструментов**.

i В зависимости от версии запасное колесо может быть либо штампованное, либо легкосплавное.
В некоторых странах используется малоразмерное запасное колесо-«докатка».

Извлечение запасного колеса

► Ослабьте центральную гайку.
► Извлеките элементы крепления (болт и гайка).
► Приподнимите запасное колесо с задней стороны и потяните его к себе.
► Извлеките колесо из багажного отделения.

Укладка запасного колеса на место

► Уложите запасное колесо в нишу багажного отделения.
► Отверните на несколько оборотов гайку на болте.
► Расположите болт и гайку в центре колеса.
► Плотно затяните гайку для надежного закрепления колеса.
► В центре колеса уложите ящик для инструментов и зафиксируйте его.

Доступ к запасному колесу

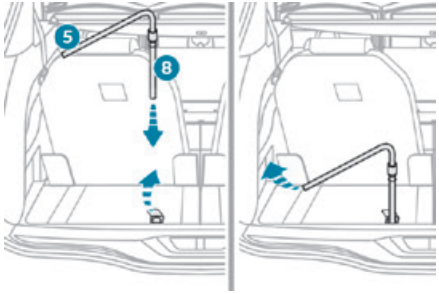




Запасное колесо удерживается с помощью специальной системы в нижней задней части автомобиля.

i Под полом автомобиля можно хранить только малоразмерное запасное колесо.

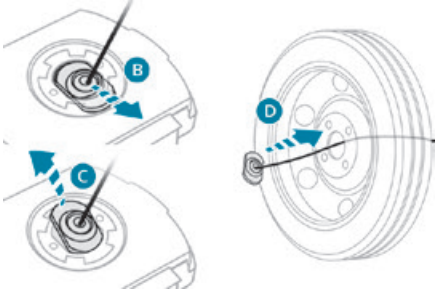
Извлечение запасного колеса



► Разложите напольную складную панель и установите левое сиденье третьего ряда (если включено в комплектацию автомобиля).
► Поднимите предварительно обрезанный участок коврика, чтобы ослабить фиксирующую гайку лебедки запасного колеса.
► С помощью удлинителя **8**, установленного на конце баллонного ключа **5**, затяните гайку, чтобы размотать трос лебедки до тех пор, пока запасное колесо не окажется на земле. Размотайте трос на длину, необходимую для легкого доступа к колесу.

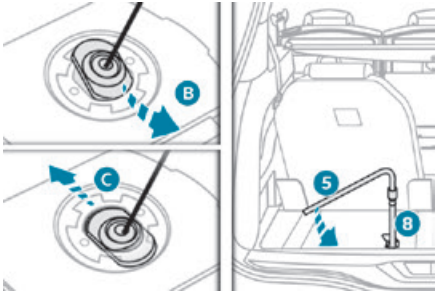


► Снимите колесо/ящик через заднюю часть автомобиля.
► Поднимите запасное колесо, чтобы достать коробку с инструментами (**A**).



► Снимите крепление с крышки ящика с инструментами (**B** – **C**).
► Протяните крепление через ступицу колеса, чтобы высвободить его (**D**).

Хранение инструментов



► Положите инструменты в ящик и закройте крышку.
► Положите ящик с инструментами на пол.
► Вставьте крепление в отверстие в ящике с инструментами (**B**–**C**).
► Намотайте трос на лебедку, ослабив гайку лебедки с помощью баллонного ключа **5** и удлинителя **8**: гайка должна свободно вращаться, как только трос будет полностью намотан.
► Храните остальные инструменты в зонах для хранения в обшивке порога багажника.

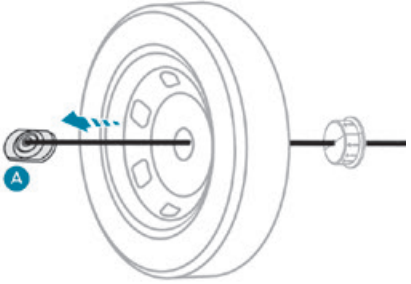
! Проколотое колесо нельзя хранить под полом автомобиля. Его следует уложить на пол багажного отделения плашмя (используйте крышку для защиты внутренней части багажного отделения).

Установка на место лебедки и запасного колеса

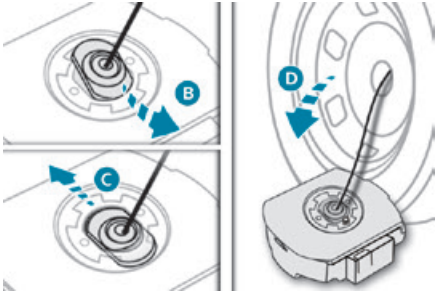


► Положите инструменты в ящик и закройте крышку.
► Положите ящик с инструментами на пол.

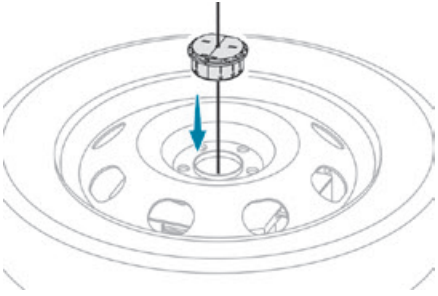
! Если вместо пробитого колеса установлено запасное колесо, перед тем, как начать движение, не забудьте положить лебедку и ящик с инструментами под пол автомобиля.



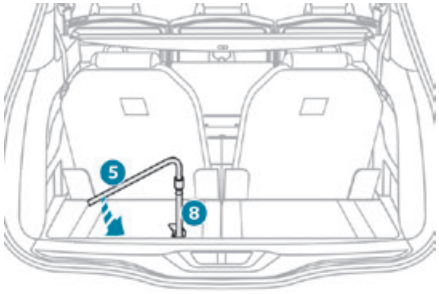
► Выпрямите колесо.
► Протяните крепление через ступицу колеса (**D**).



► Вставьте крепление в отверстие в ящике с инструментами (**B**–**C**).
► Накройте ящик с инструментами (**D**) колесом так, чтобы оно расположилось прямо по его центру.



► Вставьте центральную направляющую в ступицу колеса.
► Уложите колесо/ящик под задней частью автомобиля.

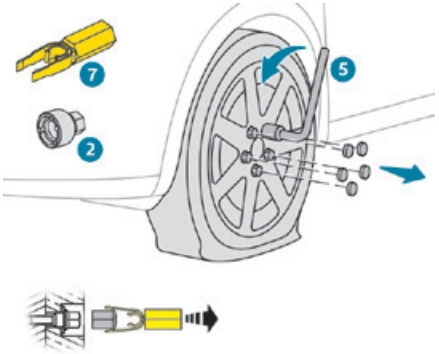


► Установите колесо/ящик под пол автомобиля, ослабив гайку лебедки с помощью баллонного ключа **5** и удлинителя **8**.
► Полностью затяните. Когда лебедка полностью затянута, ее вращение происходит без сопротивления.
► Убедитесь, что колесо плотно лежит на полу.

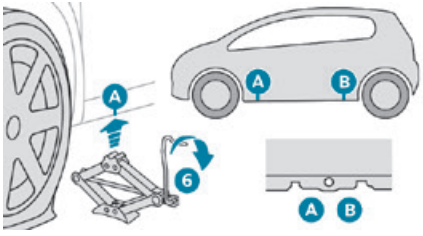
Демонтаж колеса

Колесо с декоративным колпаком
Перед тем как снять колесо, снимите с него декоративный колпак, поддев его баллонным ключом возле воздушного вентиля.
После установки колеса на место установите на него декоративный колпак, совместив его метку с воздушным вентилем, а затем придавив его ладонью по всей окружности.

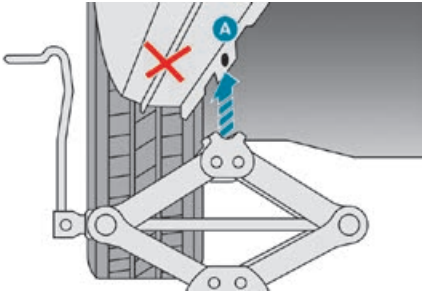
Парковка автомобиля
Остановите автомобиль на твердой нескользкой горизонтальной площадке в стороне от проезжающих транспортных средств.
На автомобиле с механической коробкой передач включите первую передачу, чтобы заблокировать колеса, примените стояночный тормоз, если он не поставлен в автоматический режим, и выключите зажигание.
На автомобиле с автоматической коробкой выберите режим **P**, чтобы заблокировать колеса, примените стояночный тормоз, если он не поставлен в автоматический режим, и выключите зажигание.
Убедитесь, что контрольные лампы стояночного тормоза на панели приборов горят постоянно.
Пассажиры должны покинуть автомобиль и находиться в безопасном месте.
При необходимости подложите упор под колесо, расположенное по диагонали от заменяемого.
Категорически запрещается находиться под автомобилем, стоящим только на домкрате; пользуйтесь подставками.



► Для снятия декоративных колпачков с головок колесных болтов пользуйтесь съемником **7** (на алюминиевых дисках).
► Установите переходник **2** на баллонный ключ **5**, чтобы отвернуть антикражный болт.
► Ослабьте затяжку других болтов при помощи только баллонного ключа **5**.

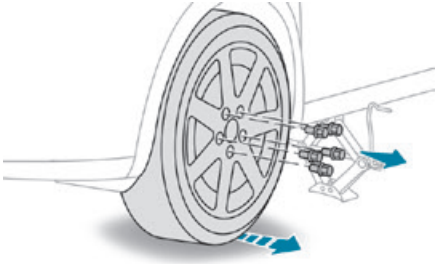


► Установите пяту домкрата **6** на земле непосредственно под передней или задней опорными точками **A** или **B**, предусмотренными на днище кузова, в зависимости от того, какая из них находится ближе к заменяемому колесу.



► Расправьте домкрат **6** так, чтобы его головка уперлась в опорную точку **A** или **B**; при этом опорная зона **A** или **B** автомобиля должна правильно войти в центральную часть домкрата.
► Поднимите автомобиль так, чтобы под колесом образовалось пространство, достаточное для беспрепятственной установки накачанного (исправного) запасного колеса.

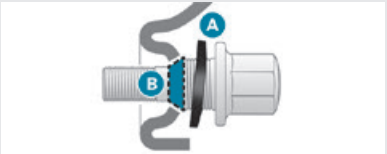
! Следите за тем, чтобы домкрат устойчиво опирался на землю. На скользкой или зыбкой почве он может соскользнуть или осесть — риск травмирования!
Убедитесь, что домкрат установлен точно под одной из опорных точек **A** или **B**, расположенной в нижней части кузова и что головка домкрата совмещена с контактной поверхностью на автомобиле. Иначе автомобиль может получить повреждения и/или домкрат может выскользнуть из-под него — риск получить травму!



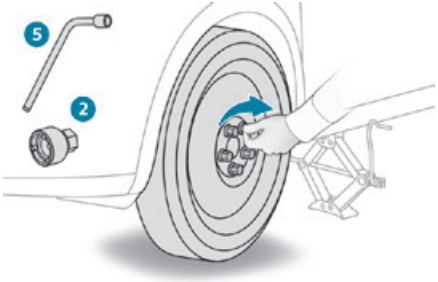
► Выньте колесные болты и сложите их в чистое место.
► Снимите колесо.

Установка колеса

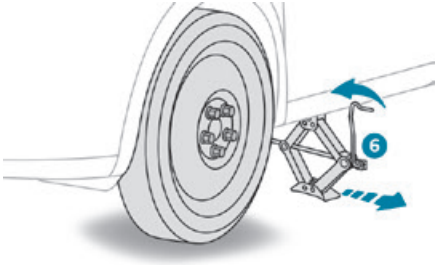
i **Установка запасного колеса со стальным диском или малоразмерного запасного колеса**



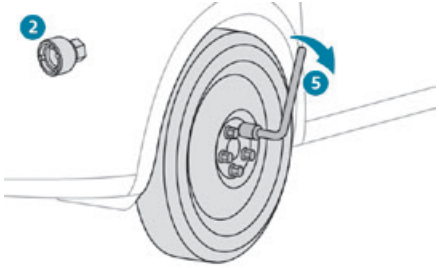
На автомобиле с легкосплавными дисками при установке малоразмерного запасного колеса или колеса со стальным диском головки болтов **A** не доходят до диска. Это нормально, так как колесо прижимается коническими фасками болтов **B**.



► Установите колесо на ступицу.
► Заверните болты вручную до упора.
► Осуществите предварительную затяжку антикражного болта при помощи баллонного ключа **5** с переходником **2**.
► Осуществите предварительную затяжку остальных болтов при помощи только баллонного ключа **5**.



► Опустите автомобиль.
► Сложите домкрат **6** и уберите.



► Осуществите затяжку антикражного болта при помощи баллонного ключа **5** с переходником **2**.
► Затяните остальные болты при помощи только баллонного ключа **5**.
► Наденьте колпачки на все болты (при наличии в комплектации).
► Уберите инструменты.

После замены колеса

Положите проколотое колесо в багажник, или, в зависимости от комплектации автомобиля, снимите центральную крышку для хранения под полом вместо запасного колеса.

! При использовании «компактного» запасного колеса



Выключите некоторые системы помощи при вождении (Active Safety Brake, Адаптивный регулятор скорости и т. д.).
Не превышайте допустимую скорость движения 80 км/ч или максимальное расстояние 80 км.
Движение на нескольких малоразмерных запасных колесах запрещено.

! Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
Проверьте затяжку болтов запасного колеса и давление в шинах.
Проверьте поврежденную шину. Мастер техцентра проверит шину и даст заключение о ее ремонте или замене.

Замена лампы

i В определенных погодно-климатических условиях (например, при низкой температуре или высокой влажности) на внутренней поверхности стекол фар и задних фонарей может оседать конденсат — это обычное явление; он исчезает в течение нескольких минут после включения фар.

! Рассеиватели фар изготовлены из поликарбоната и имеют защитное покрытие:
– **Запрещается очищать их от грязи сухой или абразивной тканью, а также**

с использованием моющих средств или растворителей.
– Пользуйтесь смоченной в мыльной воде мягкой губкой или моющим составом с нейтральной кислотностью pH.
– При использовании мойки высокого давления не направляйте моечный пистолет на фары, фонари и края их рассеивателей, чтобы не повредить их защитное покрытие и уплотнительные прокладки.

! Лампу следует заменять по истечении продолжительного времени при выключенном зажигании и после выключения фары/фонарей (во избежание серьезного ожога)!
Не касайтесь лампы пальцами; пользуйтесь лоскутом неворсистой ткани.
Крайне важно использовать лампы с защитой от ультрафиолетового излучения (УФ), чтобы не повредить фару.
При замене сгоревшей лампы новой соблюдайте ее номиналы и технические характеристики. Во избежание неравномерного освещения замените обе лампы.

i **Установка фонарей на место**
Выполните операции в порядке, обратном снятию.

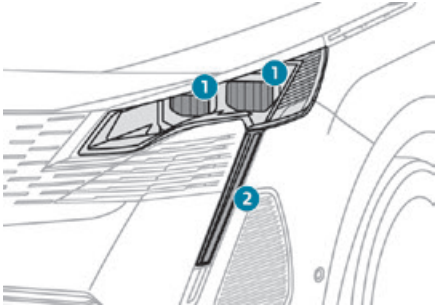
Светодиодные (LED) фонари и фары

В зависимости от версии и комплектации автомобиля, на нем устанавливаются следующие типы фонарей и фар:
– фары с технологией LED;
– фары с технологией LED Full LED;
– боковые повторители указателей поворотов;
– боковые плафоны;
– задние фонари с технологией LED;
– третий стоп-сигнал;
– фонари освещения номерного знака.

! Для правильной установки ламп данного типа необходимо обратиться в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
Не прикасайтесь к фарам с технологией LED или «Full LED». Риск поражения электрическим током!

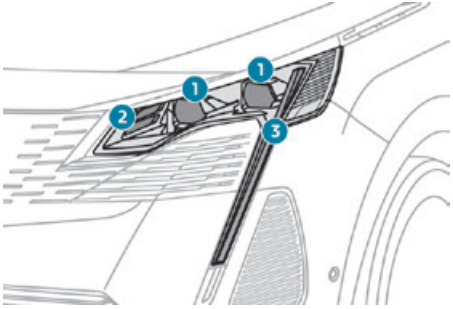
Передние световые приборы

Версии со светодиодными фарами LED



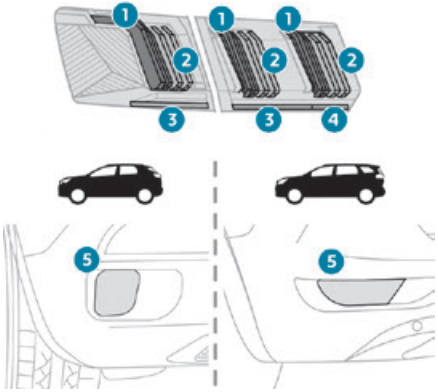
1. Фары ближнего света/ фары дальнего света
2. Дневные ходовые огни/боковые стояночные огни/указатели поворотов

Версии с фарами Full LED



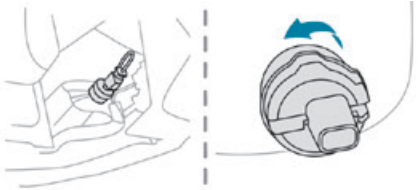
1. Фары ближнего света/ фары дальнего света
2. Боковые статические фонари
3. Дневные ходовые огни/боковые стояночные огни/указатели поворотов

Задние фонари



1. Дневные ходовые огни/боковые стояночные огни/стоп-сигналы (светодиодные)
2. Дневные ходовые огни/стояночные огни (светодиодные)
3. Указатели поворотов (светодиодные)
4. Фонари заднего хода (светодиодные)
5. Противотуманные фары (P21W)

Противотуманные фары (P21W)



Эти лампы заменяются с внешней стороны заднего бампера.

► Проведите рукой под бампером.

► Поверните патрон лампы на четверть оборота и извлеките его.

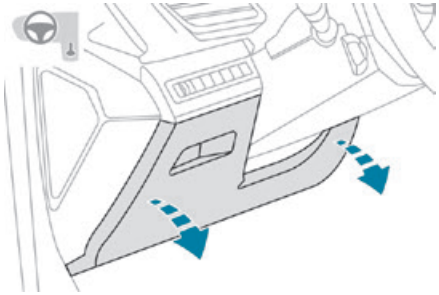
► Поверните лампу на четверть оборота и замените ее.

! Не дотрагивайтесь до глушителя; вы рискуете получить ожог, если будете производить замену лампы сразу после выключения зажигания!

Замена предохранителя

Доступ к инструментам

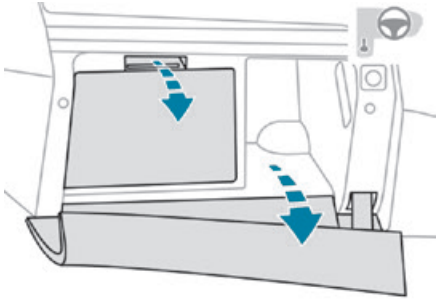
Пинцет для предохранителей находится на крышке блока предохранителей с обратной стороны.
В зависимости от комплектации автомобиля:



► Освободите крышку от фиксаторов, потянув ее за верхнюю часть слева, затем справа.

► Полностью снимите крышку.

► Достаньте пинцет из держателя.



► Откройте перчаточный ящик.

► Нажмите на центральную ручку крышки блока предохранителей.

► Полностью опустите крышку.

► Достаньте пинцет из держателя.

Замена электрических предохранителей

Перед заменой сгоревшего предохранителя необходимо:

► выяснить и устранить причину неисправности;

► выключить все источники потребления мощности;

► остановить автомобиль и выключить зажигание;

► определить сгоревший предохранитель по применимым таблицам соответствия и схемам электрических соединений.

Для замены предохранителя необходимо:

► извлечь его специальным пинцетом и проверить на нем состояние плавкого элемента;

► всегда заменять сгоревший предохранитель новым точно такого же номинала (такого же цвета); ненадлежащий номинал может повлечь сбои в работе (и риск возгорания)!

Если новый предохранитель перегорит вскоре после замены, проверьте исправность бортового электрооборудования в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Все предохранители и защищаемые ими цепи

За дополнительной информацией обращайтесь в торгово-сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Замена предохранителя, не указанного в приведенных здесь таблицах, может привести к серьезной неисправности автомобиля.

Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.



Исправный	Неисправный



Пинцет

Монтаж дополнительного электрооборудования

Система электрооборудования автомобиля рассчитана на работу как со стандартным электрооборудованием, так и с дополнительными устройствами.

Прежде чем установить на автомобиль дополнительное электрооборудование, обратитесь за консультацией в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

PEUGEOT не принимает претензии и не возмещает расходы, понесенные при ремонте вашего автомобиля или для устранения неисправностей, возникших в результате установки дополнительного оборудования, которое не входит в комплект, не рекомендовано PEUGEOT и не было установлено в соответствии с техническими условиями, в частности, когда общее потребление тока всего подключенного дополнительного оборудования превышает 10 миллиампер.

Предохранители в приборной панели

Блок предохранителей расположен под панелью приборов (с левой стороны).

Для получения доступа к предохранителям следуйте той же инструкции, которая приведена для получения доступа к набору инструментов для замены предохранителей.

Версия 1 (Full)

Перчаточный ящик 1

Предохранитель №	Номинал (А)	Назначение
F1	3 А	Дистанционный ключ-пульт
F2	5 А	Многофункциональный дисплей
F5	5 А	Камера заднего обзора — датчики парковки
F7	10 А	Усилитель Hi-Fi
F8	20 А	Задний стеклоочиститель
F10	30 А	Замки
F11	30 А	Замки
F17	10 А	Розетка 12 В в багажном отделении
F18	5 А	Вызовы срочной и технической помощи
F22	3 А	Подсветка перчаточного ящика
F26	3 А	Индикатор предупреждения о непристегнутых ремнях безопасности
F27	3 А	Датчик дождя/света
F31	5 А	Подушки безопасности.
F33	15 А	Розетка 12 В передняя
F35	5 А	Панель приборов
F36	20 А	Сенсорный экран — аудиосистема/система навигации

Перчаточный ящик 2

Предохранитель №	Номинал (А)	Назначение
F17	10 А	Сохранение положений водителя

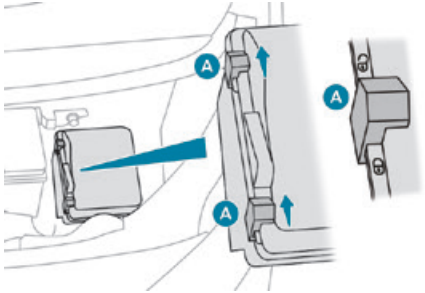
Версия 2 (Eco)

Предохранитель №	Номинал (A)	Назначение
F4	**15 A**	Звуковой сигнал
F5	**20 A**	Насос омывателя ветрового стекла
F6	**20 A**	Насос омывателя заднего стекла
F8	**20 A**	Задний стеклоочиститель
F10	**30 A**	Замки
F11	**30 A**	Замки
F14	**5 A**	Охранная сигнализация
F17	**5 A**	Панель приборов
F22	**3 A**	Датчик дождя/света
F24	**5 A**	Камера заднего обзора — датчики парковки
F25	**5 A**	Подушки безопасности
F27	**5 A**	Охранная сигнализация
F28	**5 A**	Охранная сигнализация, вызовы срочной и технической помощи
F29	**20 A**	Сенсорный экран — аудиосистема/система навигации
F32	**15 A**	Прикуриватель
F36	**5 A**	Подсветка перчаточного ящика

Блок предохранителей в моторном отсеке

Этот блок предохранителей расположен в моторном отсеке возле аккумуляторной батареи.

Доступ к предохранителям



- ► Открепите оба фиксатора **A**.
- ► Снимите крышку.
- ► Замените предохранитель.
- ► После завершения работы тщательно закройте крышку, зацепив две защелки **A**, чтобы обеспечить надежное закрытие блока предохранителей.

Версия 1 (Full)

Перчаточный ящик 1

Предохранитель №	Номинал (A)	Назначение
F14	**15 A**	Насос стеклоомывателя.
F15	**5 A**	Рулевое управление с усилителем.
F20	**25 A**	Насос стеклоомывателя.
F22	**15 A**	Звуковой сигнал.
F23	**15 A**	Правая фара дальнего света.
F24	**15 A**	Левая фара дальнего света.

Перчаточный ящик 2

Предохранитель №	Номинал (A)	Назначение
F8	**30 A**	Система очистки отработавших газов дизеля (AdBlue)
F12	**15 A**	Автоматическая коробка передач.
F14	**5 A**	Автоматическая коробка передач.

Версия 2 (Eco)

Предохранитель №	Номинал (A)	Назначение
F18	10 A	Правая фара дальнего света
F19	10 A	Левая фара дальнего света

Аккумуляторная батарея 12 В

Порядок действий по пуску двигателя от вспомогательной аккумуляторной батареи или по зарядке разряженной аккумуляторной батареи.

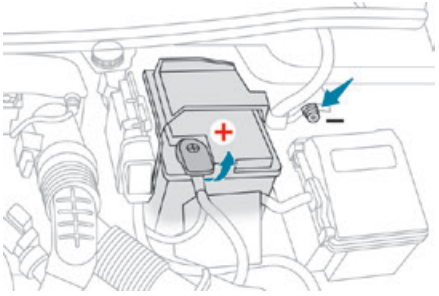
Свинцово-кислотные стартерные аккумуляторные батареи

Эти батареи содержат вредные вещества, такие как серная кислота и свинец.
Их утилизация должна осуществляться в соответствии с действующими нормами.
Категорически запрещается выбрасывать аккумуляторные батареи с прочими бытовыми отходами.
Отслужившие элементы питания пульта дистанционного управления и аккумуляторные батареи следует сдавать на специализированные пункты сбора отходов.

Перед началом работ с АКБ примите меры для защиты глаз и лица.
Любые работы с аккумуляторной батареей следует проводить в хорошо проветриваемом месте, вдали от источников открытого огня и искр, чтобы не допустить взрыва или воспламенения.
По окончании работ вымойте руки.

Доступ к аккумулятору

Аккумуляторная батарея расположена под капотом.



Доступ к (+) выводу:

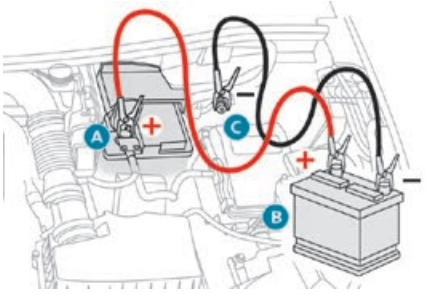
► Отоприте капот, потянув ручку привода замка из салона, затем нажмите на рычажок под краем капота.
► Поднимите капот.
(+) Положительный вывод.
Этот вывод снабжен быстросъемной клеммой.
(-) Отрицательная клемма.
Так как доступ к отрицательному выводу невозможен, вынесенная точка соединения с массой расположена вблизи аккумуляторной батареи.

Пуск двигателя от внешней АКБ

На автомобиле с разряженной АКБ двигатель можно запустить от другой батареи (внешней или с другого автомобиля) при помощи кабелей или пуско-зарядного устройства.

Запрещается запускать двигатель непосредственно от зарядного устройства.
Запрещается использовать зарядное устройство с напряжением 24 В и выше.
Убедитесь, что номинальное напряжение дополнительной АКБ 12 В, а ее емкость не меньше разряженной батареи.

Автомобили не должны соприкасаться один с другим.
Выключите на обоих автомобилях все потребители энергии (аудиосистему, стеклоочистители, световые приборы и т. п.).
Проследите, чтобы провода для пуска не располагались вблизи подвижных механизмов двигателя (вентилятора, ремней и т. п.).
Запрещается отсоединять клемму (+) при работающем двигателе.



► Поднимите пластиковый кожух вывода (+), если он имеется.
► Подсоедините красный провод к выводу (+) разряженной аккумуляторной батареи **A** (металлический контакт), а затем к выводу (+) батареи-донора **B** или пуско-зарядного устройства.
► Подсоедините конец зеленого или черного провода к выводу (-) батареи-донора **B** или пуско-зарядного устройства (или к массе автомобиля-донора).
► Подсоедините другой конец зеленого или черного провода к точке соединения с массой **C**.
► Запустите двигатель автомобиля-донора и дайте ему поработать несколько минут.
► Включите стартер автомобиля с разряженной АКБ и дайте двигателю поработать.
Если двигатель не запустился с первого раза, выключите зажигание и подождите несколько секунд перед новой попыткой.
► Дождитесь устойчивой работы двигателя на холостом ходу.
► Снимите провода для пуска **в обратном порядке**.
► Наденьте пластиковый кожух на вывод (+), если он имеется на автомобиле.
► Дайте двигателю поработать на месте не менее 30 минут, чтобы батарея достигла достаточного уровня заряда.

! Вождение без достаточного уровня заряда может повлиять на некоторые функции автомобиля.

! **На версиях с автоматической коробкой передач**
Никогда не пытайтесь запустить двигатель «с толчка».

Зарядка аккумуляторной батареи при помощи зарядного устройства

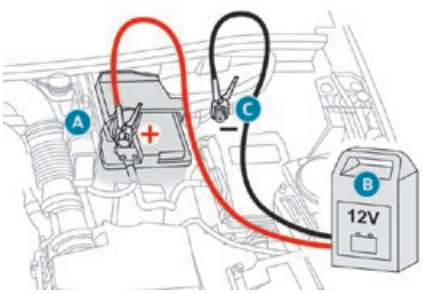
Для обеспечения оптимального срока службы аккумуляторной батареи необходимо поддерживать ее заряд на должном уровне.
В некоторых случаях может понадобиться зарядить аккумуляторную батарею:
– при эксплуатации автомобиля в основном для коротких поездок;
– перед постановкой автомобиля на хранение на несколько недель.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

! Для самостоятельной зарядки аккумуляторной батареи необходимо использовать зарядное устройство, предназначенное для свинцово-кислотных батарей номинальным напряжением 12 В.

! Следуйте инструкциям изготовителя зарядного устройства.
Соблюдайте полярность.

i Отсоединять батарею необязательно.

► Выключите зажигание.
► Выключите все бортовые потребители электрической энергии (радио, световые приборы, стеклоочистители и т. д.).



► Выключите зарядное устройство **B** перед подсоединением проводов к АКБ, чтобы не допустить опасного искрения.

► Убедитесь, что провода зарядного устройства находятся в исправном состоянии.

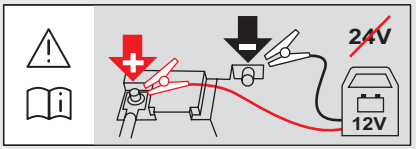
► Поднимите пластиковый кожух вывода (+), если он имеется.

► Подключите провода зарядного устройства **B** следующим образом:

- красный провод положительного полюса (+) к выводу (+) батареи **A**,
- черный провод отрицательного полюса (-) к массе в точке **C** автомобиля.

► По завершении зарядки выключите зарядное устройство **B** перед отсоединением проводов от аккумуляторной батареи **A**.

! В данной табличке указано требование пользоваться только 12-вольтным зарядным устройством, иначе электронное оборудование системы полностью выйдет из строя.



! Запрещается заряжать замерзшую аккумуляторную батарею – она может взорваться!
Если она замерзла, проверьте ее состояние в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре, где проверят ее внутренние элементы на отсутствие повреждений и корпус на отсутствие трещин, через которые может вытекать агрессивная кислота.

i Некоторые бортовые системы, в т. ч. и «стоп-старт», не будут работать при недостаточной степени заряда АКБ.

Отсоединение аккумуляторной батареи

Чтобы сохранить достаточный уровень заряда АКБ для пуска двигателя, рекомендуется отсоединить аккумуляторную батарею, если автомобиль не будет использоваться в течение длительного времени.

Прежде чем отсоединить провода от аккумуляторной батареи:

► закройте окна, двери, багажное отделение, потолочный люк;

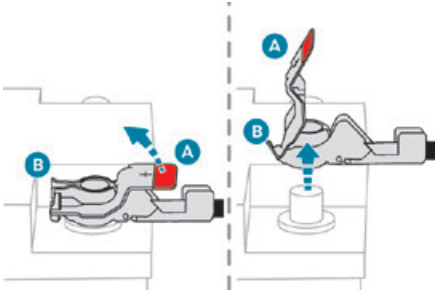
► выключите все бортовые потребители электрической энергии (аудиосистема, стеклоочистители, световые приборы и т. д.);

► выключите зажигание и подождите 4 минуты.

Открыв доступ к аккумуляторной батарее, просто отсоедините от нее клемму (+).

Клемма с быстроразъемным зажимом

Отключение клеммы (+)

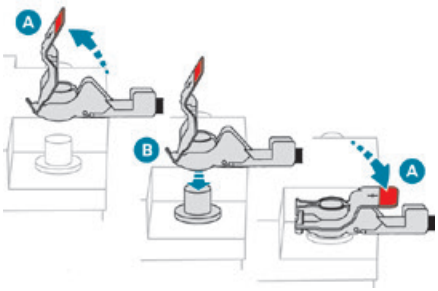


► В зависимости от комплектации снимите пластиковую крышку с клеммы **(+)**.

► Поднимите рычажок **A**, чтобы ослабить зажим **B**.

► Снимите зажим **B**.

Подключение клеммы (+)



► Поднимите рычажок **A** до конца.
► Наденьте раскрытый зажим **B** на клемму **(+)**.
► Надавите на зажим **B** до упора.
► Опустите рычажок **A**, чтобы зафиксировать зажим **B**.
► В зависимости от комплектации установите пластиковую крышку на клемму **(+)**.

! Не нажимайте слишком сильно на рычажок, так как в случае перекоса клеммы она не будет закреплена. Проделайте это еще раз.

После подключения

После подключения аккумуляторной батареи включите зажигание и подождите 1 минуту перед тем, как запускать двигатель. Это необходимо для инициализации электронных систем.

i На версиях с правосторонним управлением и общим пробегом 100 км перед запуском двигателя необходимо подождать около 15 минут.

Если после этого будут обнаружены какие-либо неисправности, обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
Следуя указаниям, приведенным в соответствующем разделе, выполните сброс определенных устройств:
– Пульт дистанционного управления или электронный ключ (в зависимости от комплектации).
– Потолочный люк и шторка люка с электроприводом.
– Электрические стеклоподъемники.
– Дата и время.
– Частотные настройки радиоприемника.

i При включении зажигания после повторного подключения батареи на панели приборов отображается сообщение «**Неисправна система определения риска столкновения**». Такая работа системы считается совершенно нормальной. Во время движения сообщение исчезнет.

i В последующей поездке первый пуск двигателя в режиме «Stop & Start» может не сработать.
В таком случае система вновь станет активной только после длительной стоянки автомобиля, продолжительность которой зависит от климатических условий и степени заряженности АКБ (около 8 часов).

Дополнительная батарея (заряжаемые гибридные модификации)

Заряжаемая гибридная система оснащена двумя дополнительными батареями: одна в передней части автомобиля и одна в задней.

Эти батареи содержат вредные вещества, такие как серная кислота и свинец.
Их утилизация должна осуществляться в соответствии с действующими нормами.
Категорически запрещается выбрасывать аккумуляторные батареи с прочими бытовыми отходами.
Отслужившие элементы питания пульта дистанционного управления и аккумуляторные батареи следует сдавать на специализированные пункты сбора отходов.

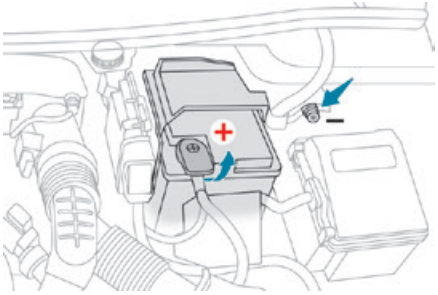
! Перед началом работ с АКБ примите меры для защиты глаз и лица.
Любые работы с аккумуляторными батареями следует проводить в хорошо проветриваемом месте, вдали от источников открытого огня и искр, чтобы не допустить взрыва или воспламенения.
По окончании работ вымойте руки.
За дополнительной информацией о замене этих батарей обращайтесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

! Не допускается пуск другого автомобиля от батарей вашего автомобиля.

Доступ к батареям

Передняя

Передняя батарея расположена под капотом.



Доступ к (+) выводу:

► Отоприте капот, потянув ручку привода замка из салона, затем нажмите на рычажок под краем капота.

► Поднимите капот.

(+) Положительная клемма с быстроразъемным зажимом.

(-) Отрицательная клемма.

Так как доступ к отрицательному выводу невозможен, вынесенная точка соединения с массой расположена вблизи аккумуляторной батареи.

Задняя

Задняя батарея расположена под багажным отделением.

Чтобы достать батарею:



► Поднимите пол багажного отделения.

(+) Положительная клемма, закрытая красной пластиковой крышкой (недоступна).

(-) Отрицательная клемма с черным быстроразъемным зажимом.

Зарядка передней аккумуляторной батареи при помощи зарядного устройства

Для обеспечения оптимального срока службы передней аккумуляторной батареи необходимо поддерживать ее заряд на должном уровне.

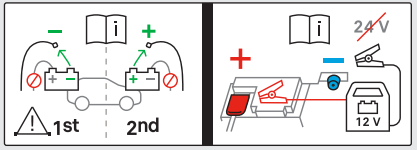
В некоторых случаях может понадобиться зарядить переднюю аккумуляторную батарею:

– при эксплуатации автомобиля в основном для коротких поездок;

– перед постановкой автомобиля на хранение на несколько недель.

Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

! Для самостоятельной зарядки передней аккумуляторной батареи необходимо использовать зарядное устройство, предназначенное для свинцово-кислотных батарей номинальным напряжением 12 В.



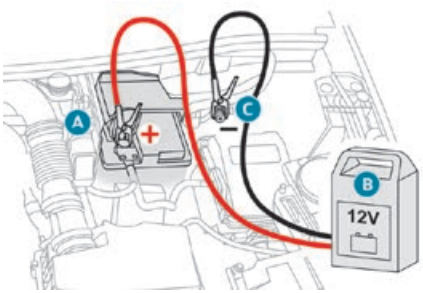
! Следуйте инструкциям изготовителя зарядного устройства.

Соблюдайте полярность.

i Отсоединять батарею необязательно.

► Выключите зажигание.

► Выключите все бортовые потребители электрической энергии (радио, световые приборы, стеклоочистители и т. д.).



► Выключите зарядное устройство **B** перед подсоединением проводов к АКБ, чтобы не допустить опасного искрения.

► Убедитесь, что провода зарядного устройства находятся в исправном состоянии.

► Поднимите пластиковый кожух вывода (+), если он имеется.

► Подключите провода зарядного устройства **B** следующим образом:

- красный провод положительного полюса (+) к выводу (+) батареи **A**,
- черный провод отрицательного полюса (-) к массе в точке **C** автомобиля.

► По завершении зарядки выключите зарядное устройство **B** перед отсоединением проводов от аккумуляторной батареи **A**.

! Запрещается заряжать замерзшую аккумуляторную батарею – она может взорваться!
Если она замерзла, проверьте ее состояние в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре, где проверят ее внутренние элементы на отсутствие повреждений и корпус на отсутствие трещин, через которые может вытекать агрессивная кислота.

Отключение/подключение батарей

Процедура отключения/подключения батарей в случае длительного простоя автомобиля.
Прежде чем отсоединить провода от аккумуляторной батареи:

► откройте водительскую дверь и багажное отделение;

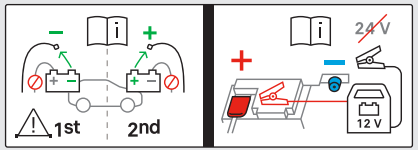
► закройте все другие двери;

► выключите все бортовые потребители электрической энергии (аудиосистему, стеклоочистители, световые приборы и т. д.);

► выключите зажигание и дождитесь, пока контрольная лампа READY погаснет.

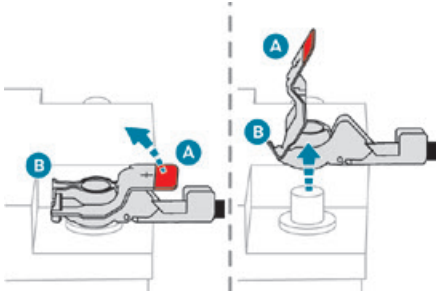
► Подождите 4 минуты.

! Никогда не меняйте порядок действий при отключении и подключении батареи. Это может привести к повреждению!



Отключение

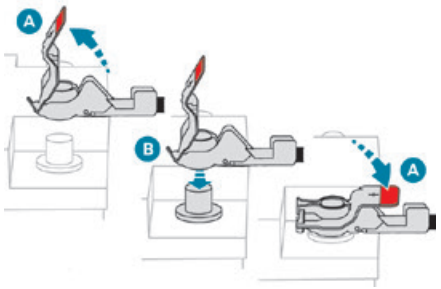
► Отключите клемму **(-)** задней батареи, отсоединив черный быстроразъемный зажим.



► Отключите клемму **(+)** передней батареи, отсоединив красный быстроразъемный зажим:

- Поднимите рычажок **A**, чтобы ослабить зажим **B**.
- Снимите зажим **B**.

Подключение



► Подключите клемму **(+)** передней батареи, подсоединив красный быстроразъемный зажим.

- Поднимите рычажок **A** до конца.
- Наденьте раскрытый зажим **B** на клемму **(+)**.
- Надавите на зажим **B** до упора.
- Опустите рычажок **A**, чтобы зафиксировать зажим **B**.

► Подключите клемму **(-)** к задней батареи, используя черный быстроразъемный зажим.

После подключения

После подключения аккумуляторной батареи включите зажигание и подождите 1 минуту перед тем, как запускать двигатель. Это необходимо для инициализации электронных систем.

i На версиях с правосторонним управлением и общим пробегом 100 км перед запуском двигателя необходимо подождать около 15 минут.

Если после этого будут обнаружены какие-либо неисправности, обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
Следуя указаниям, приведенным в соответствующем разделе, выполните сброс определенных устройств:

– Пульт дистанционного управления или электронный ключ (в зависимости от комплектации).
– Потолочный люк и шторка люка с электроприводом.
– Электрические стеклоподъемники.
– Дата и время.
– Частотные настройки радиоприемника.

Буксировка автомобиля

Рекомендации по буксировке своего или постороннего автомобиля при помощи съемного механического устройства.

i **Общие рекомендации**
Соблюдайте законодательство страны, в которой вы водите автомобиль.
Убедитесь, что масса буксирующего автомобиля больше массы буксируемого.
Водитель должен находиться за рулем буксируемого автомобиля и иметь действующее водительское удостоверение.
Для буксировки автомобиля с опорой на четыре колеса используйте только сертифицированную жесткую сцепку; применение тросов, канатов и лямок категорически запрещено.
Буксирующий автомобиль должен начинать движение плавно.
Если автомобиль буксируется с выключенным двигателем, функции усиления торможения и рулевого управления не работают.

! **Вызывайте эвакуатор в следующих случаях:**
– автомобиль вышел из строя на автостраде или скоростной автомагистрали;
– не включается нейтральная передача, рулевая колонка не снимается с блокировки, не отпускается стояночный тормоз;
– невозможно буксировать автомобиль с автоматической коробкой передач при работающем двигателе;
– требуется буксировка автомобиля с опорой только на два колеса;
– автомобиль оснащен системой постоянного полного привода;
– отсутствует сертифицированная буксирная штанга.

Заряжаемые гибридные модификации
Прежде чем выполнять любые манипуляции, при включенном зажигании нажмите педаль тормоза и выберите режим

N, затем выключите гибридную систему (контрольная лампа **READY** не горит).
Для перевозки автомобиля на эвакуаторе вызовите специалиста.

Используйте буксирное кольцо, **только** чтобы вытащить автомобиль оттуда, где он застрял, или закрепить его для перевозки на эвакуаторе.

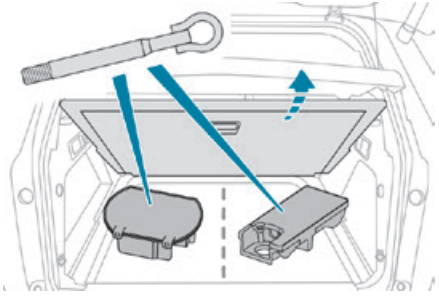
	Ограничения по буксировке			
Тип автомобиля (двигатель/коробка передач)	**Передние колеса на земле**	**Задние колеса на земле**	**Платформа**	**4 колеса на земле с буксирной штангой**
Двигатель внутреннего сгорания / МКП	✓	✓	✓	✓
Двигатель внутреннего сгорания / АКП	✗	✓	✓	✗
Гибрид 2WD	✗	✓	✓	✗
Гибрид 4WD	✗	✗	✓	✗

2WD: привод на два колеса.
4WD: полный привод.

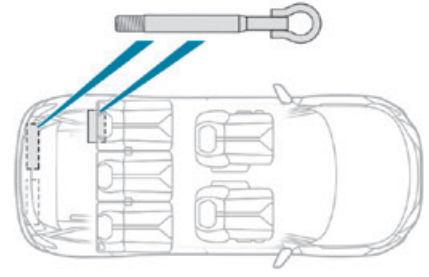
При неисправности аккумуляторной батареи или электрического стояночного тормоза необходимо вызвать специалиста, использующего бортовые эвакуационные автомобили (за исключением механической коробки передач).

Доступ к инструментам









В зависимости от модификации буксирное кольцо находится под внутренней обивкой порога багажника — слева или в кармане за задним левым сиденьем.

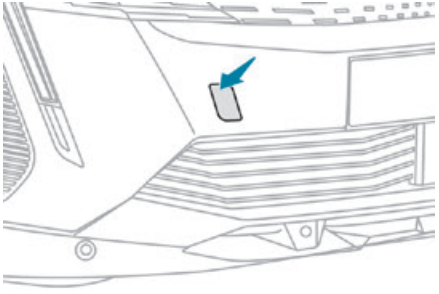
Буксирное кольцо хранится в ящике под полом багажника.

Дополнительную информацию о доступе к **комплекту инструментов** см. в соответствующей рубрике.

Буксировка вашего автомобиля

Доступ к переднему резьбовому отверстию буксирного кольца:





► Снимите заглушку с фиксаторов, нажав на верхний левый угол.

Для буксировки:

► Вверните буксирное кольцо до упора.

► Установите буксирную штангу.

► Включите нейтральную передачу.

! Несоблюдение этого требования может вывести из строя элементы трансмиссии и тормозной системы, обеспечивающие притормаживание автомобиля в момент пуска двигателя.

! Автоматическая коробка передач

Запрещается буксировать автомобиль с ведущими колесами, катящимися по дороге при выключенном двигателе.

► Разблокируйте рулевую колонку и отпустите стояночный тормоз.

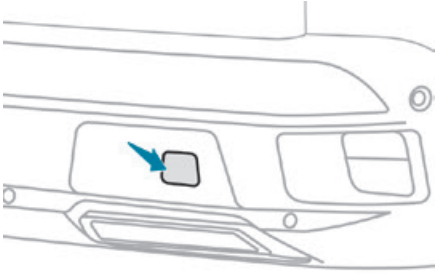
► Включите фонари аварийной световой сигнализации на буксируемом автомобиле.

► Начинайте движение плавно, поезжайте медленно и только на короткое расстояние.

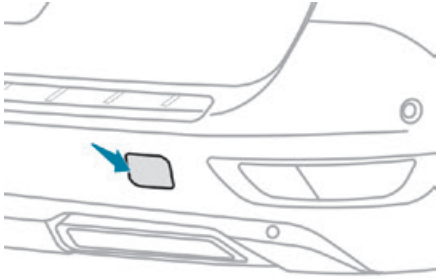
Буксировка другого автомобиля

Доступ к заднему резьбовому отверстию буксирного кольца:









► Снимите заглушку с фиксаторов, нажав на левую часть.

► Снимите заглушку, потянув ее вниз.

Для буксировки:

► Вверните буксирное кольцо до упора.

► Установите буксирную штангу.

► Включите фонари аварийной световой сигнализации на буксируемом автомобиле.

► Начинайте движение плавно, поезжайте медленно и только на короткое расстояние.

Характеристики двигателей и буксируемых прицепов

Двигатели

Характеристики двигателя приведены в регистрационных документах автомобиля, а также в рекламных брошюрах.
В таблицах указаны только значения, доступные на момент публикации.
Для получения других значений обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

i Максимальная мощность сертифицирована по результатам стендовых испытаний в соответствии с европейским регламентом (директива 1999/99/CE).

За дополнительной информацией обращайтесь в торгово-сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Масса автомобилей и буксируемых прицепов

Данные по максимальной массе автомобиля и буксируемых прицепов приведены в регистрационных документах автомобиля, а также в рекламных брошюрах.
Эти данные также указываются на бирке или этикетке производителя.

За дополнительной информацией обращайтесь в торгово-сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
Указанные параметры разрешенной максимальной массы автопоезда (РММА) и масс буксируемых прицепов допустимы для условий вождения на высоте над уровнем моря до 1000 метров. Массу буксируемого прицепа следует уменьшать на 10 % при подъеме на каждую последующую 1000 метров.
Максимальная нагрузка на буксирное устройство соответствует параметру, допустимому для буксирного устройства.

! При высоких температурах окружающего воздуха некоторые эксплуатационные и рабочие характеристики автомобиля могут автоматически снижаться, чтобы предохранить двигатель от перегрузки. При температуре за бортом выше 37 °C следует уменьшить массу буксируемого прицепа.

! Буксировка даже на слегка нагруженном транспортном средстве может отрицательно повлиять на сцепление с дорогой.
В случае буксировки прицепа тормозной путь увеличивается.
В случае буксировки прицепа никогда не превышайте скорость 100 км/ч (соблюдайте действующие в данной местности правила).

Двигатели и массы буксируемых прицепов — бензиновые модификации

Двигатели	**PureTech 130 S&S BVM6**		**PureTech 130 S&S EAT8**	
Коробки передач	**BVM6 (мех. 6-ступ.)**		**EAT8 (авт. 8-ступ.)**	
Коды	EB2ADTS MB6 STT		EB2ADTS ATN8 STT	
Коды модификаций	HNSM/C	HNSM/S	HNSU/C	HNSU/S
Типы кузовов	3008	5008	3008	5008
Рабочий объем двигателя ($см^3$)	1,199		1,199	
Макс. мощность по стандарту ЕС, кВт	96		96	
Топливо	Неэтилированный бензин		Неэтилированный бензин	
Максимальная масса прицепа с тормозной системой (в пределах РММА), кг на уклоне 10 % или 12 %	1400	1280	1150	950
Максимальная масса прицепа без тормозной системы, кг	690	690	690	750
Максимальная разрешенная нагрузка на буксирное устройство, кг	80	72	80	72

Двигатели	**THP 150 EAT6**		**THP 165 EAT6**		**PureTech 180 S&S EAT8**	
Коробки передач	**EAT6 (авт. 6-ступ.)**		**EAT6 (авт. 6-ступ.)**		**EAT8 (авт. 8-ступ.)**	
Коды	EP6FDTMD AT6III		EP6FDTM AT6III		EP6FADTXD ATN8 STT	
Коды модификаций	5GXV/C 5GXW/C	5GXV/S 5GXW/S	5GYV/C 5GYW/C	5GYV/S 5GYW/S	5GFR/C	5GFR/S
Типы кузовов	3008	5008	3008	5008	3008	5008
Рабочий объем двигателя ($см^3$)	1,598		1598		1598	
Макс. мощность по стандарту ЕС, кВт	110		121,4		133	
Топливо	Неэтилированный бензин		Неэтилированный бензин		Неэтилированный бензин	
Максимальная масса прицепа с тормозной системой (в пределах РММА), кг на уклоне 10 % или 12 %	600	600	600 1550*	600 1350*	1500	1400
Максимальная масса прицепа без тормозной системы, кг	600	600	600	600	750	750
Максимальная разрешенная нагрузка на буксирное устройство, кг	80	72	80	72	80	72

* Только для Австралии.

Двигатели и массы буксируемых прицепов — BlueHDi Diesel

Двигатели	**BlueHDi 130 S&S BVM6**		**BlueHDi 130 S&S EAT8**		**BlueHDi 180 S&S EAT8**	
Коробки передач	**BVM6 (мех. 6-ступ.)**		**EAT8 (авт. 8-ступ.)**		**EAT8 (авт. 8-ступ.)**	
Коды	DV5RC ML6C STT		DV5RC ATN8 STT		DW10FC AMN8 STT	
Коды модификаций	YHZJ/C	YHZJ/S	YHZR/C	YHZR/S	EHZR/C	EHZR/S
Типы кузовов	3008	5008	3008	5008	3008	5008
Рабочий объем двигателя ($см^3$)	1499		1,499		1997	
Макс. мощность по стандарту ЕС, кВт	96		96		130	
Топливо	Дизельное топливо		Дизельное топливо		Дизельное топливо	
Максимальная масса прицепа с тормозной системой (в пределах РММА), кг на уклоне 10 % или 12 %	1500	1300	1300	1,200	2000	1800
Максимальная масса прицепа без тормозной системы, кг	745	750	750	750	745	750
Максимальная разрешенная нагрузка на буксирное устройство, кг	80	72	80	72	80	72

Двигатели	**BlueHDi 180 S&S EAT8**	**HDi 150 EAT8**	
Коробки передач	**EAT8 (авт. 8-ступ.)**	**EAT8 (авт. 8-ступ.)**	
Коды	DW10FC AMN8 STT	DW10FD AMN8	
Коды модификаций	EHZR/C	AHXN/C	AHXN/S
Типы кузовов	5008	3008	5008
Рабочий объем двигателя, $см^3$	1997	1997	
Макс. мощность по стандарту ЕС, кВт	130	110	
Топливо	Дизельное топливо	Дизельное топливо	
Максимальная масса прицепа с тормозной системой (в пределах РММА), кг на уклоне 10 % или 12 %	2000	600	
Максимальная масса прицепа без тормозной системы, кг	745	600	
Максимальная разрешенная нагрузка на буксирное устройство, кг	80	70	

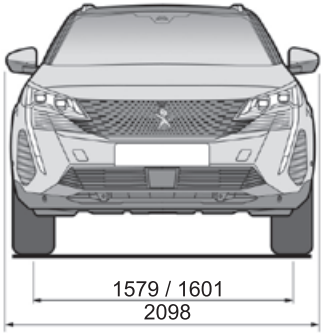
Двигатели и буксируемые прицепы — заряжаемые гибридные модификации

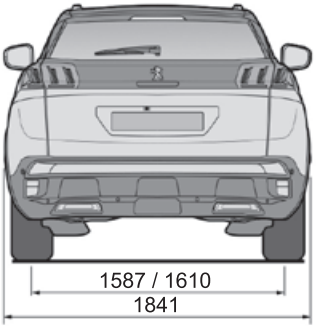
	HYBRID 225 e-EAT8	HYBRID4 300 e-EAT8
Коды	EP6FADTXDHP ATN8 FWD	EP6FADTXHP ATN8 AWD
Коды модификаций M4...	5GQU/C	5GBU/C
Максимальная масса прицепа с тормозной системой (в пределах PMMA), кг на уклоне 10 % или 12 %	1310	1250
Максимальная масса прицепа без тормозной системы, кг	745	750
Максимальная разрешенная нагрузка на буксирное устройство, кг	-	64
Бензиновые двигатели	PureTech 180	PureTech 200
Коробки передач	8-ступенчатая, автоматическая, с электроприводом	8-ступенчатая, автоматическая, с электроприводом
Рабочий объем двигателя, $см^3$	1,598	1598
Макс. мощность по стандарту ЕС, кВт	132	147
Топливо	Неэтилированный бензин	Неэтилированный бензин
Электродвигатель(и)		
Тип	Синхронный, с возбуждением от постоянных магнитов	
Макс. мощность по стандарту ЕС, кВт	80	Передняя: 80 Задняя: 80
Батарея		
Тип	Литий-ионная	
Напряжение (В перем. тока)	240–400	240–400
Макс. потребление (кВт-ч)	13,2	13,2
Комбинированное питание (кВт)	**165**	**220**

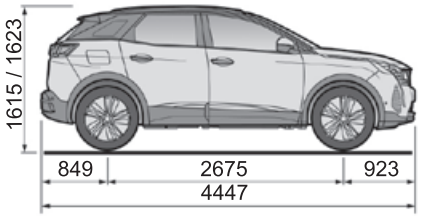
Габаритные размеры (мм)

Габаритные размеры указаны для порожнего автомобиля.

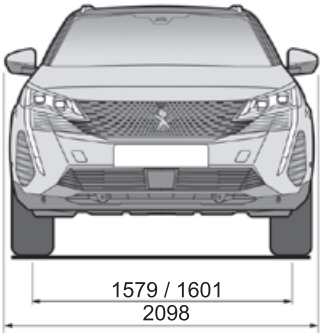
3008

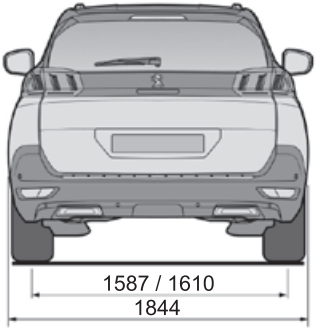


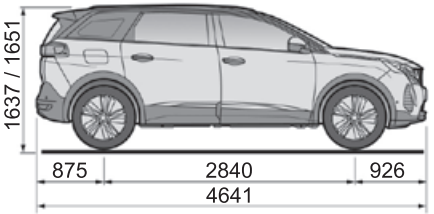




5008







Идентификационные данные

Различные видимые маркировки для идентификации и поиска автомобиля.



A. Идентификационный номер автомобиля (VIN) под капотом.
Отштамповано на шасси.
B. Идентификационный номер автомобиля (VIN) на панели приборов.
Напечатан на наклейке, которая видна через ветровое стекло.
C. Табличка завода-изготовителя.
Наклеена на правой двери.
На ней указано следующее.
– Имя производителя.
– Номер сертификата соответствия ЕС.
– Идентификационный номер автомобиля (VIN).
– Макс. допустимая масса груженого автомобиля (PMMA).
– Разрешенная максимальная масса автопоезда (PMMA).
– Максимальная нагрузка на переднюю ось.
– Максимальная нагрузка на заднюю ось.
D. Табличка параметров шин/код краски.
Наклеена на двери водителя.
На ней приводится следующая информация о шинах:
– давление воздуха в шинах для порожнего и груженого автомобиля;
– ссылки на габаритные размеры и тип, а также индексы нагрузки и скорости;
– давление воздуха в запасном колесе.
Кроме того, в ней указан артикул цвета декоративного покрытия кузова.

i В заводской комплектации автомобиль может оснащаться шинами с индексами нагрузки и скорости выше тех, что указаны на этикетках, при этом параметры давления воздуха в них не меняются (на «холодных» шинах).
В случае изменения типа шин обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT для подбора шин, сертифицированных для данного автомобиля.

PEUGEOT Connect Radio



Мультимедийная аудиосистема. Приложения. Телефон Bluetooth®

Описываемые функции и параметры могут отличаться в зависимости от версии и конфигурации автомобиля, а также страны реализации.

В целях безопасности следующие операции должны выполняться на **неподвижном автомобиле** и при включенном зажигании (поскольку требуется постоянное внимание со стороны водителя).
– Подключите смартфон к системе через Bluetooth.
– Использование смартфона.
– Подключение к приложениям CarPlay® или Android Auto (некоторые приложения не отображаются во время движения автомобиля).
– Изменение параметров и конфигурации системы.

Система защищена таким образом, что она работает только в автомобиле.
При переходе системы в режим ожидания отображается сообщение **Энергосберегающий режим**.

Исходные коды программного обеспечения с открытым исходным кодом (OSS) доступны по следующим адресам:
https://www.groupe-psa.com/fr/oss/
https://www.groupe-psa.com/en/oss/

Первое знакомство

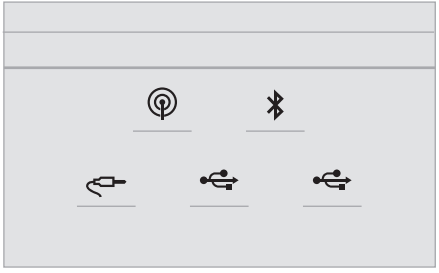
При работающем двигателе нажатие отключает звук.
При выключенном зажигании нажатие включает систему.
Повышение или понижение громкости с помощью ролика или кнопок «плюс» и «минус» (в зависимости от комплектации).
Для открытия меню используйте кнопки, расположенные по бокам или под сенсорным экраном, а затем нажимайте виртуальные кнопки, расположенные на сенсорном экране.

В зависимости от модели для открытия меню используйте кнопки «Источник» или «Меню», расположенные с левой стороны сенсорного экрана, а затем виртуальные кнопки на сенсорном экране.
Прокручивающиеся меню можно открыть в любое время, кратковременно нажав на экран тремя пальцами.
Все сенсорные области на экране выделены белым цветом.
На страницах с несколькими вкладками внизу экрана для перехода между страницами можно коснуться соответствующей вкладки или пролистывать страницы пальцем слева направо.
Нажмите серую зону для возвращения на один уровень назад или подтверждения.
Нажмите стрелку назад для возвращения на один уровень назад или для подтверждения.

Этот экран емкостный.
Для протирки дисплея рекомендуется пользоваться мягкой салфеткой (как для очков) без моющих средств.
Не нажимайте острыми предметами на экран.
Не касайтесь экрана мокрыми руками.

Часть информации отображается постоянно на верхней панели сенсорного экрана:
– информация о работе кондиционера (в зависимости от версии) и прямой доступ к соответствующему меню;
– информация о работе меню Radio Media и «Телефон»;
– информация о состоянии конфиденциальности.

– Доступ к параметрам сенсорного экрана и цифровой панели приборов.
Выбор источника аудиосигнала (в зависимости от комплектации автомобиля):
– радиостанции FM/DAB/AM (в зависимости от оборудования);
– телефон, подключенный через Bluetooth, и мультимедийное вещание Bluetooth (потоковое воспроизведение);
– флеш-накопитель USB;
– медиапроигрыватель, подключенный через дополнительный разъем (в зависимости от оборудования).



В меню Settings можно создать профиль для одного пользователя или для целой группы с общими интересами, а также настроить широкий диапазон параметров (установленные радиостанции, настройки звука, звуковое окружение и т. д.). Настройки применяются автоматически.

На сильной жаре громкость может понизиться, чтобы не перегружать систему.
Система может перейти в режим ожидания (с выключенным экраном и звуком) на 5 и более минут.
Система возобновит нормальную работу, когда температура в салоне снизится.

Переключатели на рулевом колесе

Блок управления на рулевом колесе - Тип 1





Радио:
Выбор предыдущей / следующей предустановленной радиостанции.
Выбор предыдущего / следующего пункта меню или списка.
Медиаустройства:
Выбор предыдущего / следующего трека.
Выбор предыдущего / следующего пункта меню или списка.



Радио:
Краткое нажатие: просмотр списка станций.
Длительное нажатие: обновление списка.
Медиаустройства:
Краткое нажатие: просмотр списка папок.
Длительное нажатие: просмотр доступных вариантов сортировки.



Изменение источника аудиосигнала (радио; USB; AUX (при наличии подсоединенного оборудования); CD, стриминг).



Подтверждение выбора.



Повышение уровня громкости.



Понижение уровня громкости.



Отключение / восстановление звука одновременным нажатием на кнопки повышения или понижения уровня громкости.

Блок управления на рулевом колесе - Тип 2





Голосовые команды:
Элемент управления системой голосовых команд расположен на рулевом колесе или на торце выключателя световых приборов (в зависимости от комплектации).
Краткое нажатие: голосовые команды смартфона через бортовую систему.



Повышение уровня громкости.



Понижение уровня громкости.
Отключение звука одновременным нажатием на кнопки повышения и понижения уровня громкости (в зависимости от комплектации).

Восстановление звука: нажмите на одну из двух кнопок регулировки уровня громкости.

SRC **Медиа** (краткое нажатие): сменить медийный источник.

Телефон (краткое нажатие): начать телефонный звонок.

Текущий вызов (краткое нажатие): доступ к меню телефона.

Телефон (длительное нажатие): отказ от ответа на входящий звонок, завершить текущий разговор; отложить текущий разговор, доступ к меню телефона.

Радио (вращение): автоматический поиск предыдущей/следующей станции.

Медиа (вращение): предыдущая/следующая композиция, перемещение по списку.

Краткое нажатие: подтверждение выбора. При отсутствии выбора — доступ к запомненным настройкам.

LIST **Радио**: просмотр списка станций.

Media: просмотр списка композиций.

Радио (при продолжительном нажатии): обновить список принятых станций.

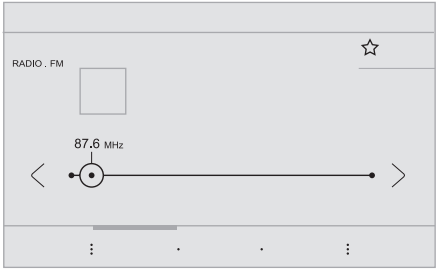
Меню

Connect-App



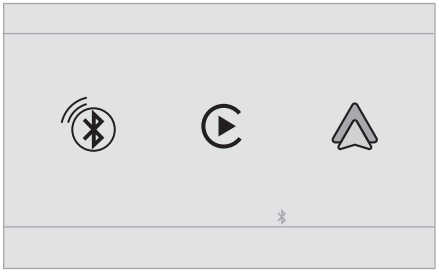
Доступ к настройкам оборудования.

Radio Media



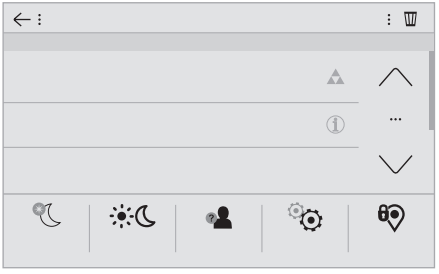
Выберите источник аудиосигнала или радиостанцию.

Телефон



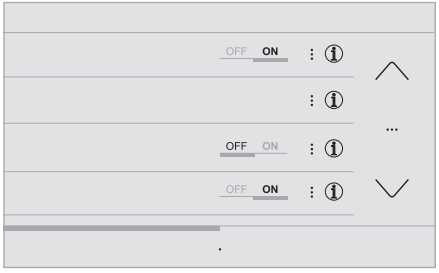
Подключение телефона по Bluetooth®. Запустите определенные приложения на смартфоне, который подключен через CarPlay® или Android Auto.

Настройки



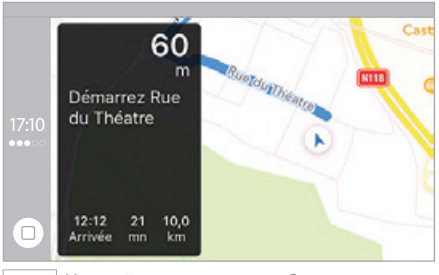
Настройте личный профиль и/или настройте звук (баланс, акустическое поле и т. д.) и дисплей (язык, единицы измерения, дату, время и т. д.).

Вождение



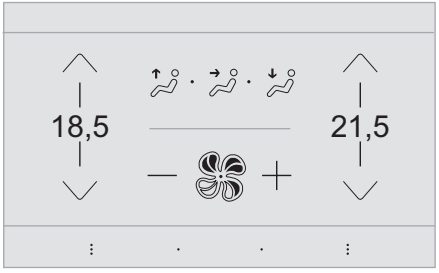
Служит для активирования, отключения и настройки ряда бортовых систем.

Навигация



Настройте навигацию и выберите место назначения через CarPlay® или Android Auto.

Кондиционер воздуха



Управление настройками температуры и подачи воздуха в салон.

Приложения

Просмотр фотографий

Вставьте флеш-карту USB в разъем USB.

! Не пользуйтесь USB-разветвителями, чтобы не повредить систему.

Система распознает папки и файлы изображений в форматах: .tiff; .gif; .jpg/jpeg; .bmp и .png.

Нажмите **Applications**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите на «**Photos**».

Выберите папку.

Выберите изображение для просмотра.

Нажмите на эту кнопку для отображения информации о фотографии.

Нажмите стрелку назад для возвращения на один уровень назад.

Управление сообщениями

Нажмите **Applications**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите на «SMS».

Выберите вкладку SMS.

Нажмите на эту кнопку, чтобы открыть настройки отображения сообщений.

Нажмите на эту кнопку, чтобы найти и выбрать получателя.

Выберите вкладку Quick messages.

Нажмите на эту кнопку, чтобы открыть настройки отображения сообщений.

Нажмите на эту кнопку, чтобы создать новое сообщение.

Нажмите на корзину рядом с выбранным сообщением, чтобы удалить его.

Нажмите на эту кнопку рядом с выбранным сообщением, чтобы отобразить страницу второго уровня.

Нажмите на эту кнопку, чтобы изменить или отредактировать существующий текст.

Нажмите на эту кнопку, чтобы создать новое сообщение.

Нажмите на корзину, чтобы удалить сообщение.

Радио

Выбор радиостанции

Нажмите **Radio Media**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите какую-либо кнопку, чтобы выполнить автоматический поиск радиостанций.

Или

Перемещайте ползунок вверх или вниз для поиска радиочастот вручную.

Или

MHz KHz Нажмите на частоту.

Введите значения диапазон частот FM и AM на виртуальной клавиатуре.

OK Нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

! Прием радиосигнала может ухудшиться при использовании несертифицированных компанией электрических приборов, например зарядного устройства с разъемом USB, подключенного к розетке 12 В.
Внешние препятствия (холмы, здания, туннели, гаражи, подземные сооружения и т. п.) способны ухудшить качество приема радиосигнала, в том числе и принимаемого в режиме RDS. Это совершено обычное явление относительно передачи радиоволн и никоим образом не свидетельствует о неисправности аудиосистемы.

Изменение диапазона

Нажмите **Radio Media**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите кнопку **OPTIONS**, чтобы отобразить страницу второго уровня.

FM Нажмите на кнопку «**Band**», чтобы сменить диапазон.

Для подтверждения нажмите заштрихованную зону.

Внесение радиостанции в память

Настройтесь на станцию или на частоту.

Кратко нажмите на контур звезды. Если звезда сплошная, радиостанция уже внесена в память.

Или

Настройтесь на станцию или на частоту.

Нажмите на "**Запомнить**".

Длительно нажмите на одну из кнопок, чтобы внести в память принятую радиостанцию.

Включение и отключение RDS

Если режим RDS активен, вы сможете продолжать прослушивание текущей станции за счет автоматической перенастройки на альтернативные частоты.

Нажмите **Radio Media**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите кнопку **OPTIONS**, чтобы отобразить страницу второго уровня.

Включите/отключите **RDS**.

Для подтверждения нажмите заштрихованную зону.

i Отслеживание радиостанций RDS может быть недоступно по всей стране, так как многие радиостанции не охватывают территорию страны на 100 %. Этим объясняется ухудшение качества сигнала радиостанции по мере продвижения в пути.

Показ текстовой информации

Функция «Радиотекст» отображает информацию, передаваемую радиостанцией, касающуюся станции или текущей воспроизводимой песни.

Нажмите **Radio Media**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите кнопку **OPTIONS**, чтобы отобразить страницу второго уровня.

Включите/отключите **News**.

Для подтверждения нажмите заштрихованную зону.

Прослушивание дорожной информации "TA"

Функция TA («Дорожная информация») отдает приоритет сообщениям-уведомлениям TA. Эта функция активируется только при качественном приеме радиостанций, передающих такую информацию. В момент поступления новостей

о ситуации на дорогах текущий медиаисточник (радиоприемник, CD-проигрывать и т. д.) автоматически отключается, чтобы обеспечить прослушивание сообщения TA. По окончании сообщения работа прерванного источника аудиосигнала автоматически восстанавливается.


Нажмите **Radio Media**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите кнопку **OPTIONS**, чтобы отобразить страницу второго уровня.


Включите/отключите **TA**.


Для подтверждения нажмите заштрихованную зону.

Audio settings


Нажмите **Radio Media**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите кнопку **OPTIONS**, чтобы отобразить страницу второго уровня.


Нажмите на «**Audio settings**».


Выберите вкладку **Tone**, **Balance**, **Sound**, **Voice** или **Ringtones** для настройки параметров звука.


Для подтверждения нажмите стрелку назад.

На вкладке **Tone** параметры звука **Ambience**, **Bass**, **Medium** и **Treble** различны и независимы для каждого источника аудиосигнала.

На вкладке **Balance** параметры **All passengers**, **Driver** and **Front only** являются общими для всех источников аудиосигнала.

На вкладке **Sound** включите или выключите **Volume linked to speed**, **Auxiliary input** и **Touch tones**.

Баланс/распределение (или пространственное распределение с помощью системы Arkamys ©) использует обработку звука для регулировки качества звука в соответствии с количеством пассажиров в автомобиле.

Встроенная аудиосистема: Arkamys Sound Staging© оптимизирует распределение звука внутри салона автомобиля.

Радиоприемник DAB (Digital Audio Broadcasting)

Цифровое радиовещание

Цифровое радиовещание обеспечивает высококачественный звук.

Многие мультиплекс-пакеты предлагают алфавитный список радиостанций.


Нажмите **Radio Media**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите кнопку **OPTIONS**, чтобы отобразить страницу второго уровня.



Нажмите **Диапазон** для выбора **DAB band**.


Для подтверждения нажмите заштрихованную зону.

FM-DAB Follow-up

Сеть DAB не охватывает территорию на 100 %. При ухудшении качества цифрового сигнала система FM-DAB Follow-up поддерживает принимаемую радиостанцию путем автоматического переключения радиоприемника на соответствующую аналоговую частоту FM (при ее наличии).


Нажмите **Radio Media**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите кнопку **OPTIONS**, чтобы отобразить страницу второго уровня.


Включите/отключите **FM-DAB Follow-up**.


Для подтверждения нажмите заштрихованную зону.

Ели включен режим FM-DAB Follow-up, может произойти смещение по времени на несколько секунд при переключении на аналоговую частоту FM, а также в некоторых случаях изменение уровня громкости.

Как только качество цифрового сигнала восстановится, система автоматически возобновит работу в режиме DAB.

! Если вещающая в сети DAB радиостанция отсутствует на частоте FM или если режим FM-DAB Follow-up не включен, звук прервется из-за ухудшения качества цифрового сигнала.

Медиа

Разъем USB

Вставьте флеш-карту USB в разъем USB или подключите устройство USB к разъему USB при помощи соответствующего кабеля (в поставку не входит).

! Не пользуйтесь USB-разветвителями, чтобы не повредить систему.

Система составляет списки композиций (в буферной памяти); на их создание при первом включении может уйти от нескольких секунд до нескольких минут.
Если уменьшить количество немузыкальных файлов и папок, можно сократить время ожидания начала проигрывания.
Плей-листы обновляются при каждом выключении зажигания или при подключении флеш-карты USB.
Данные плей-листы сохраняются в памяти системы: если они не изменяются, в следующий раз время загрузки будет меньше.

Дополнительный разъем Jack (AUX)

В зависимости от комплектации автомобиля.
Подключите портативное устройство (MP3-плеер и т. д.) к дополнительному разъему Jack при помощи аудиокабеля (не входит в поставку).
Этот разъем активен, только если Auxiliary input отмечен в аудионастройках.
Сначала отрегулируйте звук на портативном устройстве (установите повышенный уровень).
Затем настройте громкость автомагнитолы.
Управление осуществляется через переносное устройство.

Выбор источника аудиосигнала

Нажмите **Radio Media**, чтобы открыть основную страницу.
Нажмите кнопку **SOURCES**.
Выбор источника аудиосигнала.

Bluetooth Streaming®

Streaming позволяет прослушивать потоковую передачу композиций со смартфона.
Профиль Bluetooth должен быть активирован.
Сначала отрегулируйте звук на портативном устройстве (установите повышенный уровень).
Затем настройте громкость системы.
Если проигрывание аудиофайлов не включается автоматически, его следует включить со смартфона.
Управление осуществляется либо с переносного устройства, либо с помощью сенсорных кнопок системы.

i Смартфон, подключенный в режиме Streaming, работает как медийный источник аудиосигнала.

Подключение плееров Apple®

Подключите плеер Apple® к разъему USB при помощи соответствующего кабеля (с автомобилем не поставляется).
Воспроизведение начнется автоматически.
Настройки осуществляются через панель управления аудиосистемой.

i При проигрывании используется сортировка файлов, содержащаяся в подключенном плеере (исполнители/альбомы/жанры/плей-листы/аудиокниги/подкасты). Также можно использовать сортировку в виде библиотеки.
По умолчанию используется сортировка по исполнителям. Для смены сортировки нужно вернуться в начало меню, выбрать необходимый вид сортировки (например, плей-лист) и подтвердить, чтобы затем выбрать в меню необходимую композицию.

Версия программного обеспечения аудиосистемы может оказаться несовместимой с поколением, к которому относится ваш плеер Apple®.

Информация и советы

Система поддерживает запоминающие устройства большой емкости USB, устройства BlackBerry® и проигрыватели Apple® через разъемы USB. Кабель с адаптером не поставляется.
Управление устройством осуществляется с помощью элементов управления аудиосистемой.
Остальные не распознанные системой устройства следует подключать через дополнительный разъем при помощи кабеля Jack (в поставку не входит) или через Bluetooth (в зависимости от совместимости).

! Не пользуйтесь USB-разветвителями, чтобы не повредить систему.

Аудиосистема читает аудиофайлы только с расширением .wav, .wma, .aac, .ogg и .mp3 со скоростью передачи данных от 32 Кб/с до 320 Кб/с. Кроме того, она поддерживает режим переменного битрейта VBR (Variable Bit Rate).
Остальные типы файлов (MP4 и т. п.) не воспроизводятся.
Все файлы .wma должны быть файлами стандарта WMA 9.
Поддерживаемые частоты: 11, 22, 44 и 48 КГц.
Чтобы избежать проблем с чтением и отображением, рекомендуется выбирать имена файлов длиной менее 20 символов, которые не содержат специальных символов (например, " ? . ; ù).
Используйте только ключи USB в формате FAT32 (File Allocation Table).

i Для портативных устройств рекомендуется использовать оригинальный кабель USB.

Телефон

USB-разъемы

В зависимости от комплектации дополнительную информацию о совместимости разъемов USB с приложениями **CarPlay®** или **Android Auto** можно получить в разделе «Эргономика и комфорт».

i Для просмотра списка совместимых смартфонов перейдите на веб-сайт производителя автомобиля в вашей стране.

i Благодаря синхронизации смартфона пользователи могут просматривать приложения, которые поддерживают технологию CarPlay® или Android Auto смартфона на экране автомобиля. Для использования технологии CarPlay® необходимо сначала на смартфоне включить функцию CarPlay®.
Для установки связи между смартфоном и системой смартфон должен быть разблокирован.
Поскольку принципы и стандарты постоянно изменяются, **рекомендуется регулярно обновлять операционную систему смартфона, а также дату и время на смартфоне и системе**.

Подключение смартфона CarPlay®

В зависимости от страны

i При подключении кабеля USB функция CarPlay® отключает режим Bluetooth® в системе.
Для системы **CarPlay** требуются совместимые с ней смартфон и приложения.


Подключите кабель USB. Подключенный к USB смартфон будет заряжаться.


Нажмите в бортовой системе кнопку **Telephone**, чтобы отобразить интерфейс CarPlay®.

Или


Если смартфон уже подключен с помощью Bluetooth®.


Подключите кабель USB. Подключенный к USB смартфон будет заряжаться.


Нажмите в бортовой системе кнопку **Telephone**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите на кнопку «**PHONE**», чтобы открыть страницу второго уровня.


Нажмите **CarPlay**, чтобы отобразить интерфейс CarPlay®.

i Если кабель USB отсоединен и зажигание выключено, а затем снова включено, система автоматически не переключится в режим Radio Media; источник должен быть изменен вручную.

Навигатор CarPlay® доступен в любое время при нажатии кнопки **Navigation** системы.

Подключение смартфона с поддержкой Android Auto

В зависимости от страны

На смартфоне загрузите приложение Android Auto.

Для работы системы «Android Auto» требуются совместимые с ней смартфон и приложения.

Телефон, не подключенный по Bluetooth®

Подключите кабель USB. Подключенный к USB смартфон будет заряжаться.

Нажмите в бортовой системе кнопку **Telephone**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите **Android Auto**, чтобы включить приложение в системе.

В зависимости от смартфона может потребоваться активировать систему **Android Auto**.

OK В ходе установки на экране появятся страницы с пояснением некоторых функций. Дайте согласие на запуск и завершение соединения.

При подключении смартфона к системе рекомендуется включить Bluetooth® на смартфоне.

Телефон, подключенный по Bluetooth®

Нажмите в бортовой системе кнопку **Telephone**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите кнопку **PHONE**, чтобы отобразить страницу второго уровня.

Нажмите **Android Auto**, чтобы включить приложение в системе.

За пределами окна Android Auto аудиоисточники можно выбрать с помощью сенсорных кнопок на верхней панели.

Системные меню остаются доступными в любой момент при помощи соответствующих кнопок.

Перед тем, как приложения станут доступными, может произойти пауза, в зависимости от качества сети.

Подключение телефона Bluetooth®

Доступ к сервисам зависит от сети, SIM-карты и совместимости используемых устройств в режиме Bluetooth. Обратитесь к руководству пользователя телефона и поставщику услуг, чтобы узнать, какие доступны услуги.

Функция Bluetooth должна быть включена, а также телефон должен быть настроен как «Видим для всех» (в параметрах телефона).

Для завершения подключения телефона, независимо от используемой процедуры (со стороны телефона или системы), убедитесь в том, что в систему и телефон введен один и тот же код.

Если не удалось выполнить подключение, рекомендуется выключить и включить функцию Bluetooth на телефоне.

На телефоне

Выберите имя системы в списке обнаруженных устройств.

На бортовой системе подтвердите свое согласие на подключение к ней телефона.

На бортовой системе

Нажмите **Telephone**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите на «**Bluetooth search**». При этом откроется список распознанных телефонов.

Выберите в списке нужный телефон.

Совместное подключение

Система предлагает для телефона подключение в трех профилях:

– как **Телефон** (беспроводная гарнитура — только для телефона);

– как **Стриминг** (потоковое воспроизведение аудиофайлов с телефона);

– **Данные мобильного интернета**.

Выберите один или несколько профилей.

OK Нажмите кнопку **OK** для подтверждения.
В зависимости от модели и возможностей телефона система может запросить согласие или отказ на передачу контактов и сообщений.

Способность системы настроиться только на один режим зависит от возможностей телефона.
Все три профиля могут настроиться по умолчанию.

С системой совместимы следующие профили: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP и PAN.

Зайдите на сайт изготовителя автомобиля, чтобы узнать дополнительную информацию (совместимость, дополнительная помощь и т. д.).

Автоматическое подключение

При посадке в автомобиль, внесенный в салон последний подключенный телефон будет автоматически распознан бортовой системой и приблизительно через 30 секунд после включения зажигания подключится к ней без вашего участия (если включен режим Bluetooth).

Чтобы изменить режим подключения:

Нажмите **Telephone**, чтобы открыть основную страницу.
Нажмите кнопку **PHONE**, чтобы отобразить страницу второго уровня.

Нажмите «**Bluetooth connection**» **(«Соединение Bluetooth»), чтобы открыть список подключенных устройств.**

Нажмите кнопку «Подробности» подключенного устройства.

Выберите один или несколько профилей.

OK Нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

Управление подключенными телефонами

Данная функция позволяет подключать или отключать устройства, а также удалять сопряжение.

Нажмите **Telephone**, чтобы открыть основную страницу.
Нажмите кнопку **PHONE**, чтобы отобразить страницу второго уровня.

Нажмите «**Bluetooth connection**» **(«Соединение Bluetooth»), чтобы открыть список подключенных устройств.**

Нажмите на выбранное в списке имя телефона, чтобы отключить его.
Нажмите еще раз, чтобы подключить его.

Удаление телефона

Нажмите на корзину в правом верхнем углу экрана, чтобы отобразить корзину возле выбранного телефона.

Выберите имя бортовой системы из списка обнаруженных устройств.

Прием входящего звонка

При входящем вызове раздается звонок, а на экране появляется сообщение.

Кратко нажмите на кнопку **PHONE** на рулевом колесе, чтобы ответить на вызов.

И

+2s Длительно нажмите

на кнопку **PHONE** на рулевом колесе, чтобы отклонить вызов.

или

Нажмите на «**End call**».

Как позвонить

Во время вождения автомобиля пользоваться телефоном не рекомендуется.
Припаркуйте автомобиль.
Позвоните, пользуясь кнопками на руле.

Звонок новому абоненту

Нажмите **Telephone**, чтобы открыть основную страницу.

Наберите на цифровой клавиатуре нужный номер.

Нажмите **Call, чтобы отправить вызов.**

Исходящий вызов по списку контактов

Нажмите **Telephone**, чтобы открыть основную страницу.

Или нажмите и удерживайте

кнопку **PHONE** на рулевом колесе.

Нажмите на «**Contacts**».

Выберите номер телефона в открывшемся списке.

Нажмите на «**Call**».

Вызов абонента по последним набранным номерам

Нажмите **Telephone**, чтобы открыть основную страницу.

Или

Нажмите и удерживайте

кнопку на рулевом колесе.

Нажмите на «**Recent calls**».

Выберите номер телефона в открывшемся списке.

Позвонить с телефона можно в любой момент, однако по соображением безопасности необходимо сначала припарковаться.

Настройка рингтона

Нажмите **Telephone**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите кнопку **OPTIONS**, чтобы отобразить страницу второго уровня.

Нажмите на «**Ring volume**» («Громкость рингтона»), чтобы открыть регулировку громкости.

Нажмите стрелку или переместите ползунок для настройки громкости звонка.

Конфигурация

Настройка профилей

Нажмите **Settings**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите на **Профили**.

Выберите **Profile 1**, **Profile 2**, **Profile 3** или **Common profile**.

Нажмите на эту кнопку, чтобы набрать профиль на виртуальной клавиатуре.

Нажмите **OK** для сохранения.

Для подтверждения нажмите стрелку назад.

Нажмите на эту кнопку, чтобы активировать выбранный профиль.

Для подтверждения нажмите стрелку назад еще раз.

Нажмите эту кнопку, чтобы сбросить выбранный профиль.

Настройка яркости

Нажмите **Settings**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите на **Brightness**.

Переместите ползунок для настройки яркости экрана и/или панели приборов (в соответствии с версией).

Для подтверждения нажмите заштрихованную зону.

Изменение настроек системы

Нажмите **Settings**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите **Конфигурация**, чтобы открыть страницу второго уровня.

Нажмите на «**System configuration**».

Перейдите на вкладку **Units**, чтобы изменить единицы измерения расстояния, расхода топлива и температуры.

Выберите вкладку **Factory settings** для восстановления исходных параметров.

Инициализация системы для возврата к первоначальным штатным настройкам устанавливает по умолчанию английский язык (в соответствии с версией).

Перейдите на вкладку **System info**, чтобы просмотреть содержащиеся в системе версии различных модулей.
Перейдите на вкладку **Privacy** (Конфиденциальность)
или

Нажмите **Settings**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите **Privacy** (Конфиденциальность), чтобы включить или выключить режим конфиденциальных данных.

Активируйте или отключите:

– **No sharing (data, vehicle position)** («Не предоставлять доступ к данным, к положению автомобиля»),
– **Передача только данных**
– **Общий доступ к данным и положению автомобиля**

Для подтверждения нажмите стрелку назад.

Нажмите **Settings**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите **Конфигурация**, чтобы открыть страницу второго уровня.

Нажмите на «**Screen configuration**».

Нажмите на «**Brightness**».

Переместите ползунок для настройки яркости экрана и/или панели приборов (в соответствии с версией).

Для подтверждения нажмите стрелку назад.
Нажмите на «**Animation**».

Активируйте или отключите: **Automatic scrolling**.
Выберите **Animated transitions**.

Для подтверждения нажмите стрелку назад.

Выбор языка

Нажмите **Settings**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите **Конфигурация**, чтобы открыть страницу второго уровня.

Выберите **Language**, чтобы изменить язык.

Для подтверждения нажмите стрелку назад.

Настройка времени

Нажмите **Settings**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите **Конфигурация**, чтобы открыть страницу второго уровня.

Нажмите на «**Date and time**».

Выберите **Time**.

Нажимая эту кнопку, настройте время при помощи виртуальной клавиатуры.

Нажмите **OK**, чтобы сохранить времени.

Нажимая эту кнопку, выберите часовой пояс.

Выберите формат индикации времени (12 ч/24 ч).

Включите или выключите переход на зимнее время (+1 час).

Включите или выключите синхронизацию GPS (UTC).

Для сохранения настроек нажмите стрелку назад.

Автоматический переход с летнего времени на зимнее в системе не предусмотрен (в зависимости от страны реализации автомобиля).

Установка даты

Нажмите **Settings**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите **Конфигурация**, чтобы открыть страницу второго уровня.

Нажмите на «**Date and time**».

Выберите **Date**.

Нажмите эту кнопку, чтобы установить дату.

Для даты нажмите стрелку назад.

Выберите формат индикации даты.

Для подтверждения нажмите стрелку назад еще раз.

Параметр времени и даты доступен только, если выключена функция GPS Synchronisation:.

Часто задаваемые вопросы

В приведенной таблице собраны ответы на наиболее часто задаваемые вопросы, касающиеся работы системы.

Radio

Качество приема настроенной радиостанции постепенно ухудшается, а внесенные в память радиостанции не работают (отсутствует звук, отображается частота 87,5 МГц и т. п.).
Автомобиль удалился на слишком большое расстояние от передатчика выбранной станции, либо в географической местности, где вы находитесь, передатчики отсутствуют вообще.
► Включите функцию RDS при помощи верхней панели, чтобы система могла проверить, есть ли в данной географической зоне более мощные радиопередатчики.
Внешние препятствия (холмы, здания, туннели, гаражи, подземные сооружения и т. д.) способны ухудшить качество приема радиосигнала, в том числе и принимаемого в режиме отслеживания местных радиостанций, вещающих в стандарте "RDS".
Это совершено обычное явление, а также это никоим образом не свидетельствует о неисправности аудиосистемы.
Радиоантенна либо отсутствует, либо повреждена (например, на автоматической мойке или на подземной стоянке).
► Проверьте исправность антенны в сервисной сети фирмы.

Я не могу найти некоторые радиостанции в списке принимаемых станций.
Название радиостанции изменилось.
Больше нет приема этой станции или у нее сменилось название.
► Нажмите на круглую стрелку на вкладке List на странице Radio.
Некоторые радиостанции вместо своего наименования передают иную информацию (например, название песни).
Система воспринимает эту информацию как название станции.
► Нажмите на круглую стрелку на вкладке List на странице Radio.

Media

Начало считывания моей флеш-карты через USB-ридер очень запаздывает (задержка 2-3 минуты).
Некоторые записанные на флеш-карту файлы могут существенно задерживать доступ к ее содержимому (раз в 10 дольше, чем считывание из директории).
► Удалите файлы, полученные с флеш-картой, и уменьшите количество разветвлений на ней.
Некоторые информационные символы с подключенного медиаустройства отображаются на дисплее неверно.
Аудиосистема не может обрабатывать определенные типы символов.
► Используйте стандартные символы для обозначения треков и репертуарного списка.
Не запускается воспроизведение файлов во время стриминга.
Подключенное устройство не может запустить автоматическое воспроизведение.
► Включите воспроизведение с переносного устройства.
Названия треков и время воспроизведения не отображаются на экране воспроизведения аудио.
Профиль Bluetooth не позволяет передавать данную информацию.

Telephone

Мне не удается подключить свой телефон через Bluetooth.
Возможно, что функция Bluetooth телефона не активирована или устройство «не видно».
► Убедитесь, что функция Bluetooth на телефоне включена.
► Проверьте, всем ли «виден» ваш телефон.
Функция Bluetooth вашего телефона несовместима с системой.
► Проверьте совместимость телефона на веб-сайте производителя автомобиля (услуги).
Функции **Android Auto и/или CarPlay не работают.**
Функции Android Auto и CarPlay могут не работать из-за низкого качества USB-кабелей.
► Используйте оригинальные USB-кабели для обеспечения совместимости.
Функции **Android Auto и/или CarPlay не работают.**
Функции Android Auto и CarPlay доступны не во всех странах.
► Список стран, в которых поддерживаются данные функции, можно просмотреть на сайте Google Android Auto или Apple.

Звук телефона, подключенного через систему Bluetooth, не слышен.
Уровень звука зависит как от системы, так и от телефона.
► Если требуется, увеличьте уровень звука на автомагнитоле до максимума и прибавьте громкости на телефоне, если необходимо.
Окружающий шумовой фон влияет на качество телефонных вызовов.
► Снизьте громкость окружающих источников шума (закройте окна, выключите вентилятор, замедлите скорость движения и т. д.).
Контакты отображаются не в алфавитном порядке.
На некоторых телефонах предлагается индикация на выбор. По желанию, контакты можно расположить в каком-либо ином порядке.
► Измените порядок расположения контактов в телефоне.

Settings

При изменении настроек высоких и низких частот отменяется выбор звукового окружения.
При изменении звукового окружения настройки высоких и низких частот сбрасываются.
Выбор звукового окружения должен осуществляться вместе с настройкой высоких и низких частот, и наоборот.
► Измените настройки высоких и низких частот или звукового окружения, чтобы добиться желаемого звукового окружения.
При изменении настроек баланса отменяется выбор распределения.
При изменении распределения отменяется выбор настроек баланса.
Выбор распределения должен осуществляться вместе с настройкой баланса и наоборот.
► Измените настройку баланса звука или настройку звука по динамикам, чтобы достичь желаемого звучания.
Наблюдается расхождение в качестве звучания источников аудиосигнала.
Для обеспечения оптимального качества прослушивания настройки аудиосистемы могут адаптироваться к различным источникам аудиосигнала, что ведет к разнице звучания при смене источника.
► Убедитесь, что настройки аудиосистемы соответствуют прослушиваемым источникам. Установите для функций звука среднее положение.
Через несколько минут после остановки двигателя система отключается.
Продолжительность работы системы после остановки двигателя зависит от степени заряженности аккумуляторной батареи.
При выключенном зажигании система автоматически переходит в энергосберегающий режим, чтобы сохранить уровень заряда аккумуляторной батареи.
► Включите зажигание, чтобы увеличить уровень заряда аккумуляторной батареи.

PEUGEOT Connect Nav



Навигация GPS — Приложения — Мультимедийная аудиосистема — Телефон Bluetooth®

Описываемые функции и параметры могут отличаться в зависимости от версии и конфигурации автомобиля, а также страны реализации.

В целях безопасности следующие операции должны выполняться на **неподвижном автомобиле** и при включенном зажигании (поскольку требуется постоянное внимание со стороны водителя).
– Подключите смартфон к системе через Bluetooth.
– Использование смартфона.
– Подключение к приложениям CarPlay® или Android Auto (некоторые приложения не отображаются во время движения автомобиля).
– Просмотр видео (видео останавливается, когда автомобиль возобновляет движение).
– Изменение параметров и конфигурации системы.

Радиостанции AM и DAB отсутствуют на автомобилях с гибридным приводом.

Система защищена таким образом, что она работает только в автомобиле.
При переходе системы в режим ожидания отображается сообщение **Энергосберегающий режим**.

Обновления системы и карты можно загрузить с веб-сайта производителя автомобиля.
Процедура обновления также доступна на веб-сайте.

Исходные коды программного обеспечения с открытым исходным кодом (OSS) доступны по следующим адресам:
https://www.groupe-psa.com/fr/oss/
https://www.groupe-psa.com/en/oss/

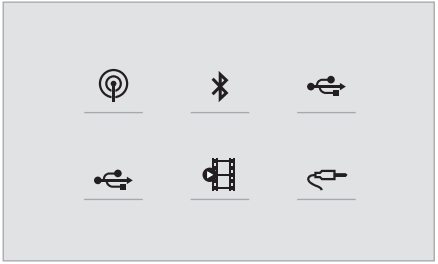
Первое знакомство

При работающем двигателе, нажатие отключает звук.
При выключенном зажигании нажатие включает систему.
Повышение или понижение громкости с помощью ролика или кнопок «плюс» и «минус» (в зависимости от комплектации).
Для открытия меню используйте кнопки меню, расположенные по бокам или снизу сенсорного экрана, а затем нажмите виртуальные кнопки, расположенные на сенсорном экране.
В зависимости от модели, для открытия меню используйте кнопки «Источник» или «Меню», а затем виртуальные кнопки на сенсорном экране.
Чтобы в любое время открыть карусельные меню, кратко прикоснитесь к экрану тремя пальцами.
Все сенсорные зоны экрана обозначены белым цветом.
Нажмите стрелку назад для возвращения на один уровень назад.
Нажмите «OK» для подтверждения.

Этот экран емкостный.
Для протирки дисплея рекомендуется пользоваться мягкой салфеткой (как для очков) без моющих средств.
Не нажимайте острыми предметами на экран.
Не касайтесь экрана мокрыми руками.

Часть информации постоянно отображается на боковых панелях и в верхней части сенсорного экрана (в зависимости от оборудования):

– информация о работе кондиционера (в зависимости от версии) и прямой доступ к соответствующему меню;
– Прямой доступ к выбору источника аудиосигнала, к списку радиостанций (или списку наименований в зависимости от источника).
– Переход в меню Записи для доступа к сообщениям, электронной почте, обновлениям карты и, в зависимости от оказываемых услуг, навигационным уведомлениям.
– Доступ к настройкам сенсорного экрана и цифровой панели приборов.
Выбор источника аудиосигнала (в зависимости от комплектации автомобиля):
– радиостанции FM/DAB/AM (в зависимости от оборудования).
– телефон, подключенный через Bluetooth, и мультимедийное вещание Bluetooth (потоковое воспроизведение);
– USB флеш-накопитель.
– Медиапроигрыватель, подключенный через дополнительный разъем (в зависимости от оборудования).
– Видео (в зависимости от оборудования).



В меню Настройки можно создать профиль для одного пользователя или для целой группы с общими интересами, а также настроить широкий диапазон параметров (установленные радиостанции, настройки звука, историй навигации, избранные контакты и т. д.).
Настройки применяются автоматически.

На сильной жаре громкость может понизиться, чтобы не перегружать систему.
Система может перейти в режим ожидания (с выключенным экраном и звуком) на 5 и более минут.
Система возобновит нормальную работу, когда температура в салоне снизится.

Переключатели на рулевом колесе

Голосовое управление:
Элемент управления системой голосовых команд расположен на рулевом колесе или на торце переключателя световых приборов (в зависимости от комплектации).
Краткое нажатие, голосовое управление системой.
Длительное нажатие, голосовые команды на смартфоне или CarPlay®, Android Auto через систему.

Повышение уровня громкости.

Понижение уровня громкости.
Отключение звука одновременным нажатием на кнопки повышения и понижения уровня громкости (в зависимости от комплектации).
Восстановление звука: нажмите на одну из двух кнопок регулировки уровня громкости.

SRC **Медиа** (краткое нажатие): сменить медийный источник.

Телефон (краткое нажатие): начать телефонный звонок.
Текущий вызов (краткое нажатие): доступ к меню телефона.
Телефон (длительное нажатие): отказ от ответа на входящий звонок, завершить текущий разговор; отложить текущий разговор, доступ к меню телефона.

Радио (вращение): автоматический поиск предыдущей/следующей станции.
Медиа (вращение): предыдущая/следующая композиция, перемещение по спискам.
Краткое нажатие: подтверждение выбора. При отсутствии выбора — доступ к сохраненным настройкам.

LIST **Радио**: просмотр списка станций.
Медиа: просмотр списка композиций.
Радио (при продолжительном нажатии): обновить список принятых станций.

Меню

Подключенный навигатор



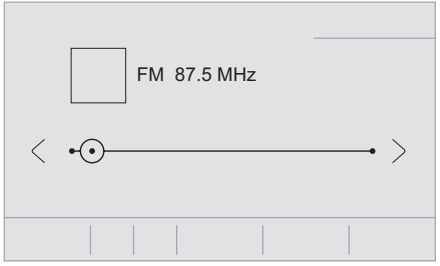
Ввод настройки навигации и выбор пункта назначения.
Использование услуг в реальном времени (в зависимости от оборудования).

Connect-App



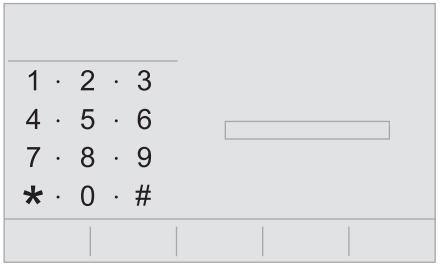
Запустите определенные приложения на смартфоне, который подключен через CarPlay® или Android Auto.
Проверьте состояние подключений Bluetooth® и Wi-Fi.

Radio Media



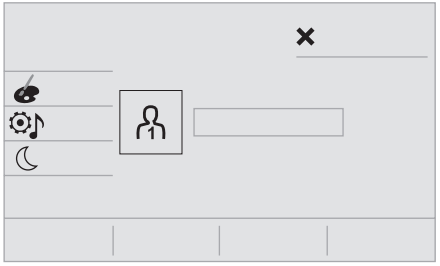
Выберите источник аудиосигнала, радиостанцию, просмотр фотографий.

Телефон



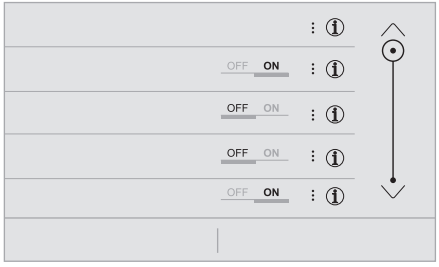
Подключение телефона через Bluetooth®, просмотр уведомлений, сообщений электронной почты и отправка быстрых сообщений.

Настройки



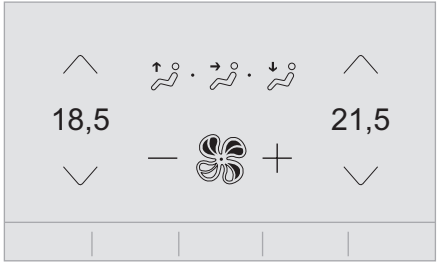
Настройте личный профиль и/или настройте звук (баланс, акустическое поле и т. д.) и дисплей (язык, единицы измерения, дату, время и т. д.).

Автомобиль



Служит для активирования, отключения и настройки ряда бортовых систем.

Кондиционер воздуха



Управление настройками температуры и подачи воздуха в салон.

Голосовые команды

Органы управления на рулевом колесе

Голосовые команды:
Голосовые команды можно подавать с любой страницы экрана после короткого нажатия кнопки «Голосовые команды», которая расположена на рулевом колесе или на торце рычага управления освещением (в зависимости от комплектации), если не выполняется вызов с телефона.

! Чтобы голосовые команды были четко распознаны и приняты системой, рекомендуется:
– **произносить их естественно, с обычной интонацией, не разбивая слов и не повышая голоса;**
– произносить команды только после прозвучавшего звукового сигнала;
– для достижения наилучших результатов рекомендуется закрыть окна и люк на крыше, чтобы избежать посторонних помех (в зависимости от версии);
– перед подачей голосовой команды, попросите других пассажиров воздержаться от разговоров.

Первое знакомство

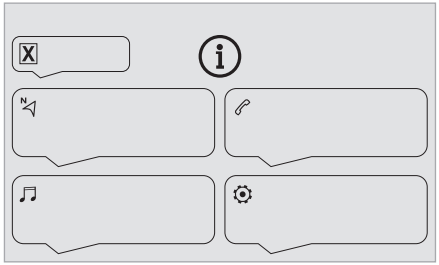
Пример подачи голосовой команды навигатору:
"Ехать к адресу Москва, улица Пушкина 25".

Пример подачи голосовой команды автомагнитоле и медиаустройствам:
"Играть артиста Аллу Пугачеву".
Пример подачи голосовой команды телефону:
Позвонить Антону Сергееву.

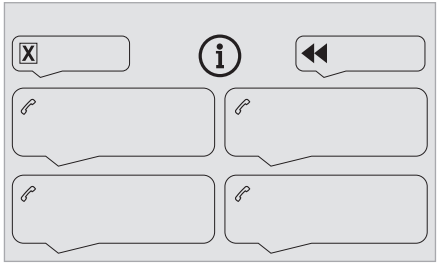
! Голосовые команды вносятся в память на 17 языках (арабский, бразильский, чешский, датский, голландский, английский, фарси, французский, немецкий, итальянский, норвежский, польский, португальский, русский, испанский, шведский, турецкий) и подаются на том из них, который заранее выбран и настроен в системе.
Для некоторых голосовых команд имеются альтернативные синонимы.
Пример: Указать путь на / проложить путь на / отправиться в / ...
Голосовые команды на арабском языке для: "Проложить путь к адресу" и "Показать ИО в городе" отсутствуют.

Информация - Использование

При включении голосовых команд кратковременным нажатием кнопки, на сенсорном экране будет отображаться справка, предлагающая различные меню и обеспечивающая голосовое взаимодействие с системой.



При выборе меню становятся доступны различные команды.



Нажмите на кнопку для ввода голосовых команд и скажите мне Вашу команду после сигнала. Помните, Вы можете прервать меня в любой момент, нажав на эту кнопку. Если Вы снова нажмёте на неё, пока я жду Вашего голосового ввода, то диалог прекратится. Если Вам нужно начать снова, скажите "отменить". Если Вы хотите вернуться на шаг назад, скажите "вернуться". А для того, чтобы получить информацию или совет в любой момент, просто скажите "помощь". Если Вы попросите меня сделать что-то, но мне не будет хватать информации, я приведу Вам несколько примеров или шаг за шагом опишу, что Вам нужно делать. В режиме "начинающий" я даю более подробную информацию. Когда Вы хорошо освоитесь с системой, Вам больше подойдёт режим "эксперт".

Общеупотребительные голосовые команды

Голосовые команды

Установить режим диалога начинающий - эксперт
Выбрать профиль 1 / Выбрать профиль Иван.
Увеличить температуру
Понизить температуру

Сообщения системы помощи

Я могу Вам помочь во многих вопросах. Вы можете сказать: "помощь с телефоном", "помощь с навигацией", "помощь с медиа" или "помощь с радио". Чтобы получить общее представление о голосовом управлении, Вы можете сказать "помощь с голосовым управлением".
Скажите "да", если это правильно. Или же, скажите "нет" и мы начнём снова.

Голосовые команды системы «Навигация»

Голосовые команды

Ехать домой
Ехать на работу
Ехать к избранному адресу Футбольный клуб
Ехать к контакту Сергей Шилов
Ехать к адресу Москва, улица Пушкина 25

Сообщения системы помощи

Чтобы рассчитать маршрут, скажите "ехать по адресу" и затем адрес, имя контакта или перекресток. Например, "ехать к адресу Санкт-Петербург, Невский проспект 11", "ехать к Антону Федорову" или "ехать к перекрестку Санкт-Петербург, Невский проспект". Вы можете уточнить, если этот адрес является избранным или точкой интереса. Например, "ехать к избранному адресу, Футбольный клуб" или "ехать к точке интереса, аэропорт Пулково в Санкт-Петербурге". Или просто скажите "ехать домой". Чтобы увидеть точки интереса на карте, просто скажите, например, "искать отели в Москве" или "показать ближайшую точку интереса автозаправка". Для дополнительной информации Вы можете сказать "помощь при поиске точек интереса" или "помощь с маршрутом". Чтобы выбрать цель и начать навигацию, скажите, например, "ехать к строке три" или "выбрать строку два". Если Вы не можете найти точку назначения, но улица выбрана правильно, скажите, например, "выбрать улицу в строке три". Чтобы двигаться по списку, показанному на дисплее, скажите "следующая страница" или "предыдущая страница". Вы можете вернуться на шаг назад и начать снова, сказав "вернуться", а чтобы отменить действие, просто скажите "отменить".



Голосовые команды

Скажите мне оставшееся расстояние до цели
Скажите мне оставшееся время в пути
Скажите мне время прибытия
Отменить навигацию



Сообщения системы помощи

Вы можете сказать "остановить навигацию" или "возобновить навигацию". Чтобы получить информацию о Вашем текущем маршруте, Вы можете сказать: "скажи мне оставшееся время в пути", "оставшееся расстояние до цели" или "время прибытия". Для дополнительной информации Вы можете сказать "помощь с навигацией".



Голосовые команды

Показать точку интереса "отель" у цели
Показать ближайшую точку интереса "автозаправка"
Ехать к точке интереса аэропорт Пулково в Санкт-Петербурге
Ехать к точке интереса "автозаправка" вдоль пути



Сообщения системы помощи

"Чтобы увидеть точки интереса на карте, Вы можете сказать, например, "искать отели в Москве", "показать ближайшую паркинг", "показать ближайший отель у цели" или "показать автозаправке вдоль пути". Если Вы предпочтете ехать прямым путем к точке интереса, скажите, "ехать к ближайшей автозаправке". Если у Вас есть ощущение, что Вас не поняли достаточно хорошо, постарайтесь сказать "точка интереса" перед точкой интереса. Например, скажите "ехать к точке интереса ресторану у цели"."
Чтобы выбрать точку интереса, скажите, например, "выбрать строку два". Если Вы искали точку интереса и не нашли её, Вы можете фильтровать дальше, сказав "показать точку интереса в строке два" или "выбрать город в строке три". Вы можете перелистывать страницы списка, говоря "следующая страница" или "предыдущая страница".

i В зависимости от страны укажите пункт назначения (адрес) на языке, установленном для системы.

Голосовые команды системы Radio Media



Голосовые команды

Включить источник радио - Проигрывание через Bluetooth - ...



Сообщения системы помощи

Вы можете выбрать аудио-источник, сказав "включить источник" и затем название устройства. Например, "включить источник bluetooth" или "включить источник радио". Используйте команду "играть", чтобы выбрать музыку, которую Вы хотите послушать. Вы можете выбрать между "песней", "артистом" или "альбомом". Просто скажите, например, "играть песню, Миллион алых роз", "играть альбом, Снежный лев" или "играть артиста Алла Пугачева".



Голосовые команды

Настроить на радиостанцию Маяк
Настроить на 98.5 FM
Настроить на предустановленный номер пять



Сообщения системы помощи

Вы можете выбрать радиостанцию, сказав "настроить на радиостанцию", и затем название станции или частоту. Например, "настроить на радиостанцию Маяк" или "настроить на радиостанцию 104.7 FM". Чтобы слушать предустановленную радиостанцию скажите, например, "настроить на предустановленный номер пять".



Голосовые команды

Что сейчас играет?



Сообщения системы помощи

"Чтобы выбрать то, что Вы хотите послушать, скажите "играть" и затем название. Например, "играть Белые розы", "играть строку три" или "выбрать строку два". Вы можете вернуться на шаг назад и начать снова, сказав "вернуться", а чтобы отменить действие, просто скажите "отменить"."



Голосовые команды

Играть песню Миллион алых роз
Играть артиста Аллу Пугачеву
Играть альбом Снежный лев

Сообщения системы помощи

Я не поняла что Вы хотите послушать. Пожалуйста, скажите "играть" и затем название песни или альбома, или имя артиста или композитора. Например, "играть песню Ласковый май", "играть артиста Виктор Цой" или "Слушать альбом Триллер". Или же Вы можете сказать "выбрать строку два". Чтобы двигаться по списку показанному на дисплее, скажите "следующая страница" или "предыдущая страница". Вы можете вернуться на шаг назад и начать снова, сказав "вернуться", а чтобы отменить действие, просто скажите "отменить".

i Голосовые команды для медиаустройств работают только при их подключении к USB.

Голосовые команды системы «Телефон»

i Если ни один телефон не подключен по Bluetooth, речевой информатор сообщит: «Сначала подключите телефон» — на этом речевой информатор отключится.

Голосовые команды

Позвонить Антону Сергееву*

Позвонить на голосовую почту*

Показать полную историю звонков*

Сообщения системы помощи

Чтобы позвонить по телефону, скажите "позвонить" и затем имя человека, с которым Вы хотите поговорить. Например: "Позвонить Антону Сергееву". Вы можете также упомянуть тип телефона, например: "Позвонить Антону Сергееву, на домашний". Чтобы набрать определенный номер, скажите, например "набрать 107776 835 417". Вы можете проверить Ваши сообщения, произнеся "позвонить на голосовую почту". Чтобы послать сообщение, скажите "послать быстрое сообщение", затем имя контакта и название быстрого сообщения. Например, "послать быстрое сообщение Антону Сергееву", "я опаздываю". Чтобы показать список всех контактов или звонков, скажите "показать" и список, который Вы хотите увидеть. Например, "показать контакты" или "показать звонки". Для подробной информации об СМС, скажите "помощь с СМС".
Чтобы выбрать контакт, скажите, например, "выбрать строку три". Чтобы двигаться по списку, скажите "следующая страница" или "предыдущая страница". Вы можете вернуться на шаг назад, произнеся "вернуться". А чтобы отменить и начать снова, просто скажите "отменить".

Голосовые команды системы «Текстовые сообщения»

i Если ни один телефон не подключен по Bluetooth, речевой информатор сообщит: «Сначала подключите телефон» — на этом речевой информатор отключится.

i Функция голосовых команд «Текстовые сообщения» позволяет диктовать и отправлять SMS-сообщения.
Продиктуйте текст, стараясь делать паузы между словами.
Затем система распознавания голоса автоматически создаст SMS-сообщение.

Голосовые команды

Послать быстрое сообщение Марии Котовой, я опоздаю

Сообщения системы помощи

"Выберите из списка быстрых сообщений названия того, которое Вы хотите послать. Чтобы двигаться по списку показанному на дисплее, скажите "перейти в начало", "перейти в конец", "следующая страница" или "предыдущая страница". Вы можете вернуться на шаг назад и начать снова, сказав "вернуться", а чтобы отменить действие, просто скажите "отменить"."

* Функция доступна, только если подключенный к системе телефон поддерживает загрузку списка контактов и последние звонки, и если загрузка была осуществлена.

Голосовые команды

Послать сообщение "Антону Сергееву", "подъезжаю"

Послать сообщение "Антону Сергееву", "на офисный телефон", "не ждите меня"

Сообщения системы помощи

Пожалуйста, скажите "позвонить" или "послать быстрое сообщение", и затем имя контакта из списка. Чтобы двигаться по списку показанному на дисплее, скажите "перейти в начало", "перейти в конец", "следующая страница" или "предыдущая страница". Чтобы вернуться на шаг назад, скажите "вернуться", а чтобы отменить действие и начать снова, просто скажите "отменить".

Голосовые команды

Прочитать последнее сообщение*

Сообщения системы помощи

Чтобы прослушать Ваше последнее сообщение, Вы можете сказать, например, "прочитать последнее сообщение". Если Вы хотите послать сообщение, Вы можете использовать уже готовые быстрые сообщения. Просто скажите название быстрого сообщения, например, "послать быстрое сообщение Михаилу Петрову, я опоздаю". Проверьте СМС меню с названиями поддерживаемых быстрых сообщений.

Система отправляет только «заранее записанные» текстовые сообщения.

Навигация

Выбор профиля

К новому конечному пункту

Интуитивный метод:

Нажмите **Навигация**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите на «**Искать…**».

Введите адрес или ключевые слова места назначения.

Нажмите **OK** для выбора **Критерии наведения**.

Или

Метод с управлением:

Перед использованием функции навигации необходимо указать «**Ввести город**», «**Ввести улицу**» (варианты будут отображаться автоматически при вводе) «**Номер**» на виртуальной клавиатуре или выбрать адрес в списке «**Контакт**», или же адрес «**Хронология**».

Если не подтвердить номер дома, система навигации отобразит один конец улицы.

Нажмите кнопку **МЕНЮ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.

Выберите **Ввести адрес**.

Затем

Выберите "**Страна**".

Выберите язык клавиатуры

Измените тип клавиатуры в соответствии с выбранным языком: ABCDE; AZERTY; QWERTY или QWERTZ.

Введите **Ввести город**, **Ввести улицу** и **Номер**, а затем подтвердите, выбрав отображаемый вариант.

Нажмите «**OK**» для выбора «**Критерии наведения**».

И/или

Выберите **См. по карте** для выбора **Критерии наведения**.

Нажмите «**OK**», чтобы запустить навигацию.

Приближение/отдаление можно выполнить при помощи сенсорных кнопок или двумя пальцами на экране.

* Функция доступна, только если подключенный к системе телефон поддерживает загрузку списка контактов и последние звонки, и если загрузка была осуществлена.

Маршрут к одному из последних пунктов назначения


Нажмите **Навигация**, чтобы открыть основную страницу.
Нажмите кнопку **МЕНЮ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.

Выберите **Мои пункты прибытия**.
Выберите вкладку **Недавние**.
Выберите в списке необходимый адрес, чтобы открыть **Критерии наведения**.

Нажмите **ОК**, чтобы запустить навигацию.

Выберите **Положение** для просмотра пункта прибытия на карте.

Открытие Дом или Моя работа


Нажмите **Навигация**, чтобы открыть основную страницу.
Нажмите кнопку **МЕНЮ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.

Выберите **Мои пункты прибытия**.
Выберите вкладку **Предпочтения**.

Выберите **Дом**.
Или

Выберите **Моя работа**.
Или
Выберите заранее сохраненный избранный пункт прибытия.

Маршрут к адресу из адресной книжки


Нажмите **Навигация**, чтобы открыть основную страницу.
Нажмите кнопку **МЕНЮ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.

Выберите **Мои пункты прибытия**.
Выберите вкладку **Контакт**.
Выберите в открывшемся списке контакт, чтобы запустить навигацию.

Маршруты к интересующим объектам (Интересующие объекты)

Метод с управлением:
Интересующие объекты (Интересующие объекты) подразделяются на различные категории.

Нажмите **Навигация**, чтобы открыть основную страницу.
Нажмите кнопку **МЕНЮ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.

Выберите **Интересующие объекты**.

Выберите вкладку **Путешествия**, **Активная жизнь**, **Коммерческий**, **Публичные** или **Географические**.
Или

Выберите **Искать**, чтобы задать имя и адрес Интересующие объекты.

Нажмите **ОК** для расчета маршрута.
Или
Интуитивный метод:

Данный метод можно выбрать для использования услуги, только если подключение к сети активно; это может быть либо «Подключение к сети через бортовую систему автомобиля», если используется решение Peugeot Connect Packs, либо «Подключение к сети самим пользователем» через смартфон;
В обоих случаях система автоматически подключается к Интернету, если позволяет покрытие сети.


Нажмите **Навигация**, чтобы открыть основную страницу.
Нажмите кнопку **МЕНЮ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.

Выберите **Искать**.
Выберите режим, отображаемый в правом нижнем углу экрана (Местно или Подключен) для изменения «Поиск в базе».

Выберите Поиск в базе в режиме Местно (встроено в карту) или в режиме "Подключен (подключено к Интернету).

Для подтверждения нажмите стрелку назад.


Введите адрес или ключевые слова места назначения (Интересующие объекты).



Нажмите **OK** для поиска.


Выберите вкладку **На маршруте**, **Вокруг автомобиля** или **В пункте прибытия** для сброса поиска.

Выберите необходимый адрес для расчета маршрута.

Маршрут к точке на карте



Нажмите **Навигация**, чтобы открыть основную страницу.

Перемещайте карту пальцем.

Выберите направление движения, нажав на карту.


Отметьте на экране расположение точки-ориентира и откройте меню.


Нажмите эту кнопку, чтобы включить навигацию.

Или


Нажмите эту кнопку, чтобы сохранить отображаемый адрес.

При длительном нажатии точки откроется список ближайших Интересующие объекты.

Маршрут по координатам GPS



Нажмите **Навигация**, чтобы открыть основную страницу.

Перемещайте карту пальцем.

Коснитесь экрана пальцем, чтобы перейти к следующему изображению.


Нажмите на эту кнопку, чтобы открыть карту мира.

Используя сетку, выберите необходимую страну или регион, увеличив масштаб.



Нажмите на эту кнопку, чтобы вывести на экран или задать координаты GPS.


В центре экрана появится точка-ориентир с указанием ее координат по **Широта** и **Долгота**.

Выберите тип координат:

DMS — градусы, минуты, секунды,

DD — градусы, десятые доли.


Нажмите эту кнопку, чтобы включить навигацию.

Или


Нажмите эту кнопку, чтобы сохранить отображаемый адрес.

ИЛИ



Нажимая эту кнопку, введите значение **Широта** при помощи виртуальной клавиатуры.

И



Нажимая эту кнопку, введите значение **Долгота** при помощи виртуальной клавиатуры.

TMC (канал дорожных сообщений)

Доступно в некоторых странах.

Сообщения TMC (канал дорожных сообщений) основаны на европейском стандарте о передачи информации о ситуациях на дорогах через систему RDS на FM-радио. Информация о ситуации на дорогах передается в режиме реального времени. Поступающие сообщения TMC отражаются на карте GPS-навигатора и мгновенно принимаются им к сведению при расчете маршрута, позволяя избежать места ДТП, дорожные пробки и закрытые участки дорог.

Предупреждения «Опасная зона» могут отображаться, а также могут быть скрыты в зависимости от применимого законодательства и подписки на соответствующую услугу.

Подключенный навигатор

Доступ к системе подключенной навигации

В зависимости от версии, варианта исполнения и подписки на онлайн-услуги и опции.

Подключение к сети через бортовую систему автомобиля


Если используется решение Peugeot Connect Packs, система автоматически подключается к Интернету и подключенным службам. Подключение через смартфон не требуется.

ИЛИ

Подключение к сети самим пользователем



Для просмотра списка совместимых смартфонов перейдите на веб-сайт изготовителя автомобиля в вашей стране.

Активируйте и настройте раздачу доступа на смартфоне.

Поскольку процессы и стандарты постоянно изменяются, рекомендуется **обновлять операционную систему смартфона, а также дату и время на смартфоне и системе**, чтобы обеспечить правильное функционирование процесса обмена данными между смартфоном и системой.

Подключение **USB**

Подключите кабель USB.
Подключенный к USB смартфон будет заряжаться.

Подключение **Bluetooth**

Активируйте режим Bluetooth на телефоне и убедитесь, что он "виден" (см. раздел "Connect-App").

Подключение **Wi-Fi**

Выберите сеть Wi-Fi, обнаруженную системой, а затем подключитесь к ней.

Эта функция доступна, только если активирована в меню «Уведомления» или Applications.

Нажмите «**Записи**».

Выберите Wi-Fi, чтобы включить эту функцию.

ИЛИ

Нажмите **Connect-App**, чтобы открыть основную страницу.
Нажмите кнопку **ОПЦИИ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.

Выберите **Подключение к сети Wi-Fi**.

Выберите вкладку **Безопасно**, **Небезопасно** или **Запомнено**.

Выберите сеть.

С помощью виртуальной клавиатуры введите сеть «**Ключ**» Wi-Fi и «**Пароль**».

Нажмите **ОК** для установки соединения между смартфоном и системой автомобиля.

Ограничения по использованию
С системой CarPlay® раздача доступа возможна только в режиме Wi-Fi.
Качество доступа к услугам зависит от качества работы сети.

Разрешить отправку информации

Нажмите **Настройки**, чтобы открыть основную страницу.
Нажмите кнопку **ОПЦИИ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.

Выберите **Настройка системы**.

Выберите вкладку **Приватный режим**.

ИЛИ

Нажмите «**Записи**».

Нажмите «**Приватный режим**».

ЗАТЕМ

Активируйте или отключите:

– «**Без совместного доступа к данным, кроме служебного транспорта**».
– **Передача только данных**
– **Передача данных и местоположения автомобиля**

Настройки подключенного навигатора

Нажмите **Навигация**, чтобы открыть основную страницу.
Нажмите кнопку **МЕНЮ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.

Выберите **Настройки**.

Выберите вкладку **Карта**.

Активируйте или отключите:
– **Разрешить объявления об опасных зонах**.
– **Показать пеший путь к пункту прибытия**.
Данные параметры необходимо настроить для каждого режима.

OK Нажмите «**OK**» для подтверждения выбора.

Выберите вкладку «**Уведомления**».

Активируйте или отключите:
– «**Уведомить о ближайшем паркинге**».
– **Уведомление о топливозаправочной колонке**.
– «**Уведомлять о рисковых зонах**», а затем щелкните значок предупреждения (треугольник) для настройки предупреждений.
– «**Подавать звуковой сигнал**».
– «**Уведомить об интересующем объекте 1**».
– **Уведомить об интересующем объекте 2**.

OK Нажмите «**OK**» для подтверждения выбора.

i «Записи» остается доступным в любое время на верхней панели.

i Предупреждения «Опасная зона» могут отображаться, а также могут быть скрыты в зависимости от применимого законодательства и подписки на соответствующую услугу.

TOMTOM TRAFFIC С появлением системы TOMTOM TRAFFIC услуги становятся доступными.

i В системе подключенной навигации имеются следующие услуги.
Пакет подключенных услуг:
– Прогноз погоды,
– Заправочные пункты,
– Паркинг,
– Трафик,
– Локальный поиск Интересующие объекты.
Пакет Опасная зона (дополнительно).

Описание: Уведомлять о рисковых зонах

! Для отправки информации об опасных зонах выберите параметр: **Разрешить объявления об опасных зонах**

Нажмите **Навигация**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите кнопку **Анонс новой опасной зоны** на боковой или верхней панели сенсорного экрана (в зависимости от комплектации).

Выберите параметр **Тип** для установки типа Опасная зона.

Выберите параметр **"Speed** и отметьте ее с виртуальной клавиатуры.

OK Нажмите **OK**, чтобы сохранить настройки и получать информацию.

Отображение информации о топливе

Нажмите **Навигация**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите на эту кнопку, чтобы открыть список служб.

Нажмите **Интересующий объект на карте, чтобы отобразить список интересующих объектов.**

Нажмите одну из кнопок для поиска **Заправки**.

Включите/отключите **Заправки**.

Нажмите кнопку, чтобы отобразить страницу второго уровня.

Выберите вкладку **Параметры**.

Выберите необходимое топливо.

OK Нажмите **OK** для сохранения.

Отображения сведений о зарядной станции

Нажмите **Навигация**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите на эту кнопку, чтобы открыть список служб.

Нажмите **Интересующий объект на карте, чтобы отобразить список интересующих объектов.**

Нажмите одну из кнопок для поиска **Заправки**.

Включите/отключите **Заправки**.

Нажмите кнопку, чтобы отобразить страницу второго уровня.

Выберите вкладку **Параметры**.

Выберите необходимы тип соединителя.

OK Нажмите «**OK**» для сохранения.

Отображение прогноза погоды

Нажмите **Навигация**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите на эту кнопку, чтобы открыть список служб.

Выберите **Изучить по карте**.

Выберите **Прогноз погоды**.

Нажмите эту кнопку для отображения основной информации.

Нажмите эту кнопку для отображения подробного прогноза погоды.

i Температура, показанная в 6 часов утра, будет максимальной на протяжении всего дня.
Температура, показанная в 18 часов, будет минимальной на протяжении всей ночи.

Приложения

USB-разъемы

В зависимости от комплектации дополнительную информацию о совместимости разъемов USB с приложениями **CarPlay**® или **Android Auto** можно получить в разделе «Эргономика и комфорт».

i Для просмотра списка совместимых смартфонов перейдите на веб-сайт производителя автомобиля в вашей стране.

i Благодаря синхронизации смартфона пользователи могут просматривать приложения, которые поддерживают технологию CarPlay® или Android Auto смартфона на экране автомобиля. Для использования технологии CarPlay® необходимо сначала на смартфоне включить функцию CarPlay®.
Для установки связи между смартфоном и системой смартфон должен быть разблокирован.
Поскольку принципы и стандарты постоянно изменяются, **рекомендуется регулярно обновлять операционную систему смартфона, а также дату и время на смартфоне и системе**.

Контакты для связи

Нажмите **Connect-App**, чтобы открыть основную страницу.
Нажмите «**Контакты для связи**» для доступа к функциям **CarPlay**® или **Android Auto**.

Подключение смартфона CarPlay®

В зависимости от страны

i При подключении кабеля USB функция CarPlay® отключает режим Bluetooth® в системе.
Для системы **CarPlay** требуются совместимые с ней смартфон и приложения.

Подключите кабель USB. Подключенный к USB смартфон будет заряжаться.

Нажмите **Телефон**, чтобы отобразить интерфейс CarPlay®.

Или

Подключите кабель USB. Подключенный к USB смартфон будет заряжаться.

Нажмите в бортовой системе кнопку «**Connect-App**», чтобы открыть основную страницу.
Нажмите **Контакты для связи** для доступа к функции CarPlay®.

Нажмите «**CarPlay**», чтобы отобразить интерфейс CarPlay®.

i Если кабель USB отсоединен и зажигание выключено, а затем снова включено, система автоматически не переключится в режим Radio Media; источник должен быть изменен вручную.

Подключение смартфона с поддержкой Android Auto

В зависимости от страны

Установите приложение **Android Auto** на смартфон через Google Play.
Для системы **Android Auto** требуются совместимые с ней смартфон и приложения.


Подключите кабель USB. Подключенный к USB смартфон будет заряжаться.

Нажмите в бортовой системе кнопку «**Connect-App**», чтобы открыть основную страницу.

Нажмите **Контакты для связи** для доступа к функции Android Auto.


Нажмите **Android Auto**, чтобы включить приложение в системе.

OK
В ходе установки на экране появятся страницы с пояснением некоторых функций.

Дайте согласие на запуск и завершение соединения.

За пределами окна Android Auto аудиоисточники можно выбрать с помощью сенсорных кнопок на верхней панели.

Системные меню остаются доступными в любой момент при помощи соответствующих кнопок.

В режиме Android Auto функция, отображающая прокручивающиеся меню при кратковременном нажатии на экран тремя пальцами, отключена.

Перед тем, как приложения станут доступными, может произойти пауза, в зависимости от качества сети.

Приложения в автомобиле

Нажмите **Connect-App**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите **Приложения в автомобиле**, чтобы открыть стартовую страницу приложений.

Интернет-браузер

Нажмите **Connect-App**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите **Контакты для связи** для доступа к функции **Подключаемые приложения**.

Нажмите **Подключаемые приложения**, чтобы открыть стартовую страницу браузера.

Выберите страну пребывания.

OK
Нажмите **OK** для сохранения и запуска браузера.

Выход в интернет осуществляется через сеть, выбранную бортовой системой или пользователем.

Соединение Bluetooth®

Доступ к сервисам зависит от сети, SIM-карты и совместимости используемых устройств в режиме Bluetooth. Обратитесь к руководству пользователя смартфона и поставщику услуг, чтобы узнать, какие услуги доступны.

Функция Bluetooth должна быть включена, а также смартфон должен быть настроен как «Видим для всех».

Для завершения подключения смартфона, независимо от используемой процедуры (со стороны смартфона или системы), убедитесь в том, что в систему и смартфон введен один и тот же код.

Если не удалось выполнить подключение, рекомендуется выключить и включить функцию Bluetooth на смартфоне.

Процедура на смартфоне

Выберите имя системы в списке обнаруженных устройств.

На бортовой системе подтвердите свое согласие на подключение к ней смартфона.

На бортовой системе

Нажмите **Connect-App**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите кнопку **ОПЦИИ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.


Нажмите на «**Соединение Bluetooth**».


Выберите **Искать**.

При этом откроется список распознанных смартфонов.

Выберите в списке имя необходимого смартфона.

В зависимости от модели и возможностей смартфона система может запросить согласие или отказ на передачу контактов и сообщений.

Совместное подключение

Система предлагает для смартфона подключение в трех профилях:
– как **Телефон** (беспроводная гарнитура — только для телефона);
– как **Стриминг** (потоковое воспроизведение аудиофайлов со смартфона);
– **Данные мобильного интернета**.

Профиль **Данные мобильного интернета** должен быть активирован для подключенного навигатора (если для автомобиля отсутствует услуга «Экстренный вызов и помощь») после первого включения совместного доступа к смартфону.

Выберите один или несколько профилей.

OK Нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

Подключение Wi-Fi

Подключение к сети Wi-Fi смартфона.

Нажмите **Connect-App**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите кнопку **ОПЦИИ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.

WIFI Выберите **Подключение к сети Wi-Fi**.

Выберите вкладку **Безопасно**, **Небезопасно** или **Запомнено**.

Выберите сеть.

С помощью виртуальной клавиатуры введите сеть Wi-Fi**Ключ** и **Пароль**.

OK Нажмите **OK**, чтобы установить подключение.

Подключение Wi-Fi и совместное подключение Wi-Fi являются эксклюзивными.

Совместное подключение к сети Wi-Fi

В зависимости от комплектации автомобиля.
Создание локальной сети Wi-Fi бортовой системой.

Нажмите **Connect-App**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите кнопку **ОПЦИИ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.

Выберите **Режим Wi-Fi роутера**.

Выберите вкладку **Активирование** для включения или выключения совместного подключения Wi-Fi.
И/или
Выберите вкладку **Настройки** для изменения имени и пароля сети системы.

OK Нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

Для защиты от несанкционированного доступа и обеспечения надежности систем рекомендуется использовать сложный ключ безопасности или пароль.

Управление подключением

Нажмите **Connect-App**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите кнопку **ОПЦИИ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.

Выберите **Управлять подключением**.

С помощью данной функции откройте доступ к подключенным службам, узнайте об их наличии и внесите изменения в режим подключения.

Радио

Выбор радиостанции

Нажмите **Radio Media**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите на «**Частота**».

Нажмите какую-либо кнопку, чтобы выполнить автоматический поиск радиостанций.

Или

Перемещайте ползунок вверх или вниз для поиска радиочастот вручную.

Или

Нажмите **Radio Media**, чтобы открыть основную страницу.
Нажмите кнопку **ОПЦИИ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.
Выберите **Список радиостанций** на странице второго уровня.
Нажмите на «**Частота**».
Выберите параметры на виртуальной клавиатуре.
Сначала выберите целые числа, затем щелкните область десятичных знаков, чтобы задать цифры после запятой.
OK Нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

! Прием радиосигнала может ухудшиться при использовании несертифицированных компанией электрических приборов, например зарядного устройства с разъемом USB, подключенного к розетке 12 В.
Внешние препятствия (холмы, здания, туннели, гаражи, подземные сооружения и т. п.) способны ухудшить качество приема радиосигнала, в том числе и принимаемого в режиме RDS. Это совершено обычное явление относительно передачи радиоволн и никоим образом не свидетельствует о неисправности аудиосистемы.

Внесение радиостанции в память

Настройтесь на станцию или на частоту. (см. соответствующий раздел).
Нажмите на «**Память**».
Длительно нажмите на одну из кнопок, чтобы внести в память принятую радиостанцию.

Изменение диапазона

Нажмите **Radio Media**, чтобы открыть основную страницу.
Чтобы изменить диапазон, нажмите кнопку «Диапазон...» в верхнем правом углу экрана.

Включение и отключение RDS

Если режим RDS активен, вы сможете продолжать прослушивание станции, на которую настроены.
Нажмите **Radio Media**, чтобы открыть основную страницу.
Нажмите кнопку **ОПЦИИ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.
Выберите **Настройки радиоприемника**.
Выберите **Обычные**.
Включите/отключите **Отслеживание радиостанции**.
OK Нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

i Отслеживание радиостанций RDS может быть недоступно по всей стране, так как многие радиостанции не охватывают территорию страны на 100 %. Этим объясняется ухудшение качества сигнала радиостанции по мере продвижения в пути.

Показ текстовой информации

Функция «Радиотекст» отображает информацию, передаваемую радиостанцией, касающуюся станции или текущей воспроизводимой песни.
Нажмите **Radio Media**, чтобы открыть основную страницу.
Нажмите кнопку **ОПЦИИ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.
Выберите **Настройки радиоприемника**.
Выберите **Обычные**.
Включите/отключите **Показ радиотекста**.
OK Нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

Прослушивание дорожной информации "ТА"

Функция ТА (Дорожная информация) обеспечивает первоочередное прослушивание уведомляющих сообщений ТА. Функция активируется только при качественном приеме радиостанций, передающих такую информацию. В момент поступления новостей о ситуации на дорогах текущий источник аудиосигнала автоматически отключается, чтобы обеспечить прослушивание передачи ТА. По окончании сообщения работа прерванного источника аудиосигнала автоматически восстанавливается.
Выберите **Объявления**.
Включите/отключите **Анонс о трафике**.

OK Нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

Радиоприемник DAB (Digital Audio Broadcasting)

Цифровое радиовещание

Цифровое радиовещание обеспечивает высококачественный звук.
Многие мультиплекс-пакеты предлагают алфавитный список радиостанций.

Нажмите **Radio Media**, чтобы открыть основную страницу.
Нажмите кнопку «Диапазон ...» в верхнем правом углу экрана для отображения диапазона **DAB**.

Отслеживание FM-DAB

Сеть DAB не охватывает территорию на 100 %.
При ухудшении качества цифрового сигнала система «Автоматическое отслеживание FM-DAB» поддерживает принимаемую радиостанцию путем автоматического переключения радиоприемника на соответствующую аналоговую частоту FM (при ее наличии).

Нажмите **Radio Media**, чтобы открыть основную страницу.
Нажмите кнопку **ОПЦИИ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.

Выберите **Настройки радиоприемника**.
Выберите **Обычные**.

Включите/отключите **FM-DAB**.

Включите/отключите **Отслеживание радиостанции**.
OK Нажмите на «**OK**».

Если включен режим «Автоматическое отслеживаниеFM-DAB», может произойти смещение по времени на несколько секунд при переключении на аналоговую частоту FM, а также в некоторых случаях изменение уровня громкости.
Как только качество цифрового сигнала восстановится, система автоматически возобновит работу в режиме DAB.

Если вещающая в сети DAB радиостанция отсутствует на частоте FM (индикация **FM-DAB** заштрихована), или если режим «Автоматическое отслеживание DAB-FM» не активирован, звук прервется из-за ухудшения качества цифрового сигнала.

Медиа

Разъем USB

Вставьте флеш-карту USB в разъем USB или подключите устройство USB к разъему USB при помощи соответствующего кабеля (в поставку не входит).

Не пользуйтесь USB-разветвителями, чтобы не повредить систему.

Система составляет списки композиций (в буферной памяти); на их создание при первом включении может уйти от нескольких секунд до нескольких минут.
Если уменьшить количество немузыкальных файлов и папок, можно сократить время ожидания начала проигрывания.
Плей-листы обновляются при каждом выключении зажигания или при подключении флеш-карты USB.
Данные плей-листы сохраняются в памяти системы: если они не изменяются, в следующий раз время загрузки будет меньше.

Разъем Дополнительный (AUX)

В зависимости от комплектации автомобиля.

Подключите портативное устройство (MP3-плеер и т. д.) к дополнительному разъему Jack при помощи аудиокабеля (не входит в поставку).
Этот разъем активен, только если Дополнительный вход отмечен в аудионастройках.
Сначала отрегулируйте звук на портативном устройстве (установите повышенный уровень).
Затем настройте громкость автомагнитолы.
Управление осуществляется через переносное устройство.

Выбор источника аудиосигнала



Нажмите **Radio Media**, чтобы открыть основную страницу.
Выберите **ИСТОЧНИКИ**.
Выбор источника аудиосигнала.

Просмотр видео

В зависимости от комплектации/версии/страны.
Вставьте флеш-карту USB в разъем USB.

i Команды управления видео доступны только на сенсорном экране.



Нажмите **Radio Media**, чтобы открыть основную страницу.
Выберите **ИСТОЧНИКИ**.



Выберите **Видео**, чтобы начать воспроизведение видео.



Чтобы извлечь флеш-карту USB, нажмите кнопку «Пауза», чтобы остановить видео, а затем извлеките флеш-карту.
Система распознает видеофайлы в форматах MPEG-4 Part 2, MPEG-2, MPEG-1, H.264, H.263, VP8, WMV и RealVideo.

Потоковое воспроизведение Bluetooth®

Потоковое воспроизведение позволяет прослушивать потоковую передачу композиций со смартфона.
Профиль Bluetooth должен быть активирован.
Сначала отрегулируйте звук на портативном устройстве (установите повышенный уровень).
Затем настройте громкость автомагнитолы.
Если проигрывание аудиофайлов не включается автоматически, его следует включить со смартфона.
Управление осуществляется либо с переносного устройства, либо с помощью сенсорных кнопок системы.

i Смартфон, подключенный в режиме потокового воспроизведения, работает как медийный источник аудиосигнала.

Подключение плееров Apple®

Подключите плеер Apple® к разъему USB при помощи соответствующего кабеля (с автомобилем не поставляется).
Воспроизведение начнется автоматически.
Настройки осуществляются через панель управления аудиосистемой.

i При проигрывании используется сортировка файлов, содержащаяся в подключенном плеере (исполнители/альбомы/жанры/плей-листы/аудиокниги/подкасты).
По умолчанию используется сортировка по исполнителям. Для смены сортировки нужно вернуться в начало меню, выбрать необходимый вид сортировки (например, плей-лист) и подтвердить, чтобы затем выбрать в меню необходимую композицию.

Версия программного обеспечения аудиосистемы может оказаться несовместимой с поколением, к которому относится ваш плеер Apple®.

Информация и советы

Система поддерживает запоминающие устройства большой емкости USB, устройства BlackBerry® и проигрыватели Apple® через USB-разъемы. Кабель с адаптером не поставляется.
Управление устройством осуществляется с помощью элементов управления аудиосистемой.
Остальные не распознанные системой устройства следует подключать через дополнительный разъем при помощи кабеля Jack (в поставку не входит) или через Bluetooth (в зависимости от совместимости).
Аудиосистема читает аудиофайлы только с расширением .wma, .aac, .flac, .ogg и .mp3 со скоростью передачи данных от 32 Кб/с до 320 Кб/с.
Кроме того, она поддерживает режим переменного битрейта VBR (Variable Bit Rate).
Остальные типы файлов (MP4 и т. п.) не воспроизводятся.
Все файлы .wma должны быть файлами стандарта WMA 9.
Поддерживаемые частоты: 32, 44 и 48 КГц.
Чтобы избежать проблем с чтением и отображением, рекомендуется выбирать имена файлов длиной менее 20 символов, которые не содержат специальных символов (например, “ ? . ; ù).
Используйте только ключи USB в формате FAT32 (File Allocation Table).

Для портативных устройств рекомендуется использовать оригинальный кабель USB.

Телефон

Подключение телефона Bluetooth®

Доступ к сервисам зависит от сети, SIM-карты и совместимости используемых устройств в режиме Bluetooth. Обратитесь к руководству пользователя телефона и поставщику услуг, чтобы узнать, какие доступны услуги.

Функция Bluetooth должна быть включена, а также телефон должен быть настроен как «Видим для всех» (в параметрах телефона).

Для завершения подключения телефона, независимо от используемой процедуры (со стороны телефона или системы), убедитесь в том, что в систему и телефон введен один и тот же код.

Если не удалось выполнить подключение, рекомендуется выключить и включить функцию Bluetooth на телефоне.

На телефоне

Выберите имя бортовой системы в списке обнаруженных устройств.

На бортовой системе подтвердите свое согласие на подключение к ней телефона.

На бортовой системе



Нажмите **Телефон**, чтобы открыть основную страницу.



Нажмите на «**Поиск Bluetooth**».

Или



Выберите **Искать**.

При этом откроется список распознанных телефонов.



Выберите в списке нужный телефон.

Совместное подключение

Система предлагает для телефона подключение в трех профилях:

– как **Телефон** (беспроводная гарнитура — только для телефона);

– как **Стриминг** (потоковое воспроизведение аудиофайлов с телефона);

– **Данные мобильного интернета**.

Профиль **Данные мобильного интернета** необходимо активировать для подключенного навигатора после первого включения совместного подключения к смартфону.



Выберите один или несколько профилей.



Нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

В зависимости от модели и возможностей телефона система может запросить согласие или отказ на передачу контактов и сообщений.

Способность системы настроиться только на один режим зависит от возможностей телефона.
Все три профиля могут настроиться по умолчанию.

С системой совместимы следующие профили: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP и PAN.

Зайдите на сайт изготовителя автомобиля, чтобы узнать дополнительную информацию (совместимость, дополнительная помощь и т. д.).

Автоматическое подключение

При посадке в автомобиль, внесенный в салон последний подключенный телефон будет автоматически распознан бортовой системой и приблизительно через 30 секунд после включения зажигания подключится к ней без вашего участия (если включен режим Bluetooth).

Чтобы изменить режим подключения:



Нажмите **Телефон**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите кнопку **ОПЦИИ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.



Выберите **Соединение Bluetooth**, чтобы открыть список подключенных устройств.

Нажмите на кнопку «Подробности».

Выберите один или несколько профилей.

Нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

Управление подключенными телефонами

Данная функция позволяет подключать или отключать устройства, а также удалять сопряжение.

Нажмите **Телефон**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите кнопку **ОПЦИИ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.

Выберите **Соединение Bluetooth**, чтобы открыть список подключенных устройств.

Нажмите на выбранное в списке имя телефона, чтобы отключить его.

Нажмите еще раз, чтобы подключить его.

Удаление телефона

Выберите корзину в правом верхнем углу экрана, чтобы отобразить корзину возле выбранного телефона.

Нажмите на корзину возле выбранного телефона, чтобы удалить его.

Прием входящего вызова

При входящем вызове раздается звонок, а на экране появляется сообщение.

Кратко нажмите на кнопку телефона на рулевом колесе, чтобы ответить на вызов.

И

Длительно нажмите

на кнопку телефона на рулевом колесе, чтобы отклонить вызов.

Или

Нажмите **End call** (Отбой) на сенсорном экране.

Как позвонить

! Во время вождения автомобиля пользоваться телефоном не рекомендуется.

Припаркуйте автомобиль.

Позвоните, пользуясь кнопками на руле.

Звонок новому абоненту

Нажмите **Телефон**, чтобы открыть основную страницу.

Наберите на цифровой клавиатуре нужный номер.

Нажмите **Вызвать, чтобы отправить вызов.**

Исходящий вызов по списку контактов

Нажмите **Телефон**, чтобы открыть основную страницу.

Или нажмите и удерживайте

кнопку телефона на рулевом колесе.

Выберите **Контакт**.

Выберите номер телефона в открывшемся списке.

Выберите **Вызвать**.

Вызов абонента по последним набранным номерам

Нажмите **Телефон**, чтобы открыть основную страницу.

Или

Нажмите и удерживайте

кнопку телефона на рулевом колесе.

Выберите **Вызовы**.

Выберите номер телефона в открывшемся списке.

i Позвонить с телефона можно в любой момент, однако по соображением безопасности необходимо сначала припарковаться.

Управление контактами/ картотека

Нажмите **Телефон**, чтобы открыть основную страницу.

Выберите «**Контакт**».

Выберите **Создать**, чтобы добавить новый контакт.

Выберите вкладку **Телефон**, чтобы ввести телефонный номер контакта.

Выберите вкладку **Адрес**, чтобы ввести адрес контакта.

Выберите вкладку **Email**, чтобы ввести адрес эл. почты контакта.

OK Нажмите **OK** для сохранения.

Нажмите эту кнопку для сортировки контактов по фамилии + имени или имени + фамилии.

i В карточку **Email** можно внести электронные адреса контакта, но электронные сообщения бортовая система не отправляет.

Управление сообщениями

Нажмите **Телефон**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите кнопку **ОПЦИИ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.

Выберите **Сообщения**, чтобы открыть список сообщений.

Выберите вкладку **Все**, **Входящие** или **Отправленные**.

Выберите описание сообщения, выбранного в списках.

Нажмите **Ответить**, чтобы отправить быстрое сообщение из списка бортовой системы.

Нажмите **Вызвать, чтобы отправить вызов.**

Нажмите **Прослушать**, чтобы прослушать сообщение.

! Доступ к **Сообщения** зависит от совместимости смартфона с бортовой системой.
На некоторые смартфоны SMS-сообщения или сообщения эл. почты приходят намного позже, чем на другие.

Управление быстрыми сообщениями

Нажмите **Телефон**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите кнопку **ОПЦИИ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.

Выберите **Быстрые сообщения**, чтобы открыть список сообщений.

Выберите вкладку **С опозданием**, **Поступившие**, **Недоступно** или **Прочее** для создания новых сообщений.

Нажмите **Создать**, чтобы создать новое сообщение.

Выберите нужное сообщение из списков.

Нажмите **Переслать** для выбора одного или нескольких получателей.

Нажмите **Прослушать**, чтобы прослушать сообщение.

Управление электронной почтой

Нажмите **Телефон**, чтобы открыть основную страницу.

Нажмите кнопку **ОПЦИИ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.

Выберите **Email**, чтобы открыть список сообщений.

Выберите вкладку **Входящие**, **Отправленные** или **Не прочитаны**.

Выберите нужное сообщение из списков.

Нажмите **Прослушать**, чтобы прослушать сообщение.

! Доступ к сообщениям эл. почты зависит от совместимости смартфона с бортовой системой.

Конфигурация

Настройки аудио

Нажмите **Настройки**, чтобы открыть основную страницу.

Выберите **Настройки аудио**.

Затем выберите **Звук поле**, **Распределение**; **Звук**, **Голос** или **Рингтоны**.

OK Нажмите **OK**, чтобы сохранить настройки.

Баланс/распределение (или пространственное распределение с помощью системы Arkamys ©) использует обработку звука для регулировки качества звука в соответствии с количеством пассажиров в автомобиле.
Она доступна только в конфигурации с передними и задними динамиками.

Параметр **Звук поле** (6 звуковых окружений на выбор), параметры звука **Низкие**, **Средние** и **Высокие** различны и независимы для каждого источника аудиосигнала.
Активируйте или отключите **Тонкомпенсация**.
Параметры **Распределение** (Все пассажиры, Для водителя и Только впереди) являются общими для всех источников.
Активируйте или отключите **Сенсорное управление звуком**, **Громкость в зависим от скорости** и **Дополнительный вход**.

Встроенная аудиосистема: Arkamys Sound Staging© оптимизирует распределение звука внутри салона автомобиля.

Настройка профилей

Нажмите **Настройки**, чтобы открыть основную страницу.
Нажмите кнопку **ОПЦИИ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.
Выберите **Параметры профилей**.
Выберите **Профиль 1**, **Профиль 2**, **Профиль 3** или **Общий профиль**.
Нажмите на эту кнопку, чтобы набрать профиль на виртуальной клавиатуре.
OK Нажмите кнопку **OK** для подтверждения.
Нажмите на эту кнопку, чтобы вставить фото профиля.
Вставьте флеш-карту USB с фотографией в разъем USB.
Выберите фотографию.
OK Нажмите **OK**, чтобы разрешить передачу фотографии.
OK Еще раз нажмите **OK**, чтобы сохранить настройки.

Для фотографии в бортовой системе предусмотрена квадратная рамка, поэтому, если ваше фото имеет иную форму, оно будет искажено.

00.0 Нажмите эту кнопку, чтобы сбросить выбранный профиль.

При сбросе выбранного профиля устанавливается английский язык по умолчанию.

Выберите **Профиль** (1, 2 или 3) для установки для **Настройки аудио**.
Выберите **Настройки аудио**.
Затем выберите **Звук поле**, **Распределение**; **Звук**, **Голос** или **Рингтоны**.
OK Нажмите **OK**, чтобы сохранить выбранные параметры профиля.

Изменение настроек системы

Нажмите **Настройки**, чтобы открыть основную страницу.
Нажмите кнопку **ОПЦИИ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.
Выберите **Настройка дисплея**.
Выберите **Анимация**.
Активируйте или отключите:**Бегущая строка**
Выберите **Яркость**.
Переместите ползунок для настройки яркости экрана и/или панели приборов.
Нажмите **Настройки**, чтобы открыть основную страницу.
Нажмите кнопку **ОПЦИИ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.
Выберите **Параметры системы**.
Выберите **Ед измерения**, чтобы изменить единицы измерения расстояния, расхода топлива и температуры.
Выберите **Заводские параметры** для восстановления исходных параметров.

При сбросе системы до Заводские параметры устанавливается английский язык и градусы Фаренгейта, а также отключается летнее время.

Выберите **Информация о системе**, чтобы просмотреть содержащиеся в бортовой системе версии различных модулей.

Выбор языка

Нажмите **Настройки**, чтобы открыть основную страницу.
Нажмите кнопку **ОПЦИИ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.
Выберите **Языки**, чтобы изменить язык.

Установка даты

Нажмите **Настройки**, чтобы открыть основную страницу.
Нажмите кнопку **ОПЦИИ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.
Выберите **Настройка времени и даты**.
Выберите **Дата**.
Нажмите эту кнопку, чтобы установить дату.
Нажмите кнопку **OK** для подтверждения.
Выберите формат индикации даты.

Параметр времени и даты доступен только, если выключена функция синхронизации GPS.

Настройка времени

Нажмите **Настройки**, чтобы открыть основную страницу.
Нажмите кнопку **ОПЦИИ**, чтобы отобразить страницу второго уровня.
Выберите **Настройка времени и даты**.
Выберите **Время**.
Нажимая эту кнопку, настройте время при помощи виртуальной клавиатуры.
Нажмите кнопку **OK** для подтверждения.
Нажимая эту кнопку, выберите часовой пояс.
Выберите формат индикации времени (12 ч/24 ч).
Включите или выключите переход на зимнее время (+1 час).
Включите или выключите синхронизацию GPS (UTC).
Нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

Автоматический переход с летнего времени на зимнее в системе не предусмотрен (в зависимости от страны реализации автомобиля).

Темы

В зависимости от комплектации/версии автомобиля.

По соображениям безопасности, смена графического оформления возможна только на **неподвижном автомобиле**.

Нажмите **Настройки**, чтобы открыть основную страницу.
Выберите **Темы**.
Выберите из списка графическое оформление и нажмите на «**OK**» для подтверждения.

Каждый раз при смене графического оформления экран гаснет и система перезагружается.

Часто задаваемые вопросы

В приведенной таблице собраны ответы на наиболее часто задаваемые вопросы, касающиеся работы системы.

Навигация

Я не могу указать адрес для навигации.
Адрес не распознан.
► Используйте «интуитивный метод», нажав кнопку Искать… внизу страницы Навигация.
Маршрут не прокладывается.
Настройки маршрута могут противоречить текущему местоположению (например, если определение платных дорог не включено, но автомобиль находится на платной дороге).
► Проверьте настройки в меню Навигация.
Я не получаю предупреждение «Опасная зона».
Подписка на опцию онлайн-услуг отсутствует.
► При наличии подписки на опцию:

- для активации услуги может потребоваться несколько дней;
- услуги не могут быть выбраны в системном меню;
- онлайн-услуги не активны (TOMTOM TRAFFIC не отображается на карте).

Интересующие объекты не выводятся на экран.
Интересующие объекты не выбраны.
► Установите для уровня масштабирования значение 200 м или выберите в списке интересующий объект.

Звуковое предупреждение «Опасная зона» не работает.
Звуковое предупреждение не активировано или настроено на малую громкость.
► Включите звуковое предупреждение в меню Навигация и проверьте уровень громкости в настройках аудиосистемы.

Система не предлагает объездной путь.
В настройках маршрута не учтена информация TMC.
► Настройте функцию «Дорожная информация» в писке настроек маршрута («Отсутствует», «Вручную» или «Автоматически»).

Я получаю предупреждение о Опасная зона, которая отсутствует на моем маршруте.
Помимо навигации, система объявляет все «Опасные зоны», расположенные в конусе перед автомобилем. Система также может подавать предупреждения об «опасных зонах» на близлежащих или параллельных дорогах.
► Увеличьте масштаб карты, чтобы посмотреть точное местоположение Опасная зона. Можно выбрать На маршруте для отключения предупреждений или уменьшения продолжительности подачи предупреждения.

О некоторых автомобильных заторах на маршруте не сообщается в режиме реального времени.
При запуске может пройти несколько минут, прежде чем система начнет получать информацию о ситуации на дорогах.
► Дождитесь полной загрузки информации о ситуации на дорогах (значок информации о ситуации на дорогах будет отображаться на карте).
В ряде стран информация о ситуации на дорогах передается только для главных автомобильных дорог (магистралей).
Это естественное явление. Работа системы зависит от наличия информации о ситуации на дорогах.

Нет индикации высоты над уровнем моря.
При включении системы инициализация GPS может занять до 3 минут, это необходимо для качественного приема более 4 спутников.
► Дождитесь полной загрузки системы, чтобы GPS-покрытие осуществлялось по крайней мере 4 спутниками.
В зависимости от внешних препятствий (туннели и т. д.) или погодных условий, условия приема сигнала GPS могут отличаться.
Это нормально. Система зависит от условий приема сигнала GPS.

Мой навигатор потерял подключение.
Во время запуска и в некоторых географических точках подключение может быть недоступно.
► Проверьте, активны ли онлайн-услуги (настройки, контракт).

Радио

Качество приема настроенной радиостанции постепенно ухудшается, а внесенные в память радиостанции не работают (отсутствует звук, отображается частота 87,5 МГц и т. п.).
Автомобиль удалился на слишком большое расстояние от передатчика выбранной станции, либо в географической местности, где вы находитесь, передатчики отсутствуют вообще.
► Включите функцию «RDS» при помощи меню быстрых настроек, чтобы система могла проверить, есть ли в данной географической зоне более мощные радиопередатчики.
Радиоантенна либо отсутствует, либо повреждена (например, на автоматической мойке или на подземной стоянке).
► Проверьте исправность антенны в сервисной сети фирмы.
Внешние препятствия (холмы, здания, туннели, гаражи, подземные сооружения и т. д.) способны ухудшить качество приема радиосигнала, в том числе и принимаемого в режиме отслеживания местных радиостанций, вещающих в стандарте "RDS".
Это совершено обычное явление, а также это никоим образом не свидетельствует о неисправности аудиосистемы.

Я не могу найти некоторые радиостанции в списке принимаемых станций.

Название радиостанции изменилось.
Больше нет приема этой станции или у нее сменилось название.

Некоторые радиостанции вместо своего наименования передают иную информацию (например, название песни).
Система воспринимает эту информацию как название станции.
► Нажмите кнопку Обнов сп в меню второго уровня Список радиостанций.

Медиаустройства

Начало считывания моей флеш-карты через USB-ридер очень запаздывает (задержка 2-3 минуты).
Некоторые записанные на флеш-карту файлы могут существенно задерживать доступ к ее содержимому (раз в 10 дольше, чем считывание из директории).
► Удалите файлы, полученные с флеш-картой, и уменьшите количество разветвлений на ней.
После установки флеш-карты может быть пауза перед началом работы.
Система считывает различные данные (папка, название, автор и т. д.). Это может занять от нескольких секунд до нескольких минут.
Это нормальное явление.
Некоторые информационные символы с подключенного медиаустройства могут отображаться на дисплее неверно.
Аудиосистема не может обрабатывать определенные типы символов.
► Используйте стандартные символы для обозначения треков и репертуарного списка.
Не запускается воспроизведение файлов во время стриминга.
Подключенное устройство не может запустить автоматическое воспроизведение.
► Включите воспроизведение с переносного устройства.
Названия треков и время воспроизведения не отображаются на экране воспроизведения аудио.
Профиль Bluetooth не позволяет передавать данную информацию.

Телефон

Мне не удается подключить свой телефон через Bluetooth.
Возможно, что функция Bluetooth телефона не активирована или устройство «не видно».
► Убедитесь, что функция Bluetooth на телефоне включена.
► Проверьте, всем ли «виден» ваш телефон.
► Выключите, а затем включите функцию Bluetooth на телефоне.
Функция Bluetooth вашего телефона несовместима с системой.
► Совместимость своего телефона можно проверить на сайте фирмы («услуги»).
Функции **Android Auto и/или CarPlay не работают.**
Функции Android Auto и CarPlay могут не работать из-за низкого качества USB-кабелей.
► Используйте оригинальные USB-кабели для обеспечения совместимости.
Функции **Android Auto и/или CarPlay не работают.**
Функции Android Auto и CarPlay доступны не во всех странах.
► Список стран, в которых поддерживаются данные функции, можно просмотреть на сайте Google Android Auto или Apple.
Звук телефона, подключенного через систему Bluetooth, не слышен.
Уровень звука зависит как от системы, так и от телефона.
► Если требуется, увеличьте уровень звука на автомагнитоле до максимума и прибавьте громкости на телефоне, если необходимо.
Окружающий шумовой фон влияет на качество телефонных вызовов.
► Снизьте громкость окружающих источников шума (закройте окна, выключите вентилятор, замедлите скорость движения и т. д.).
Некоторые контакты дублируются в списке.
Варианты синхронизации контактов: синхронизировать контакты на SIM-карте, контакты на телефоне или оба варианта. Если выбраны оба варианта синхронизации, некоторые контакты могут дублироваться.
► Выберите Display SIM card contacts или Display telephone contacts.
Контакты отображаются не в алфавитном порядке.
На некоторых телефонах предлагается индикация на выбор. По желанию, контакты можно расположить в каком-либо ином порядке.
► Измените порядок расположения контактов в телефоне.
Система не получает SMS-сообщения.
В режиме Bluetooth отправка текстовых сообщений SMS системе недоступна.

Настройки

При изменении настроек высоких и низких частот отменяется выбор звукового окружения.
При изменении звукового окружения настройки высоких и низких частот сбрасываются.
Выбор звукового окружения должен осуществляться вместе с настройкой высоких и низких частот, и наоборот.
► Измените настройки высоких и низких частот или звукового окружения, чтобы добиться желаемого звукового окружения.
При изменении настроек баланса отменяется выбор распределения.
При изменении распределения отменяется выбор настроек баланса.
Выбор распределения должен осуществляться вместе с настройкой баланса и наоборот.
► Измените настройку баланса звука или настройку звука по динамикам, чтобы достичь желаемого звучания.
Наблюдается расхождение в качестве звучания источников аудиосигнала.
Для обеспечения оптимального качества прослушивания настройки аудиосистемы могут адаптироваться к различным источникам аудиосигнала, что ведет к разнице звучания при смене источника.
► Убедитесь, что настройки аудиосистемы соответствуют прослушиваемым источникам. Рекомендуется установить для функций звука (Низкие:, Высок:, Баланс) среднее положение, для звукового окружения значение «Нет», для регулировка уровня шума значение «Активно» в режиме USB и «Неактивно» в режиме радио.
► Во всех случаях после настройки аудиосистемы сначала отрегулируйте уровень громкости на портативном устройстве (до высокого уровня). Затем настройте громкость аудиосистемы.
Через несколько минут после остановки двигателя система отключается.
Продолжительность работы системы после остановки двигателя зависит от степени заряженности аккумуляторной батареи.
При выключенном зажигании система автоматически переходит в энергосберегающий режим, чтобы сохранить уровень заряда аккумуляторной батареи.
► Включите зажигание, чтобы увеличить уровень заряда аккумуляторной батареи.
Дата и время не устанавливаются.
Дату и время можно настроить только при отключенном режиме синхронизации со спутниками.
► Установки / Варианты / Установки времени-даты. Выберите закладку «Time» и выключите функцию «GPS synchronisation» (UTC).

А

Аварийная световая сигнализация 89, 203
Аварийный останов 121–122
Аварийный пуск 121, 221
Автоматическая коробка
передач 125–128, 130, 197, 222
Автоматическая коробка передач с
электроприводом (гибрид) 128
Автоматический кондиционер воздуха 63
Автоматическое включение световых
приборов 81
Автоматическое включение стеклоочистителя ~
Автоматическая работа стеклоочистителя 86–87
Автоматическое переключение
дального света фар 82–83
Адаптивный регулятор скорости 146
Адаптивный регулятор скорости с
функцией "Stop" 140
АКБ дополнительных и вспомогательных
бортовых систем 224
Аккумуляторная батарея 12 В 191, 196, 221–226
Активная система контроля
непреднамеренного пересечения
линий дорожной разметки 155, 163
Активная система слежения
за слепыми зонами 163
Активный сигнал о пересечении
дорожной разметки 146, 150–152
Антиблокировочная тормозная система ABS 92
Артикул декоративного покрытия кузова 238
Аудиоплеер с функцией
"Streaming audio Bluetooth" 245

Б

Багажная шторка 73–74
Багажник hands-free 36–37
Багажное отделение 34–35, 37, 77
Багажное отделение (обустройство) 72
Багажные дуги на крыше 189–190
Бак для AdBlue® 199
Бачок омывателя ветрового стекла 195
Безопасная перевозка
детей 102, 104–106, 108–109, 112–114, 115, 117
Бензиновый двигатель 131, 193, 232
Беспроводная гарнитура Bluetooth
("свободные руки") 247–248
Беспроводное зарядное устройство 67
Блок предохранителей в
моторном отсеке 217, 220
Блок предохранителей в панели приборов 217
Блок управления 178–179, 184
Боковые подушки безопасности 102–103
Боковые светильники 81
Бортовой компьютер 23–24
Бортовые системные настройки 249
Буксировка 227, 229–230
Буксировка автомобиля 227, 227–228, 227–229
Буксировка прицепа 94, 185
Быстросъемная шаровая опора
тягово-сцепного устройства 186–189
Бытовое накачивание
(при помощи ремкомплекта) 207, 209

В

Варианты расстановки сидений 58
Вентилятор заднего отделения салона 63
Вентиляционные решетки 58
Вентиляция салона 58–59
Ветровое стекло с обогревом 64
Вещевой ящик 77
Вещевые отделения 65, 68, 71, 72
Видеокамера заднего обзора 136, 165–167
Визуально-звуковая система
предупреждения при парковке 164
Включение зажигания 121
Внесение в память настроек сиденья 47–48
Внесение скорости в память 137
Внешнее освещение 81
Вождение 44–45, 118–119
Время (настройка) 250
Встречающее освещение 81
Вызов срочной помощи 90–91
Вызов техпомощи 90–91
Выключатели обогрева сидений 48
Выключатель световых приборов 78, 80
Выключатель стеклоочистителя 85–87

Г

Габаритные размеры 237
Галогенные лампы 80
Гарнитура Bluetooth беспроводной связи
(телефон) 247–248
Гибрид 236

Гибридный двигатель 8, 25, 190, 192, 228, 236
Гистограмма энергопотребления 25–26
Главное меню 25
Громкоговорители 67

Д

Давление воздуха в шинах 197, 207, 238
Датчики (уведомления) 136
Датчик освещенности 59
Датчик потери внимания 161
Двери 33–34
Дверные карманы для вещей 65
Двигатель 198
Движение автомобиля 120, 125–128
Двухзонный климат-контроль 60
Декоративное покрытие кузова 201, 238
Декоративные наклейки 202
Демонтаж колеса 213–214
Держатель карт 65
Дети (обеспечение безопасности) 100, 108–109, 112–114, 115
Детские кресла 100, 104–105, 107–108, 112–113, 115
Детские кресла i-Size 115
Детские кресла ISOFIX 109, 111–113
Дизельный двигатель 174, 194, 203, 234
Дистанционное включение световых приборов 28, 81
Дистанционно управляемые функции (заряжаемые гибридные модификации) 26, 64
Дистанционные функции 26, 185
Дистанционный ключ-пульт 29–30, 120
Дневные ходовые огни 79, 215
Домашняя зарядка 179
Домашняя зарядка (заряжаемые гибридные модификации) 184–185
Домкрат 206–207, 209–211
Дополнительная розетка 245
Дополнительное оборудование 89
Дополнительные сиденья 55–57
Доступ с занятыми руками 36–37

Е

Емкость топливного бака 174–175
Если топливо в баке закончилось (на дизеле) 203

З

Заводской номер автомобиля 238
Заднее стекло (обогрев) 64
Задние подголовники 51–52
Задние ремни безопасности 98–99
Задние сиденья 51–57, 105
Задний диван 51
Задний обзор на 180° 168
Задняя полка 71, 73
Закрывание багажника 30, 34
Закрывание дверей 30, 33–34
Замена воздушного фильтра 196
Замена колеса 204–205, 209–211
Замена ламп 214–216
Замена масляного фильтра 196
Замена салонного фильтра 196
Замена щетки стеклоочистителя 87
Замена электрических предохранителей 216, 216–217
Замена элемента питания в ключе-пульте 33
Замок зажигания 121
Замок зажигания / Иммобилайзер 29
Запас хода по присадке AdBlue® 19, 196
Запасное колесо 197, 204–206, 209–211
Запирание 28–30
Запирание замков 31
Запирание замков из салона 31
Заправка бака топливом 175–176
Заправка AdBlue® 196, 199
Заправочный лючок электромобиля 185
Заряд аккумуляторной батареи 222, 225–226
Зарядка тяговой батареи 179
Зарядка тяговой батареи (заряжаемые гибридные модификации) 21, 176, 183–185
Зарядный кабель 179
Зарядный кабель (заряжаемые гибридные модификации) 178, 184
Зарядный разъем (заряжаемые гибридные модификации) 177, 183–185
Затемняющая шторка 42–43
Звуковой сигнал 90
Звуковой сигнал для пешеходов (заряжаемые гибридные модификации) 90
Зеркало косметическое 65
Зимние заслонки 190
Зимняя заслонка радиаторной решетки 190

Знак аварийной остановки 203

И

Идентификационные данные автомобиля 238
Изменение размещения сидений 58
Индикатор запаса хода по AdBlue® 19
Индикатор мощности (заряжаемые гибридные модификации) 8, 21
Индикатор переключения передач 132
Индикатор уровня заряда (заряжаемые гибридные модификации) 21
Индикаторы и сигнализаторы световые 11
Индукционное зарядное устройство 67
Инициализация ключа-пульта 33
Инициализация системы обнаружения низкого давления воздуха в шинах 135
Инструменты 204–206, 210–211
Инструменты панели приборов 9
Интеллектуальная противобуксовочная система 93
Инфракрасная камера 83, 136

К

Календарь (настройка) 250
Камера помощи при вождении (уведомления) . . . 136
Канистра AdBlue® 199
Капот 192–193
Ключ 27, 29, 32
Ключ не распознан 121–122
Ключ-пульт дистанционного управления 27, 119
Коврик напольный 69, 137
Кожаный салон (обслуживание) 202
Комбинация приборов 9–10, 21–23, 137
Комплект принадлежностей для временного устранения прокола в шине 204–207, 209
Кондиционер воздуха 59, 62
Кондиционер воздуха двухзонный 60
Контроль давления (при помощи ремкомплекта) 207, 209
Контроль исправности систем и текущие проверки 194, 196–198
Контрольная лампа ремней безопасности 100
Контрольная лампа "READY" ("Готов") 192
Контрольные лампы 11–12
Контроль падения давления воздуха в шинах 134, 207
Контроль уровней эксплуатационных жидкостей 194–196
Корректор фар 80
Крышка багажника 34
Крышка багажника с электроприводом 35–37
Крышка зарядного разъема (заряжаемые гибридные модификации) 177, 183–185
Кузов 201

Л

Лампы для чтения 69
Лампы (замена, наименование) 214–216
Лотки для хранения мелких предметов 65
Люк горловины топливного бака 175–176
Люк для лыж 71

М

Масло моторное 194
Масляный щуп 18, 194
Массажная система 48
Масса прицепа 231–232, 234, 236
Массы 231–232, 234
Матовая автоэмаль 202
Меню 246
Меню (аудиосистемы) 241–242
Меню быстрых настроек 25
Механическая коробка передач 124, 130, 197
Минимальный остаток топлива 174–175
Многоточечный массаж 48
Мойка 137
Мойка автомобиля (рекомендации) 177, 201–202
Монтаж колеса 212–213
Моторный отсек 192–193
Мощность 21

Н

на версиях с электрическим приводом (заряжаемые гибридные модификации) 178, 184
Накачивание шин 197, 238
Наклейки для декоративного оформления 202
Наружные зеркала заднего вида 49–50, 64, 162
Настройка бортовых систем и оборудования 24, 26

Настройка календаря 250
Настройка рулевого колеса
по высоте и вылету 49
Настройка часов 250
Настройки систем автомобиля 24, 26
Насыщение сажевого фильтра (дизели) 197

О

Обеспечение безопасной перевозки
детей 102, 104–106, 108–109, 112–114, 115
Обзорность 63
Обнаружение препятствий 164
Обнуление маршрута 23
Обнуление счетчика пробега за поездку 22
Оборудование и принадлежности салона 65
Обустройство багажного отделения 72
Обустройство задней части салона 70
Обустройство передней части салона 65
Огни стояночные 79–80, 215–216
Ограничитель скорости 137, 140–143
Омыватель ветрового стекла 85
Омыватель заднего стекла 86
Определение местонахождения автомобиля 28
Освещение багажного отсека 77
Освещение при вождении 78, 81
Освещение салона 69–70
Остановка автомобиля 120, 125–128
Отделения для вещей 77
Отключение подушки безопасности
пассажира 102, 106
Отключение энергопотребителей 192
Открывание дверей 29, 33
Открывание замка багажника из салона 34
Открывание замка двери аварийное 32
Открывание капота 192–193
Открывание окон 27
Открытие крышки багажника 29, 34
Отопление 58
Отпирание дверных замков 31
Отпирание замка багажника 28, 30
Отпирание замков 27, 29
Отпирание замков из салона 31
Отсроченная зарядка 26, 185
Отсроченная зарядка (заряжаемые гибридные
модификации) 25–26, 177, 183
Охлаждающая жидкость 195
Охранная сигнализация 38–39
Очистители ветрового стекла 85–86
Очиститель заднего стекла 86

П

Падение давления воздуха в шинах
(датчики) 134
Панель приборов (гибрид) 9
Панорамный потолочный люк 42–43
Перевозка грузов 75–77, 189–190
Перевозка детей и их безопасность 117
Перевозка длинномерных предметов 71
Передние подголовники 46–47
Передние сиденья 45, 47–48
Передние тормозные колодки 197
Передний обзор 180° 168
Перезаряжаемая система
гибридного типа 6, 8, 25, 120, 131, 176
Переключатели на рулевом колесе 125–127
Перечень электрических
предохранителей 217, 220
Персональные настройки 10
Перчаточный ящик 65
Пиротехнические натяжители ремней
безопасности 100
Плановое техническое обслуживание . . . 17, 196, 198
Платформа (эвакуатора) 228
Плафоны 69–70
Плафоны индивидуального освещения 69–70
Плеер Apple® 245
Подача воздуха в салон 61, 63
Подвеска 198
Подзарядка аккумуляторной
батареи 222, 225–226
Подзарядка тяговой батареи (заряжаемые
гибридные модификации) 176, 183–185
Подлокотник задний 71
Подлокотник передний 68
Подрулевой блок управления
автомагнитолой 240
Подставка для банки с напитком 65
Подушки безопасности 101, 103, 106
Полка багажного отделения 73
Полки 71
Пол-"книжка" 56
Помощь при вождении (рекомендации) 135
Помощь при вождении Drive Assist Plus 146
Помощь при маневрировании
(рекомендации) 135

Помощь при экстренном торможении AFU . . . 93, 160
Пополнение запаса AdBlue® 199
Поручни 65
Пост ускоренной зарядки
(настенное зарядное устройство) 178
Преднастройка температуры в салоне
(заряжаемые гибридные модификации) 26, 64
Предохранители электрические 216–217, 220
Предохранительный клапан топливного бака 176
Предупредительный звуковой сигнал для тихих
транспортных средств (заряжаемые гибридные
модификации) 90
Приглушенный свет в салоне 22, 70
Приложение для смартфона 26, 64, 183, 185
Принадлежности для устранения
прокола в шине 204–206
Присадка к дизтопливу 196–197
Пристегивание креплений ISOFIX 109
Прицеп 94, 185
Проверка уровней эксплуатационных
жидкостей 194–195
Проверка уровня масла в двигателе 18
Прогрев воздуха в салоне 26
Прокачка топливной системы 203
Прокол шины 207, 209
Противобуксовочная система (ASR) 93, 95
Противосолнечные козырьки 65
Профили 249
Пульт дистанционного управления
(ПДУ) 27–30, 32
Пуск двигателя 120, 221
Пуск дизельного двигателя 174

P

Радар (уведомления) 136
Радиоприемник 243
Радиостанция 243
Разъем USB 66, 70, 245, 245–246
Расход масла 194
Расходные данные 25
Расход топлива 7, 21
Регенеративное торможение (замедление при
торможении двигателем) 129
Регенерация сажевого фильтра 197
Регулирование путем распознавания
ограничения скорости 140
Регулировка подачи воздуха в салон 61–63
Регулировка подголовников 46–47
Регулировка поясничной зоны 45, 47
Регулировка распределения
воздуха по салону 61–63
Регулировка ремней безопасности по высоте 98
Регулировка сидений 45, 47, 52–54
Регулировка температуры воздуха в салоне 60
Регулировка угла наклона фар 80
Регулятор подсветки панели приборов 22
Регулятор скорости 137, 140, 143–146
Регулятор тормозных сил REF 92
Режимы вождения 95–96, 130
Режим экстренного торможения 123–124
Режим энергосбережения 192
Режим Sport 130–131
Рекомендации по вождению 7, 118–119
Рекомендации по уходу
за автомобилем 177, 201
Рекуперация энергии 21, 129
Ремни безопасности 97–98, 100, 107
Рециркуляция воздуха в салоне 61, 63
Розетка электрическая 12 В 66, 70, 77
Рулевое колесо (регулировка) 49
Ручной насос для подкачивания топлива 204
Рычаг механической коробки передач 124

C

Салонное зеркало заднего вида 50
Светодиодная оптика Full LED 80, 83
Светодиоды - LED 79, 215–216
Селектор коробки передач 125–128
Сенсорный экран 22, 24–25, 64
Сетевая розетка (внутренняя сеть) 178
Сетка-перегородка для высокого багажа 75–77
Сигнализатор невыключенных
световых приборов 79
Сигнализатор непристегнутого
ремня водителя 100
Сигнализатор системы контроля д
орожной разметки "AFIL" 154–155
Сигнал о снижении внимания водителя 161
Сиденья детские 107–108
Сиденья с подогревом 48
Сиденья с электрорегулировками 47–48
Силовые агрегаты 231–232, 234
Синхронизация ключа-пульта ДУ 33
Система динамической стабилизации CDS . . . 93, 95
Система динамической
стабилизации ESC 92, 94–95

Система отслеживания "слепых" зон 162–163
Система помощи при парковке задним ходом 164
Система помощи при парковке передним ходом 164
Система помощи при трогании на уклоне 129–130
Система программируемого подогрева 26, 64
Система распознавания ограничения скорости 137, 139
Система расширенного распознавания дорожных знаков 141
Система самодиагностики CHECK 21
Система снижения токсичности отработавших газов SCR 20, 198
Система стабилизации прицепа TSM 94
Система "стоп-старт" 24, 60, 64, 132–133, 175, 192, 196, 224
Система экранных меню 246
Система экстренного торможения 92–93
Система энергосбережения 191
Система ABS 92
Система Hi-Fi 67
Системы управления динамикой автомобиля в поворотах 92
Системы экологической защиты 7, 33
Складной столик 46
Складывание задних сидений 51–54
Складывание спинки сиденья 46
Слив масла из двигателя 194
Смартфон 26, 67
Снятие резинового коврика 69
Соединение Bluetooth 247–248
Сопровождающее освещение 28, 81
Стеклоомыватель 86
Стеклоочиститель 85–87
Структурированное декоративное покрытие 202
Суперблокировка замков 28, 30
Счетчики пробега 22
Счетчик общего пробега 22
Счетчик пробега 9, 137
Счетчик пробега за поездку 22
Съемная зимняя заслонка 190
Съемный пол багажного отделения 76

T

Таблица силовых агрегатов 236
Табличка завода-изготовителя 238
Тахометр 9
Текущее обслуживание автомобиля . . . 137, 196, 198
Текущие и контрольные проверки систем 196–197
Телефон 247–249
Температура охлаждающей жидкости 19
Технические характеристики 232, 234, 236
Топливный бак 174, 174–176, 176
Топливо 7, 174
Торможение 129
Тормоза 197
Тормозная жидкость 195
Тормозные диски 197
Тяговая батарея (заряжаемые гибридные модификации) 21, 176–177, 183
Тягово-сцепное устройство с быстросъемной шаровой опорой 186–189

У

Уведомляющие индикаторы и сигнализаторы 11, 21
Угол наклона фар (регулировка) 80
Удаление инея с ветрового стекла 63
Удаление инея с заднего стекла 64
Удаление инея со стекол 49, 63
Удаление конденсата с ветрового стекла 63
Удаление конденсата со стекла заднего окна 64
Удаление конденсата со стекол 49, 63
Указатели поворотов 79–80, 215–216
Указатель пробега до планового технического обслуживания 17, 21
Указатель температуры охлаждающей жидкости 19
Указатель уровня масла в двигателе 18, 21
Указатель уровня топлива 174
Упор капота 193
Уровень жидкости в омывателе стекол 86, 195
Уровень AdBlue® 196
Уровень заряда АКБ 25
Уровень масла 18, 194
Уровень охлаждающей жидкости 19, 195
Уровень присадки к дизтопливу 196–197
Уровень тормозной жидкости 195
Усилитель аудиосистемы 67
Установка багажных дуг на крыше 189–190
Установка текущего времени 250

Установка текущей даты 250
Уход за автомобилем (рекомендации) 177, 201
Уход за кузовом 201

Ф

Фары ближнего света 215
Фары дальнего света 82, 215
Фары подсветки поворота 83
Фильтр воздушный 196
Фильтр масляный 196
Фильтр сажевый 196–197
Фильтр салонный 59, 196
Фонари аварийной световой сигнализации 89, 203
Фонари заднего хода 216
Фонари задние 216
Фонари стоп-сигнала 216
Фонари стояночные 80
Фонари указателей поворотов 79
Фонарь противотуманный задний 78, 216
Фронтальные подушки безопасности 102–103, 106
Функция энергосбережения (резерв электроэнергии) 26
Функция i-Cockpit® Amplify 48

Ц

Центральный электрический замок 30–31
Цепи противоскольжения 134, 190
Цифровая панель приборов 9–10
Цифровое радиовещание - DAB (Digital Audio Broadcasting) 244

Ч

Четыре ведущих колеса 131, 190
Чистка автомобиля (рекомендации) 177, 201–202

Ш

Шины 197, 238
Штатный комплект инструментов 77, 204–206
Шторки оконные 71
Шторные подушки безопасности 102–103

Щ

Щетки стеклоочистителя (замена) 87

Э

Эко-вождение (рекомендации) 7
Экономичное вождение 7
Экономия электроэнергии 191
Экорежим 130
Экстренное автоматическое торможение 158–160
Электрические стеклоподъемники 40
Электрический двигатель 131, 176, 236
Электрический стояночный тормоз 122–124, 197
Электронная блокировка пуска двигателя 119
Электронный ключ 29–30
Электронный регулятор тормозных сил REF 92
Элемент питания ключа-пульта ДУ, ... 33
Энергопотоки 25
Этикетки с идентификационными данными автомобиля 238

Я

Яркость 249
Ящик для инструментов 77
Ящики для мелких вещей 72

A

Active Safety Brake 158–160
AdBlue® 19, 198
Advanced Grip Control 94

B

BlueHDi 19, 21, 196, 203
Bluetooth (беспроводная гарнитура "свободные руки") 247–248

C

Collision Risk Alert 158–159
Connexion Android Auto 247
Connexion Apple CarPlay 246

D

DAB (Digital Audio Broadcasting) -
Цифровое радиовещание 244

E

ESC (система динамической стабилизации) 92

H

Hill Assist Descent Control (HADC) 96

I

ISOFIX (крепления) 109

L

LED - Светодиоды 79, 215–216

N

Night Vision 83

P

Park Assist 169–171

R

RDS 243
READY (контрольная лампа) 192

S

SCR (селективный каталитический
преобразователь) 20, 198

T

Top Tether (крепление) 109

U

USB 245–246

V

Visiopark 1 166
Visiopark 1 - Visiopark 2 . . . . . 165, 16

A	
A/C	Кондиционер воздуха
ABS	ABS
AIRBAG	Подушка безопасности
AIRBAG PASS	Подушка безопасности пассажира
AM	Диапазон радиоволн AM
AUTO	АВТО - автоматический режим работы системы
AUX	AUX - вход для внешнего аудиоустройства
B	
BAND	Диапазон радиоволн
BLUETOOTH	Технология BLUETOOTH, обеспечивающая беспроводное соединение малой мощности между мобильными устройствами
C	
C (Celsius)	°C - температура в градусах по шкале Цельсия
CD	CD - компакт-диск
CHARGE MAXI*	МАКС. НАГРУЗКА* - максимальный вес, который выдерживает полка
CHECK	CHECK - режим самодиагностики бортовых систем автомобиля
CLASSIQUE	Музыкальный жанр: классическая музыка
CRUISE	Круиз-контроль - устройство, поддерживающее постоянную скорость автомобиля, автоматически прибавляя её при снижении заданного водителем скоростного режима и уменьшая её при увеличении без участия водителя.
CRYSTAL SYMPHONY	Музыкальный жанр: "кристальная симфония"
D	
DAB	DAB - цифровое звуковое радиовещание высокого качества
DX	Настройка радиоприемника на самые слабые и удаленные радиостанции.
E	
ECO	ЭКО - экологичное и экономичное вождение
F	
FAP	Сажевый фильтр - предназначен для снижения выброса сажевых частиц в атмосферу с отработавшими газами

F	
FM	Диапазон радиоволн FM
H	
HI	Микроклимат: максимальная температура воздуха в салоне
I	
INFO	INFO - меню "Информация", служащее для просмотра и настройки функций отдельных систем автомобиля
INT	Интерьер
J	
JAZZ-BLUES	Музыкальный жанр: джаз-блюз
JUNGLE FANTASY	Музыкальный жанр: джангл-фэнтэзи
K	
KG	Кг - килограмм
KM	Км - километр
KM/H	Км/ч - единица измерения скорости
L	
L (Litre)	Л - литр
L/KM	Л/КМ - расход топлива в литрах на 1 км пробега
LIMIT	Ограничитель скорости
LO	LO - нормальная скорость работы стеклоочистителя
M	
MAX	МАКС. - максимум
MEDIA	Медиаустройства
MEM	Системная память
MIN	МИН. - минимум
Min	Мин. - минуты
MODE	РЕЖИМ - режим, в котором работает система
MONO	МОНО - работа аудиосистемы в монофоническом режиме
M	
MP3	MP3 - популярный формат цифрового кодирования звуковой информации
MUSIC	МУЗЫКА
MUTE	MUTE - режим, в котором звук отключается и переводится в "спящий" режим
N	
NAV	НАВИГАТОР
NO START IN	"NO START IN": уведомляющее сообщение, связанное с присадкой AdBlue © и системой SCR, означающее «Пуск будет невозможен через … » (с указанием остатка запаса хода в км)

O	
ODO	Одометр
OFF	OFF - выключено
OK	OK - подтверждение произведенного действия
ON	ON - включено
P	
PASSENGER AIRBAG	Подушка безопасности пассажира
PAUSE	ПАУЗА - приостановка действия или работы системы
PHONE	ТЕЛЕФОН
PM	Пополудни
POP/ROCK	Музыкальный жанр: поп/рок
POWER (HY)	Мощность гибридного привода
P/S	ГУР -гидроусилитель руля
PTY	PTY - функция поиска радиостанции по типу программы
R	
RADIO	Радиоприемник
RDM	Воспроизведение файлов в случайном порядке
RDS	RDS - многоцелевой стандарт, предназначенный для передачи информационных сообщений по каналам ЧМ-радиовещания в диапазоне УКВ
REAR (HY)	Подача воздуха к задним сиденьям
REST	Восстановить настройки по умолчанию
ROLLOVER PROTECTION	Защитные дуги для защиты привязанных ремнями безопасности водителя и пассажиров в случае опрокидывания автомобиля в ДТП
RPT	Повторить
S	
S (Seconde)	Секунда
START	Старт - системная команда на пуск двигателя

S	
STOP	Стоп - системная команда на останов двигателя
STOP and START SYSTEM	Система "стоп-старт" - предназначена для экономии топлива, снижения вредных выбросов и шума за счет сокращения времени работы двигателя на холостом ходу
T	
TA	TA - радиосообщения о дорожном движении
TECHNO	Музыкальный жанр: "техно"
TMC	TMC - информация о транспортных потоках и метеорологических условиях на дорогах
TOP	ВЕРХ
TOP TETHER	TOP TETHER - торговая марка устройства для крепления детских кресел
TRIP	Выбор источника информации для бортового компьютера
TWIN AIRBAG	Сдвоенные боковые подушки безопасности
U	
URBAN RYTHMIK	Музыкальный жанр: "ритмик-урбан"
UREA	"UREA": сигнализатор, связанный с присадкой AdBlue © и системой SCR (основным компонентом присадки AdBlue © является мочевина)
V	
V (Volt)	В - Вольт
VOCALE	Вокал, голос
VSC	VSC - система динамической стабилизации
W/X/Y	
WD (4WD-2WD)	WD (4WD-2WD) - колесная формула автомобиля: 4x4; 4x2;
ZERO EMISSION (HY)	Нулевой выхлоп (на гибридном приводе)
ZEV (HY)	Гибридный автомобиль с нулевым выхлопом

Компания Automobiles PEUGEOT свидетельствует, что в соответствии с Правилами Европейского Сообщества (Директива 2000/53) в части, касающейся вышедших из употребления транспортных средств, она отвечает предписанным этим документом задачам и что в производстве реализуемой ею продукции используются материалы вторичной переработки.
Перепечатка и перевод данного документа (даже его части) без письменного разрешения Automobiles PEUGEOT запрещены.

4D CONCEPT GROUPE MAURY IMPRIMEUR PEFC 10-31-1282 IMPRIM'VERT®

Напечатано в ЕС
09-20

PEUGEOT
AUTOMOBILES PEUGEOT - Siège Social : 2-10, boulevard de l'Europe - 78300 POISSY
http://www.peugeot.com
Société anonyme au capital de 172.711.770 € - R.C.S. VERSAILLES : 552 144 503

www.peugeot.com



RU. 20.P8.0180